

- **“Best Domestic Commercial Bank In Indonesia”**,
awarded by Asiamoney, 2002
- **“Best Public Bank In Indonesia”**,
awarded by InfoBank, 2002

2002 annual report



Dynamism and Consistency
in Quality


BANK NISP

VISION

To be the bank of choice
by being dynamic, flexible
and efficient in employing best practices

MISSION

To serve in a fair, balanced
and exemplary manner to our
customers, employees,
shareholders, and other stakeholders
through a commitment to
financial soundness, customer service,
employee professionalism,
corporate governance,
ethics and profitability

Contents

<i>Financial Highlights</i>	1
<i>Stocks & Dividends</i>	2
<i>Overview of Bank NISP</i>	4
<i>To Our Shareholders</i>	10
<i>Report from the Board of Directors</i>	16
<i>Corporate Governance</i>	24
<i>Risk Management</i>	38
<i>Management Discussion & Analysis of the Bank's Performance</i>	44
<i>Corporate Profile</i>	61
<i>2002 Financial Report</i>	74

Daftar Isi

Ikhtisar Data Keuangan	1
Saham dan Dividen	2
Kilas Balik Bank NISP	4
Kepada para Pemegang Saham	10
Laporan Direksi	16
Tata Kelola Perusahaan	24
Manajemen Risiko	38
Analisis dan Pembahasan Manajemen atas Kinerja Perusahaan	44
Profil Perusahaan	61
Laporan Keuangan 2002	74

Financial Highlights - Ikhtisar Keuangan

Accounts (Million Rupiah)	2002	2001	2000	1999	1998	Pos-pos (Juta Rupiah)
	<i>Consolidated</i> Konsolidasi	<i>Consolidated</i> Konsolidasi	<i>Consolidated</i> Konsolidasi			
Total assets	10,811,350	7,137,365	5,261,023	4,044,071	2,674,214	Total aktiva
Loans (gross)	6,299,074	4,355,093	3,024,895	1,348,625	972,295	Kredit yang diberikan (bruto)
Loan loss provisions	(108,264)	(72,239)	(95,169)	(74,451)	(75,246)	Penyisihan penghapusan kredit
Third party deposits	8,582,858	5,528,351	3,416,399	2,729,855	1,689,600	Dana pihak ketiga
Demand deposits	1,004,653	768,769	538,309	379,931	245,472	Giro
Savings	1,070,757	755,751	643,359	513,536	234,162	Tabungan
Time deposits	6,507,448	4,003,831	2,234,730	1,836,388	1,209,966	Deposito
Borrowings	157,912	227,084	392,655	369,995	433,116	Pinjaman diterima
Total funding	9,487,503	6,060,785	4,206,204	3,619,961	2,271,468	Total penghimpunan dana
Stockholders' equity	896,958	479,341	379,605	325,552	312,874	Modal sendiri
Net Interest income	267,053	200,799	146,901	108,341	112,915	Pendapatan bunga bersih
Non-Interest income	92,319	69,745	53,296	23,557	35,019	Pendapatan non-bunga
Income before tax	136,498	94,852	70,752	25,018	34,869	Laba sebelum pajak
Net income	92,364	71,492	60,665	19,491	26,311	Laba bersih
Ratios (%)						
						Rasio (%)
Return on Average Assets (ROAA)	1.52%	1.53%	1.53%	0.74%	1.59%	Laba terhadap Volume Usaha (ROAA)
Return on Average Equity (ROAE)	19.84%	22.06%	20.16%	7.84%	14.42%	Laba terhadap Total Ekuitas (ROAE)
Net Interest Margin (NIM)	3.72%	3.61%	3.49%	3.03%	4.80%	Net Interest Margin (NIM)
Loan to Deposits Ratio (LDR)	75.61%	77.52%	76.39%	49.25%	57.13%	Loan to Deposits Ratio (LDR)
Capital Adequacy Ratio (CAR)	12.57%	9.03%	9.94%	14.87%	20.46%	Capital Adequacy Ratio (CAR)
Cost to income ratio	46.50%	44.13%	44.92%	73.50%	38.80%	Cost to income ratio
Non-performing loans to total loans	1.67%	4.09%	6.11%	14.11%	14.80%	Kredit non-performing terhadap kredit total
Classified earning assets provision to total earning assets	1.09%	1.82%	3.97%	3.96%	4.97%	Aktiva produktif yang diklasifikasi terhadap aktiva produktif (KAP)
Recorded earning assets provision to required earning assets provision	113.14%	107.58%	100.94%	118.18%	116.26%	PPAP yang dibentuk terhadap PPAP yang wajib dibentuk
Productivity (million Rp/person)	4,922.30	4,098.32	3,349.64	2,957.72	2,317.03	Produktivitas (jutaan Rp/orang)
Shares						
						Saham
Number of shares (million)	3,254.5	2,456.1	2,218.9	2,218.9	2,218.9	Jumlah lembar saham (juta)
Earning Per Share (Rp)	28.38	29.11	27.34	8.78	11.86	Laba per saham (Rp)

Note: restated for 1998-2001 for comparative purposes

Catatan: tahun 1998-2001 disajikan kembali untuk kepentingan perbandingan

Stocks & Dividends - Saham & Dividen

Bank NISP Stock History

Corporate Actions	Listing Date	Additional Listed Shares (shares)	Total Accumulated Number of Shares (shares)	Listed Shares (shares)	Nominal Value (Rp)
	Tanggal Pencatatan	Saham Baru (saham)	Modal Disetor (saham)	Jumlah Saham yang dicatitkan (Saham)	Harga Nominal (Rp)
Initial Public Offering	October 20, 1994		62,500,000	62,500,000	1,000
1st Stock split (1-for-1)	February 3, 1997		125,000,000	125,000,000	500
1st Bonus stocks (2-for-5)	February 28, 1997	50,000,000	175,000,000	175,000,000	500
2nd Bonus stocks (33-for-100)	December 4, 1998	57,750,000	232,750,000	232,750,000	500
Stock dividend (9-for-25)	December 4, 1998	63,000,000	295,750,000	295,750,000	500
1st Rights Issue	December 18, 1998	253,471,865	549,221,865	549,221,865	500
2nd Stock split (1-for-1)	November 4, 1999	549,221,865	1,098,443,730	1,087,459,293	250
2nd Rights Issue	January 18, 2001	117,432,571	1,215,876,301	1,203,717,537	250
3rd Rights Issue	July 2, 2002	810,584,200	2,026,460,501	2,006,195,895	250
3rd Stock split (2-for-1)	February 13, 2003	2,026,460,501	4,052,921,002	4,012,391,792	125

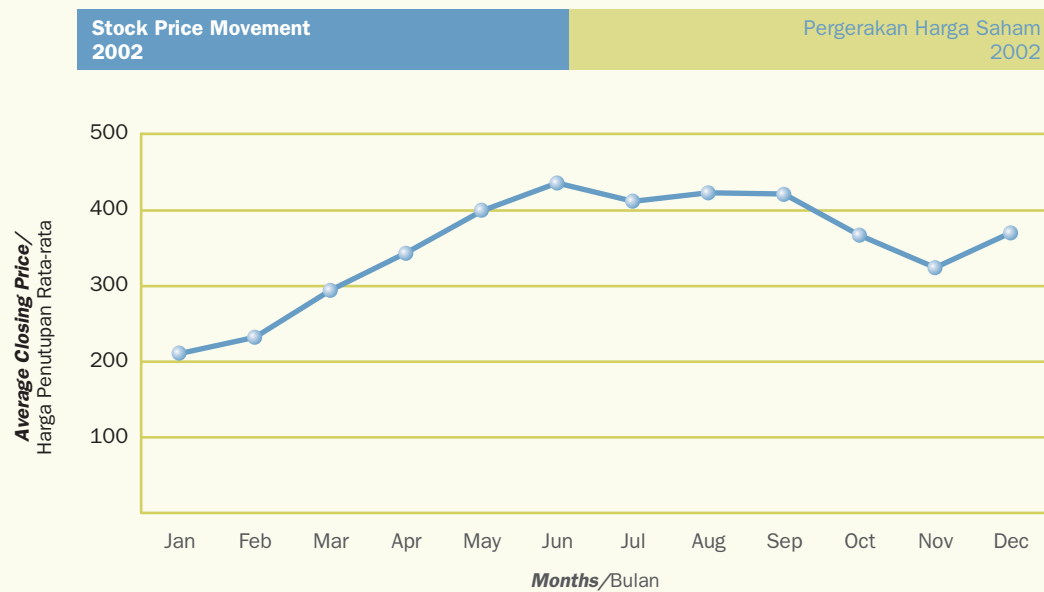
	2002	2001	2000	1999	1998	
Shares volume (million shares)	200.2	107.3	577.1	167.8	51.4	Volume saham (juta lembar)
Value traded (billion Rp)	67.6	22.6	152.6	135.9	31.9	Nilai transaksi (miliar Rp.)
Frequency (times)	3,213	1,433	2,815	7,594	2,205	Frekuensi transaksi (kali)

Share Prices (Rp) Harga Saham (Rp)	2002			2001			
	Highest Tertinggi	Lowest Terendah	Closing Penutupan	Highest Tertinggi	Lowest Terendah	Closing Penutupan	
1st Quarter	335	205	305	230	175	180	Kuartal 1
2nd Quarter	460	305	420	240	200	230	Kuartal 2
3rd Quarter	430	385	420	200	190	195	Kuartal 3
4th Quarter	400	300	400	210	185	210	Kuartal 4

Dividend History	2000	1999	1998	1997	Riwayat Dividen
Net Income (Rp)	60,290,000,756	19,490,567,558	26,310,842,995	24,411,992,455	Labas bersih (Rp)
Number of shares	1,215,876,301	1,098,443,730	549,221,865	175,000,000	Jumlah saham
Dividend per share (Rp)	15	5	12.5	65.25	Dividen per saham (Rp)
Total dividend (Rp)	18,238,144,515	5,492,218,650	6,865,273,312	11,418,750,000	Jumlah dividen (Rp)
Dividend ratio to net Income (%)	30.25	28.18	26.09	46.78	Dividen thd laba bersih (%)

Shareholders Structure - Struktur Pemegang Saham

Shareholders Pemegang Saham	Number of Shares Jumlah Saham	%
International Finance Corporation	609,780,862	15.05%
Bank of Bermuda Ltd.	482,808,634	11.91%
PT Suryasono Sentosa	471,205,714	11.63%
PT Udayawira Utama	471,205,712	11.63%
PT Surya Putra Raharja	396,805,716	9.79%
Stiles Investments Limited	316,024,650	7.80%
Hurst Investments Limited	316,044,648	7.80%
Moore Investments Limited	167,016,692	4.12%
Publik	822,028,374	20.27%
Total	4,052,921,002	100%





Overview of Bank NISP - Kilas Balik Bank NISP

- *Sixty-two years ago – on April 4, 1941 to be precise – Bank NISP was established in Bandung, West Java, under the name NV Nederlandsch Indische Spaar En Deposito Bank.*
- 62 tahun yang lalu, tepatnya tanggal 4 April 1941, Bank NISP didirikan di Bandung dengan nama NV Nederlandsch Indische Spaar En Deposito Bank.

Bank NISP is the fourth oldest bank in Indonesia and initially operated as a savings bank. In 1967 the bank's status was changed to that of a commercial bank.

In 1972, Bank NISP entered into a financing and technical assistance agreement with Daiwa Bank of Japan through Bank Daiwa Perdania, which was the first joint venture bank in Indonesia. Bank NISP then became a shareholder in Bank Daiwa Perdania with a shareholding of 19.92% as of December 31, 2002.

Bank NISP's status was upgraded in 1990 when the bank became a foreign exchange bank. In line with this, confidence in Bank NISP from several international institutions continued to grow. EXIM Bank of Japan and Netherlands Development Finance Company (FMO) both used Bank NISP to channel their long-term soft loans to small- and medium-sized enterprises. In addition, Bank NISP also participated in USAID's loan guarantee portfolio program from the United States.

Sebagai bank keempat tertua di Indonesia, pada awal mula pendiriannya Bank NISP beroperasi sebagai bank tabungan dan pada tahun 1967 memperoleh peningkatan status sebagai bank komersial.

Pada tahun 1972 Bank NISP menjalin aliansi kerjasama pembiayaan dan bantuan teknis dengan Daiwa Bank melalui Bank Daiwa Perdania yang merupakan bank patungan pertama di Indonesia. Bank NISP kemudian menjadi salah satu pemegang saham di Bank Daiwa Perdania dimana per 31 Desember 2002 persentase sahamnya sebesar 19,92%.

Peningkatan status sebagai bank devisa diperoleh Perseroan pada tahun 1990. Seiring dengan itu, kepercayaan dari berbagai lembaga internasional terus bertambah. Exim Bank of Japan dan Netherlands Development Finance Company (FMO) menyalurkan pinjaman lunak jangka panjang kepada usaha kecil dan menengah melalui Bank NISP. Selain itu, USAID dari Amerika Serikat juga mengikutsertakan Bank NISP dalam program penjaminan portofolio pinjaman.

Bank NISP became a public bank on October 20, 1994, listing its shares on the Jakarta Stock Exchange. In 1995 and 1996, Bank NISP was awarded ISO 9002 certification for its Treasury and Financial Institutions division as well as its Head Office division. Bank NISP was the first bank in the Asean region to apply international quality standards. In January 2000, Bank NISP's ISO 9002 certification was upgraded to ISO 9001-1994 and there was a further upgrade to ISO 9001-2000 certification in 2001.

At the beginning of 1997, together with Singapore's third largest banks the Oversea-Chinese Banking Corporation (OCBC), Bank NISP established a joint venture bank called Bank OCBC-NISP. Following the acquisition of PT Bank Keppel TatLee Buana by PT Bank OCBC-NISP in February 2002, the name of PT Bank OCBC-NISP was changed to PT Bank OCBC Indonesia. In 2002, Bank NISP divested its share in the bank from 15% to 1.33%.

In the same year, Bank NISP became the first bank in Indonesia to receive long-term bilateral loans directly from the International Finance Corporation (IFC), a member of the World Bank Group. Then at the beginning of 2001, the IFC became a shareholder in Bank NISP, taking a 9.6% share through Rights Issue II and changing the loans that it had already provided into subordinated loans amounting to USD 5 million.

Pada tanggal 20 Oktober 1994, Bank NISP mencatatkan sahamnya di Bursa Efek Jakarta dan menjadi bank publik. Selanjutnya pada tahun 1995 dan 1996 Bank NISP memperoleh sertifikat ISO 9002 untuk divisi Treasury dan Lembaga Keuangan serta Satuan Kerja Kantor Pusat. Sertifikasi ISO 9002 ini menjadikan Bank NISP sebagai salah satu bank pertama di kawasan Asean yang menerapkan standar mutu internasional. Pada bulan Januari 2000 sertifikat ISO 9002 ditingkatkan menjadi ISO 9001-1994 dan pada tahun 2001 meningkat lagi menjadi ISO 9001-2000.

Di awal tahun 1997, Oversea-Chinese Banking Corporation (OCBC), bank ketiga terbesar dari Singapura, bersama Bank NISP membentuk sebuah bank campuran bernama Bank OCBC-NISP. Setelah PT Bank Keppel TatLee Buana merger dengan PT Bank OCBC-NISP pada Februari 2002, PT Bank OCBC-NISP juga berganti namanya menjadi PT Bank OCBC Indonesia. Pada tahun 2002, Bank NISP melakukan divestasi kepemilikan di bank tersebut dari 15% hingga 1,33%.

Di tahun yang sama, Bank NISP menjadi bank pertama di Indonesia yang menerima pinjaman bilateral jangka panjang langsung dari International Finance Corporation (IFC), salah satu anggota dari Bank Dunia. Kemudian pada awal tahun 2001, IFC melakukan penyertaan modal sebesar 9,6% melalui *Right Issue II* serta menjadikan pinjaman USD 5 juta sebagai pinjaman subordinasi.

Following this, a second investment was made through rights issue III, totaling Rp 31.56 billion and USD 5 million through the execution of the compensation for the above loans, which was carried out in July 2002. Currently, the IFC officially owns a 15.05% stake in Bank NISP.

The economic crisis that struck Indonesia in mid-1997 and rapidly deteriorated into a banking crisis forced the government to introduce a recapitalization program to rescue Indonesia's banking sector. Under this program, Bank Indonesia classified Bank NISP as an 'A' bank, indicating that the bank's capital structure was strong enough to exclude it from the bank recapitalization program, which was essentially aimed at strengthening capital.

In 1999, while the majority of Indonesian banks were involved in internal recovery activities, Bank NISP went ahead and launched a repackaged Home Ownership Loan product called 'KPR Merdeka' (Independence Home Ownership Loans). The unique feature of this product is the loan approval process, which takes only five working days as from when all data have been received. This product received a very warm welcome from members of the public who had anxiously been awaiting bank loans to help them pay for their homes in the midst of the economic crisis.

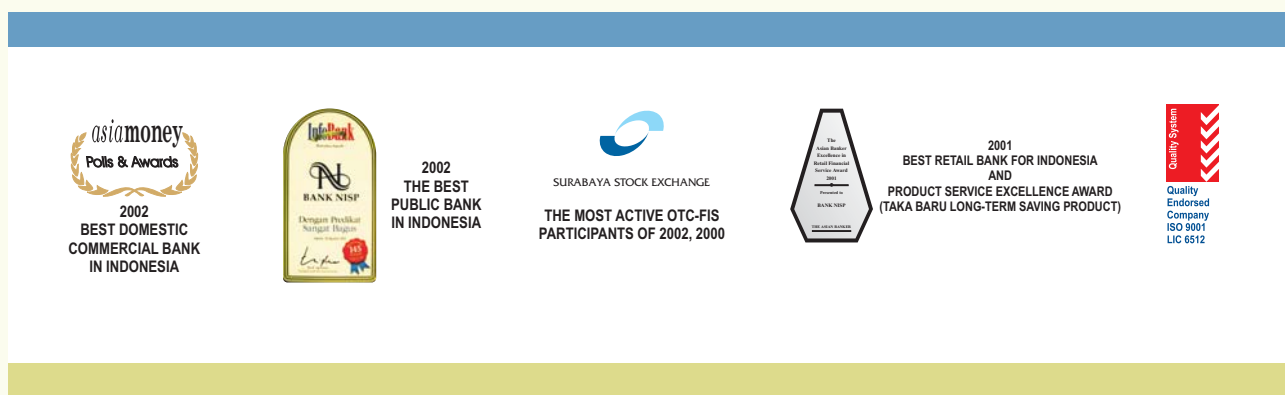
Setoran modal kedua IFC sebesar Rp 31,56 miliar serta pelaksanaan kompensasi pinjaman subordinasi USD 5 juta yang dilakukan melalui *Right Issue III* terjadi pada bulan Juli 2002. Kini sebanyak 15,05% saham Bank NISP resmi dimiliki oleh IFC.

Krisis ekonomi yang melanda Indonesia sejak pertengahan tahun 1997, yang kemudian diperparah dengan krisis perbankan, mendorong pemerintah untuk menyelenggarakan program rekapitalisasi demi menyelamatkan sektor perbankan Indonesia. Pada pelaksanaan program rekapitalisasi tersebut, oleh Bank Indonesia, Bank NISP digolongkan ke dalam kelompok kategori bank "A". Hal ini mengindikasikan bahwa struktur permodalan Perseroan cukup kuat sehingga tidak perlu mengikuti program rekapitalisasi perbankan, yang pada dasarnya ditujukan untuk memperkuat modal.

Saat sebagian besar industri perbankan Indonesia masih berupaya memulihkan kondisi internal mereka di tahun 1999, Bank NISP meluncurkan produk Kredit Kepemilikan Rumah (KPR) Merdeka yang merupakan *repackaging* dari produk KPR yang sudah ada. Keunikan produk ini adalah proses persetujuan kredit yang hanya lima hari kerja sejak seluruh data diterima. Produk ini mendapat sambutan masyarakat yang menantikan kucuran kredit perbankan untuk membantu pembiayaan rumah di tengah krisis ekonomi.

With 62 years of providing quality service to its customers, Bank NISP is increasingly consolidating its position in the national banking arena. This is reflected by the many awards and citations received by the bank during 2002 as well as at the start of 2003.

- *January 2002: Bank NISP was named as the “Best Retail Bank in 2001 for Indonesia” by the Asian Banker of Singapore. In addition, Bank NISP also received “Honorable Mentions for the Product and Service Excellence Award” for its Taka (an insured savings account) product.*
- *May 2002: Bank NISP received the Best Domestic Commercial Bank Award from Asiamoney magazine of Hong Kong.*
- *July 2002: Once again, Bank NISP received a “Very Good” rating from Infobank magazine based on research of all banks in Indonesia. And in the public bank category, Bank NISP was placed first as “The Best Public Bank in Indonesia”.*
- *August 2002: FitchRatings, one of the foremost bank rating institutions in the world, increased Bank NISP’s rating from “B-” to “B” with a “Stable” outlook.*



Di usianya yang ke-62, Bank NISP semakin memantapkan posisinya di kancah perbankan nasional, sebagaimana tercermin dari banyaknya penghargaan yang diperoleh Perseroan di tahun 2002 hingga awal tahun 2003:

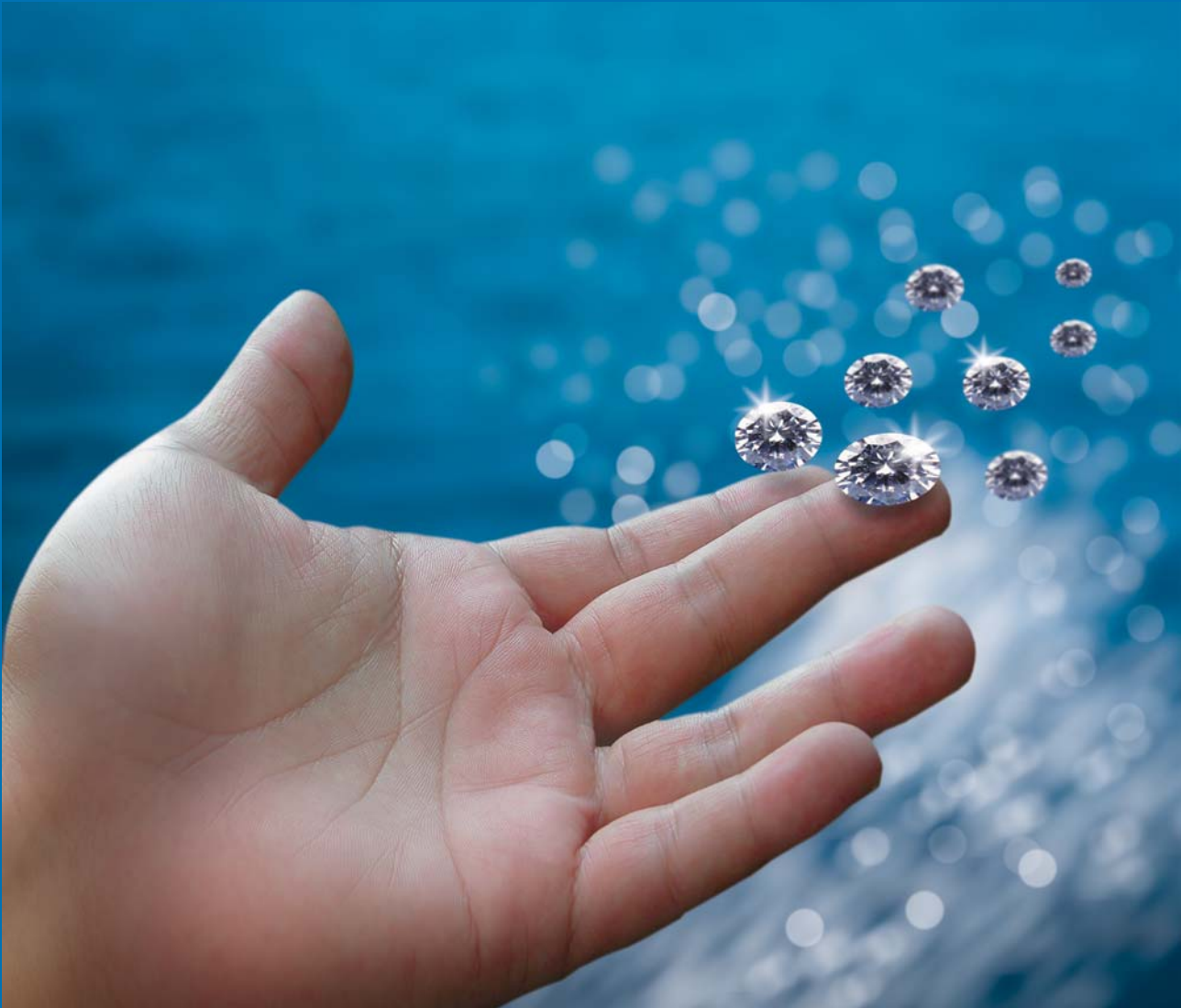
- Januari 2002: dinobatkan sebagai “2001 Best Retail Bank for Indonesia” oleh the Asian Banker - Singapore. Selain itu Bank NISP juga memperoleh “Honourable Mentions for Product and Service Excellence Award” untuk produk Taka (Tabungan Berjangka berasuransi).
- Mei 2002: Mendapat Best Domestic Commercial Bank Award dari majalah Asiamoney, Hong Kong.
- Juli 2002: Majalah Infobank kembali memberi peringkat “Sangat Bagus” berdasarkan hasil riset mereka terhadap seluruh bank di Indonesia. Bahkan untuk kategori bank publik, Bank NISP menempati urutan pertama sebagai Bank Publik Terbaik di Indonesia.
- Agustus 2002: FitchRatings, lembaga pemeringkat perbankan terkemuka di dunia meningkatkan peringkat Bank NISP dari “B-” menjadi “B” dengan outlook ‘Stable’.

- *September 2002: The Indonesian national ratings institution, PEFINDO, which is affiliated with Standard & Poors, increased Bank NISP's corporate rating from “**BBB**” to “**BBB+**”.*
- *January 2003: Bank NISP was presented with an award from PT Bursa Efek Surabaya (the Surabaya Stock Exchange) as the most active “Over The Counter Fixed Income Securities” (OTC-FIS) participant in 2002. This is the second acknowledgement from Surabaya Stock Exchange (BES) after in 2001 awarded as the most active bank in the trading of bonds and promissory notes.*

With the support of 2,194 employees, 99 offices and more than 2,000 ATMs (including the “ATM Bersama” network), spread throughout Indonesia, Bank NISP continues to grow and develop without forgetting the importance of providing quality service to its customers.

- September 2002: PEFINDO, lembaga pemeringkat nasional Indonesia yang berafiliasi dengan Standard & Poors meningkatkan peringkat perusahaan Bank NISP dari “**BBB**” menjadi “**BBB+**”.
- Januari 2003: meraih penghargaan dari PT Bursa Efek Surabaya sebagai partisipan “Over The Counter Fixed Income Securities” (OTC-FIS) teraktif tahun 2002. Penghargaan dari Bursa Efek Surabaya (BES) merupakan yang kedua setelah pada tahun 2001 Bank NISP menerima penghargaan sebagai bank paling aktif dalam perdagangan Obligasi atau Surat Utang selama tahun 2000.

Dengan dukungan 2.194 karyawan serta 99 kantor dan lebih dari 2.000 mesin ATM (termasuk jaringan 'ATM Bersama') yang tersebar di seluruh Indonesia, Bank NISP senantiasa tumbuh dan berkembang tanpa melupakan pentingnya kualitas pelayanan kepada para nasabah.



To Our Shareholders - Kepada Para Pemegang Saham

- *During the reporting year of 2002, the Indonesian economy was relatively stable. Despite the major economic indicators tending to show some improvement during the first quarter of the year, there were however several events later in 2002 that influenced the recovery of the Indonesian economy.*
- Selama tahun 2002, perekonomian Indonesia menunjukkan keadaan yang relatif stabil. Meskipun pada paruh pertama indikator perekonomian cenderung memperlihatkan peningkatan, namun berbagai peristiwa di tahun 2002 mempengaruhi pemulihan ekonomi Indonesia secara keseluruhan.

One of the most significant events during the reporting year was the Bali bombing tragedy in October. There is no doubt that this tragedy had an unprecedented effect on the economic recovery process as well as on Indonesia's social and political situation. However, the conscientious response of those in charge of solving the bombing case prevented the national economic situation from worsening. This is indicated by several important economic indicators such as gross domestic product (GDP) growth, the rate of inflation, the foreign exchange rate of the Rupiah and interest rates during 2002.



Karmaka Surjandaja
Chairman



Eugene Keith Galbraith
Deputy Chairman (Independent)

GDP growth during the reporting year only reached the 3.4% level, relatively stable compared with the GDP growth of 3.3% that was recorded in 2001. The inflation rate dropped from the 2001 level of 12.55% to only 10.03%, following two straight years of increases.

Salah satu peristiwa signifikan yang terjadi di tahun 2002 adalah tragedi Bom Bali di bulan Oktober 2002. Tragedi ini tanpa dapat disangkal telah sangat mempengaruhi proses pemulihan kondisi ekonomi, sosial dan politik negara dalam cara-cara yang tak terduga. Namun, keberhasilan penanganan pihak berwajib terhadap kasus tersebut ternyata mampu mencegah dampak yang lebih buruk terhadap kondisi perekonomian nasional. Hal ini tercermin dari beberapa indikator penting seperti pertumbuhan Produk Domestik Bruto (PDB), tingkat inflasi, nilai tukar rupiah, dan tingkat suku bunga pada tahun 2002.

Pertumbuhan Produk Domestik Bruto (PDB) tahun 2002 hanya mencapai kisaran 3,4% atau relatif stabil dibanding PDB tahun 2001 yang mencapai 3,3%. Sementara itu, laju inflasi menurun dari 12,55% pada tahun 2001 menjadi 10,03% pada tahun 2002, setelah selama dua tahun terakhir mengalami peningkatan.



Peter Eko Sutioso
Deputy Chairman

The rupiah exchange rate was stable during 2002 with values ranging between Rp 8,800 and Rp 9,200 against the US dollar. This was very different from the previous year when the Rp 11,000 level was breached. The average one-month Bank Indonesia Certificates (SBIs) rate was also dropped to 12.99% compared to the 16.55% recorded in 2001.

Stable to improving exchange and interest rates promoted an increase in the disbursement of loans to the real sector. One indication that the banking sector was capable of increasing its intermediary function was shown by the fact that the banking sector loan to deposit ratio (LDR) rose to 38.2% in 2002, an increase of around five percent compared to the previous year.

For Bank NISP itself, economic conditions during the reporting year greatly supported the momentum of corporate growth and increase in performance that the bank has consistently achieved during the last five years.

Di sisi nilai tukar, nilai tukar rupiah pada tahun 2002 bergerak stabil di kisaran Rp 8.800 hingga Rp 9.200 per USD. Jauh menurun dibawah tingkat tahun sebelumnya yang mencapai Rp 11.000 per USD. Rata-rata suku bunga Sertifikat Bank Indonesia (SBI) satu bulan juga turut menurun menjadi 12,99% dibandingkan tahun lalu yang tercatat sebesar 16,55%.

Nilai tukar yang relatif stabil dan tingkat bunga yang cenderung menurun mendorong peningkatan penyaluran pinjaman pada sektor riil. Dalam hal ini sektor perbankan mampu meningkatkan fungsi intermediasinya yang salah satu indikatornya tercermin dari tingkat *Loan to Deposit Ratio* perbankan pada tahun 2002 yang mencapai 38,2%, atau naik sekitar lima persen dari tahun sebelumnya.

Bagi Bank NISP sendiri, kondisi perekonomian pada tahun 2002 sangat menunjang momentum perkembangan usaha serta peningkatan kinerja yang secara konsisten berhasil diraih selama lima tahun terakhir.



Lelarati Lukman
Commissioner

Just one indication of this is the 29% increase in net income from Rp 71.5 billion at the end of 2001 to Rp 92.4 billion at the end of 2002. This means that during the last five years, Bank NISP has succeeded in achieving profits.

The reporting year was also marked by the International Finance Corporation (IFC), a member of the World Bank-group, increasing its shareholding in Bank NISP. Through Rights Issue III, which was carried out in July 2002, IFC became one of the major shareholders in the bank with a total share of 15.05%.

We would like to take this opportunity to convey our condolences at the passing of Mr. Pramana Surjaudaja, a member of the Bank NISP Board of Commissioners, who died on July 3, 2002. The loss of Mr. Pramana Surjaudaja is a real blow for Bank NISP, but at the same time it makes us mindful of the need to continue the struggle that he himself strove towards the advancement of the bank.



Rukita Surjaudaja
Commissioner



Mariawati Halim
Commissioner (Independent)

Hal ini tercermin antara lain dari kenaikan laba bersih sebesar 29% dari Rp 71,5 miliar pada akhir tahun 2001 menjadi Rp 92,4 miliar di akhir tahun 2002. Dengan demikian, selama lima tahun terakhir Bank NISP senantiasa berhasil meraih laba.

Tahun 2002 juga menandai meningkatnya penyertaan modal oleh International Finance Corporation (IFC), anggota dari Grup Bank Dunia. Melalui penawaran terbatas III (*Rights Issue III*) yang dilakukan di bulan Juli 2002, IFC menjadi salah satu pemegang saham utama Bank NISP dengan total kepemilikan sebesar 15,05%.

Pada kesempatan ini, kami juga ingin menyampaikan rasa duka yang mendalam atas kepergian Bapak Pramana Surjaudaja, salah satu anggota komisar Bank NISP pada tanggal 3 Juli 2002. Berpulangannya Bapak Pramana Surjaudaja merupakan suatu pukulan bagi Bank NISP, namun sekaligus merupakan tuntutan untuk meneruskan perjuangan beliau yang tak kenal lelah dalam memajukan perusahaan.

The many successes achieved by Bank NISP during the last 20 years are proof of the contribution made by Mr. Pramana Surjaudaja as well as the dedication he also showed in giving of his best in everything that he did.

At an extraordinary general meeting of shareholders, held on December 19, 2002, the decision was taken to appoint Mrs. Rukita Surjaudaja as a commissioner of Bank NISP in order to continue Mr Pramana Surjaudaja's hard works to make Bank NISP growing.

In addition, it is an honor for us to announce the appointment of Mr. Roy Karaoglan, who joins Bank NISP as an independent commissioner. He replaces Mr. Michael J. Higgins who has been appointed as the IFC representative in Thailand. We are very grateful indeed to Mr. Michael J. Higgins for the very positive contribution that he made while he was an independent commissioner at Bank NISP.

We would also like to take this opportunity of welcoming Mr. Yogadharma Ratnapalasari as a new member of the Bank NISP board of directors.



Roy Karaoglan
Commissioner (Independent)

Keberhasilan yang dicapai Bank NISP selama 20 tahun terakhir merupakan bukti nyata kontribusi beliau yang memiliki dedikasi tinggi serta komitmen untuk selalu memberikan yang terbaik atas apa pun yang beliau kerjakan.

Untuk melanjutkan upaya yang telah dirintis beliau, maka pada tanggal 19 Desember 2002 dilaksanakan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa dimana salah satu keputusannya adalah mengangkat Ibu Rukita Surjaudaja selaku komisaris baru Bank NISP.

Di samping itu, kami juga mendapat kehormatan dengan bergabungnya Mr Roy Karaoglan, selaku komisaris independen pengganti Mr. Michael J. Higgins yang telah mendapat kepercayaan tambahan sebagai kepala perwakilan IFC di Thailand. Tentunya kami semua sangat berterima kasih kepada Mr. Michael J. Higgins atas kontribusinya yang sangat positif selama beliau menjabat selaku komisaris independen Bank NISP.

Ucapan selamat bergabung juga kami tujukan kepada Bapak Yogadharma Ratnapalasari yang merupakan anggota baru Direksi Perseroan.

We believe that the appointment of Mrs. Rukita Surjaudaja^{)}, Mr. Roy Karaoglan^{*)} and Mr. Yogadharma Ratnapalasari^{*)} will lift the bank's performance in the future.*

In closing, on behalf of all members of the Bank NISP board of commissioners, we would like to convey our most heartfelt thanks to all Bank NISP employees and members of the board of directors for their hard work and dedication that made it possible for Bank NISP to achieve so much that we are proud of.

We would also like to convey our sincerest appreciation to our shareholders for their unceasing support, to our customers for their continued confidence in Bank NISP and to all our business partners for their cooperation and trust. Next year will be a challenging one for Bank NISP. However, with the cooperation and solidarity that has already been created up to now, we believe that 2003 will be an even more successful year for us all.

Kami percaya kehadiran Ibu Rukita Surjaudaja^{*)}, Mr. Roy Karaoglan^{*)} dan Bapak Yogadharma Ratnapalasari^{*)} akan semakin meningkatkan kinerja Perseroan di masa datang.

Akhir kata, kami ingin menyampaikan terima kasih kepada segenap karyawan dan Direksi Bank NISP atas kerja keras dan dedikasinya sehingga Bank NISP bisa meraih posisi yang membanggakan.

Kami juga ingin mengucapkan banyak terima kasih kepada para pemegang saham atas dukungannya yang tak pernah surut serta penghargaan terdalam kepada para nasabah dan seluruh mitra kerja atas kerjasama dan kepercayaannya selama ini. Tahun 2003 akan menjadi tahun tantangan berikutnya bagi Bank NISP, namun dengan kerjasama dan kekompakan yang telah terbina selama ini, kami percaya bahwa tahun 2003 juga akan menjadi tahun yang lebih sukses lagi bagi kita semua.

Karmaka Surjaudaja
Chairman

Eugene Keith Galbraith
Deputy Chairman (Independent)

Peter Eko Sutioso
Deputy Chairman

Lelarati Lukman
Commissioner

Mariawati Halim
Commissioner (Independent)

Rukita Surjaudaja
Commissioner

Roy Karaoglan
Commissioner (Independent)

^{*)} Subject to BI's approval

^{*)} Sedang dalam proses persetujuan BI



Report from the Board of Directors

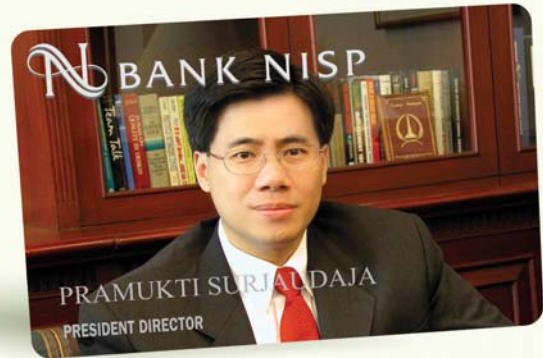
Laporan Direksi

- *Year after year, Bank NISP continues to grow consistently without losing sight of the great importance of quality. And the performance achieved by the bank during the reporting year of 2002 is a solid basis for further growth in the face of opportunities and challenges in the years to come.*
- Tahun demi tahun, Bank NISP terus tumbuh secara konsisten tanpa mengabaikan aspek kualitas. Dan prestasi yang berhasil dicapai di tahun 2002 menjadikan dasar yang kokoh untuk semakin tumbuh dan berkembang meraih peluang-peluang baru yang muncul serta menghadapi beragam tantangan di tahun-tahun mendatang.

The corporate principles adhered to by Bank NISP such as professionalism, dynamism, pro-activity and prudence as well as quality service ensure that employees at all levels work together towards higher levels of achievement. However none of these corporate principles would have any meaning whatsoever if we were unable to obtain and maintain the confidence of our stakeholders.

During 2002, Bank NISP succeeded in implementing several quality improvements both in terms of assets and overall corporate responsibilities. These quality improvements covered several aspects of our business, including risk management, and it is fair to say that the results were very good indeed.

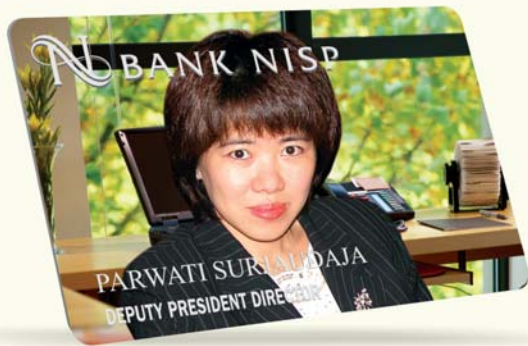
As of December 31, 2002, Bank NISP's total assets had experienced a sharp increase amounting to 51%, thus rising to Rp 10.8 trillion compared to the Rp 7.13 trillion recorded at the end of the previous year.



Prinsip usaha yang dianut Bank NISP seperti profesionalisme, dinamis, proaktif, kehati-hatian (*prudent*) serta pelayanan yang berkualitas mengharuskan setiap karyawan di semua level bekerja keras bahu membahu untuk meraih keberhasilan yang lebih tinggi. Namun semua prinsip usaha tersebut tak akan ada artinya jika kita tak mampu mendapat dan mempertahankan kepercayaan dari para *stakeholder*.

Pada tahun 2002, Bank NISP berhasil melakukan sejumlah perbaikan kualitas baik dalam aktiva maupun kewajibannya. Peningkatan kualitas dalam berbagai aspek ini, termasuk dalam hal pengelolaan risiko, berhasil dicapai dengan sangat baik.

Per 31 Desember 2002, total aktiva Bank NISP meningkat tajam sebesar 51% menjadi Rp 10,8 triliun dibandingkan posisi setahun sebelumnya yang tercatat sebesar Rp 7,13 triliun.



This rapid growth was the result of harder work than ever before in terms of the development of Bank NISP products and services, as well as its network and infrastructure in order to increase its funding and productive asset placement activities as a dynamic and good quality bank.

In addition, this growth was supported by Bank NISP's third rights issue program that was implemented at the beginning of July 2002 and which succeeded in providing additional capital totaling Rp 325 billion. This increase in capital was then followed by the provision of a loan by the Netherlands Development Finance Company (FMO) amounting to USD 5 million in August as well as long-term funding through the issuance of Medium Term Notes (MTN) amounting to Rp 750 billion at the end of September and October 2002.

Pertumbuhan yang cepat ini disebabkan oleh usaha yang lebih keras dalam pengembangan produk, jaringan dan infrastruktur sehingga mampu meningkatkan pendanaan dan aktivitas penempatan aktiva produktif Bank secara dinamis dan dengan kualitas yang baik.

Lebih lanjut, pertumbuhan tersebut didukung oleh keberhasilan pelaksanaan program *right issue* ketiga yang berhasil memperoleh tambahan modal baru sebesar Rp 325 miliar pada awal Juli 2002 yang lalu. Peningkatan modal ini pun selanjutnya diikuti oleh penerimaan pinjaman dari Netherlands Development Bank (FMO) sebesar USD 5 juta pada bulan Agustus 2002 dan pendanaan jangka panjang melalui penerbitan Medium Term Notes sebesar Rp 750 miliar pada akhir September 2002 dan Oktober 2002.



Part of this additional funding was due to the rapid growth in third party funds, which reached around Rp 3 trillion during the reporting year. The main contribution to this came from time deposits, which totaled Rp 2.5 trillion.

In terms of profitability, Bank NISP recorded income before tax amounting to Rp 136.5 billion. This was a 44% increase on the 2001 figure of Rp 94.8 billion.

One of the most important factors in maintaining the soundness of a bank is the successful settlement of problem loans. At the end of the reporting year, Bank NISP's Non-Performing Loan (NPL) ratio had decreased to 1.67% compared to the 2001 figure of 4.09%. The efforts of the Asset Recovery Management (ARM) division especially as regards its intensive writing-off of loans as well as claims and settlement implementation contributed a great deal to this decrease in NPLs.

As regards expanding services to customers, Bank NISP has also continued to increase its usage of various aspects of information technology, including additional ATM facilities.



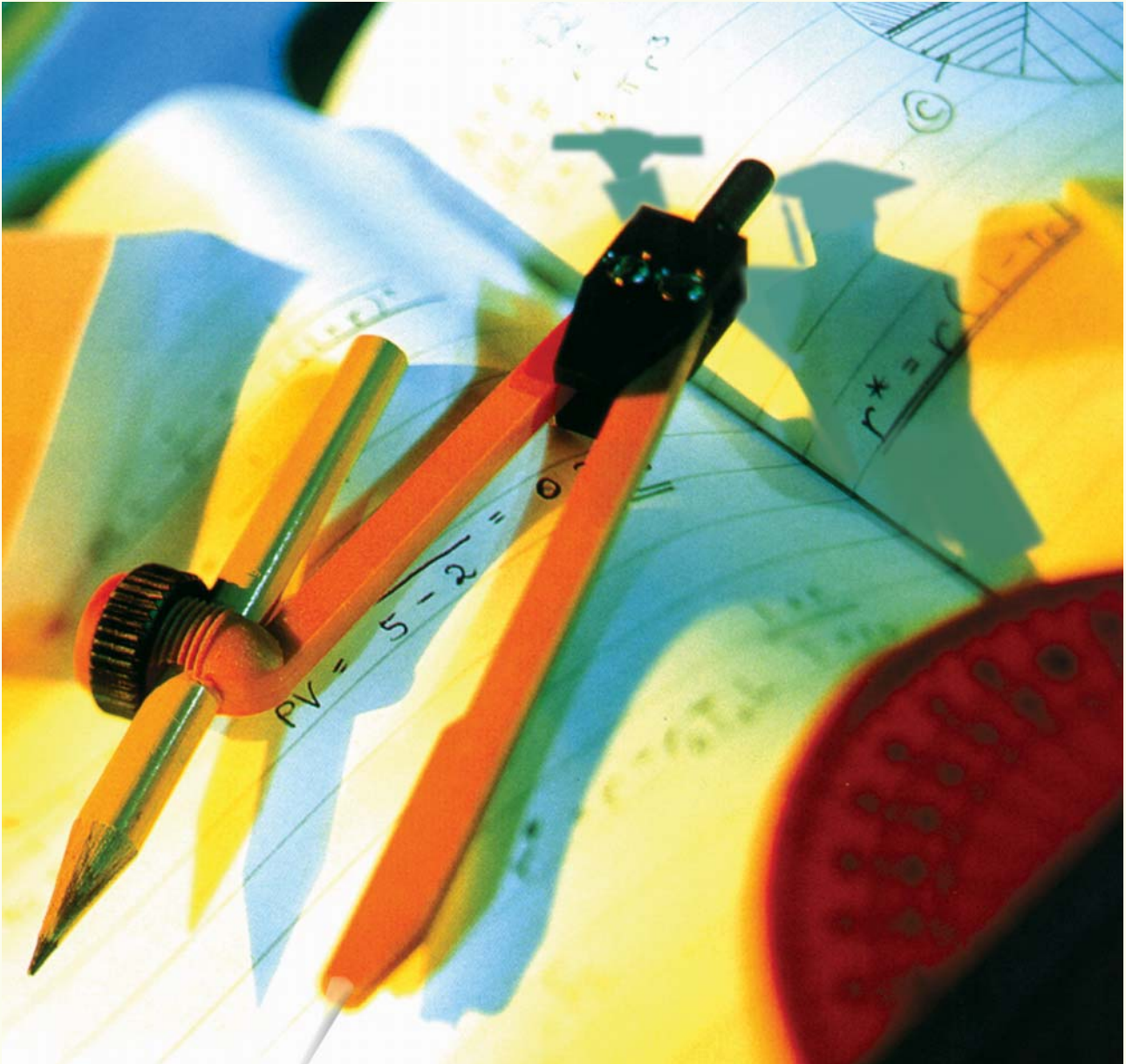
Sebagai tambahan atas dana baru tersebut, dana pihak ketiga Bank pun menunjukkan pertumbuhan yang pesat yaitu sekitar Rp 3 triliun, yang mana deposito tetap memegang peranan utama sebagai pemberi kontribusi terbesar yaitu meningkat sekitar Rp 2,5 triliun.

Di sisi pencapaian laba, laba sebelum pajak yang diperoleh Bank adalah sebesar Rp 136,5 miliar atau 44% lebih tinggi dari laba sebelum pajak yang dicapai pada tahun 2001 sebesar Rp 94,8 miliar.

Salah satu hal terpenting dari upaya untuk mempertahankan kesehatan bank adalah keberhasilan proses penyelesaian kredit-kredit bermasalah. Pada akhir tahun 2002, rasio NPL bank turun menjadi 1,67% dibandingkan pada akhir tahun 2001 sebesar 4,09%. Penurunan ini terutama berasal dari hasil upaya penghapusan kredit, penagihan dan penyelesaian yang secara intensif dilakukan oleh *Asset Recovery Management Division*.

Dalam rangka menambah pelayanan kepada para nasabah, Bank NISP juga terus meningkatkan aspek-aspek teknologi informasi seperti ditambahnya fitur-fitur dalam fasilitas ATM.

Examples of this include the features for the IM3 and Telkomsel cellular phone prepayment cards as well as payment facilities for several utilities. Bank NISP will continue implementing improvements in its use of new technology to make it easier for the bank's customers to carry out transactions with Bank NISP.

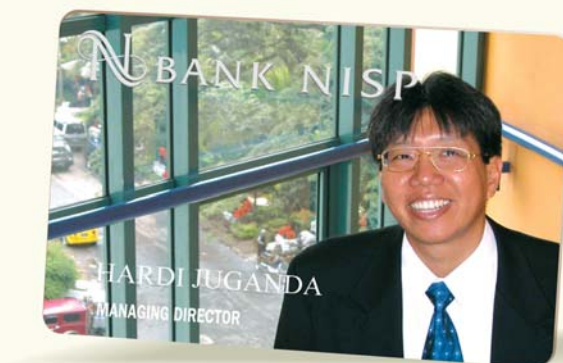


Sebagai contoh, fitur untuk membayar kartu Prabayar IM3 dan Telkomsel, yang selanjutnya akan diikuti dengan fasilitas pembayaran bagi beragam utilitas. Bank NISP akan senantiasa melakukan peningkatan dan penyempurnaan untuk memanfaatkan teknologi baru yang akan memudahkan nasabah Perseroan dalam melakukan transaksi perbankan dengan Bank NISP.

Further improvements were carried out by Bank NISP during 2002 as regards increased control in terms of the management of loan risk. Currently, Bank NISP is in the process of implementing a credit valuation system based on the risks involved. An independent consultant, selected by the International Finance Corporation (IFC) has carried out all development and implementation of the bank's loan risk management system. It is hoped that this program will be implemented in all the bank's offices during 2003.

In addition, Bank NISP has also been active in terms of expanded its network. During the reporting year, the bank opened 19 new offices and the number of employees rose from 1,740 in 2001 to 2,194 in 2002.

As regards its ATM network, Bank NISP introduced 16 new ATMs during 2002. By the end of 2002, the bank had a total of 71 ATMs. With the addition of the ATM Bersama network, Bank NISP customers can access their accounts at more than 2,000 ATMs throughout Indonesia. During 2003, we will continue to increase our service network, both in traditional/physical terms as well as non-physical/mobile terms through the usage of the latest technology.



Kemajuan lain yang dicapai Bank NISP di tahun 2002 yaitu meningkatkan pengelolaan dan pengendalian manajemen risiko kredit. Saat ini Bank NISP sedang mengimplementasikan suatu sistem penilaian kredit berdasarkan risiko. Semua pengembangan dan pengimplementasian program manajemen risiko kredit ini dilakukan di bawah arahan suatu konsultan independen yang dipilih bersama International Finance Corporation (IFC). Program tersebut diharapkan dapat diimplementasikan pada semua kantor Bank NISP pada tahun 2003.

Di samping itu, Perseroan juga tetap aktif melakukan ekspansi jaringan. Sebanyak 19 kantor baru dibuka di tahun 2002 sehingga membawa peningkatan dalam jumlah karyawan dari 1.740 karyawan di tahun 2001 menjadi 2.194 karyawan di tahun 2002.

Sedangkan untuk jaringan ATM, Perseroan menambah 16 unit ATM selama tahun 2002. Hingga akhir tahun 2002, jumlah ATM yang dimiliki Bank NISP sudah mencapai 71 unit. Bila ditambah dengan jaringan ATM Bersama, maka nasabah Bank NISP memiliki akses ke lebih dari 2.000 ATM di seluruh Indonesia. Di tahun 2003 ini, kami akan terus mengembangkan jaringan pelayanan, baik secara tradisional/fisik maupun non-fisik/*mobile* dengan memanfaatkan perkembangan teknologi.

The total amount of Bank NISP accounts rose 81% from around 211,000 at the end of 2001 to more than 383,000 by the end of 2002. This was a result of the positive response to the bank's products as well as the expanded network.

We are fully aware that maintaining and improving on a target is much more difficult than just achieving it. It is a long journey and there are many challenges in the years to come. The banking industry will also change to meet the needs and demands of our customers. However, we remain optimistic and zealous in terms of serving our customers even better than before.

Quality cannot be created in just one day and has to be improved at all times. Because of this, on behalf of the Bank NISP board of directors and management, I would like to close by conveying our warmest thanks to our customers who have continued to put their trust in us as their bank of choice.



Sebagai dampak dari respon positif produk-produk Perseroan serta penambahan jumlah jaringan, jumlah rekening juga mengalami peningkatan sekitar 81% dari sekitar 211 ribu di akhir tahun 2001 menjadi lebih dari 383 ribu rekening di akhir tahun 2002.

Kami menyadari bahwa mempertahankan dan meningkatkan lebih sulit dari sekedar mencapai suatu sasaran. Perjalanan masih panjang, banyak tantangan akan terjadi di masa mendatang. Industri perbankan juga akan terus berubah mengikuti perkembangan kebutuhan dan tuntutan nasabah. Namun demikian, kami tetap optimis dan bersemangat untuk berusaha keras melayani nasabah dengan lebih baik lagi.

Kualitas tidak bisa dibangun dalam satu hari dan harus selalu ditingkatkan sepanjang masa. Oleh sebab itu, sebagai penutup, saya atas nama direksi dan manajemen Bank NISP hendak menyampaikan penghargaan yang setinggi-tingginya kepada para nasabah yang telah memberikan kepercayaan kepada kami untuk menjadi bank pilihan mereka.

Our grateful thanks also to the hard work, dedication and loyalty of all our employees who have helped in our efforts to realize the new vision of Bank NISP: to be the bank of choice by being dynamic, flexible and efficient in employing best practices.

We are also aware that all we have achieved to date has been made possible because of the continued support of our shareholders and other stakeholder, who are too numerous to mention one by name here. With the help of God Almighty, Bank NISP will continue to be able to meet new targets in the future.



Tak ketinggalan kami juga ingin mengucapkan terima kasih atas kerja keras, dedikasi dan loyalitas seluruh karyawan yang banyak membantu upaya Bank NISP untuk meraih visi baru Perseroan yaitu menjadi bank terpilih dengan menjadi bank yang dinamis, fleksibel dan efisien serta dikelola dengan standar dan kualitas terbaik.

Kami juga menyadari bahwa seluruh prestasi gemilang di atas bisa terwujud berkat dukungan dan bimbingan para pemegang saham serta *stakeholder* lain yang tak bisa kami sebut satu persatu di sini. Semoga dengan bantuan Tuhan Yang Maha Esa, Bank NISP akan terus mampu mencapai sasaran-sasaran baru di masa mendatang.

Pramukti Surjaudaja
President Director

Parwati Surjaudaja
Deputy President Director

Kamsidin Wiradikusumah
Managing Director

Hardi Juganda
Managing Director

Surjawaty Tatang
Managing Director

Yogadharna Ratnapalasari
Managing Director



Corporate Governance - Tata Kelola Perusahaan

- *Bank NISP is committed to carry out the corporate governance of the Bank as well as apply procedures and policies based on best practices.*
- Bank NISP berkomitmen untuk senantiasa melaksanakan tata kelola perusahaan serta menerapkan prosedur dan kebijakan-kebijakan berdasarkan praktek-praktek terbaik (*best practices*).

In December 2001, the Asian Development Bank (ADB), the Jakarta Stock Exchange (BEJ) and the National Committee for Corporate Governance Policy recognized Bank NISP as one of 8 public companies found to have Acceptable Corporate Governance. This recognition strengthens the bank's resolve to continue improving the quality of its corporate management from year to year.

Rights and Responsibilities of Shareholders

At the end of 2002, Bank NISP had a total of 658 shareholders. The bank aims to protect the rights of every one of its shareholders at all times. To this end, Bank NISP routinely provides information to all shareholders about all upcoming corporate actions that will affect the shareholders, both through the mail, facsimile, email, media and through general shareholders' meetings.

Corporate Governance Policies

Bank NISP's corporate governance policies have so far been directed at ensuring that the bank has worked in the interests of all shareholders and other stakeholders. There is a clearly stated division of functions and authority between the Board of Directors and the Board of Commissioners to minimize the possibility of any conflicts of interest.

Terpilihnya Perseoran sebagai salah satu dari 8 perusahaan publik yang memenuhi standar tata kelola perusahaan yang memadai dari Asian Development Bank (ADB), Bursa Efek Jakarta (BEJ) dan Komite Nasional Kebijakan mengenai Good Corporate Governance BEJ pada bulan Desember 2001 semakin memperkuat tekad Bank NISP untuk meningkatkan kualitas Tata Kelola Perusahaan dari tahun ke tahun.

Hak dan Tanggung Jawab Pemegang Saham

Pada akhir tahun 2002, jumlah pemegang saham di NISP tercatat sebanyak 658 orang. Perseroan selalu berupaya melindungi hak seluruh pemegang saham. Perseroan senantiasa memberikan informasi kepada seluruh pemegang saham mengenai setiap *corporate action* yang akan dilakukan yang dapat berdampak bagi pemegang saham, baik melalui surat, faksimili, email, media massa maupun Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS).

Kebijakan Corporate Governance

Kebijakan-kebijakan yang ada di Perseroan selama ini pada dasarnya diarahkan untuk memastikan bahwa perusahaan telah bekerja untuk kepentingan para pemegang saham dan pihak yang berkepentingan lainnya (*stakeholders*). Pemisahan fungsi dan wewenang direksi dan komisaris secara jelas dinyatakan untuk mengurangi kemungkinan adanya konflik kepentingan.

Board of Commissioners

The Board of Commissioners is basically responsible for and authorized to supervise the actions of the Board of Directors, and to monitor the implementation of good corporate governance. Three of the seven commissioners of Bank NISP are Independent Commissioners who have no affiliation with either the controlling shareholders or the Board of Directors; neither are they on the Board of Directors of any affiliated company.

The duties of the Board of Commissioners include the following:

- *To supervise the formulation and implementation of operational/technical banking policies;*
- *To supervise the formulation and implementation of internal audits for all levels and divisions;*
- *To supervise the formulation and fulfillment of work plans;*
- *To review intensively loans for amounts that are beyond the authority of the Board of Directors;*

The Board of Commissioners meets regularly in order to monitor the implementation of its duties.

Board of Directors

The Board of Directors is basically tasked with running Bank NISP. The Board of Directors is also responsible for the implementation of good corporate governance. As a company operating in the banking sector, Bank NISP is extremely prudent in making decisions. For example, no single director is entitled to make a decision on a loan approval; the Loan Committee must take any decision on a loan.

Komisaris

Komisaris pada dasarnya bertanggung jawab dan berwenang mengawasi tindakan Direksi serta memantau efektifitas pelaksanaan *good corporate governance*. Dilihat dari komposisinya, 3 dari 7 komisaris di Bank NISP merupakan Komisaris Independen, yaitu tidak memiliki hubungan afiliasi dengan pemegang saham pengendali maupun dengan Komisaris dan Direksi. Disamping itu mereka juga bukan merupakan anggota Direksi di perusahaan afiliasi.

Adapun tugas-tugas Komisaris antara lain adalah sebagai berikut:

- Mengawasi pembuatan dan pelaksanaan kebijakan-kebijakan operasional/ teknis perbankan
- Mengawasi pembuatan dan pelaksanaan internal audit untuk segenap lapisan dan bagian.
- Mengawasi penyusunan dan pencapaian rencana kerja
- Melakukan *review* intensif untuk kredit berjumlah di atas wewenang direksi.

Untuk memantau perkembangan Perseroan, Komisaris juga mengadakan rapat secara berkala.

Direksi

Direksi pada dasarnya bertugas untuk mengelola Perseroan. Direksi ini pula yang harus bertanggung jawab terhadap pelaksanaan *good corporate governance*. Sebagai perusahaan yang bergerak di bidang perbankan, Perseroan sangat berhati-hati dalam memberikan suatu keputusan. Misalkan, tidak ada satu orang pun anggota direksi yang berhak memutuskan satu persetujuan kredit sendiri. Keputusan kredit harus berada di tangan Komite Kredit.

Regarding its composition, four of the six members of the Board of Directors have no affiliation with either the controlling shareholders or the Board of Commissioners or other Directors.

The duties of the Board of Directors include the following:

- *To routinely monitor the condition of Bank NISP;*
- *To plan the all of the bank's corporate strategy;*
- *To decide the direction, policies and development of Bank NISP's product and service strategy as an instrument for business development in order to support corporate objectives;*
- *To coordinate annual performance evaluation;*
- *To ensure that work plans are completed;*
- *To ensure the proper implementation of good corporate governance;*
- *To ensure the achievement of added value for stakeholders.*

To monitor the development of the bank, the Bank NISP Board of Directors also holds regular meetings.

Independent Commissioners

Since the Shareholder's meeting on 20 June 2001, Bank NISP has had three independent commissioners in accordance with the Decision of the Board of Directors (Keputusan Direksi) of PT Jakarta Stock Exchange No. Kep-315/BEJ/06-2000 regarding Stock Listing Regulation No I-A dated June 30, 2000. The three independent commissioners are Mrs. Mariawati Halim, Mr. Eugene K. Galbraith and Mr. Michael J. Higgins.

Dilihat dari komposisinya, 4 Direktur dari total 6 anggota Direksi tidak memiliki hubungan afiliasi dengan pemegang saham pengendali maupun dengan Komisaris dan Direksi lainnya.

Tugas Direksi antara lain adalah sebagai berikut:

- Memonitor kondisi Perseroan secara rutin
- Menyusun perencanaan strategi perusahaan secara keseluruhan
- Memastikan arahan, kebijakan dan pengembangan strategi produk dan jasa-jasa Perseroan sebagai sarana pengembangan usaha guna mendukung tujuan perusahaan
- Mengkoordinir penilaian kinerja tahunan
- Memastikan tercapainya rencana kerja
- Memastikan pelaksanaan *Good Corporate Governance* yang baik
- Memastikan pencapaian nilai tambah untuk para *stakeholders*

Untuk memantau perkembangan Perseroan, Direksi juga mengadakan rapat secara berkala.

Komisaris Independen

Sejak Rapat Umum Pemegang Saham tgl 20 Juni 2001, Bank NISP telah memiliki komisaris independen sesuai dengan Keputusan Direksi PT Bursa Efek Jakarta No Kep-315/BEJ/06-2000 perihal Peraturan Pencatatan Efek No I-A: Tentang Ketentuan Umum Pencatatan Efek Bersifat Ekuitas Di Bursa tgl 30 Juni 2000. Ketiga komisaris independen tersebut adalah Ibu Mariawati Halim, Mr. Eugene K. Galbraith dan Mr. Michael J. Higgins.

Due to Mr. Michael J. Higgins' new assignment from the International Finance Corporation (IFC) as IFC's country manager in Thailand, Mr. Roy Karaoglan has assumed his position. With Mr Michael J. Higgins new position, he has to concentrate more on IFC's various activities in Thailand. This replacement has been approved by the Bank's Extraordinary Shareholders' Meeting (RUPSLB) on 19 December 2002 and is currently awaiting Bank Indonesia's approval.

Internal Audit

The primary functions and roles of Bank NISP's Internal Audit Division are to ensure that the bank's internal control structure and the already-agreed-to quality standards for work activities are sufficient and that they function well. In executing these functions and roles, the Internal Audit Division is responsible for evaluating and analyzing all aspects of Bank NISP's activities that influence the bank's on-going performance, including the following:

- *an internal control system at every work unit;*
- *Accuracy and competence in terms of financial information;*
- *Compliance with prevailing laws and regulations as well as with management policies;*
- *Resource management.*

In addition, the results of all audits and follow-up monitoring of audits carried out are to be reported to the Commissioners, the President Director, the Compliance Director and the audited parties (heads of the divisions involved).

Namun sesuai dengan penugasan baru Mr. Michael J. Higgins oleh IFC sebagai kepala perwakilan IFC di Thailand, maka posisi beliau di Bank NISP digantikan oleh Mr. Roy Karaoglan dan telah diputuskan dalam Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa tanggal 19 Desember 2002. Dengan posisi barunya, diharapkan Mr. Michael J. Higgins dapat lebih berkonsentrasi terhadap tugas utamanya sebagai *country representative* IFC untuk Thailand. Dengan demikian, Mr. Roy Karaoglan juga akan merangkap sebagai komisaris independen Bank NISP setelah efektif memperoleh persetujuan dari Bank Indonesia.

Internal Audit

Fungsi dan peran utama Internal Audit adalah untuk memastikan bahwa struktur pengendalian intern dan kualitas pelaksanaan kegiatan kerja yang ditetapkan telah mencukupi dan berfungsi dengan baik. Dalam mengemban fungsi dan perannya itu, *Internal Audit Division* melakukan penilaian dan analisis terhadap seluruh aspek yang dapat mempengaruhi kelangsungan usaha bank, antara lain :

- Sistem pengendalian intern di setiap unit kerja;
- Akurasi dan keandalan penyajian informasi keuangan;
- Kepatuhan terhadap ketentuan dan perundang-undangan yang berlaku serta kebijakan manajemen;
- Pengelolaan sumber daya.

Dan pada akhirnya seluruh hasil pelaksanaan audit dilaporkan kepada Komisaris, Presiden Direktur, Direktur Kepatuhan dan *Auditee* (pimpinan unit kerja terkait).

In line with the growth of Bank NISP, the Internal Audit Division continuously carries out improvements in its auditing process. This also applies to human resource development where the internal auditor is encouraged to follow training courses held both internally and externally. The Bank's Internal Audit Division has the authority of unlimited access to all documents and property belonging to the bank as well as to individuals.

Audit Committee

In fulfilling the rules of the Jakarta Stock Exchange and Good Corporate Governance, the Audit Committee has been established which represents the Committee of Board of Commissioners (BOC) with a primary function to assist the BOC in fulfilling its oversight responsibilities. The members of the Audit Committee are all independent parties and it is chaired by an Independent Commissioner. Financial reporting, monitoring the adequacy of internal control structure and compliance with laws and regulations are the main responsibilities of Board of Directors (BOD), and the audit functions are the responsibilities of Internal Auditors and External Auditors. The roles of Audit Committee are not intended to duplicate the roles and responsibilities of BOD and Auditors. In carrying out its oversight functions the Committee reviews internal audit reports, financial statements and information, accounting policies and compliance with laws and regulations.

Dalam hal meningkatkan perannya seiring dengan pertumbuhan perusahaan, *Internal Audit Division* secara berkesinambungan terus melakukan perbaikan dalam proses pelaksanaan audit maupun pengembangan sumber daya manusia, dimana auditor intern dihimbau untuk mengikuti pendidikan dan pelatihan profesi baik yang diselenggarakan oleh internal bank maupun oleh pihak ekstern. *Internal Audit Division* pun berwenang untuk mengakses seluruh dokumen, properti, fungsi dan individu secara tidak terbatas.

Komite Audit

Dalam rangka memenuhi peraturan Bursa Efek Jakarta dan *Good Corporate Governance*, telah dibentuk Komite Audit yang merupakan suatu komite dari Komisaris dengan fungsi utama untuk membantu Komisaris melaksanakan tugas pengawasan. Anggota Komite Audit seluruhnya terdiri dari pihak yang independen yang dipimpin oleh seorang Komisaris Independen. Pelaporan keuangan, *monitoring* struktur pengendalian intern yang memadai dan kepatuhan terhadap ketentuan perundang-undangan yang berlaku merupakan tanggung jawab Direksi, sedangkan fungsi audit merupakan tanggung jawab Internal Audit dan Akuntan Publik. Peranan Komite Audit tidak menduplikasi tugas dan tanggung jawab Direksi dan Auditor. Komite Audit melaksanakan fungsi pengawasan dengan melakukan *review* terhadap laporan internal audit, laporan dan informasi keuangan, kebijakan akuntansi dan kepatuhan terhadap ketentuan perundang-undangan.

The invitees to Committee's meetings include Directors, Internal Auditors, External Auditors and other relevant parties. During 2002, the Audit Committee, among others, reviewed the internal audit plan and reports, reviewed the scope of audit and audit plan of the External Auditor, reviewed financial statements and published financial information, and discussed with the Compliance Director regarding compliance with laws and regulations.

The Committee's review of the total compensation packages of BOD and BOC indicated that the compensation packages has been appropriately implemented.

Remuneration Policies

Bank NISP's remuneration policies are basically aimed at ensuring competitive compensation for services, which can stimulate work motivation and in turn be reflected in improved performance of the bank. Bank NISP essentially uses a performance-based system approach, in which rewards or bonuses are related to the achievement of each individual, group and performance of the bank as a whole. Every year, Bank NISP reviews these policies by conducting a market survey to ensure that the remuneration offered remains competitive.

The remuneration policies regarding the members of the Board of Commissioners and the Board of Directors are laid down in Bank NISP's Articles of Association. These are implemented in line with the relevant clauses in the Articles of Association with the approval from the general meeting of shareholders. For the reporting year of 2002, the total remuneration allocated for members of the Bank NISP Board of Commissioners and the Bank NISP Board of Directors amounted to Rp 8,501,098 thousand.

Pihak-pihak yang diundang dalam rapat Komite Audit adalah Direksi, Internal Auditor, Akuntan Publik dan pihak lain yang relevan. Selama tahun 2002, Komite Audit antara lain telah melakukan review terhadap rencana dan laporan internal audit, melakukan review terhadap laporan keuangan dan informasi keuangan yang dipublikasikan serta membahas dengan Direktur Kepatuhan aspek kepatuhan terhadap ketentuan perundang-undangan.

Komite Audit telah pula melakukan *review* terhadap pelaksanaan paket kompensasi Komisaris dan Direksi. Hasil Review menunjukkan bahwa pelaksanaan paket kompensasi telah dilaksanakan sebagaimana mestinya.

Kebijakan Remunerasi

Kebijakan Remunerasi pada dasarnya diarahkan untuk memastikan diberikannya balas jasa yang kompetitif sehingga dapat memicu motivasi kerja yang pada gilirannya akan bermuara pada peningkatan kinerja Perseroan. Perseroan pada dasarnya mengacu pada pendekatan "*performance-based system*", di mana pemberian bonus/*reward* terkait dengan prestasi masing-masing individu, kelompok dan kinerja Perseroan secara keseluruhan.

Setiap tahun, Perseroan melakukan *review* terhadap kebijakan ini, dengan melakukan survei pasar, sehingga balas jasa yang ditawarkan tetap kompetitif. Kebijakan remunerasi anggota Komisaris dan Direksi diatur dalam anggaran dasar Bank NISP, serta dijalankan sesuai dengan ketentuan pasal-pasal anggaran dasar yang bersangkutan dengan persetujuan Rapat Umum Pemegang Saham. Untuk tahun buku 2002, jumlah remunerasi yang dikeluarkan bagi Komisaris dan Direksi adalah sebesar Rp 8.501.098 ribu.

Corporate Governance Practices

Bank NISP's Corporate Governance practices basically refer to stipulated policies, which in turn reflect the interests of the shareholders and other stakeholders.

Loan disbursement practices, for example, are always based on prudential principles. Decisions on applications for loans, approval for the disbursement of funds in substantial amounts, or other substantial decisions are never left in the hands of just one person but are the shared responsibility of the relevant committee. This is to prevent any misuse of authority that could influence Bank NISP's performance.

The "four eye" principle, wherein at least two people are required to be involved in any transaction or action, is consistently applied throughout the bank's activities.

Directors' and Commissioners' Meetings

Meetings of the members of the Board of Directors are scheduled to be held at least once a month to review the bank's operational activities. Meetings of the members of the Board of Commissioners are scheduled to be held once every three months to review Bank NISP's financial performance and corporate targets. Directors as well as a representative of the Audit Committee also attend all meetings of the members of the Board of Commissioners. If necessary, additional meetings can be held outside of those scheduled above. During 2002, the Board of Commissioners held 4 formal meetings and the Board of Directors held 11 formal meetings. Besides formal meetings, other additional meetings had also been held based on necessity.

Praktek Corporate Governance

Praktek yang dilakukan juga pada dasarnya mengacu pada kebijakan yang telah ditetapkan, yang pada gilirannya bermuara pada kepentingan pemegang saham dan *stakeholders* lainnya.

Praktek penyaluran kredit, misalnya, selalu dilandaskan pada prinsip kehati-hatian. Keputusan atas permohonan kredit, persetujuan pengeluaran biaya yang jumlahnya material ataupun keputusan material lainnya tidak berada di tangan satu orang, namun berada di tangan komite sesuai bidang masing-masing. Hal ini untuk menghindari penyalahgunaan wewenang, yang pada gilirannya akan mempengaruhi kinerja perusahaan.

Four eye principle pun diterapkan secara konsisten di seluruh organisasi dimana harus sedikitnya ada 2 orang terlibat dalam suatu transaksi ataupun tindakan.

Rapat Direksi dan Komisaris

Rapat Direksi Bank NISP dijadwalkan minimum satu kali dalam sebulan untuk mengkaji kegiatan operasional bank. Sedangkan Rapat Komisaris dilaksanakan setiap triwulan untuk mengkaji kinerja keuangan dan target usaha Bank NISP. Rapat Komisaris tersebut juga dihadiri oleh Direksi serta perwakilan dari Komite Audit. Meskipun demikian, jikalau dianggap perlu, bisa diadakan rapat-rapat tambahan di luar jadwal di atas. Selama tahun 2002, Komisaris mengadakan 4 kali rapat resmi sedangkan Direksi mengadakan rapat resmi sebanyak 11 kali. Di samping rapat resmi, telah dilaksanakan juga rapat-rapat tambahan lainnya sesuai kebutuhan

Disclosure Practices

To allow the general public to be able make an open analysis, Bank NISP regularly releases information concerning its financial position, condition and prospects as well as other non-financial matters, such as changes in the shareholding structure. All information relating to Bank NISP is regularly sent to all shareholders by mail. The general public can also access important information about Bank NISP through the bank's web site: www.banknisp.com.

Every year Bank NISP sends out between five and eight information packages as well as holding several direct meetings with local and foreign investors, stock market analysts and media representatives in order to communicate the bank's latest condition and performance. The communication line into Bank NISP up to the President Director level is very direct and open.

Corporate Secretary

In support of the bank's disclosure policy, Bank NISP appointed Mr. Kamsidin Wiradikusumah as Corporate Secretary in 2001. Currently, he is also the bank's Compliance Director. The main role of the corporate secretary is to ensure that Bank NISP abides by prevailing disclosure regulations.

The Corporate Secretary is also responsible for providing the Board of Directors with related information on a regular basis and also to the Board of Commissioners when this is requested. The bank's Corporate Communications Division provides support to the corporate secretary in the carrying out of his daily duties.

Praktek Keterbukaan

Perseroan senantiasa memberikan informasi mengenai posisi keuangan, kondisi dan prospek serta hal-hal bukan keuangan lainnya, seperti perubahan struktur pemegang saham, pedoman etika untuk memungkinkan dilakukannya analisa secara terbuka oleh masyarakat. Secara reguler setiap informasi yang menyangkut Bank NISP akan dikirimkan kepada para pemegang saham melalui surat. Selain itu, masyarakat juga bisa mengakses informasi penting seputar Bank NISP di web site www.banknisp.com.

Setiap tahun perseroan secara reguler mengirim sekitar lima hingga delapan paket informasi serta melakukan pertemuan langsung dengan para investor dalam dan luar negeri, analis pasar modal dan media untuk menjelaskan kondisi dan kinerja terakhir perseroan. Jalur komunikasi ke dalam perseroan hingga posisi direktur utama sangat langsung dan terbuka.

Sekretaris Perusahaan

Untuk menunjang aspek keterbukaan, perseroan telah mengangkat seorang *Corporate Secretary*/Sekretaris Perusahaan, yaitu Bapak Kamsidin Wiradikusumah sejak tahun 2001. Saat ini beliau juga merangkap sebagai Direktur Kepatuhan. Sesuai ketentuan, Sekretaris Perusahaan memastikan bahwa Perseroan mematuhi peraturan tentang persyaratan keterbukaan yang berlaku. Sekretaris Perusahaan juga bertanggung jawab memberikan informasi yang berkaitan dengan tugasnya kepada Direksi secara berkala dan kepada Komisaris apabila diminta oleh Komisaris. Dalam melaksanakan tugasnya, Sekretaris Perusahaan didukung oleh Divisi Komunikasi Perusahaan.

Code of Ethics

To maintain integrity and objectivity as a banking institution, Bank NISP has used the Code of Ethics of Indonesian Bankers, which contain 9 points, as guidance for every employee in thinking, behaving as well as in performing.

The nine-points code of ethics is as follows:

- (i) Comply with the provisions of all prevailing laws and regulations;*
- (ii) Keep accurate records of all transactions connected with the bank's activities;*
- (iii) Avoid unfair competition;*
- (iv) Refrain from misusing authority for one's personal interests;*
- (v) Refrain from any involvement in making decisions in cases where there is a conflict of interest;*
- (vi) Safeguard the confidentiality of the customers and the bank;*
- (vii) Calculate the possible negative effects on socio-economic conditions and the environment of every policy implemented by the bank;*
- (viii) Do not accept any presents or form of compensation that would enrich oneself or one's family;*
- (ix) Do not commit any dishonorable deeds that could harm the image of the banking profession.*

The Bankers' Code of Ethics has been socialized through training programs and placed on Bank NISP's internal website. Every person in the organization is obligated to follow the above rules.

Etika Perusahaan

Untuk menjaga integritas serta objektivitas selaku lembaga perbankan, Perseroan telah menjadikan Kode Etik Bankir Indonesia yang berisi 9 kode etik sebagai acuan bagi setiap individu di lingkungan perseroan dalam berpikir, bersikap serta bertindak. Kesembilan kode etik tersebut adalah sebagai berikut:

- (i) Taat dan patuh pada ketentuan perundang-undangan dan peraturan yang berlaku;
- (ii) Melakukan pencatatan yang benar mengenai segala transaksi yang bertalian dengan kegiatan banknya;
- (iii) Menghindari diri dari persaingan yang tidak sehat;
- (iv) Tidak menyalahgunakan wewenangnya untuk kepentingan pribadi;
- (v) Menghindarkan diri dari keterlibatan dalam pengambilan keputusan dalam hal terdapat pertentangan kepentingan;
- (vi) Menjaga kerahasiaan nasabah dan banknya;
- (vii) Memperhitungkan dampak yang merugikan dari setiap kebijakan yang ditetapkan banknya terhadap keadaan ekonomi sosial dan lingkungan;
- (viii) Tidak menerima hadiah atau imbalan yang memperkaya diri pribadi maupun keluarganya;
- (ix) Tidak melakukan perbuatan tercela yang dapat merugikan citra profesi.

Kode Etik Bankir ini disosialisasikan melalui program pelatihan serta dimasukkan ke dalam Web Intern Perseroan. Setiap individu dalam Perseroan wajib tunduk pada ketentuan di atas.

Currently, restrictions on employees related to irregularities in accordance with this code of ethics are to be found in article 38 of the “Joint Working Agreement” and the sanctions for any violations are to be found in articles 39 and 40. The Joint Working Agreement is signed by all new employees and renewed every two years.

Social and Environmental Responsibilities

As a company that is established and grows in the community, Bank NISP tries its best to care for its environment. Therefore, when members of the public are hard hit by natural disasters or catastrophes, the bank believes that it is its duty to help in any way it can. In early 2002, when Indonesia was hit by a spate of flooding, Bank NISP provided help by making essential food supplies and necessary planking available to those in need in the devastated areas.

In the aftermath of the Bali bombing tragedy, Bank NISP made a cash donation as a contribution to the care of the victims and their families. This donation was presented directly by the Bank NISP President Director to a representative of the Bali local government.



Jakarta flood: employee support in housing and food



Bali bombing : tourism, business and family support

Sementara itu, larangan bagi karyawan yang berkaitan dengan penyimpangan-penyimpangan sesuai kode etik perbankan tercantum dalam "Kesepakatan Kerja Bersama" pasal 38 dan sanksi-sanksi dari pelanggaran tersebut dinyatakan dalam pasal 39 dan pasal 40. Kesepakatan Kerja Bersama ini ditandatangani oleh setiap karyawan baru dan diperbaharui setiap 2 tahun sekali.

Tanggung Jawab Sosial dan Lingkungan

Sebagai perusahaan yang lahir dan berkembang di tengah masyarakat, Bank NISP selalu berusaha tetap peduli pada lingkungannya. Oleh karena itu, bila bencana alam ataupun musibah melanda masyarakat, maka Bank NISP berkehendak untuk membantu semaksimal mungkin dengan tindak nyata. Misalnya saat banjir melanda sebagian besar wilayah Indonesia, Bank NISP bersama masyarakat yang menjadi korban bahu membahu menangani situasi tersebut. Bantuan berupa bahan pangan - sandang hingga papan diberikan secara langsung pada masyarakat yang terkena musibah.

Wujud kepedulian Bank NISP yang lain adalah membantu meringankan korban bom Bali. Sumbangan tunai diberikan bagi para korban dan keluarganya yang terkena dampak terberat di seputar lokasi kejadian. Sumbangan yang diserahkan oleh Presiden Direktur Bank NISP diterimakan langsung kepada Pejabat Pemerintah setempat.

Bank NISP also created a special loan program with a subsidized interest rate for local businesspeople who had been adversely affected by the Bali bombing tragedy. In addition, to help Bali's economy return to normal as soon as possible, Bank NISP create a campaign program with the theme: "Let's Go Bali!".

Bank NISP also supports many social events as part of its social responsibility. One of these is the celebration marking Indonesia's Independence Day, always a very festive occasion in the environs of the bank's head office in Bandung. In addition, Bank NISP has been contributed funds, players, and even places to practices for several sports field such as softball and table tennis.

Human Resources

The reporting year of 2002 was a very important one for human resource development at Bank NISP because by the end of the year, all members of the bank's employees had been introduced to and taken part in the implementation of the Bank NISP grading system.

This is a very comprehensive system as it covers all of the bank's human resources policies and employee allowances as well as several other facilities. Bank NISP was assisted in the creation of this system by international consultant, Hay Consulting who also carried out banking industry benchmarking.



NISP Supervisory Course



NISP Transformational Leadership Course

Berkaitan dengan peristiwa tersebut Bank NISP juga membuat program pinjaman khusus dengan subsidi bunga untuk pengusaha yang terkena dampak langsung dari tragedi bom dan melakukan kampanye bertemakan "Bali.....Bangkitlah Kembali!". Slogan "Let's Go Bali!" ini diharapkan dapat membangkitkan semangat kita bersama untuk memikirkan mengenai pentingnya memulihkan perekonomian Bali.

Tidak hanya terhadap peristiwa musibah Bank NISP peduli, peringatan hari Kemerdekaan Indonesia - pun tidak luput dari upaya untuk diperingati bersama masyarakat di sekitar lokasi kantor pusat Bandung. Bank NISP juga melakukan berbagai kontribusi, baik dana, pemain, tempat latihan, dan sebagainya, untuk beberapa bidang olah raga misalnya softball dan tenis meja.

Sumber Daya Manusia

Tahun 2002 merupakan momentum penting bagi pengembangan sumber daya manusia Bank NISP karena sistem pemeringkatan (*grading system*) telah diperkenalkan dan diimplementasikan kepada seluruh karyawan Bank NISP. Sistem yang sangat komprehensif ini akan mencakup seluruh kebijakan sumber daya manusia, tunjangan karyawan serta berbagai fasilitas lainnya. Bank mempergunakan jasa dari sebuah konsultan internasional yaitu Hay Consulting untuk membantunya dalam menyusun program tersebut demikian pula dengan pelaksanaan *benchmarking* dalam industri perbankan.

In order to meet 2002 targets as well as the needs for the coming years, Bank NISP carried out an intensive recruitment drive in order to attract professionals and new employees. Recruitment was also carried out internally in the search for suitably qualified candidates for a range of special positions and functions such as, for example Marketing Officers, Relationship Officers and Branch Supervisors.

Several special intensive training programs that had already been introduced were continued during the reporting year. Programs that were carried out during 2002 included the Marketing Officer Development Program, the Frontline Development Program and the Branch Office Supervisor Development Program. Training programs during 2002 focused on management and leadership programs. These involved all line managers in regional offices as well as at head office. Regular training classes held throughout the reporting year were focused on trade finance, sales and services.

The Development of Employee Welfare

Regarding the development of employee welfare, Bank NISP commitment towards the implementation of corporate governance practices in order to maintain good corporate governance has been continuously improved.

Bank NISP believes the paradigm which states employees are resources that have to be utilized is already very much a thing of the past. This has been replaced by the belief that human beings have the potential which must be developed through integrated programs and becoming the bank's main capital in order to provide excellent performance as well as contributing significantly to the entire organization. Hence, the approach through the need fulfillment of employee welfare (including employee loans) enables the development of investment in the human capital.

Sejalan dengan pemenuhan target tahun 2002 serta kebutuhan di tahun-tahun mendatang, proses rekrutmen yang intensif untuk menjaring para profesional dan lulusan sarjana baru tengah dilangsungkan untuk memenuhi kebutuhan karyawan. Proses rekrutmen ini pun dilakukan secara intern, khususnya untuk mencari sejumlah karyawan yang dinyatakan pantas untuk menduduki sejumlah posisi dan fungsi khusus contohnya seperti *Marketing Officer, Relationship Officer* dan *Branch Supervisor*.

Berbagai paket program pelatihan khusus yang dilaksanakan secara intensif. selama tahun 2002 adalah Program Pengembangan *Marketing Officer*, Program Pengembangan Para *Frontliner* serta Program Pengembangan Penyelia Cabang.

Program manajerial dan kepemimpinan merupakan fokus dari program pelatihan selama tahun 2002. Program ini melibatkan semua manajer lini di kantor-kantor regional maupun kantor pusat. Kelas-kelas pelatihan regular yang dilaksanakan selama tahun ini difokuskan pada pelatihan tentang *trade finance*, penjualan dan jasa.

Pengembangan Kesejahteraan Karyawan

Dalam bidang pengembangan kesejahteraan karyawan, komitmen terhadap pelaksanaan tata kelola perusahaan untuk tetap mempertahankan *Good Corporate Governance* terus ditingkatkan. Paradigma yang memandang bahwa karyawan adalah *resources*/sumber daya yang harus didayagunakan telah ditinggalkan dan beralih menjadi manusia yang berpotensi dan harus dikembangkan melalui program yang terpadu agar dapat menghasilkan kinerja yang optimal dan memberikan kontribusi yang signifikan bagi organisasi, sehingga menjadi modal utama bagi perusahaan. Dengan demikian pendekatan melalui pemenuhan kebutuhan kesejahteraan karyawan dan fasilitas pinjaman karyawan dapat menumbuhkembangkan investasi di bidang ini.

Some of the improvements completed during 2002 were the development of employee welfare, work safety as well as knowledge enhancement through the following programs:

- *Remuneration aimed to improve employee motivation as regards performance and contribution, both at a team and individual level.*
- *Health facilities including costs to cover outpatient as well as in-hospital treatment, plus pregnancy allowances these are provided that employees and their families (spouse and children) can always enjoy a healthy life.*
- *Low-interest employee loans to support the needs of employees for the purchase of homes, cars and motorcycles.*
- *Scholarships are provided to employees who have good potential and the desire to continue their education for career advancement.*
- *Scholarships are also provided to the children of employees who show promise at school.*
- *Both internal and external training is provided to support both work performance and self-development.*

All these programs are closely monitored and developed in line with corporate growth, aimed at having a positive effect on employee welfare as well as increasing manpower quality.

At Bank NISP, industrial relations are considered to be a commitment to create loyalty and mutual trust in terms of prevailing regulations through the partnership of the bank, the workers' union and the employees' cooperative.

Peningkatan-peningkatan yang dilakukan adalah berupa perbaikan dan pengembangan dalam kesejahteraan karyawan, keselamatan kerja serta pengembangan pengetahuan melalui program :

- Remunerasi yang diarahkan untuk lebih meningkatkan motivasi karyawan dalam mengembangkan kinerja dan memberikan kontribusinya, baik secara individu maupun team.
- Fasilitas kesehatan yang terdiri dari biaya rawat jalan, rawat inap, dan tunjangan melahirkan, diberikan dengan harapan agar para karyawan beserta keluarganya (istri dan anak) dapat selalu memperhatikan dan mempertahankan hidup yang sehat.
- Pinjaman karyawan dengan bunga ringan merupakan wujud kepedulian untuk mendukung karyawan dalam memenuhi kebutuhan akan tempat tinggal maupun kendaraan.
- Bea siswa yang diberikan kepada karyawan yang berprestasi dan mempunyai potensi baik sangat mendukung bagi karyawan yang berkeinginan untuk melanjutkan pendidikannya ke jenjang yang lebih tinggi.
- Bea siswa bagi anak karyawan yang berprestasi di sekolahnya diberikan sebagai dukungan dari Perusahaan terhadap usaha turut mencerdaskan bangsa.
- Pelatihan intern dan ekstern yang akan langsung membawa dampak terhadap dukungan pekerjaan maupun dukungan pengembangan diri.

Program-program yang selalu dipantau dan dikembangkan sejalan dengan perkembangan perusahaan akan membawa dampak positif terhadap kesejahteraan karyawan dan peningkatan kualitas tenaga kerjanya.

Hubungan industrial yang merupakan komitmen untuk menciptakan adanya kepatuhan pada peraturan yang berlaku dengan itikad baik dan saling percaya selalu diupayakan dengan menjalin kemitraan antara Perusahaan, Serikat Pekerja dan Koperasi Karyawan.



Risk Management - Manajemen Risiko

- *Bank NISP is very aware of the importance of monitoring and controlling all the risks related to its activities as a financial intermediary. In line with best practice standards of risk management, Bank NISP monitor and manage the entire range of risks involved thoroughly.*
- Bank NISP sangat menyadari pentingnya melakukan pemantauan serta pengendalian terhadap risiko yang berkaitan dengan aktivitasnya sebagai lembaga perantara keuangan. Berbagai bidang risiko senantiasa dipantau dan dikelola dengan seksama dengan mengacu pada *best practise*.

To manage all these risks, Bank NISP has established committees and functional teams that routinely meet to discuss all the potential risks facing the bank. These committees and functional teams are the Credit Policy Committee, the Technological and Operational Support Functional Team, the Asset and Liability Committee (ALCO) and the Risk Management Committee. The members of these committees and functional teams are drawn from the Board of Directors of Bank NISP, Division Managers and senior officers of other departments concerned.

In undertaking their activities, the committees and functional teams are supported by operational systems and procedures as well as competent staff. In principle, the risk management function is spread throughout the operational structure of the bank.

In anticipation of Bank Indonesia's implementation of the Basel II agreement, Bank NISP has started various quality improvement program in risk management such as in the field of credit risk, market risk as well as operational risk.

Credit Risk

Bank NISP's credit policy is formulated in line with the bank's function as a financial intermediary. Any extension of loans by the Bank NISP is always based on the prudential principles laid down by Bank Indonesia and the management's loan policies. Prudential principles notwithstanding, there is always a high risk inherent in providing loans, such as the possibility of a debtor failing to meet his or her obligations.

Untuk mengelola berbagai risiko ini Bank NISP membentuk komite dan fungsi kerja yang secara rutin mengadakan pertemuan untuk membahas segala risiko yang mungkin dihadapi oleh Perseroan. Komite dan fungsi kerja tersebut antara lain adalah Komite Kebijakan Kredit, Fungsi Pendukung Operasional dan Teknologi, *Asset-Liability Committee* (ALCO) dan Komite Manajemen Risiko. Adapun anggota komite dan fungsi kerja tersebut terdiri dari Direksi Bank NISP, Kepala Divisi serta pejabat-pejabat senior dari bagian terkait lainnya.

Dalam menjalankan aktivitasnya, komite dan fungsi kerja ini didukung oleh sistem dan prosedur operasi serta sumber daya manusia yang kompeten di bidangnya. Pada dasarnya fungsi pengelolaan risiko terdapat di setiap struktur operasional bank.

Untuk mengantisipasi Basel II, Bank NISP juga telah melakukan berbagai program peningkatan mutu dari *risk management*, antara lain di bidang risiko kredit dan risiko pasar serta risiko operasional.

Risiko Kredit

Kebijakan perkreditan Bank NISP dirumuskan sejalan dengan fungsi Perseroan sebagai lembaga perantara keuangan. Penyaluran kredit Perseroan tetap dilandaskan pada prinsip kehati-hatian sebagaimana digariskan oleh Bank Indonesia serta kebijakan-kebijakan perkreditan yang telah dirumuskan oleh manajemen. Terlepas dari prinsip kehati-hatian tersebut, aspek penyaluran kredit tetap memiliki risiko yang tinggi, seperti adanya kemungkinan tidak dipenuhinya kewajiban oleh pihak debitur.

Bank NISP's credit policy and guidelines are continuously updated and adjusted to the latest regulations governing loans. These adjustments represent one of the key items on the agenda for the Credit Policy Committee, which is responsible for managing loans and credit risks, both on balance sheet and off balance sheet. As well as discussing changes in credit policy, the Credit Policy Committee also stipulates the size of the credits that can be provided by referring to the Legal Lending Limit and carefully monitoring the exposure of the sector or group concerned and its effect on the sufficiency of the productive assets write-off allowance.

Day-to-day credit decisions are only made by the Credit Committees with the help of the Credit Division, which is responsible for analyzing the capability of all debtors to settle their liabilities. The experience and the analytical capacity of the Credit Division is therefore an important factor in achieving and maintaining good loan quality. The Credit Policy Committee meets periodically, at least once in every month, to discuss the Bank's credit quality from various risk management aspects.

In order to increase loan quality and in anticipation of Bank Indonesia calculating CAR based on the Basel II agreement, Bank NISP has continued the implementation of its Risk-Based Bank Management (MBBR) system. Bank NISP has already applied its Credit Risk Rating System which is focused on Small and Medium Sized Enterprises (SME), especially for loans below Rp 1 billion and consumer credit (home and car loans). This system is in accordance with international best practices.

Kebijakan perkreditan beserta pedoman pelaksanaannya senantiasa mengalami penyempurnaan dan penyesuaian dengan peraturan-peraturan perkreditan terbaru. Perubahan/penyempurnaan ini merupakan salah satu agenda utama yang dibicarakan dalam pertemuan komite kebijakan perkreditan yang bertanggung jawab untuk mengelola pinjaman dan risiko kredit, baik *"on balance sheet"* maupun *"off balance sheet"*. Selain membahas perubahan kebijakan kredit, komite kebijakan kredit juga menetapkan besarnya jumlah kredit yang bisa diberikan dengan mengacu pada Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) serta melakukan pemantauan terhadap *exposure* kepada sektor atau kelompok tertentu dan dampaknya terhadap kecukupan pembentukan penyisihan penghapusan aktiva produktif (PPAP).

Keputusan kredit sehari-hari berada di tangan Komite Kredit dengan dibantu oleh Divisi Kredit yang bertugas melakukan analisa terhadap kemampuan keseluruhan debitur dalam melunasi kewajibannya. Oleh karena itu, menjadi penting artinya pengalaman serta kemampuan analisis dari Divisi Kredit agar kualitas kredit yang baik dapat diperoleh. Komite Kebijakan Kredit melakukan pertemuan setiap bulan, antara lain membahas kualitas aset dari berbagai sudut *risk management*.

Guna meningkatkan kualitas kredit serta mengantisipasi ketentuan baru Bank Indonesia untuk perhitungan CAR berdasarkan *Basel II*, Bank NISP terus meningkatkan sistem dan pelaksanaan Manajemen Bank Berbasis Risiko (MBBR). Saat ini Bank NISP telah menerapkan *Credit Risk Rating System* yang difokuskan pada *small and medium enterprises* (SME) terutama pada kredit-kredit di bawah Rp 1 miliar dan *consumer* (Kepemilikan Pemilikan Rumah dan Kredit Pemilikan Mobil). Sistem ini juga mengacu pada *best practice* internasional.

It is planned that in 2003 Bank NISP's Credit Risk Rating System will also be applied to commercial loans (above Rp 1 billion). The implementation and perfection of the bank's credit risk management program has been carried out in consultation with an independent consultant specializing in international risk management. This program has the support and active involvement of the International Finance Corporation (IFC), one of the main shareholders in Bank NISP and also a member of the World Bank Group.

Market Risk

Market Risks relate to the possibility of losses caused by fluctuations in the market, such as changes in interest rates or exchange rates. The bank's Risk Management Committee, whose members are drawn from Bank NISP's Board of Directors and the divisions concerned, monitors these potential risks.

The Risk Management Committee monitors position limit reports such as overnight, intra-day, cut loss, stop loss and counter party limits on bookkeeping made by the settlements division. Mark to market is done every day on the trading position so that the total potential loss does not exceed the stipulated limits.

These limits are generally reviewed annually. However, if the situation is fluctuating very rapidly, this review can occur at shorter intervals or, if necessary, the limits can be frozen temporarily.

Direncanakan di tahun 2003 *Credit Risk Rating System* akan diterapkan pada kredit-kredit komersial (di atas Rp 1 miliar). Seluruh proses penyempurnaan dan implementasi program manajemen risiko kredit dilaksanakan di bawah bimbingan konsultan independen yang berspesialisasi pada bidang *risk management* yang bertaraf internasional. Program ini berlangsung atas dukungan dan keterlibatan aktif dari International Finance Corporation (IFC), salah satu pemegang saham utama Bank NISP yang merupakan anggota dari kelompok Bank Dunia (World Bank).

Risiko Pasar

Yang dimaksud dengan risiko pasar adalah kemungkinan timbulnya kerugian yang diakibatkan oleh gejolak pasar, seperti perubahan tingkat suku bunga dan nilai tukar. Pemantauan atas kemungkinan adanya risiko ini dilakukan oleh komite manajemen risiko yang anggotanya terdiri dari Direksi Bank serta unit kerja terkait lainnya.

Hal-hal yang dimonitor oleh komite manajemen risiko antara lain pemantauan atas laporan posisi *limit*/batasan (*overnight, intra-day, cut loss, stop loss* serta *counter-party limit*) terhadap pembukuan yang dilakukan oleh unit kerja settlement. *Mark to market* dilakukan harian terhadap posisi *trading* agar jumlah kerugian potensial akibat adanya posisi tidak melebihi limit yang ditetapkan.

Pada umumnya batasan-batasan ini ditinjau satu kali dalam setahun. Namun, apabila perubahan berlangsung sangat cepat, maka peninjauan dapat dilakukan dalam periode yang lebih singkat atau bilamana perlu dibekukan untuk sementara waktu.

Liquidity Risk

Liquidity management entails the maintenance of liquidity at a level which is sufficient to meet any liabilities that mature at a given time.

Bank NISP's Treasury Division is responsible for managing and monitoring day-to-day liquidity based on the the Asset and Liability Committee (ALCO) recommendation. This division and ALCO meet regularly, at least once in every month, to ensure that liquidity management is functioning in accordance with Bank Indonesia rules and regulations as well as in line with the bank's management guidelines and policies.

Liquidity can be categorized into two types. The first level of liquidity cover primary requirement consist of cash and demand deposits with Bank Indonesia and correspondent banks. The second level of liquidity comprises, among others, call money and marketable securities.

Operational Risk

Operational risks are the losses that could potentially arise due to a breakdown in the system and internal processes, negligence on the part of employees or management, or an operational failure caused by external factors. The objective of the bank's operational risk management is to ensure that Bank NISP has appropriate policies, frameworks and practices to prevent such failures, to minimize losses and to allow new business opportunities to be pursued quickly under the control of risk management.

Risiko Likuiditas

Pengelolaan likuiditas meliputi pemeliharaan likuiditas pada tingkat yang cukup untuk memenuhi kewajiban-kewajiban yang jatuh tempo di suatu waktu.

Satuan Kerja Treasury bertanggung jawab untuk mengelola serta memantau likuiditas sehari-hari dengan berpedoman kepada hasil keputusan ALCO. Satuan Kerja ini dan ALCO mengadakan pertemuan secara berkala, setidaknya sebulan sekali, untuk memastikan bahwa pengelolaan likuiditas telah berjalan sesuai dengan peraturan serta garis kebijakan Bank Indonesia dan manajemen.

Adapun jenis likuiditas dapat dikelompokkan ke dalam dua kategori. Alat likuid tingkat pertama yaitu cadangan utama (*primary reserves*) terdiri dari Kas, Giro di BI dan Bank Koresponden. Sementara itu alat likuid kedua atau *secondary reserves* terdiri dari antara lain *Call Money* dan Surat-surat Berharga.

Risiko Operasional

Risiko operasional merupakan potensi kerugian yang timbul akibat tidak berfungsinya sistem dan proses internal, ketidakmampuan karyawan serta manajemen, atau kegagalan operasional yang timbul dari faktor eksternal. Tujuan dari manajemen risiko operasional adalah memastikan bahwa Perseroan memiliki kebijakan, kerangka dan praktek yang tepat untuk menghindari kegagalan tersebut, meminimumkan kerugian serta memungkinkan dijalankannya peluang bisnis baru secara cepat di bawah kendali manajemen risiko.

Bank NISP has tried to reduce its operational risks by maintaining a comprehensive internal control system. This includes the establishment of the systems and procedures to monitor transactions, positions and documentation, as well as the maintaining of key backup procedures and testing of contingency planning on a regular basis.

Bank NISP continues to expand and update its operational risk management policy. This includes the formulation of the standards and techniques to be used, devising supervisory methods and reviewing products, policies, documentation and other banking operations to protect the bank from undesirable risks.



Bank NISP berupaya untuk mengurangi risiko operasional dengan mempertahankan sistem kontrol internal yang komprehensif, termasuk menetapkan sistem dan prosedur untuk memonitor transaksi, posisi dan dokumentasi, mempertahankan prosedur cadangan kunci (*key backup*) serta menguji coba *contingency planning* secara berkala.

Perseroan terus mengembangkan dan menyempurnakan kebijakan di bidang manajemen risiko operasional, termasuk memformulasikan standar dan teknik yang digunakan, merumuskan metode pengawasan serta melakukan *review* terhadap produk, kebijakan, dokumentasi serta operasional perbankan lainnya untuk melindungi Perseroan dari risiko-risiko yang tidak diinginkan.



Management Discussion & Analysis of the Bank's Performance

Analisis & Pembahasan Manajemen atas Kinerja Perusahaan



FINANCIAL REVIEW

GENERAL REVIEW

In general, the decrease in the SBI interest rate during 2002 was a positive factor for Bank NISP. In spite of the fact that income from SBIs dropped, the overall effect on the bank was not that significant, bearing in mind that the majority of Bank NISP's productive assets were in the form of loans.



TINJAUAN KEUANGAN

TINJAUAN UMUM

Penurunan suku bunga SBI di ahun 2002 pada dasarnya merupakan hal yang positif bagi Bank NISP. Kendati pendapatan dari SBI menurun, namun pengaruhnya terhadap Perseroan tidak terlalu berarti mengingat sebagian besar portofolio aktiva produktif Perseroan adalah dalam bentuk kredit.

On the other hand, the drop in the SBI interest rate already made it possible for the bank to issue medium term notes (MTN) at an attractive interest rate. During the months of September and October, Bank NISP issued MTNs worth some Rp 750 billion. These were intended not only to replace the bank's bonds that had fallen due but also to strengthen Bank NISP's funding structure. The bank has a policy to always maintain the correct funding composition, especially for long-term funds, taking into account the fact that some of the loans disbursed are also for relatively long-term periods. In addition to obtaining long-term funding from MTNs, Bank NISP also succeeded in obtaining five-year term funds from FMO amounting to USD 5 million.

During the reporting year, the bank was also successful in obtaining a total of Rp 325 billion in fresh funds through Rights Issue III. As a result of this rights issue, Bank NISP's CAR increased to around 14%. With this increase in its CAR, the bank has enough room to implement planned expansion.

In 2002, Bank NISP also carried out several internal improvements. These included the continued implementation of an information technology system aimed at increasing efficiency and supporting the launch of a new product: the debit card Kartuku, literally meaning "My Card". In addition to implementing the bank's IT system, Bank NISP also developed its credit risk management program in anticipation of the application of the Basel II Accord. In connection with this, a credit risk scoring system was introduced in order to support the prudent banking principles that the bank has already followed.

Sebaliknya, penurunan suku bunga SBI telah memungkinkan Perseroan menerbitkan surat utang Medium Term Notes (MTN) dengan suku bunga yang atraktif. Di bulan September dan Oktober 2002, Perseroan menerbitkan MTN sebesar total Rp 750 miliar, yang selain dimaksudkan untuk mengganti obligasi Bank NISP yang telah jatuh tempo, juga ditargetkan untuk memperkuat struktur pendanaan Perseroan. Adalah kebijakan Perseroan untuk senantiasa mempertahankan komposisi pendanaan yang tepat, khususnya untuk dana jangka panjang, mengingat sebagian kredit juga disalurkan dalam jangka waktu yang relatif panjang. Selain memperoleh dana jangka panjang dari MTN, Perseroan juga berhasil memperoleh dana berjangka waktu 5 tahun dari FMO sebesar USD 5 juta.

Di tahun 2002, Perseroan juga berhasil meraih dana segar melalui *Rights Issue III*, dengan total dana yang diraih sebesar Rp 325 miliar. Dari hasil *rights issue*, CAR Perseroan meningkat menjadi lebih dari 14%. Dengan meningkatnya CAR Perseroan, Perseroan memiliki ruang yang cukup untuk melakukan ekspansi.

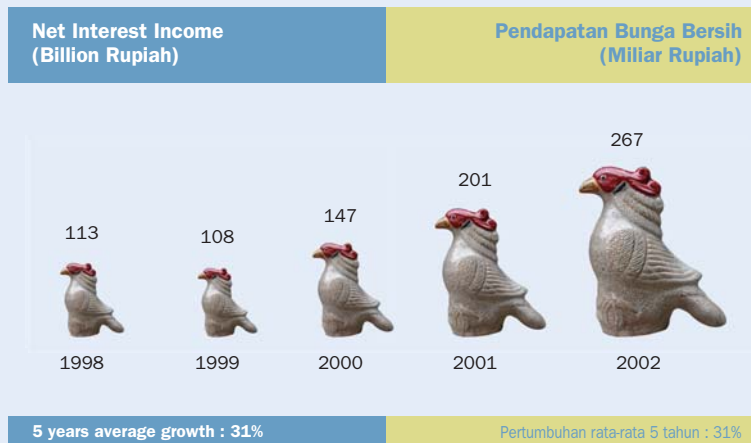
Sementara itu, secara internal berbagai pembenahan terus dilakukan oleh Perseroan. Di tahun 2002, Bank NISP melanjutkan pembenahan sistem Teknologi Informasi (IT) dalam rangka meningkatkan efisiensi serta mendukung diluncurkannya fasilitas tambahan bagi kartu ATM, yaitu fasilitas kartu debit bekerjasama dengan Kartuku. Disamping membenahi sistem IT, Perseroan juga mengembangkan *Credit Risk Management Program* dalam rangka mengantisipasi penerapan perjanjian Basel II. Berkaitan dengan itu, sistem *credit risk scoring* diperkenalkan sehingga semakin mendukung prinsip kehati-hatian yang telah dianut Perseroan selama ini.

In terms of loans, Bank NISP continued to focus both on making loans available to small and medium-sized customers as well as on consumer credit. During the reporting year, the bank began accepting KPR (home loan) applications through the Internet. This new breakthrough made it possible for Bank NISP to record an increase in the amount of KPRs, from around Rp 167 billion in 2001 to around Rp 272 billion in 2002, an increase of approximately 63%.

Further details regarding the bank's performance during the reporting year are as follows:

Net Interest Income

Despite the drop in the SBI interest rate, Bank NISP's net interest income increased by 33% from Rp 201 billion in 2001 to Rp 267 billion in 2002. This increase was made possible because of the rise in the bank's earning assets from Rp 6.4 trillion to Rp 9.8 trillion. If one looks at the composition of the earning assets, the majority of which were disbursed in the form of loans (accounting for around 64% of total earning assets), while approximately 28% were placed in securities.



Dari sisi kredit, Perseroan tetap setia pada fokus utamanya, yaitu kredit berskala kecil dan menengah serta kredit konsumen. Khusus untuk kredit konsumen, di tahun 2002, Perseroan menggiatkan aplikasi KPR melalui internet. Terobosan baru ini memungkinkan Perseroan mencatat peningkatan pada jumlah KPR dari Rp 167 miliar di tahun 2001 menjadi Rp 272 miliar di tahun 2002, atau meningkat sekitar 63%.

Lebih jauh mengenai kinerja Perseroan dibahas berikut ini.

Pendapatan Bunga Bersih

Kendati suku bunga SBI mengalami penurunan, pendapatan bunga bersih tetap mengalami peningkatan sebesar 33% dari Rp 201 miliar di tahun 2001 menjadi Rp 267 miliar di tahun 2002. Peningkatan ini dimungkinkan oleh adanya peningkatan pada aktiva produktif Perseroan dari Rp 6,4 triliun menjadi Rp 9,8 triliun. Jika dilihat dari komposisi aktiva produktif, mayoritas aktiva produktif adalah dalam bentuk kredit (mencakup sekitar 64% dari total aktiva produktif), sementara sekitar 28% ditempatkan dalam bentuk surat berharga.

Non-Interest Income

In addition to an increase in net interest income during the reporting year, Bank NISP also recorded an increase in non-interest income from Rp 70 billion in 2001 to Rp 92 billion in 2002. The main reasons for this increase were profit on foreign currency transactions as well as profit from the sale of shares. During 2002, the bank was quite active in carrying out foreign currency transactions. This was in line with the increase in export and import volume, as well as spot, swap and forward transactions made at the request of customers.

At the same time, there was a steep decrease in net earnings from Bank NISP's associated companies (PT Bank Daiwa Perdania and PT Bank NISP OCBC), from Rp 29 billion in 2001 to Rp 6 billion in 2002. This was due to the bank reducing its shareholdings in these two companies.

Other Operating Expenses

During the reporting year, other operating expenses increased by 28%, due to increases in provision, general and administration, and personnel expenses. An increase in provision for possible losses on earning assets is in fact quite usual in line with increases in productive assets. The provision for possible losses on earning assets rose from Rp 35 billion in 2001 to Rp 55 billion in 2002. General and administration expenses increased by 30% and personnel expenses increased by 50%. These increases were due to Bank NISP opening 19 new branch offices as well as taking on 454 new employees during 2002.

Pendapatan Bukan Bunga

Selain peningkatan pada pendapatan bunga, pendapatan bukan bunga juga mengalami peningkatan dari Rp 70 miliar di tahun 2001 menjadi Rp 92 miliar di tahun 2002. Peningkatan ini antara lain bersumber dari keuntungan transaksi mata uang asing dan keuntungan penjualan penyertaan dalam bentuk saham. Di tahun 2002, Bank NISP cukup aktif dalam melakukan transaksi dalam mata uang asing, sejalan dengan meningkatnya volume ekspor, impor dan transaksi *spot*, *swap*, *forward* atas permintaan nasabah.

Sementara itu, laba bersih dari perusahaan asosiasi (PT Bank Daiwa Perdania dan PT Bank OCBC-NISP) mengalami penurunan yang cukup berarti dari Rp 29 miliar di tahun 2001 menjadi Rp 6 miliar di tahun 2002 seiring dengan menurunnya penyertaan Perseroan pada kedua perusahaan afiliasi tersebut.

Beban Operasional Lainnya

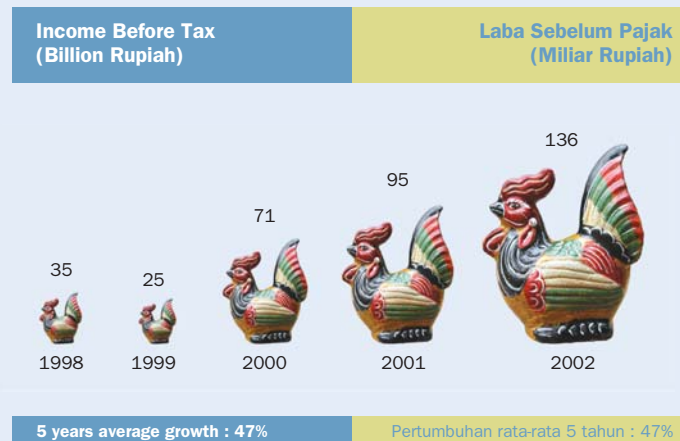
Beban operasional lainnya mengalami peningkatan sebesar 28%, antara lain diakibatkan oleh peningkatan beban penyisihan aktiva produktif, beban umum dan administrasi serta beban tenaga kerja. Peningkatan beban penyisihan aktiva produktif merupakan suatu hal yang wajar seiring dengan adanya peningkatan dalam aktiva produktif. Beban penyisihan aktiva produktif meningkat dari Rp 35 miliar di tahun 2001 menjadi Rp 55 miliar di tahun 2002. Sementara itu, beban umum mengalami peningkatan sebesar 30% dan beban tenaga kerja meningkat sebesar 50%. Hal ini antara lain disebabkan oleh adanya tambahan 19 kantor baru dan 454 karyawan baru.

Although operating expenses experienced an increase during the reporting year, the productivity ratio continued to improve from Rp 4.1 billion per person in 2001 to Rp 4.9 billion per person in 2002. This was mainly made possible because of the faster increase in business volume compared to the increase in costs that occurred.

Profitability

Due to the growth in net interest income and non-interest income, Bank NISP's operating income increased from Rp 94.1 billion in 2001 to Rp 133 billion in 2002. Non-operating income also experienced a sharp increase from Rp 773 million in 2001 to Rp 3.5 billion in 2002. This increase was mainly due to gain on sales on foreclosed securities.

Improvements in the bank's performance during 2002 resulted in a reasonable increase in net income, which rose from Rp 71.5 billion in 2001 to Rp 92.4 billion in 2002, an increase of 29.2%.



Kendati biaya operasional mengalami peningkatan, rasio produktivitas tetap membaik dari Rp 4,1 miliar/orang di tahun 2001 menjadi Rp 4,9 miliar/orang di tahun 2002, antara lain dimungkinkan oleh lebih cepatnya peningkatan volume usaha dibandingkan dengan peningkatan biaya yang terjadi.

Rentabilitas

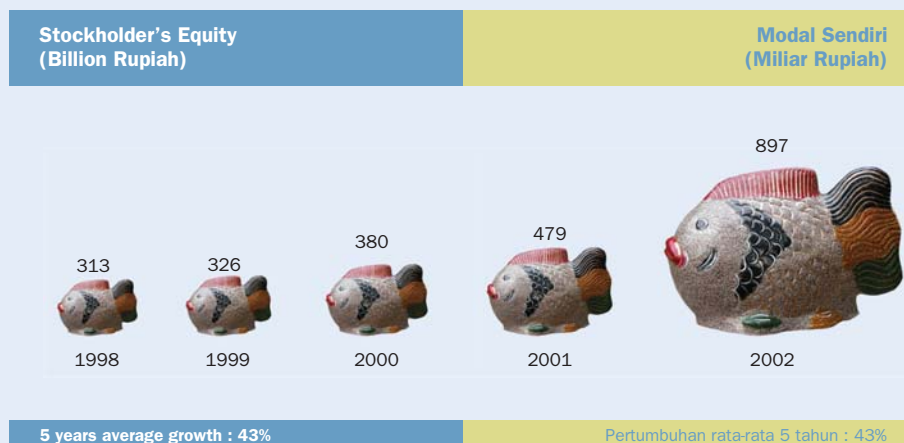
Pendapatan operasional bersih mengalami peningkatan dari Rp 94,1 miliar di tahun 2001 menjadi Rp 133 miliar di tahun 2002 sejalan dengan adanya peningkatan pada pendapatan bunga bersih dan pendapatan bukan bunga. Tidak hanya pendapatan operasional yang mengalami peningkatan, pendapatan non operasional juga mengalami peningkatan berarti dari Rp 773 juta di tahun 2001 menjadi Rp 3,5 miliar di tahun 2002. Peningkatan ini terutama bersumber dari keuntungan penjualan agunan yang diambil alih.

Membaiknya kinerja Perseroan di tahun 2002 pada gilirannya menyebabkan laba bersih mengalami peningkatan yang berarti dari Rp 71,5 miliar di tahun 2001 menjadi Rp 92,4 miliar di tahun 2002, atau mengalami peningkatan sebesar 29,2%.

Capital and Capital Adequacy Ratio (CAR)

Bank NISP always endeavors to strengthen its capital structure. Because of this, in July 2002 the bank held Rights Issue III, which resulted in increasing total paid-up capital from Rp 304 billion in 2001 to Rp 506.6 billion in 2002. Following this rights issue, the shareholding structure of Bank NISP changed, with the International Finance Corporation (IFC) becoming one of the bank's main shareholder with 15.05% (in 2001, IFC's total shareholding was 9.61%).

In line with the increase in paid-up capital because of the rights issue, Bank NISP's CAR experienced an encouraging improvement from 9.03% in 2001 to 12.57% in 2002. In addition to the rights issue, during the reporting year the bank also carried out a stock split. This meant that the nominal value of each share of Rp 250 in 2001 became Rp 125 in 2002. This was due to the increased number of Bank NISP shares now in circulation, which will help increase the liquidity of trading in the bank's shares at the Jakarta Stock Exchange.



Modal dan Rasio Kecukupan Modal (CAR)

Perseroan secara berkesinambungan berupaya untuk memperkuat struktur modalnya. Oleh karena itu, pada bulan Juli 2002, Perseroan menyelenggarakan Penawaran Terbatas III (*Rights Issue III*) yang berhasil meningkatkan jumlah modal disetor dari Rp 304 miliar di tahun 2001 menjadi Rp 506,6 miliar di tahun 2002.

Setelah *rights issue*, struktur kepemilikan saham mengalami perubahan, di mana International Finance Corporation (IFC) menjadi salah satu pemegang saham Perseroan dengan total kepemilikan sebesar 15,05% (di tahun 2001, total kepemilikan IFC adalah sebesar 9,61%).

Seiring dengan adanya penambahan modal disetor akibat *rights issue*, CAR Perseroan mengalami peningkatan secara berarti dari 9,03% pada tahun 2001 menjadi 12,57% pada tahun 2002. Disamping menyelenggarakan *rights issue*, di tahun 2002 Perseroan juga melakukan pemecahan nominal saham (*stock split*) dari nilai nominal Rp 250 per saham di tahun 2001 menjadi Rp 125 per saham di tahun 2002. Hal ini mengakibatkan jumlah saham beredar mengalami peningkatan, sehingga membantu meningkatkan likuiditas perdagangan saham Perseroan di Bursa Efek Jakarta.

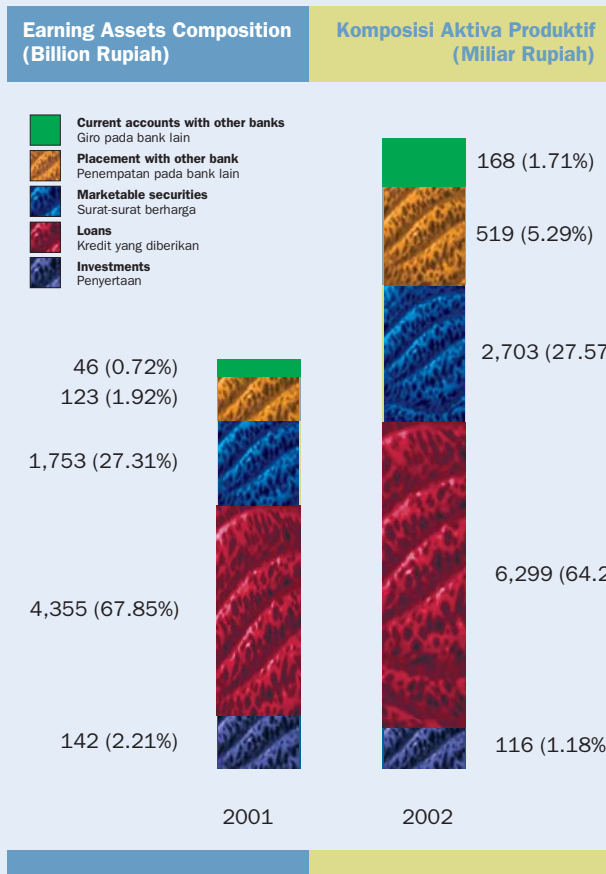
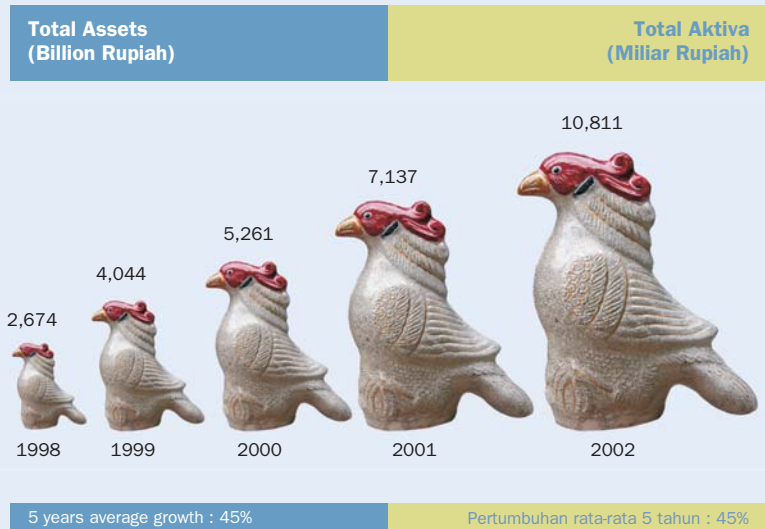
Total Assets

Public confidence resulted an impressive increase in total assets, rising from Rp 7.1 trillion in 2001 to Rp 10.8 trillion in 2002, or an increase of 51%. There were three main reasons for this increase in total assets: the increases in the bank's paid-up capital, in third party funds and in securities issued.

Asset Quality

During the reporting year, Bank NISP succeeded in maintaining its asset quality at a sound level, as a result of the bank's adherence to prudent banking principles.

During 2002, non-performing loans (NPLs) were recorded at 1.7% of total gross loans, down from the 4.1% recorded in 2001.



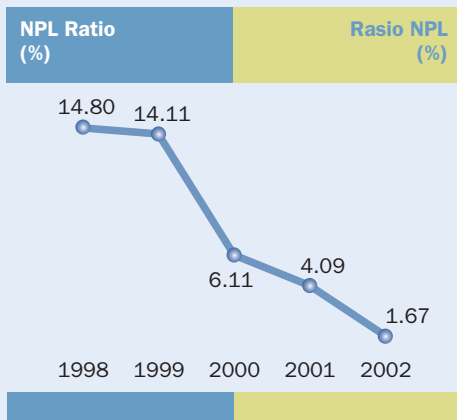
Total Aktiva

Kepercayaan masyarakat membuat Bank NISP mencatat peningkatan total aktiva secara berarti dari Rp 7,1 triliun di tahun 2001 menjadi Rp 10,8 triliun di tahun 2002, atau mengalami peningkatan sebesar 51%. Kenaikan aktiva ini pada dasarnya bersumber dari tiga pos utama, disamping peningkatan modal disetor (beserta agio) juga disebabkan oleh peningkatan dana pihak ketiga dan peningkatan surat berharga yang diterbitkan.

Kualitas Aktiva

Akibat dari prinsip kehati-hatian yang dianut oleh Perseroan, Bank NISP senantiasa berhasil mempertahankan kualitas aktiva pada tingkat sehat.

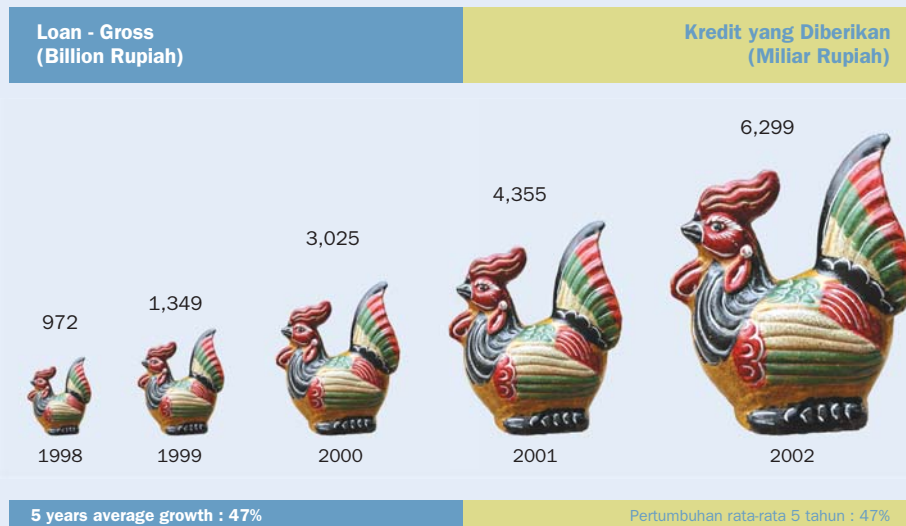
Pada tahun 2002, NPL tercatat sebesar 1,7% dari total pinjaman bruto, menurun dari 4,1% pada tahun 2001.



Loan Portfolio

During the reporting year, Bank NISP was again active in channeling loans. This resulted in a 45% increase in the disbursement of loans from Rp 4.4 trillion in 2001 to Rp 6.3 trillion in 2002. The majority of loans disbursed was in Rupiah (88.4%) and provided in the form of working capital, which accounted for approximately 69.6% of all loans disbursed. In terms of segmentation, Bank NISP has been consistent in providing loans to the small- and medium-sized enterprise segment.

The loans disbursed to this segment accounted for 71.9% of total loans that were provided in 2002, an increase of 47.83% compared to 2001.



Portofolio Pinjaman

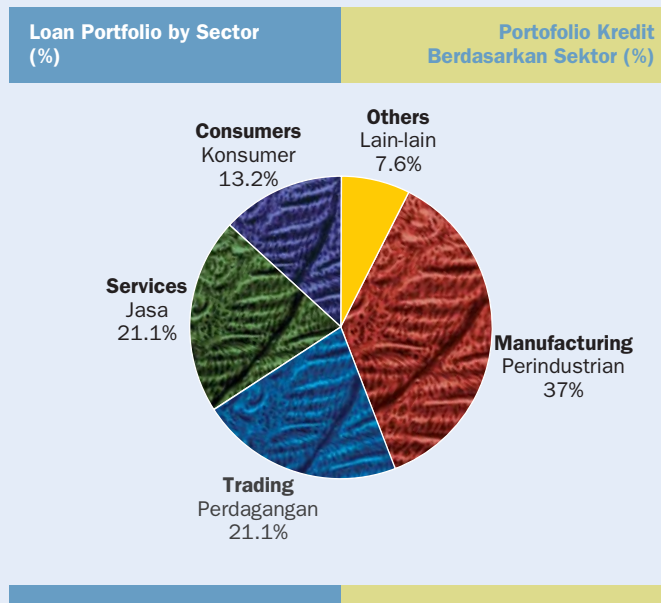
Di tahun 2002, Bank NISP tetap aktif menyalurkan kredit. Kredit yang diberikan mengalami peningkatan sebesar 45% dari Rp 4,4 triliun di tahun 2001 menjadi Rp 6,3 triliun di tahun 2002. Mayoritas kredit disalurkan dalam mata uang Rupiah (88,4%) dan diberikan dalam bentuk kredit modal kerja, yaitu mencakup sekitar 69,6% dari total kredit yang diberikan. Dalam hal segmentasi, Bank NISP tetap konsisten untuk menyalurkan kredit ke segmen usaha berskala kecil dan menengah.

Kredit yang disalurkan ke segmen ini mencakup sekitar 71,9% dari total kredit yang diberikan di tahun 2002 dan mengalami peningkatan sebesar 47,83% dibandingkan tahun 2001.

In addition, loans disbursed to the consumer segment increased from Rp 260.5 billion in 2001 to Rp 828.6 billion in 2002.

In terms of time to maturity, 41.1% of loans were for periods of less than one year, 17.4% were for between one and two years, 25.2% were for between two and five years, and the remainder were for periods of more than five years.

Approximately 37% of all loans disbursed were to the manufacturing sector, followed by the services sector and the trading sector, each accounting for 21.1% of all loans disbursed. As a result of the faster rate of growth in third party funds compared to growth in disbursement of loans, Bank NISP's loans to third party funds ratio dropped from 77.5% in 2001 to 75.6% in 2002.



Disamping kredit ke segmen usaha berskala kecil dan menengah, kredit ke segmen konsumtif juga mengalami peningkatan berarti dari Rp 260,5 miliar menjadi Rp 828,6 miliar.

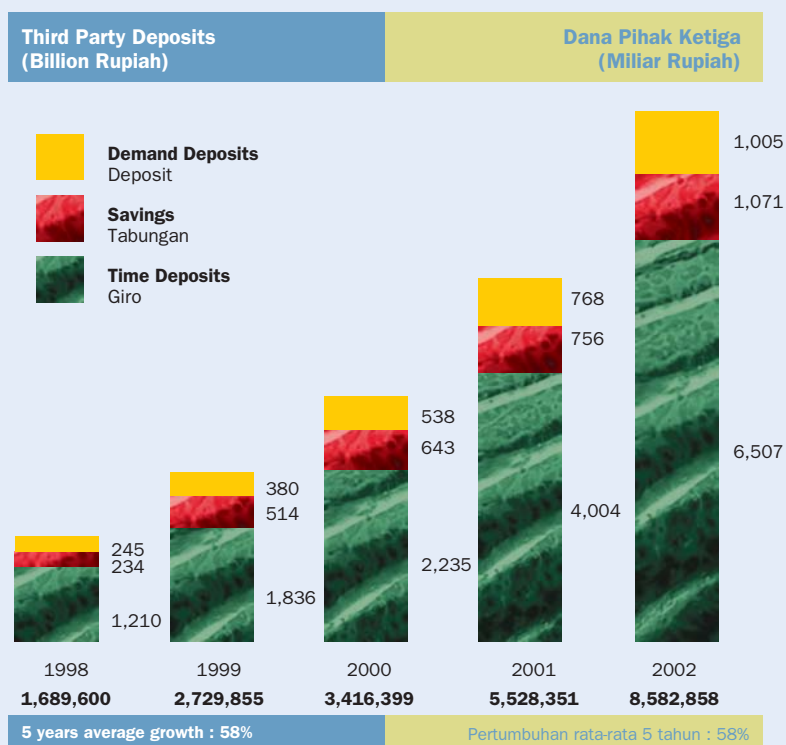
Sementara itu, jika dilihat dari masa perjanjian kredit, sekitar 41,1% kredit memiliki jangka waktu kurang dari 1 tahun, 17,4% memiliki jangka waktu antara 1 - 2 tahun, 25,2% memiliki jangka waktu antara 2 - 5 tahun dan sisanya lebih dari 5 tahun.

Sementara itu, jika dirinci berdasarkan sektor, sektor perindustrian masih mendominasi total kredit yang diberikan, yaitu sekitar 37% dari total kredit yang diberikan, diikuti oleh sektor jasa dan sektor perdagangan, masing-masing sama, yaitu sebesar 21,1%. Sebagai akibat dari lebih tingginya pertumbuhan dana pihak ketiga dibandingkan dengan pertumbuhan kredit, rasio kredit terhadap dana pihak ketiga (*Loan to Deposit Ratio/LDR*) mengalami penurunan dari 77,5% di tahun 2001 menjadi 75,6% di tahun 2002.

Funding

During the reporting year, Bank NISP's total third party funds increased by 46%, from Rp 5.9 trillion in 2001 to Rp 8,6 trillion in 2002. The majority of these funds were placed in time deposits, which accounted for 75.8% of total third party funds. Savings accounts and current accounts totaled 12.5% and 11.7% respectively. In terms of growth of third party funds, time deposits experienced the largest growth at 49%, followed by savings accounts at 42% and current accounts at 31%.

In September 2002, Bank NISP issued medium term notes (MTNs) III series A and B, respectively totaling Rp 400 billion and Rp 100 billion for a three-year period. In October 2002, the bank then issued MTN IV series A and B, respectively totaling Rp 187 billion and Rp 63 billion, again for a three-year period. This means that the total MTNs issued by Bank NISP during the reporting year amounted to Rp 750 billion.



Pendanaan

Total dana pihak ketiga meningkat sebesar 46% dari Rp 5,9 triliun di tahun 2001 menjadi Rp 8,6 triliun di tahun 2002. Mayoritas dana ditempatkan dalam bentuk deposito berjangka, yaitu mencakup 75,8% dari total dana pihak ketiga, diikuti oleh tabungan dan giro, masing-masing sebesar 12,5% dan 11,7%. Jika dilihat dari pertumbuhan dana pihak ketiga, deposito berjangka mengalami pertumbuhan terbesar sebesar 49%, diikuti dengan tabungan sebesar 42% dan giro sebesar 31%.

Sementara itu, pada bulan September 2002, Bank NISP menerbitkan surat utang Medium Term Notes (MTN) III seri A dan B masing-masing berjumlah Rp 400 miliar dan Rp 100 miliar dengan jangka waktu tiga tahun. Selanjutnya pada bulan Oktober 2002, Perseroan kembali menerbitkan surat utang, yaitu MTN IV seri A dan B masing-masing berjumlah Rp 187 miliar dan Rp 63 miliar dengan jangka waktu yang sama, yaitu 3 tahun. Dengan demikian total MTN yang dikeluarkan Perseroan pada tahun 2002 adalah Rp 750 miliar.

Liquidity

Bank NISP has always succeeded in maintaining its liquidity at a sound level. The majority of excess funds were placed in liquid assets such as cash, demand deposits with Bank Indonesia, demand deposits with other banks and also other liquid marketable securities.

Interest Payable

Interest that has yet to be paid totals Rp 52.1 billion, made up of interest on third party deposits totaling Rp 40.4 billion, interest on marketable securities issued totaling Rp 7.1 billion and interest on borrowings received totaling Rp 4.6 billion.

Net Open Position

Bank NISP has always been careful care to maintain its net open position within the limits stipulated by Bank Indonesia, both for "on-balance sheet" and "off-balance sheet" items.

At the end of the reporting year, the bank's net open position stood at 1.88%. This tendency towards a square position reflects Bank NISP's policy of reducing foreign exchange risks.

Likuiditas

Bank NISP senantiasa mempertahankan likuiditasnya pada tingkat yang sehat. Mayoritas kelebihan dana ditempatkan dalam bentuk aktiva likuid seperti kas, giro pada Bank Indonesia, giro pada bank lain, penempatan antar bank dan surat berharga likuid lainnya.

Beban Bunga yang Masih Harus Dibayar

Beban bunga yang masih harus dibayar berjumlah Rp 52,1 miliar, yang terdiri dari bunga dana pihak ketiga sebesar Rp 40,4 miliar, bunga surat berharga yang diterbitkan sebesar Rp 7,1 miliar dan bunga pinjaman yang diterima sebesar Rp 4,6 miliar.

Posisi Devisa Neto

Bank NISP senantiasa menjaga posisi devisa netonya dalam batas-batas yang ditentukan oleh Bank Indonesia, baik untuk pos "on-balance sheet" maupun "off-balance sheet".

Pada akhir tahun 2002 posisi devisa neto Bank NISP adalah 1,88%. Posisi yang cenderung "square" ini memang merupakan kebijakan Perseroan untuk mengurangi risiko mata uang asing.

Earnings per Share

Although Bank NISP's income in the reporting year increased in comparison to the income in the previous year, several events occurred in 2002 that affected the calculation of the bank's earning per share. Because of this, the calculation of the 2002 earnings per share has had to be carried out retrospectively, including a review of previous years' figures.

Factors that influenced the amount of Bank NISP shares during 2002 include the following:

- 1. The conversion of subordinated loans into shares;*
- 2. An increase in the amount of shares through right issue III;*
- 3. The holding of a stock split.*

Because of the factors mentioned above, and following the retrospective review, the actual amount of Bank NISP shares at the end of 2001 and 2002 were 2,456,070,128 shares and 3,254,495,565 shares respectively. Therefore, the earnings per share in 2001 were recorded at Rp 29.11 per share and the earning per share in 2002 at Rp 28.38 per share.

Laba per Saham

Meskipun terjadi peningkatan perolehan laba di tahun 2002 dibanding dengan perolehan laba tahun sebelumnya, namun terdapat beberapa peristiwa di tahun 2002 yang mempengaruhi perhitungan laba per saham Bank NISP. Oleh karena itu perhitungan laba per saham perlu disesuaikan secara restrospektif dengan penyajian kembali untuk tahun-tahun sebelumnya.

Hal-hal yang mempengaruhi jumlah saham selama tahun 2002 antara lain:

1. Konversi pinjaman subordinasi menjadi saham
2. Penambahan jumlah lembar saham melalui *rights issue III*
3. *Stock Split*

Dari hal-hal tersebut di atas, maka jumlah rata-rata tertimbang lembar saham Bank NISP pada akhir tahun 2001 dan 2002 masing-masing adalah 2.456.070.128 lembar dan 3.254.495.565 lembar. Sehingga tercatat laba per saham dasar tahun 2001 sebesar Rp 29,11/saham sedangkan laba persaham di tahun 2002 tercatat sebesar Rp 28,38/saham.

MARKETING ACTIVITIES OF PRODUCTS AND SERVICES

Due to increasing competition in the banking industry, Bank NISP invested funds in the relaunching of products considered to be attractive to customers. The products were specially arranged and packaged to meet both short- and long-terms needs.

The launch of the TAKA Ericsson program was part of Bank NISP's strategy to increase volume through cooperation with SonyEricsson. This is also a way of increasing public awareness as regards the bank's product TAKA having already received an "Honorable Mention for Product and Service Excellence Award" from the Asian Banker of Singapore in January 2002.

To increase the number of customer base, Bank NISP in cooperation with PT Multi Adiguna Manunggal and PT Artajasa launched a new debit card (NISP Kartuku), aimed at young people and young professionals. This debit card also functions as ATM card and includes the cardholder's photo on the card. It is promoted with "gaya abis-abisan" slogan at the young people segment.

KEGIATAN PEMASARAN PRODUK DAN JASA

Dengan semakin ketatnya tingkat persaingan, Perseroan melakukan penghimpunan dana melalui peluncuran produk yang memuat sentuhan dan implementasi lokal. Produk-produk yang ada dikemas kembali untuk menjawab kebutuhan jangka pendek dan jangka panjang.

Peluncuran program TAKA Ericsson merupakan strategi yang diterapkan untuk meningkatkan volume dengan menggandeng kerjasama dengan SonyEricsson. Strategi ini juga merupakan salah satu cara untuk meningkatkan *awareness* dimana sebelumnya produk TAKA berhasil memperoleh penghargaan "*Honourable Mentions for Product and Service Excellence Award*" dari the Asian Banker - Singapore (Januari 2002).

Untuk menambah jumlah *customer base*, Bank NISP melakukan kerjasama dengan PT Multi Adiguna Manunggal dan PT Artajasa meluncurkan layanan kartu Debet NISP (NISP Kartuku) yang berfokus pada segmen anak-anak muda dan profesional muda. Layanan tersebut dilengkapi dengan Kartu ATM yang bisa menampilkan *full photo* nasabah dan dapat dibuat dengan "gaya abis-abisan " untuk segmen anak-anak muda.

During 2002, Bank NISP succeeded in increasing the volume of consumer loans, in particularly home loans (KPRs). The strategy applied was the development of internal infrastructure such as the human capital and speed up the loan application process through the implementation of credit scoring system as well as strategic cooperation with several housing developers, among others: Kota Baru Parahyangan-Bandung, Kota Wisata-Cibubur, Bumi Serpong Damai-Tangerang.

This infrastructure development also made use of high technology in order to create an alternative external distribution channel through one of the bank's special web sites www.kprmerdeka.com. Customers accessing this web site can look at loan simulations, information about developers and broker, and can even apply for a home loan on line. Applications can be submitted electronically and are processed within a maximum of five working day (after all documents are submitted) and this is one of the features that make Bank NISP's KPR Merdeka really unique.

In addition, Bank NISP's new TANDA savings product was launched at the end of 2002. This provides customers with points based on the amount of interest that they earn. These points can then be exchanged for prizes such as electronic goods from well-known brands.

By carrying out the above strategies, Bank NISP succeeded in increasing funds, both from third parties as well as from loans.

Pada tahun 2002 Perseroan meningkatkan volume kredit konsumen khususnya KPR. Salah satu strategi yang diterapkan adalah dengan membangun infrastruktur internal yaitu sumber daya manusia dan sistem/proses yang cepat melalui penerapan *credit scoring* dan dengan melakukan kerjasama strategis dengan beberapa developer. Contohnya adalah aliansi strategis untuk pemasaran perumahan antara lain: Kota Baru Parahyangan Bandung, Kota Wisata-Cibubur, Bumi Serpong Damai-Tangerang dan sebagainya.

Pembangunan infrastruktur tersebut juga tidak luput dari pemanfaatan teknologi tinggi yaitu pengembangan alternatif *external channel distribution* melalui *web site* www.kprmerdeka.com. Nasabah dapat memanfaatkan *web site* tersebut untuk simulasi kredit/budget, informasi developer/broker, termasuk fasilitas *apply on line*. Nasabah dapat langsung mengisi aplikasi dan mengirimkannya secara elektronik kepada Perseroan sehingga dapat mempercepat proses yaitu 5 hari kerja, dan ini menjadi ciri khas KPR Merdeka.

Di samping itu, pada akhir tahun 2002, produk tabungan TANDA diluncurkan dimana nasabah dapat mengumpulkan poin berdasarkan bunga yang diterimanya. Poin ini dapat ditukarkan dengan hadiah langsung seperti produk-produk elektronik dari merek-merek terkenal.

Dengan melakukan strategi-strategi di atas, Perseroan berhasil meningkatkan sumber dana, baik dari dana pihak ketiga maupun dari pinjaman serta menyalurkan dana-dana tersebut dengan tingkat pertumbuhan yang berarti selama tahun 2002.

LOOKING AHEAD: PLANS FOR 2003

Following the successful issuance of the Bank NISP Subordinated Bonds I in February-March 2003, amounting to Rp 455 billion and US\$ 5 million, it is hoped that the bank's CAR can reach 19% in early 2003 (once Bank Indonesia has granted approval).

Bank NISP is targeting that between 60% and 80% of earning assets will be channeled into loans, with the balance being invested in securities or used for interbank placements. This growth in the disbursement of loans is due not only to Bank NISP's satisfactory CAR but also because of the bank's strong funding structure.



RENCANA MASA DATANG

Dengan keberhasilan penerbitan Obligasi Subordinasi I Bank NISP tahun 2003 sebesar Rp 455 miliar dan USD 5 juta pada bulan Februari-Maret 2003, diharapkan CAR Bank NISP bisa mencapai sekitar 19% (setelah mendapat persetujuan dari Bank Indonesia).

Perseroan menargetkan sekitar 60% - 80% dari aktiva produktifnya disalurkan dalam bentuk kredit, sementara sisanya dalam bentuk surat berharga atau *interbank placement*. Pertumbuhan kredit ini selain ditunjang oleh CAR yang memadai, juga didukung oleh kuatnya struktur pendanaan Perseroan.

In connection with the funding aspects, Bank NISP will continue its efforts to increase the total amount of third party funds by expanding the bank's network as well as through the greater utilization of technology.

During 2003, Bank NISP is targeting to open between 30 and 40 new branch offices as well as expanding the bank's ATM network. In addition, Bank NISP is also planning to develop mobile banking services as well as a call center as alternative distribution channels.

Bank NISP will also continue its efforts to increase the bank's productivity, efficiency and effectiveness. Bank NISP will develop more training courses to increase staff skills so that they can perform better for the organization.

In terms of human resource empowerment, the bank will also develop a performance-based management system in order to promote employee motivation. In addition, the bank's organizational structure will be made more flexible, so that it is easier to adapt to an ever-changing environment.

Hopefully all these efforts will improve Bank NISP's overall performance and help the make to actualize its vision: To be the bank of choice by being dynamic, flexible and efficient in employing best practices.

Berkaitan dengan pendanaan, Perseroan akan terus berupaya meningkatkan jumlah dana pihak ketiga terutama giro dan tabungan melalui peluncuran produk dan layanan baru serta intensifikasi (*repackaging*) produk yang sudah ada disamping penambahan jaringan dan pemanfaatan teknologi.

Di tahun 2003, Perseroan menargetkan membuka kantor baru sekitar 30 - 40 kantor serta menambah jaringan ATM sesuai kebutuhan. Selain itu, Perseroan juga berencana untuk mengembangkan *mobile banking* dan *call center* sebagai jalur distribusi lainnya.

Sementara itu, upaya meningkatkan produktivitas, efisiensi dan efektivitas juga akan terus dilakukan. Perseroan akan mengembangkan pelatihan-pelatihan untuk meningkatkan ketrampilan para staf sehingga mereka bisa memberikan kinerja terbaiknya bagi organisasi.

Seiring dengan ditingkatkannya pemberdayaan terhadap sumber daya manusia, Perseroan akan mengembangkan sistem manajemen berdasarkan kinerja sehingga dapat menumbuhkan motivasi karyawan. Selain itu, struktur organisasi juga akan dibuat lebih fleksibel, sehingga mudah beradaptasi dengan lingkungan yang senantiasa berubah.

Keseluruhan upaya ini diharapkan dapat semakin meningkatkan kinerja Perseroan dan membantu Perseroan mewujudkan visinya: menjadi bank pilihan dengan menjadi bank yang dinamis, fleksibel dan efisien serta dikelola dengan standar dan kualitas terbaik.

In memoriam
Mr. Pramana Surjaudaja



Everyone at Bank NISP was deeply saddened by the death of Mr. Pramana Surjaudaja on 3rd July 2002.

Mr. Pramana Surjaudaja was an outstanding Commissioner of Bank NISP over 19-years in which the Bank enjoyed unparalleled growth and development, especially during times of crisis.

The business achievements of Bank NISP during that time very much reflect the personal qualities and attributes that Mr. Pramana Surjaudaja brought to the role: he inspired loyalty and warmth amongst his colleagues, as well as providing Bank NISP with vision and leadership of the highest order.

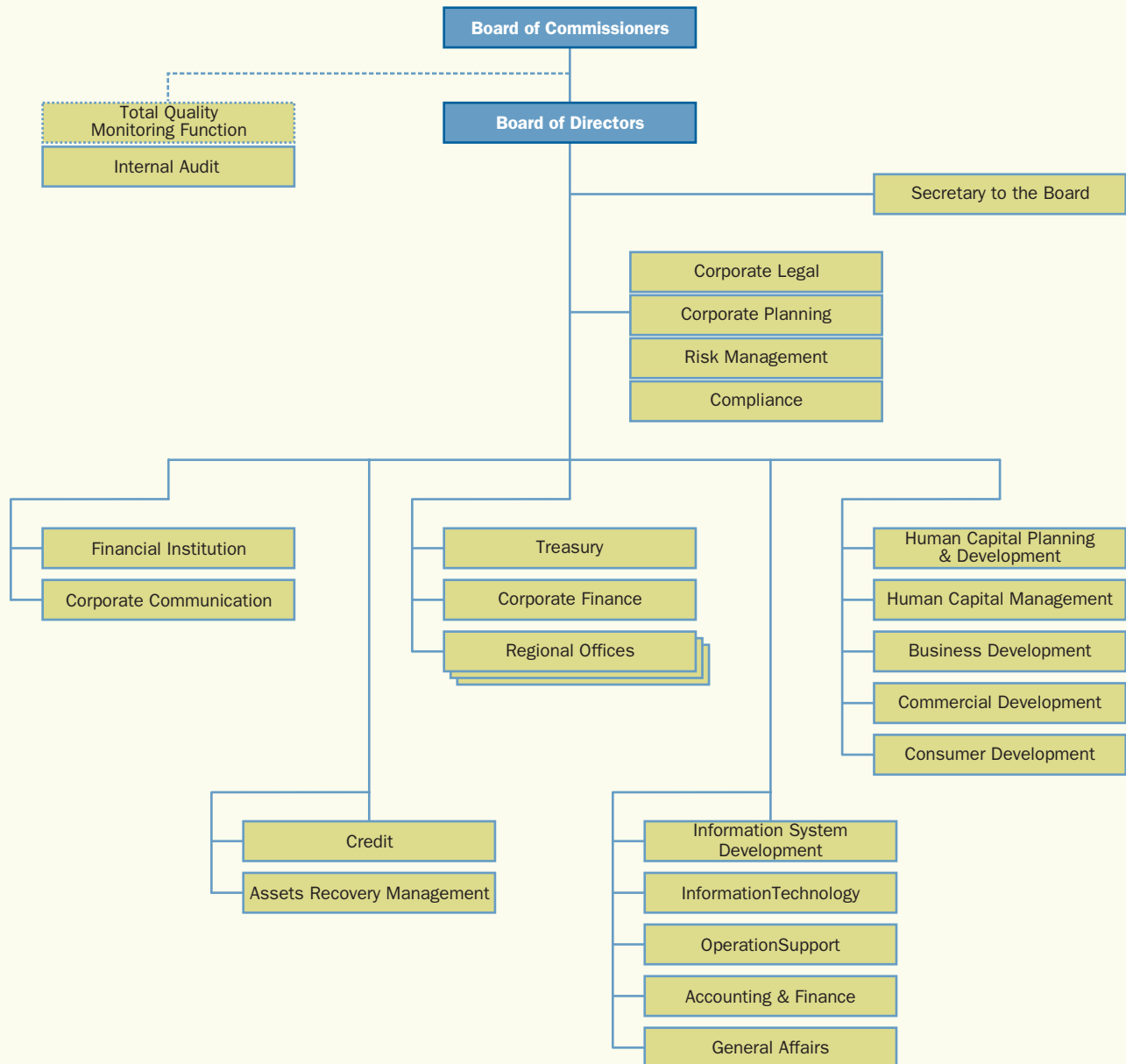
Keluarga besar Bank NISP mengalami kesedihan mendalam atas meninggalnya Bapak Pramana Surjaudaja pada tanggal 3 Juli 2002.

Bapak Pramana Surjaudaja adalah anggota Komisaris Bank NISP yang telah menjabat lebih dari 19 tahun, melewati masa-masa pertumbuhan dan perkembangan perusahaan, terutama di saat krisis.

Pencapaian Bank NISP di masa-masa tersebut menggambarkan kualitas serta kontribusi pribadi beliau. Bapak Pramana Surjaudaja senantiasa menunjukkan loyalitas dan perhatian di antara rekan-rekan kerja, serta memberikan Bank NISP visi dan teladan kepemimpinan tertinggi.

ORGANIZATION STRUCTURE

STRUKTUR ORGANISASI



Number of employees {as of December 31, 2002}
 Jumlah karyawan {per 31 Desember 2002}

Based on level		Menurut level	
Top Management	9		Manajemen Puncak (Direksi, Ass. Direksi)
Middle Management	37		Manajemen Madya (Div. Head, Koor. Reg., Dept. Head)
First Line Management	260		Manajemen Pelaksana (Mgr., Coord., Section Head, Spv, Unit Head)
Staff	1,346		Staf
Other	542		Lain-lain (Satpam, Driver, OB/OG)
Total number of employees	2,194		Total jumlah karyawan

Based on education		Menurut pendidikan	
Up to Junior High School	150		Sampai dengan SLTP
Senior High School	796		SLTA
Diploma	857		Diploma
Bachelor's Degree	357		S1
Master's Degree	34		S2
Total number of employees	2,194		Total jumlah karyawan

BOARD OF COMMISSIONERS

KARMAKA SURJAUDAJA, Chairman

- Chairman of Bank NISP since April 1997
- President Director of Bank NISP, 1971 - April 1997
- Chairman of PT Suryasono Sentosa since 1994
- Commissioner of PT Udayawira Utama, 1994 - March 2000
- Deputy Chairman of Bank OCBC-NISP, 1997 - March 2000
- Commissioner of Bank Daiwa Perdanania, 1992 - March 2000
- Indonesian Institute of Bankers: "Fadil Honoris"

EUGENE KEITH GALBRAITH, Deputy Chairman, Independent Commissioner

- Deputy Chairman of Bank NISP since May 2000
- Chairman of PT Bank BCA since 2002
- Chairman, Asiawise.com, Hong Kong, 1999 - 2002
- Managing Director, ABN Amro Asia Ltd., Hong Kong, 1996 - 1988
- President Director of PT HG Asia Indonesia, 1990 - 1996
- Advisor for Ministry of Finance in the Financial and Planning Section, 1988 - 1990
- Economic Planning Advisor for NTT Governor, 1984 - 1988
- Ph.D Johns Hopkins University, 1983

PETER EKO SUTIOSO, Deputy Chairman

- Deputy Chairman of Bank NISP since June 1998
- Commissioner of Bank NISP, April 1997 - June 1998
- Director of Bank NISP, 1972 - April 1997
- Joined Bank NISP since 1964
- Vice President of the Advisory Counsel at Indonesian Banking Association (Perbanas) in West Java, 1994 - 1997
- Second Vice President of BMPD West Java, 1980 - 1988
- Bachelor Degree in Law from Padjadjaran University, Bandung

LELARATI LUKMAN, Member

- Commissioner of Bank NISP since 1982
- Chairman of PT Udayawira Utama since March 2000
- President Director of PT Udayawira Utama, 1994 - March 2000
- Commissioner of PT Suryasono Sentosa since 1994
- Chairman of BioTest Medical Laboratories Agency in Bandung & Surabaya

RUKITA SURJAUDAJA, Member*

- Commissioner of Bank NISP*
- Director of PT Surya Putra Raharja since 2002
- President Director of PT Danaudaya Sentosa since 2001
- President Director of PT Udayawira Utama since 2000
- Director of PT Suryasono Sentosa since 1994
- Commissioner of Bank NISP, 1990 - 1997
- Lecturer at Faculty of Dentistry of Padjadjaran University since 1985
- Orthodontist, Padjadjaran University, Bandung, 1997
- Bachelor Degree in Dentistry from Padjadjaran University, Bandung, 1985

MARIAWATI HALIM, Member, Independent Commissioner

- Commissioner of Bank NISP since April 1997
- Director of Bank of America, July 1995 - April 1997
- Holding various positions and divisions in Bank of America, Jakarta, 1968 - April 1997
- President Director of PT First Indo American Leasing Co., 1991 - 1995
- Bachelor Degree in Economics from Universitas Kristen Indonesia, 1967

ROY ATHANAS KARAOGLAN, Member, Independent Commissioner*

- Commissioner of Bank NISP*
- Senior Banking Advisor International Finance Corporation, 1997 - 1998
- Chief Banking Specialist, Central Capital Markets Department of International Finance Corporation, 1994 - 1997
- Senior Banking Specialist for Africa, World Bank, 1989 - 1991
- Ph.D, Economic, Columbia University, 1967

* subject to BI's approval

KOMISARIS

KARMAKA SURJAUDAJA, Presiden Komisaris

- Presiden Komisaris Bank NISP sejak April 1997
- Presiden Direktur Bank NISP, 1971- April 1997
- Komisaris Utama PT Suryasono Sentosa sejak 1994
- Komisaris PT Udayawira Utama, 1994- Maret 2000
- Wakil Presiden Komisaris Bank OCBC- NISP, 1997- Maret 2000
- Komisaris Bank Daiwa Perdanania, 1992 - Maret 2000
- Institut Bankir Indonesia : Gelar Kehormatan "Fadil Honoris" (Tingkat Tertinggi)

EUGENE KEITH GALBRAITH, Wakil Presiden Komisaris, Komisaris Independen

- Wakil Presiden Komisaris Bank NISP sejak Mei 2000
- Komisaris Utama PT Bank BCA sejak 2002
- Presiden Direktur Asiawise.com, Hong Kong, 1999 - 2002
- Direktur ABN Amro Asia Ltd., Hong Kong, 1996 - 1998
- Presiden Direktur PT HG Asia Indonesia, 1990 - 1996
- Penasehat Bagian Keuangan & Perencanaan Departemen Keuangan RI, 1988 - 1990
- Penasehat Perencanaan Ekonomi untuk Gubernur NTT, 1984 - 1988
- Ph.D dari Johns Hopkins University, 1983

PETER EKO SUTIOSO, Wakil Presiden Komisaris

- Wakil Presiden Komisaris Bank NISP sejak Juni 1998
- Komisaris Bank NISP, April 1997- Juni 1998
- Direktur Bank NISP, 1972 - April 1997
- Bekerja di Bank NISP sejak 1964
- Ketua Dewan Pertimbangan Perbanas Jawa Barat, 1994 - 1997
- Wakil Ketua II BMPD Jawa Barat, 1980 - 1988
- Sarjana Hukum dari Universitas Padjadjaran, Bandung

LELARATI LUKMAN, Komisaris

- Komisaris Bank NISP sejak 1982
- Komisaris Utama PT Udayawira Utama sejak Maret 2000
- Direktur Utama PT Udayawira Utama, 1994 - Maret 2000
- Komisaris PT Suryasono Sentosa sejak 1994
- Ketua Yayasan BioTest Medical Laboratories di Bandung & Surabaya

RUKITA SURJAUDAJA, Komisaris*

- Komisaris Bank NISP*
- Direktur PT Surya Putra Raharja sejak 2002
- Direktur Utama PT Danaudaya Sentosa sejak 2001
- Direktur Utama PT Udayawira Utama sejak 2000
- Direktur PT Suryasono Sentosa sejak 1994
- Komisaris Bank NISP, 1990 - 1997
- Dosen Fakultas Kedokteran Gigi Universitas Padjadjaran sejak 1985
- Spesialis Ortodonti, Universitas Padjadjaran, Bandung, 1997
- Sarjana Kedokteran Gigi Universitas Padjadjaran, Bandung, 1985

MARIAWATI HALIM, Komisaris Independen

- Komisaris Bank NISP sejak April 1997
- Direktur Bank of America, Juli 1995 - April 1997
- Menempati berbagai posisi dan bidang di Bank of America, Jakarta, 1968 - April 1997
- President Direktur PT First Indo American Leasing Co., 1991 - 1995
- Sarjana Ekonomi Universitas Kristen Indonesia, 1967

ROY ATHANAS KARAOGLAN, Komisaris Independen*

- Komisaris Bank NISP*
- Senior Banking Advisor di International Finance Corporation, 1997 - 1998
- Chief Banking Specialist pada Central Capital Markets Department di International Finance Corporation, 1994 - 1997
- Senior Banking Specialist untuk wilayah Afrika di Bank Dunia, 1989 - 1991
- Ph.D bidang Ekonomi dari Columbia University, 1967

* efektif setelah mendapat persetujuan BI

BOARD OF DIRECTORS

PRAMUKTI SURJAUDAJA, *President Director & C.E.O.*

- *President Director of Bank NISP since April 1997*
- *Managing Director of Bank NISP, 1989 - April 1997*
- *Commissioner of Bank OCBC-NISP, 1997 - June 2000*
- *Deputy Chairman of Indonesian Banking (Perbanas) since 2000*
- *Executive Program at Stanford University and Massachusetts Institute of Technology, USA, 1993*
- *SESPIBI XVI (BI's Top Management Training Program), 1991*
- *Executive Training at Daiwa Bank (New York, London, Hong Kong, Tokyo), 1987 - 1988*
- *MBA (Banking) at Golden Gate University, USA, 1986*
- *BSc (Banking & Finance) at San Francisco State University, USA, 1985*
- *International Relations Program, International University of Japan, Niigata, Japan*

PARWATI SURJAUDAJA, *Deputy President*

- *Deputy President Director of Bank NISP since 1997*
- *Managing Director of Bank NISP, 1990 - 1997*
- *SESPIBI XVII (BI's Top Management Training Program), 1992*
- *Senior Consultant at SGV Utomo / Arthur Andersen Consulting, 1987 - 1990*
- *MBA (Accounting) at San Francisco State University, USA, 1987*
- *BSc (Accounting and Finance) at San Francisco University, USA, 1985*

KAMSIDIN WIRADIKUSUMAH, *Managing Director*

- *Managing Director of Bank NISP since April 1997*
- *Joined Bank NISP in 1968 with the latest position as Head of Jakarta Main Branch Office, 1994 - April 1997*
- *Vice President of BMPD Bogor, 1990 - 1994*
- *Faculty of Economics at Parahyangan University, Bandung, 1967 - 1968*

HARDI JUGANDA, *Managing Director*

- *Managing Director of Bank NISP since April 1997*
- *Joined Bank NISP in 1985 with the latest position as Head of Asia Afrika Branch in Bandung, 1991 - April 1997*
- *SESPIBANK (School of Banking Leadership LPPI), 1989*
- *Bachelor Degree in Law at Parahyangan University, Bandung, 1985*

SURJAWATY TATANG, *Managing Director*

- *Managing Director of Bank NISP since June 2001*
- *Joined Bank NISP in 1997 with the latest position as Assistant to the Board of Directors, April 2000 - June 2001*
- *Senior Assistant Vice President, Bank of America, Jakarta, 1996 - Maret 1997*
- *Holding various positions and divisions in Bank of America, Jakarta, 1992 - 1996*
- *Credit & Marketing Officer, Tamara Bank, 1991 - 1992*
- *Bachelor of Science, Cum Laude Honor, majoring Management and Accounting, Philippines School of Business Administration, Manila, Philippines, 1990*

YOGADHARMA RATNAPALASARI, *Managing Director**

- *Managing Director of Bank NISP**
- *Joined Bank NISP since 1988 with latest position as Assistant of Operational Director, August 1997 - December 2002*
- *Commissioner of PT NISP Sekuritas since 2000*
- *Master Degree of Sekolah Tinggi Manajemen, Bandung, 1997*
- *Bachelor Degree in Civil Engineering from Parahyangan University, Bandung, 1988*

* subject to BI's approval

DIREKTUR

PRAMUKTI SURJAUDAJA, *Presiden Direktur*

- *Presiden Direktur Bank NISP sejak April 1997*
- *Direktur Bank NISP, 1989 - April 1997*
- *Komisaris Bank OCBC-NISP, 1997 - Juni 2000*
- *Wakil Ketua Perbanas Pusat sejak 2000*
- *Executive Program di Stanford University dan Massachusetts Institute of Technology, USA, 1993*
- *SESPIBI XVI (Program Pelatihan Top Manajemen Bank Indonesia), 1991*
- *Executive Training di Daiwa Bank (New York, London, Hong Kong, Tokyo), 1987 - 1988*
- *MBA (Banking) dari Golden Gate University, USA, 1986*
- *BSc (Banking & Finance) dari San Francisco State University, USA, 1985*
- *International Relations Program, International University of Japan, Niigata, Japan*

PARWATI SURJAUDAJA, *Wakil Presiden Direktur*

- *Wakil Presiden Direktur Bank NISP sejak 1997*
- *Direktur Bank NISP, 1990 - 1997*
- *SESPIBI XVII (Program Pelatihan Top Manajemen Bank Indonesia), 1992*
- *Konsultan Senior di SGV Utomo / Arthur Andersen Consulting, 1987 - 1990*
- *MBA (Accounting) dari San Francisco State University, USA, 1987*
- *BSc (Accounting and Finance) dari San Francisco University, USA, 1985*

KAMSIDIN WIRADIKUSUMAH, *Direktur*

- *Direktur Bank NISP sejak April 1997*
- *Bekerja di Bank NISP sejak tahun 1968 dengan jabatan terakhir sebagai Pemimpin Kantor Cabang Utama Jakarta, 1994 - April 1997*
- *Wakil Ketua BMPD Bogor, 1990 - 1994*
- *Fakultas Ekonomi Universitas Parahyangan, Bandung, 1967 - 1968*

HARDI JUGANDA, *Direktur*

- *Direktur Bank NISP sejak April 1997*
- *Bekerja di Bank NISP sejak tahun 1985 dengan jabatan terakhir sebagai Pemimpin Kantor Cabang Asia Afrika di Bandung, 1991 - April 1997*
- *SESPIBANK (Sekolah Pimpinan Perbankan LPPI), 1989*
- *Sarjana Hukum Universitas Parahyangan, Bandung, 1985*

SURJAWATY TATANG, *Direktur*

- *Direktur Bank NISP sejak Juni 2001*
- *Bekerja di Bank NISP sejak tahun 1997 dengan posisi terakhir sebagai Asisten Direksi, April 2000 - Juni 2001*
- *Senior Assistant Vice President, Bank of America, Jakarta, 1996 - Maret 1997*
- *Menempati berbagai posisi dan bidang di Bank of America, Jakarta, 1992 - 1996*
- *Credit & Marketing Officer, Tamara Bank, 1991 - 1992*
- *Bachelor of Science, Cum Laude Honor, Jurusan Manajemen and Akuntansi, Philippines School of Business Administration, Manila, Filipina, 1990*

YOGADHARMA RATNAPALASARI, *Direksi**

- *Direktur Bank NISP**
- *Bekerja di Bank NISP sejak 1988 dengan jabatan terakhir sebagai Asisten Direksi bidang Operasional, Agustus 1997 - Desember 2002*
- *Komisaris PT NISP Sekuritas sejak 2000*
- *Sarjana S2 di Sekolah Tinggi Manajemen, Bandung, 1997*
- *Sarjana Fakultas Teknik Sipil Universitas Parahyangan, Bandung, 1988*

* setelah mendapat persetujuan BI

AUDITED COMMITTEE

MARIAWATI HALIM, Chairman

- Commissioner of Bank NISP since April 1997
- Director of Bank of America, July 1995 - April 1997
- Holding various positions and divisions in Bank of America, Jakarta, 1968 - April 1997
- President Director of PT First Indo American Leasing Co., 1991 - 1995
- Bachelor Degree in Economics from Universitas Kristen Indonesia, 1967

JUSUF HALIM, Member

- Managing Partner of Accountant Office of Drs. Jusuf Halim & Partners, 1990 - present
- Member of Consultative Assembly of Financial Accounting Standard Indonesian Accountant Association, 1998 - 2002
- Chairman of Financial Accounting Standard Committee, Indonesian Accountant Association, 1994 - 1998
- Lecturer at Faculty of Economy of Universitas Indonesia, 1990 - present

MADE RUGEH RAMIA, Member

- Member of Audit Committee PT Bank NISP Tbk since October 2001
- Commissioner, PT Bursa Efek Jakarta (Jakarta Stock Exchange) since 2001
- President Director of PT Panin Sekuritas, Tbk since 1990
- Senior Capital Market Manager Bank Pacific, 1989 - 1990
- Capital Market Supervisory Agency, 1979 - 1989
- Directorate General of Monetary Affairs, 1971 - 1979
- Directorate of State Financial Control and the Directorate General of Financial Control, 1967 - 1971
- Bachelor Degree in Economics from Gajah Mada University, Yogyakarta, 1966

KOMITE AUDIT

MARIAWATI HALIM, Ketua

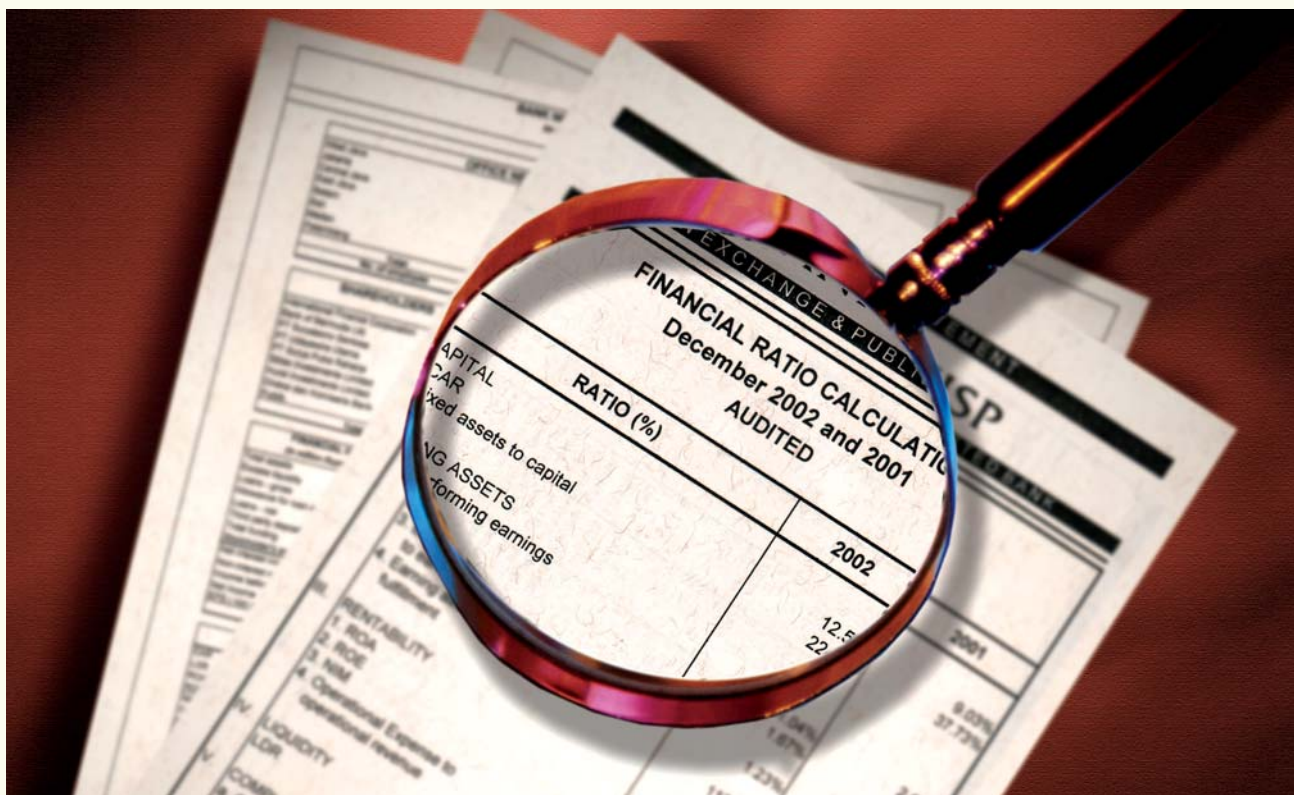
- Komisaris Bank NISP sejak April 1997
- Direktur Bank of America, Juli 1995 - April 1997
- Menempati berbagai posisi dan bidang di Bank of America, Jakarta, 1968 - April 1997
- President Direktur PT First Indo American Leasing Co., 1991 - 1995
- Sarjana Ekonomi Universitas Kristen Indonesia, 1967

JUSUF HALIM, Anggota

- Partner, Kantor Akuntan Drs. Jusuf Halim & Rekan, 1990 - sekarang
- Anggota Dewan Konsultatif Standar Akuntansi Keuangan Ikatan Akuntan Indonesia, 1998 - 2002
- Ketua Komite Standar Akuntansi Keuangan, Ikatan Akuntan Indonesia, 1994 - 1998
- Tenaga Pengajar, Fakultas Ekonomi Universitas Indonesia, 1990 - sekarang

MADE RUGEH RAMIA, Anggota

- Anggota Komite Audit PT Bank NISP Tbk sejak Oktober 2001
- Komisaris PT Bursa Efek Jakarta (Jakarta Stock Exchange) sejak 2001
- Presiden Direktur PT Panin Sekuritas, Tbk sejak 1990
- Senior Capital Market Manager Bank Pacific, 1989 - 1990
- BAPEPAM, 1979 - 1989
- Direktorat Dana Luar Negeri, Dirjen Moneter, 1971 - 1979
- Direktorat Pengawasan Keuangan Negara, Dirjen Pengawasan Keuangan, 1967 - 1971
- Sarjana Ekonomi, Universitas Gajah Mada, Yogyakarta, 1966



MANAGEMENT

MANAJEMEN

ASSISTANT DIRECTORS

- Alfredo R. Villanueva
- Muliadi Hardja
- Marcellinus Adrianto Setio

HEAD OFFICE

- Agus Buntoro Credit Division Head
- Andyani Pusparini Corporate Communication Division Head
- Avianto Istihardjo Corporate Finance Division Head
- Dedhy Wahyudin Operations Support Division Head
- Djunyanto Thriyana Asset Recovery Management Division Head
- Filipus H. Suwarno Information Technology Division Head
- Hannar Yogya Information System Development Division Head
- I Putu Surya Negara Business Development Division Head
- Iwan Dharmawan Treasury Division Head
- Komala Sari Iskak Internal Audit Division Head
- Lie Ying Hong Accounting & Finance Division Head
- Marsinta Alimuddin General Affairs Division Head
- Mustika Atmanari Human Capital Management Division Head
- Ruby Indrakusumah Human Capital Planning & Development Division Head
- Shirley P. Latuihamallo Financial Institution Division Head
- Vincentia Miemie Murniati Consumer Development Division Head
- Wahyu Dewanti Corporate Planning Manager

REGIONAL COORDINATOR

- Paulus Agus Tjarman Regional I Coordinator
- Rama P. Kusuma Regional II Coordinator
- Faisal Firdaus Regional III Coordinator

REGIONAL I

- Adi S. Djajatanaga Branch Department Head
- Jelianah Tansur Marketing Department Head
- Sutrisna Sulaeman Operation Department Head
- Quenny Hendayani Credit Department Head

Branch Managers

- Agnes Dewi M. Unpar
- Budiman Susanti Kopo
- Dede Rifiyanti Advent
- Enny Djulaeha Padalarang
- Fenty Aryanti Ujung Berung
- Flaviana Ratna Borromeus
- Halim Herdiyanto Pajajaran
- Hanny Sri Mulyani Soreang
- Hendra Darmawan Cijerah
- Hendrik Suarli Sawunggaling
- Hengky Phoerdian Kapatihan
- Hermawan Suwirya Rajawali
- Herniaty Singgih Kopo Plaza
- Ikaria Tanzil Cirebon
- Iwan Rismawan Antapani
- Kadarnas S. Kusuma Buah Batu
- Leliani Iskandar Kebonjati
- Leonard M.J. Samuel Setrasari
- Martha .S Tasikmalaya
- Maya Dewi Salim Asia Afrika
- Megadason Unamo Moh. Toha
- Regina Indriati Taman Cibeunying

- Sri Haryaningsih Setiabudi
- Sugiaro Cimahi
- Widjajadi Sumbersari

REGIONAL II

- Setiawati Samahita Branch Coordinator Bogor
- Julizar Branch Coordinator Tangerang
- Irfanto Branch Coordinator Bekasi & CMS Manager
- Hasan Ichsan Branch Coordinator Sukabumi
- Erning Hardjanto Credit Department Head
- Subari Operation Department Head
- Jap Chin Phing Marketing & Branch Department Head

Branch Managers

- Budi Wijaya Sunter
- Cahya Hendrawan Cibadak
- Christophorus Pranoto Karawaci
- Darmawan Suherman Kelapa Gading
- Dedi Setiadi Kesatuan
- Febrina Listyani W. Glodok
- Florentine F. Gunawan Gunung Sahari
- Guntoro Kota Wisata
- Helen Anthonio Mangga Dua
- Hendrik Cikarang
- Henry Agustinus Puri Indah & Muara Karang
- Herry Nigia BEJ
- Ignatius Pudjiarto S.P Roxy Mas
- Indra P. Tambunan Kedungbadak
- Irawati Sukasari
- Jarwadi Djafar Bekasi
- Johana Lucy Grand Wijaya
- Katarina Rahayu Citeureup
- Khoo Albert Halim Kebon Jeruk
- Lilik Sudihardjo Pramuka
- Modesta Tuti Suprapti Jatinegara & Kwitang
- Nita Silfianthy Pondok Indah
- Setiaty Satrya Juanda
- Sri Roosyana Tendeand
- Tinton Budhy Ernawan Cicurug
- Titi Endang Purwanti Cibinong
- Uluan Silaen Cileungsi
- Vivi Vinciana Buniardy Taman Ratu
- Yohanes Yanto Pasar Anyar
- Yulita Banawatisari Bumi Serpong Damai

REGIONAL III

- Alan Sarwono Business Coordinator Solo
- Th. Maria Susanti Business Coordinator Semarang
- Thomas Purnawarman Business Coordinator Surabaya
- Ida A.A. Anggraini Business Coordinator Denpasar
- Maria A. Setiadi Business Coordinator Medan
- Meri Business Coordinator Batam
- Nurwati Suhaimi Business Coordinator Palembang
- Hendi Koncara Service Coordinator

Branch Managers

- Adang Asep Prihatna Patimura
- Andreas S. Samiadji Ngagel
- Christiana H. Wibisono Pasar Legi
- Dicky Dwiardiarto Pemuda
- Laurentia Neny. E Aviari Batujaji
- Sri Ratnasari Pasar Turi
- Tony Asia Medan
- Yusron Tedjowidjojo Slamet Riyadi

TYPES of PRODUCTS & SERVICES

JENIS PRODUK & LAYANAN

FUNDS

a. Demand Deposits

Demand Deposits

Bank NISP demand deposits are available in Rupiah and in foreign currencies (US Dollar, the Euro, the Australian Dollar and the Japanese Yen). The Bank NISP branch office on Batam Island also provides Singapore Dollar checking accounts.

NISP Dollar

Bank NISP's US dollar account that provides bank customers with the opportunity of investing in the US currency.

Visi Euro

Bank NISP's newly launched Visi Euro account is specially to meet the needs of customers who use the Euro for their investment and business transactions.

B. Savings

Visi Kid's Savings Account

This Bank NISP savings account has been specially designed for schoolchildren to help them to be careful with money from an early age.

NISP Daily Savings Account

This Bank NISP savings account offers attractive interest rates based on daily interest rate.

H+H Savings Account (TANDA)

This Bank NISP savings account provides daily interest rate as well as points which can be accumulated and transferred to other H+H Savings (Tanda) accountholders*. These points can be exchanged for special prizes.

* at the same branch offices

Visi Save NISP Savings Account

This Bank NISP savings account is aimed at making it easier for customers to save who do not even need to come to the bank as statements of account are sent by mail.

TAKA NISP Savings Account

A long-term savings account designed to help customers meet their future needs by planning now with life insurance cover.

C. Time Deposits

Time Deposits

Bank NISP time deposit are available in either Rupiah or US Dollars, Singapore Dollars and Euro, and offer competitive interest rates with various tenors.

Visi Dollar Deposits

The Visi Dollar Deposit Account is designed specifically to meet the requirements of investing in US Dollars and to provide a bank note deposit-withdrawal service. It offers facilities for deposit and withdrawal in US Dollars free of charge.

LOANS

A. Overdrafts

An overdraft loan facility that is given on demand deposits account with specified ceiling for working capital needs, offering ease and flexibility of withdrawal and repayment.

B. Installment Loans

An Installment Loan is a short or mid term loan which is given to prospective debtors to enable them to meet their productive or consumptive requirements.

DANA

A. Giro

Rekening Giro (Koran)

Simpanan dana dalam bentuk Rupiah, US Dollar, Euro, Australian Dollar dan Yen Jepang. Untuk kantor Bank NISP di Pulau Batam juga disediakan rekening giro dalam Singapore Dollar.

Rekening NISP Dollar

Rekening tabungan dalam mata uang US Dollar yang memberikan pilihan berinvestasi dalam mata uang US Dollar.

Visi Euro

Perseroan meluncurkan produk baru berupa rekening dalam mata uang Euro untuk kebutuhan nasabah tertentu dalam berinvestasi dan transaksi bisnis.

B. Tabungan

Tabungan Visi Kid's

Tabungan ini dirancang khusus bagi pelajar sebagai sarana untuk membiasakan lebih hemat, disiplin dan terencana sejak dini

Tabungan Harian NISP

Melalui Tabungan Harian nasabah dapat meraih suku bunga menarik berdasarkan tingkat bunga harian.

Tabungan H Plus H (TANDA)

Tabungan yang memberikan benefit berupa bunga harian yang menarik, sekaligus poin yang dapat dikumpulkan atau ditransfer* kepada pemilik Tabungan H+H (TANDA) untuk ditukarkan dengan berbagai hadiah langsung yang menarik tanpa diundi.

* dalam cabang yang sama

Tabungan Visi Save NISP

Rekening tabungan yang dirancang khusus untuk memberikan kemudahan dengan fitur produk yang ringan. Nasabah tidak perlu khusus untuk datang ke Bank untuk mengetahui saldo karena pengiriman laporan rekening bulanan akan dikirim melalui surat.

Tabungan Berjangka Asuransi (TAKA NISP)

Tabungan Berjangka dimaksudkan untuk memenuhi kebutuhan nasabah di masa yang akan datang dengan perencanaan sejak dini dengan fasilitas asuransi.

C. Deposito

Deposito Berjangka

Produk Deposito Berjangka tersedia dalam mata uang rupiah, US Dollar, Singapore Dollar & Euro dengan menawarkan bunga kompetitif serta beragam jangka waktu.

Deposito Visi Dollar

Deposito Visi Dollar adalah produk deposito yang dirancang khusus untuk kebutuhan investasi dalam mata uang US Dollar serta melayani setor tarik dalam fisik uang (*Bank Note*). Terdapat fasilitas bebas biaya untuk penempatan dan pencairan dalam US Dollar

KREDIT

A. Kredit Rekening Koran

Kredit jangka pendek yang diberikan untuk keperluan modal kerja dengan batasan (plafon) tertentu pada rekening koran sehingga memberikan kemudahan dan keleluasaan melakukan penarikan dan pembayaran.

B. Kredit Cicilan Berkala

Kredit cicilan berkala adalah suatu jenis pinjaman jangka pendek atau menengah yang diberikan kepada calon debitur guna memenuhi keperluan yang bersifat produktif atau konsumtif.

- C. Fixed Loans**
A fixed loan is a short term loan for working capital and investment purposes with a specified ceiling, which can be disbursed in a lump sum or in phases through promissory acceptance notes as necessary. The loan can be repaid in installments or in a single payment upon maturity.
- D. Merdeka Home Loans (KPR Merdeka)**
A loan facility for customers who wish to buy new or second hand assets such as house, shop-house (ruko), office-house (rukan) and apartment.
- E. Car Loans**
A loan facility for customers who wish to buy new or second hand cars.

SERVICES

- A. NISP Cash Card**
An Automatic Teller Machine card to withdraw money at any time through all Bank NISP ATMs and the ATM Bersama network. Facilities ranging from inter-account transfers to online telephone bill payment in several provinces are also available.
- B. Collection**
Bank NISP offers collection / withdrawal services for checks and deposit checks from other banks in a number of cities and provinces.
- C. Transfers**
Now that the entire Bank NISP network is online, money transfers/remittances to any Bank NISP branch are effective on the same day.
- D. Foreign Exchange Transactions**
Foreign exchange transactions are available in several different foreign currencies, using bank notes, bank drafts or travellers cheques.
- E. Automatic Transfers**
Bank NISP makes automatic transfers to other accounts in any amount, any time the customer chooses.
- F. Export**
Bank NISP can assist in customers' export activities. Services include advising on L/Cs (Letters of Credit), negotiating L/Cs, and even collection (non L/Cs).
- G. Bank Guarantees**
Bank NISP provides several bank guarantee services including Bid Bonds, Advance Payment Bonds, Performance Bonds and Retention Bonds as well as those required for customs purposes.
- H. Import**
Bank NISP provides a range of import services, including the opening of L/Cs (Letter of Credit), the acceptance of import documentation (L/C and Non L/C) as well as the opening of local L/Cs (SKBDN).
- i. Safety Deposit Boxes**
Bank NISP has a range of different sized safety deposit boxes that can be rented by its customers, both individual and corporate, for the storage of documents or other valuables.
- J. Remittances**
Bank NISP's extensive foreign bank correspondent network ensures that your foreign currency transactions are conducted quickly, safely and economically.
- K. NISP Debit Card (Kartuku)**
An ATM Card which is also a Debit Card. This debit card can be used for payments at all outlets displaying the 'Kartuku' sign. The unique point is that the cardholder can place full picture or personal photo on the front of the card.

- C. Kredit Aksep**
Kredit aksep adalah kredit jangka pendek untuk keperluan modal kerja dan investasi dengan batasan (plafond) tertentu yang pencairannya dapat sekaligus atau bertahap melalui akseptasi promes sesuai kebutuhan. Pembayaran kembali dapat dilakukan bertahap atau sekaligus pada saat jatuh tempo.
- D. KPR Merdeka**
Merupakan fasilitas kredit yang diberikan kepada masyarakat untuk pembelian atau pengadaan asset berupa: rumah, rumah took (ruko), rumah kantor (rukan) dan apartemen baru maupun bekas.
- E. Kredit Mobil**
Merupakan fasilitas kredit yang diberikan kepada masyarakat untuk pembelian atau pengadaan asset berupa: kendaraan bermotor baru maupun bekas.

LAYANAN

- A. Kartu NISP Cash**
Kartu ATM untuk menarik dana setiap saat melalui seluruh ATM Bank NISP dan jaringan ATM Bersama. Tersedia fasilitas pemindahbukuan antar rekening hingga pembayaran tagihan telepon di beberapa provinsi.
- B. Inkaso**
Jasa inkaso/penagihan cek dan bilyet giro milik bank lain di berbagai kota dan propinsi.
- C. Pemindahbukuan/Transfer**
Dengan sudah terhubungnya seluruh jaringan kantor Perseroan secara *on-line*, maka kegiatan transfer/pengiriman uang kepada seluruh kantor Perseroan akan efektif pada hari yang sama.
- D. Transaksi Valuta Asing**
Melayani transaksi berbagai valuta asing dalam bentuk *Bank Notes*, *Bank Drafts* maupun *Travellers Cheques*.
- E. Pemindahbukuan Otomatis**
Melakukan pemindahbukuan otomatis setiap saat dengan jumlah yang diinginkan nasabah ke rekening lainnya.
- F. Ekspor**
Melaksanakan seluruh kegiatan ekspor Nasabah melalui Perseroan baik untuk *advising L/C (Letter of Credit)*, *negosiasi L/C*, maupun *collection (non L/C)*.
- G. Bank Garansi**
Melayani pembukaan berbagai jenis Bank Garansi seperti *Bid Bond*, *Advance Payment Bond*, *Performance Bond*, *Retention Bond* dan untuk keperluan pabean.
- H. Import**
Melayani para importir seperti pembukaan L/C (*Letter of Credit*), akseptasi dokumen impor (L/C dan Non L/C) maupun pembukaan SKBDN (Surat Kredit Berdokumentasi Dalam Negeri) atau L/C lokal.
- I. Safe Deposit Box**
Menyediakan fasilitas penyewaan kotak penyimpanan barang-barang atau dokumen berharga bagi nasabah perorangan maupun korporasi yang disediakan dalam berbagai ukuran sesuai kebutuhan.
- J. Remittance**
Untuk kegiatan transfer valuta asing ke luar negeri, Perseroan memiliki hubungan koresponden dengan bank-bank di luar negeri sehingga setiap transfer valuta asing akan terlaksana dengan cepat, aman dan murah.
- K. Kartu Debit NISP (Kartuku)**
Kartu ATM yang juga berfungsi sebagai Kartu Debit, yang dapat digunakan untuk transaksi pembayaran di tempat-tempat bertanda Kartuku. Keunikan dari Kartuku adalah dapat dipasangnya *full* foto atau gambar pribadi pemegang kartu pada bagian depan kartu.

AFFILIATED & SUBSIDIARIES - Anak Perusahaan & Afiliasi

PT NISP SEKURITAS

On 4 August 2000, PT Bank NISP purchased shares in PT Abadi Sekuritas Adimasa, a securities company operating as a broker-dealer on the Jakarta Stock Exchange and the Surabaya Stock Exchange. In September 2000, PT Abadi Sekuritas Adimasa and its professional management team commenced share-trading activities. On March 6, 2001, the name PT Abadi Sekuritas Adimasa was officially changed to PT NISP Sekuritas. Bank NISP now holds 67% of the shares of this company, with the remainder being held by PT Dana Udaya Sentosa.

In its second years operation, NISP Sekuritas succeeded in recording net earnings of Rp 1.6 billion in 2002. Total assets were recorded at Rp 29.1 billion, and total equity at Rp 17.7 billion.

PT NISP Sekuritas {Audited, Billion Rupiah}	2002	2001	2000	{Miliar Rupiah}
Total Assets	29.1	19.0	17.7	Total Aktiva
Stockholders' Equity	17.7	16.1	14.9	Modal Sendiri
Net Income	1.6	1.2	(0.3)	Laba Bersih

PT NISP SEKURITAS

Pada tanggal 4 Agustus 2000, PT Bank NISP melakukan pembelian saham PT Abadi Sekuritas Adimasa, sebuah perusahaan efek yang bergerak dalam bidang perantara perdagangan efek di Bursa Efek Jakarta dan Bursa Efek Surabaya. Kemudian di bulan September 2000, PT Abadi Sekuritas Adimasa dengan tim manajemen yang profesional memulai kegiatan perdagangan efeknya. Pada tanggal 6 Maret 2001 nama PT Abadi Sekuritas Adimasa resmi diganti menjadi PT NISP Sekuritas. Bank NISP saat ini memiliki saham sebesar 67% di perusahaan ini, sementara sisanya dimiliki PT Dana Udaya Sentosa.

Di tahun keduanya beroperasi, PT NISP Sekuritas berhasil mencetak laba bersih sebesar Rp 1,6 miliar di tahun 2002. Total aktiva tercatat sebesar Rp 29,1 miliar, sementara total ekuitas Rp 17,7 miliar.

PT Bank OCBC-NISP

PT Bank OCBC-NISP is a joint venture bank established by Oversea-Chinese Banking Corporation Limited of Singapore (85%) and PT Bank NISP Tbk of Indonesia (15%). The bank was incorporated on July 4, 1996, and commenced operations on April 7, 1997. Following the acquisition of Keppel TatLee Bank by OCBC Bank in Singapore, the bank began a merger with PT Bank Keppel TatLee Buana (KTBB) during 2002. Following the completion of the merger process in March 2003, the new name of PT Bank OCBC Indonesia was adopted. Currently, Bank NISP owns a 1.33% share in PT Bank OCBC Indonesia.

Following is PT OCBC-NISP financial highlight for the last three years:

PT Bank OCBC-NISP {Audited, Billion Rupiah}	2002	2001	2000	{Miliar Rupiah}
Loans (gross)	142.7	140.2	87.6	Kredit yang Diberikan
Total Assets	491.6	535.3	465.5	Total Aktiva
Third Party Deposits	154.9	182.6	182.1	Dana Pihak Ketiga
Stockholders' Equity	225.7	218.8	201.0	Modal Sendiri
Net Interest Income	37.7	38.9	30.0	Pendapatan Bunga Bersih
Net Income	18.4	17.9	13.8	Laba Bersih

PT BANK OCBC-NISP

PT Bank OCBC-NISP adalah bank campuran yang didirikan oleh Oversea-Chinese Banking Corporation Limited, Singapura (85%) dan PT Bank NISP Tbk., Indonesia (15%). Bank ini diresmikan pada tanggal 4 Juli 1996 dan mulai beroperasi pada tanggal 7 April 1997. Sehubungan dengan akuisisi Keppel TatLee Bank oleh OCBC Bank di Singapura, PT Bank OCBC-NISP mulai melakukan proses merger dengan PT Bank Keppel TatLee Buana pada tahun 2002. Setelah proses merger selesai pada Maret 2003, mereka berganti nama menjadi PT Bank OCBC Indonesia. Saat ini Bank NISP memiliki 1,33% saham di PT Bank OCBC Indonesia

PT BANK DAIWA PERDANIA

The composition of shareholders of this bank, which was established in 1953, is as follows: PT Bank NISP Tbk (19.92%), Daiwa Bank Ltd of Japan (48.53%), Bank of East Asia via East Asia Indonesian Holdings of Hong Kong (24.89%), JAFCO Co Ltd of Japan (5.08%), and others (1.58%). PT Bank Daiwa Perdanania was the first joint venture bank in Indonesia and has earned an excellent reputation, having consistently managed to record profits since Indonesia was hit by the monetary crisis in 1997. Total assets were Rp.3.3 trillion at the end of December 2002 with third party deposits of Rp. 1.43 trillion. Loans were stable at Rp. 2.6 trillion in 2002 with net income of Rp. 99.3 billion as of December 31, 2002.

PT Bank Daiwa Perdanania {Audited, Billion Rupiah}	2002	2001	2000	{Miliar Rupiah}
Loans (gross)	2,587	2,633.2	2,447.5	Kredit yang Diberikan
Total Assets	3,331.4	3,366.3	3,337.3	Total Aktiva
Third Party Deposits	1,428.1	1,505.1	1,341.6	Dana Pihak Ketiga
Stockholders' Equity	650.8	591.4	568.4	Modal Sendiri
Net Interest Income	148.4	154.8	147.8	Pendapatan Bunga Bersih
Net Income	99.3	81.3	187.6	Laba Bersih

PT BANK DAIWA PERDANIA

Bank yang didirikan pada tahun 1953 ini memiliki susunan pemegang saham sebagai berikut: PT Bank NISP, Tbk (19,92%), The Daiwa Bank Ltd., Jepang (48,53 %), Bank of East Asia via East Asia Indonesia Holdings, Hong Kong (24,89 %), JAFCO Co., Ltd., Jepang (5,08%) serta lainnya (1,58%). PT Bank Daiwa Perdanania merupakan bank campuran pertama di Indonesia dan memiliki reputasi yang baik. Sejak krisis moneter melanda Indonesia pada tahun 1997, bank ini senantiasa membukukan laba. Total aktiva tercatat sebesar Rp 3,3 triliun pada akhir Desember 2002 dengan posisi dana pihak ketiga tercatat sebesar Rp 1,43 triliun. Sedangkan total kredit stabil pada posisi Rp 2,6 triliun dengan laba bersih tercatat sebesar 99,3 miliar per 31 Desember 2002.

JARINGAN KANTOR

HEAD OFFICE :

Jl. Taman Cibeunying Selatan No.31
Bandung 40114
Phone : (022)7159888 (Hunting)
Fax : (022) 7100466,7274208
e-mail : nisp@banknisp.com

CORPORATE COMMUNICATIONS :

Jl. Gunung Sahari No.38, Jakarta 10720
Phone : (021) 26508400, 6009037-8
Fax : (021) 6006763
e-mail : yani@banknisp.com
dion@banknisp.com

HEAD OFFICE OPERATIONAL :

Jl. Taman Cibeunying Selatan No. 31,
Bandung 40114
Phone : (022) 7159888 (Hunting)
Fax : (022) 7100466,7100462

MAIN BRANCH OFFICE :

Jl. Gunung Sahari No.38, Jakarta 10720
Phone : (021) 26508400 (Hunting)
Fax : (021) 6390248, 6266594

OFFICES :

BANDUNG :

Jl. Asia Afrika No. 100, Bandung 40261
Phone : (022) 4159000 (Hunting)
Fax : (022) 4215150

Jl. Rajawali Timur 27B
Kompleks Rajawali Plaza No. 18 GHI,
Bandung 40182
Phone : (022) 6077150 (Hunting)
Fax : (022) 6038159

Jl. Setiabudi No. 170E, Bandung 40141
Phone : (022) 2033480 (Hunting)
Fax : (022) 2035354

Jl. Terusan Jalan Jakarta No.53,
Ruko M - Borma Antapani, Bandung 40291
Phone : (022) 7214822,7214862,7219746
Fax : (022) 7214822

Kompleks Pertokoan Sumber Sari, Ruko Kav.T-5,
Jl. Sumber Sari Indah, Bandung 40222
Phone : (022) 6013164, 6073103-5
Fax : (022) 6073104

Jl. Kepatihan No. 10 A, Bandung 40251
Phone : (022) 4202998, 4208117, 4202997
Fax : (022) 4202998

Jl. Buah Batu No.236, Bandung 40264
Phone : (022) 7321325 (Hunting)
Fax : (022) 7321324

Jl. Raya Ujung Berung No. 144, Bandung 40611
Phone : (022) 7816120-22
Fax : (022) 7816120

R.S. Kebonjati
Jl. Kebonjati No. 152, Bandung 40181
Phone : (022) 6039235-6, 6039238
Fax : (022) 6039237

Jl. Sawunggaling No.2, Bandung 40116
Phone : (022) 4239980 (Hunting)
Fax : (022) 4221498

Jl. Raya Soreang No. 103,
Kabupaten Bandung 40911
Phone : (022) 5896520-1, 5896523
Fax : (022) 5896522

R.S. Santo Borromeus
Jl. Ir. H. Juanda No. 100, Bandung 40132
Phone : (022) 2506828, 2506841
Fax : (022) 2506841

R.S. Advent Jl. Cihampelas No. 161,
Bandung 40131
Phone : (022) 2035929, 2035520
Fax : (022) 2035929

Kampus Universitas Parahyangan
Jl. Ciumbuleuit No.94, Bandung 40141
Phone : (022) 2033886, 2033881
Fax : (022) 2033882

Jl. Moh. Toha No. 182, Bandung 40243
Phone : (022) 5206565, 5226284
Fax : (022) 5226284

Komp. Sekolah St. Aloysius,
Jl. Sultan Agung No. 4, Bandung 40115
Phone : (022) 4260844-5
Fax : (022) 4260844
Jl. Pajajaran No. 87, Bandung 40172
Phone : (022) 6018114, 6017755
Fax : (022) 6019352

Jl. Cijerah No. 179, Bandung 40212
Phone : (022) 6072223, 6077847, 6072225
Fax : (022) 6072224

Jl. Kopo Sayati No. 100A Merlin Dept. Store,
Bandung 40226
Phone : (022) 5424012, 5424014
Fax : (022) 5424013

Jl. Kompleks Ruko Kopo Plaza Blok A4,
Bandung 40233
Phone : (022) 6044460-2
Fax : (022) 6033194

Kompleks Kopo Permai II, Blok 6 AR, No. 21
Bandung 40227
Phone : (022) 5401761, 5432938, 5432940
Fax : (022) 5409647

Kawasan Industri Trikenkana
Jl. Raya Soreang Km. 11,2 Desa Cilampeni,
Ketapang, Kabupaten Bandung
Phone : (022) 5897488

PT. Vonex Indonesia
Jl. Rancaekek Km 23,7 Bandung
Phone : (022) 7794137
Fax : (022) 7794137

Komplek Setrasari Plaza Blok A1,
Jl. Prof. Suria Sumantri, Bandung 40163
Phone : (022) 2000738, 2020388
Fax : (022) 2006988

Sekolah Trinitas
Jl. Kebon Jati No.209, Bandung 40181

BATAM :
Kompleks Regency Park Blok I No. 4-5
Jl. Teuku Umar, Batam 29432
Phone : (0778) 421461 (Hunting)
Fax : (0778) 421441

Kompleks Pertokoan Aviari Pratama,
Blok Al No. 11, Batu Aji, Batam 29422
Phone : (0778) 396001, 396002
Fax : (0778) 396004

PT. Adhya Tirta Batam
Batam Centre Mall Blok A1 No.35 Lt.I & Lt.II
Batam Centre Mall

BEKASI :

Jl. M.H. Thamrin Ruko Plaza Menteng Blok B No. 1
Cikarang, Bekasi 17550
Phone : (021) 89902705
Fax : (021) 89902711

Jl. Kemang Pratama Raya, Blok AM - 4 C,
Bekasi, 17114
Phone : (021) 822 2334
Fax : (021) 824 28827

Sentral Niaga Kalimalang
Jl. Ahmad Yani Blok A-6 No.10, Bekasi 17140
Phone : (021) 8890930 (Hunting)
Fax : (021) 8854009

PT. Mulia Industrindo Tbk.
Mulia Industri Estate, Jl. Raya Tegat Gede
Lemah Abang Cikarang, Bekasi 17550
Phone : (021) 89830634 (Hunting)
Fax : (021) 89830632

PT. Arnott's Indonesia
Jl. H. Wahab Affan No.8, Jalan Raya Bekasi Km
28,5
Bekasi 17132
Phone : (021) 8894263

Wisma Jababeka Cikarang Baru
Jl. Cikarang Baru Raya, Cikarang Utara 17550
Phone : (021) 8934580 (Hunting)
Fax : (021) 8903721-22

Sekolah Yayasan Bunda
Jl. Raya Galaxi No.12 BB,
Kel. Jaka Setia Kec Bekasi Barat,
Bekasi 17147
Phone : (021) 82426642

NISP Kemang Pratama
Jl Kemang Pratama Raya
Blok AM - 4C, Bekasi 17114
Phone : (021) 8222334
Fax : (021) 82428827

NISP Plaza Menteng
Jl. M.H Thamrin
Ruko Plaza Menteng Blok B No.1
Cikarang, Bekasi 17550
Phone : (021) 89902705
Fax : (021) 89902711

BOGOR :

Jl. Ir. H. Juanda No. 12, Bogor 16121
Phone : (0251) 312695 (Hunting)
Fax : (0251) 312698, 314220

Jl. Siliwangi No. 124, Bogor 16133
Phone : (0251) 326835, 326336, 321042
Fax : (0251) 326395

Pertokoan Bogor Indah Raya Blok B4
Jl. Baru Kedung Badak Km. 6,6, Bogor 16161
Phone : (0251) 354812, 354845, 351266
Fax : (0251) 354850

Jl. Rangga Gading No. 1 Sekolah Kesatuan,
Bogor 16123
Phone : (0251) 320037, 385934
Fax : (0251) 385933

Pertokoan Griya Kenari Mas Blok A 1 No. 20
Cileungsi, Bogor
Phone : (021) 8233366, 8230394
Fax : (021) 8234962

Kompleks Perumahan Taman Rejeki
Jl. Kiara Payung No. 1, Cibinong Bogor 16917
Phone : (021) 8753571, 8756713, 8761652
Fax : (021) 8753572

Jl. Mayor Oking No.78, Desa Karang Asem Barat
Citeureup, Kabupaten Bogor
Phone : (021) 87910579, 87910580,
87910581
Fax : (021) 87910583

Jl. Transyogi Km 6, Cibubur
Kompleks Perumahan Kota Wisata No. D, Bogor
16968
Phone : (021) 84932333 (Hunting)
Fax : (021) 84932388

Jl. Dewi Sartika No. 46-48, Blok B No. 10,
Rukan Sentral, Pasar Anyar, Bogor
Phone : (0251) 323410, 353778
Fax : (0251) 323437

NISP Kota Wisata
Kompl. Perumahan Kota Wisata
Sentra Komunitas Amsterdam
Blok I-1 No.D Kota Wisata, Cibubur
Phone : (021) 84932333
Fax : (021) 84932388

PT. Unitex
Jl. Raya Tajur No.1 Bogor 16001

Yayasan Tunas Harapan
Jl. Pahlawan No.140
Bogor

CIMAHI :

Jl. Gatot Subroto No. 8, Cimahi 40532
Phone : (022) 6652888 (Hunting)
Fax : (022) 6652846

Jl. Raya Purwakarta No.95, Padalarang 40553
Phone : (022) 6809714,6808200
Fax : (022) 6808160

CIREBON :

Jl. Siliwangi No. 117 Cirebon 45124
Phone : (0231) 247576 (Hunting)
Fax : (0231) 203338

DENPASAR :

Jl. Patimura No. 69 Denpasar, Bali 80233
Phone : (0361) 225560, 225590
Fax : (0361) 225303

Jl. Teuku Umar 2-4, Blok 2-3, Denpasar, Bali
80114
Phone : (0361) 256000 (Hunting)
Fax : (0361) 231669

JAKARTA:

Bukit Duri Permai Jl. Jatinegara Barat No.54 E
Blok C Kav. 9-10, Jakarta Timur 13330
Phone : (021) 2800280, 2801313, 2801316
Fax : (021) 8193574

Jl. Kelapa Gading Boulevard Blok LB I No. 4-5,
Jakarta Utara 14240
Phone : (021) 4500515-6, 4517259
Fax : (021) 4532061

Jl. Ratu Kemuning Komp.Perumahan Taman Ratu Indah
Blok D 11 No. 25 B Jakarta Barat 11510
Phone : (021) 6127611
Fax : (021) 56966243

Komp. Dusit Mangga Dua Hotel, Ruko No. 1
Jl. Mangga Dua Raya, Jakarta Pusat 10730
Phone : (021) 6127611 (Hunting)
Fax : (021) 6127610

Komp. ITC Roxy Mas Blok D III No. 17
Jl. K.H. Hasyim Ashari, Jakarta 10150
Phone : (021) 63858605-6
Fax : (021) 63858607

Gedung Senatama Lt. Dasar Jl. Kwitang Raya No.8,
Jakarta 10420
Phone : (021) 3143328
Fax : (021) 3143326

Gedung Twink Center Lt. Dasar
Jl. Kapten P. Tendean 82, Jakarta Selatan 12790
Phone : (021) 7900171 (Hunting)
Fax : (021) 7900176

Jl. Danau Agung Utara Blok R No. 53
Sunter Paradise, Jakarta 14350
Phone : (021) 65304605-7
Fax : (021) 6401909

Jl. Puri Indah Raya Blok I No. 42
Ruko Puri Indah, Kembangan Selatan, Jakarta 11610
Phone : (021) 58301808 (Hunting)
Fax : (021) 58301813

Gedung Bursa Efek Jakarta, Tower I, 3rd Fl, Suite 303
Jl. Jend. Sudirman Kav. 52-53, Jakarta 12190
Phone : (021) 5153782, 5153158, 5153160
Fax : (021) 5153161

Grand Wijaya Center Blok A No. 1
Jl. Wijaya II Kebayoran Baru, Jakarta 12160
Phone : (021) 7206707, 7240279, 7246604
Fax : (021) 7202892

Jl. Taman Duta I Blok UA No.56
Plaza II Pondok Indah, Jakarta selatan
Phone : (021) 75908685 (Hunting)
Fax : (021) 7658586

Jl. Pramuka Raya, Lantai I Pasar Pramuka
Blok A Los AKS No. 021-026, Jakarta 13140
Phone : (021) 8500323, 2801275
Fax : (021) 8580992

Jl. Muara Karang Raya Blok Z 3 S No. 52
Pluit Jakarta Utara 14446
Phone : (021) 6618381 (Hunting)
Fax : (021) 6618337

Gedung ITC Roxy Mas
Jl. K.H. Hasyim Ashari, Lt. Dasar Bursa Ponsel
No. 9-10 Jakarta Barat
Phone : (021) 5845559
Fax : (021) 63858129

Kompleks Intercon Plaza Blok F No. 1
Kebon Jeruk, Jakarta Barat
Phone : (021) 5845559
Fax : (021) 5857434

Mangga Besar I, Pertokoan Glodok Plaza, Blok F
No.96,
Tamansari, Jakarta 11180
Phone : (021) 6245738
Fax : (021) 6245735

Jl. Salemba Raya No.41, Jakarta 10440
Phone : (021) 3158048
Fax : (021) 3157910

Jl. Ratu Kemuning
Komp. Perumahan Taman Ratu Indah
Blok D 11 No.25B Jakarta Barat 11180
Phone : (021) 56966323
Fax : (021) 56966243

Yys Pelangi Kasih - Sek Gymbore
Jl Pluit Raya Timur B-2
Gedung PPMLJ Lt.2
Jakarta Utara 14450

MEDAN :

Jl. Imam Bonjol No. 15, Medan 20112
Phone : (061) 4518328 (Hunting)
Fax : (061) 4552356

Jl. Asia No. 97 C, Medan 20214
Phone : (061) 7366778 (Hunting)
Fax : (061) 7366080

PALEMBANG :

Jl. TP Rustam Effendi No.570, Palembang 30125
Phone : (0711) 371234 (Hunting)
Fax : (0711) 374968

SEMARANG :

Jl. Brigjend. Katamso No.5-5A, Semarang 50242
Phone : (024) 8449585, 8411041 (Hunting)
Fax : (024) 8415405

Jl. Letjend. Suprpto No.3, Semarang 50137
Phone : (024) 3518303, 3518305
Fax : (024) 3548947
Jl. Jend. Gatot Subroto No.76, Ungaran 50517
Phone : (024) 921313, 924950-51
Fax : (024) 921389

Jl. Jend. Sudirman No. 189 Kompleks Siliwangi Plaza
Blok C I, Semarang 50248
Phone : (024) 7605680,7606380
Fax : (024) 7608205

Komp. Lingk. Industri Kecil Bugangan Baru
Jl. Industri Timur Raya, Kav.2, LK Semarang
Phone : (024) 6585304-6
Fax : (024) 6591109

Universitas Katolik Soegijapranata (UNIKA)
Jl. Pawiyatan Luhur IV/1, Bendan Duwur, Semarang
Phone : (024) 8441555
Fax : (024) 8415429

SERANG :

PT. Nikomas Gemilang
Jl. Raya Serang Km. 71, Desa Tambak
Kec. Cikande, Serang 42186
Phone : (0254) 403787
Fax : (0254) 403786

SUKABUMI :

Jl. RE. Martadinata No.32, Sukabumi 43111
Phone : (0266) 218130
Fax : (0266) 222581

Jl. Surya Kencana No. 117 Cibadak, Sukabumi 43155
Phone : (0266) 535054-5, 536330
Fax : (0266) 531418

Jl. Raya Siliwangi No. 119, Cicurug 43359
Phone : (0266) 731167, 732559, 732844, 731165
Fax : (0266) 735500

SURABAYA :

Jl. Pemuda 104-106, Surabaya 60271
Phone : (031) 5320578 (Hunting)
Fax : (031) 5320571

Jl. Ngagel Jaya Selatan No. 123, Surabaya 60284
Phone : (031) 5040608, 5041322, 5022209
Fax : (031) 5041048

Jl. Kartini No. 76-78, Surabaya
Phone : (031) 5674151, 5661711
Fax : (031) 5661121

Jl. Pasar Turi Baru Tahap IV
Stand. R3-R6, Surabaya 60175
Phone : (031) 3557927-9
Fax : (031) 3557930

Komp. Pertokoan Darmo Park I Blok IV No. 5
Jl. Mayjend. Sungkono, Surabaya 60256
Phone : (031) 5632836
Fax : (031) 5632902

SURAKARTA :

Jl. Slamet Riyadi 303, Surakarta 57171
Phone : (0271) 731018 (Hunting)
Fax : (0271) 731019

Jl. S. Parman No. 51 Pasar Legi, Surakarta 57135
Phone : (0271) 646639, 667908
Fax : (0271) 665955

TANGERANG :

Jl. Gatot Subroto (d/h Jl. Merdeka) No. 92 A-B,
Tangerang 15113
Phone : (021) 5522381 (Hunting)
Fax : (021) 5525040

Ruko Pinangsia Blok I No. 36, Karawaci-Tangerang
15139
Phone : (021) 5533768-69
Fax : (021) 5533770

PT. Hasi
Jl. Gajah Tunggal, Jati Uwung, Tangerang
Phone : (021) 5908486
Fax : (021) 5908483

Komp. Bumi Serpong Damai Blok RP/93, Sektor VII
Bumi Serpong Damai, Tangerang 15322
Phone : (021) 5375588
Fax : (021) 5373120

Yayasan Kasih Abadi - Sek. Stella Maris
Jl. Kencana Loka Blok C-1 No.1
Komp. Perum. BSD Sektor XII
Tangerang 15310
Phone : (021) 75871958

TASIKMALAYA :

Jl. Yudanegara No. 52, Tasikmalaya 46121
Phone : (0265) 310790 (Hunting)
Fax : (0265) 310793

JARINGAN ATM

BANDUNG

- Jl.Taman Cibeunying Selatan 31
- Jl. Asia Afrika 100
- Rumah Sakit Kebon Jati - Jl.Kebonjati No.152
- Jl.Setiabudi 170E
- Merlin Dept Store - Jl. Kopo Sayati 100A
- King's Shopping Center II - Jl. Kepatihan No.6
- Plaza Premier - Jl. Cihampelas No.129
- Lobby UGD R.S.St.Borromeus Jl.Ir Juanda No.100
- Komp.Pertokoan Sumber Sari T-5
- Universitas Katolik Parahyangan - Jl. Ciumbuleuit 94
- R.S. Advent - Unit Rawat Jalan - Gedung Newstart Plaza, Jl.Cihampelas 161
- Lapangan Parkir Toserba Yogya - Jl.Sunda No.83
- PT.Vonex Indonesia - Jl.Raya Ranca Ekek Km 23.7
- Komp. Ruko Kopo Plaza Blok A-4 Jl.Peta, Lingkar Selatan
- Jl.Pajajaran No.87
- Komp.Setra Sari Plaza Blok A-1, Jl. Prof. Surya Sumantri
- Bandung Super Mall, Lantai Dasar, Jl.Gatot Subroto
- Kaw. Industri Trikencana, Jl.Raya Kopo Soreang Km.11.2, Cilampeni,Katapang
- Jl.Sawunggaling No.2
- Jl.Moh. Toha No.182
- Jl.Buah Batu No.236

BATAM

- Jl.Teuku Umar - Komp. Regency Park I/4-5
- Plaza TOP 100 - Hall Lantai 1 - Baloi Center
- Mini Market Sumber Harapan - Komp. Aviari Blok B-4 No.8, Batu Aji
- Komp. Pertokoan Tiban Lestari Blok RB-5, Tiban
- Panbill Mall Trade Centre, Galeri ATM, Jl.Ahmad Yani, Muka Kuning

BEKASI

- PT Mulia Industrindo - Jl.Raya Tegal Gede, Lemah Abang, Cikarang
- PT Arnott's Indonesia - Jl.H.Wahab Affan No.8 Raya Bekasi Km 28.5
- Wisma Jababeka Lt.1 Jl.Cikarang Baru Raya Cikarang
- Sentral Niaga Kalimalang, Jl. Ahmad Yani Blok A-6 No.10
- PT Showa Indonesia, Jl.Jababeka VI Blok I, Kav 28-30, Cikarang
- Jl.M.H.Thamrin, Ruko Plaza Menteng Blok B No.1, Cikarang
- Jl.Kemang Pratama Raya Blok AM-4C
- PT.Gunung Garuda, Kawasan Industri Cibitung, Jl.Imam Bonjol No.4, Cibitung

BOGOR

- Jl. Juanda No.12
- Jl. Siliwangi No.122
- Komp. Perum. Taman Rejeki - Jl.Kiara Payung I - Ds Ciriung - Cibinong
- Sekolah Kesatuan - Jl. Ranggagading No.1
- Perum. Griya Kenari Mas Blok A1 No.20 - Cileungsi
- Jl. Mayor Oking No.78, Ciriung Cibinong/Split Tim 16918, Ds.Karang Asem Brt, Citeureup
- Rukan Central Blok B No.10, Jl.Dewi Sartika (Pasar Anyar) Rt.003.RW.02 Kel.Pabaton
- Jl.Transyogi km.6 Cibubur, Komp Perum Kota Wisata, Sentra Komunitas Amsterdam Blok DI-1 no.D, Desa Ciangsana, Kec Gn. Putri

CIMAHI

- Jl. Gatot Subroto No. 8

CIREBON

- Yogya Grand Center - Jl. Karanggetas No.64

DENPASAR

- Jl. Teuku Umar No. 2 - 4 Blok 2 & 3
- Graha Telesera - Jl. Pattimura No.69

JAKARTA

- Jl. Gunung Sahari 38
- ITC Roxy Mas - Lantai Dasar - Bursa Ponsel No.9-10
- Jl.Puri Indah Raya Blok I no.42 - Ruko Puri Indah Kembangan Selatan
- RS St. Carolus - Jl. Salemba Raya No.41
- Komp. Intercon Plaza Blok F No.1 Kebon Jeruk
- Jl. Mangga Besar I, Pertokoan Glodok Plaza Blok F No.96, Taman Sari
- Jl. Ratu Kemuning, Komp. Perum Taman Ratu Indah Blok D11 no.25B, Kel. Duri Kupa, Kec. Kebon Jeruk
- Komp. Dusit Mangga Dua Hotel - Ruko No.1 Jl. Mangga Dua Raya
- Wijaya Grand Center Blok A No.1 - Kebayoran Baru
- Pondok Indah Plaza II - Jl. Taman Duta I Blok UA No.56
- Jl. Kelapa Gading Boulevard Blok LB I No.4-5 Kelapa Gading
- Jl. Muara Karang Raya Blok Z3S No.52 Pluit

MEDAN

- Jl. Imam Bonjol No.15

SEMARANG

- Jl. Brigjend. Katamso 5-5A Semarang
- Komp.Kampus UNIKA Soegijapranata, Jl. Pawiyatan Luhur IV No.1

SERANG

- PT Nikomas Gemilang - Jl. Raya Serang Km 71 Ds. Tambak - Kec. Cikande

SUKABUMI

- Jl. RE Martadinata No. 32
- Jl. Raya Siliwangi No. 119 - Cicurug

SURABAYA

- Jl. Pemuda 104-106
- Jl. Ngagel Jaya Selatan No. 123

SURAKARTA

- Singosaren Plaza Blok A.18
- Jl. Gatot Subroto No.27-28
- Jl. Slamet Riyadi No. 303

TANGERANG

- PT HASI - Jl. Gajah Tunggal-Desa Pasir Jaya Kec Jatiuwung
- Jl. Gatot Subroto (d/h Merdeka) No.92 A/B
- PT Fajarindo Faliman Zipper - Jl. Faliman Jaya No.19
- Daan Mogot Kav.19
- Komp. Bumi Serpong Damai, Sektor VII, Blok RP/93

TASIKMALAYA

- Yogya Dept.Store - Jl. H.Z.Mustofa No.124

ANNUAL SHAREHOLDERS MEETING

Bank NISP's annual shareholders meeting will be held at
Bromo Room, Grand Hyatt Hotel,
Jl. M.H. Thamrin Kav. 28-30, Jakarta, Indonesia

Thursday, May 22, 2003
10.00 a.m local time

STOCK MARKET

The common stock of PT. Bank NISP Tbk is listed on the Jakarta Stock Exchange

BOND MARKET

Bank NISP II Bonds and Subordinated Bonds are listed on the Surabaya Stock Exchange

SECURITIES ADMINISTRATION BUREAU

PT. Sirca Datapro Perdana
Jl. Johar No. 18, Menteng, Jakarta 10340, Indonesia
Tel. : (62-21) 3140032, 3900645, 3905920 (hunting)
Fax. : (62-21) 3900652, 3900671

INDEPENDENT PUBLIC ACCOUNTANT

Hans Tuanakotta & Mustofa
Wisma Antara 4th floor,
Jl. Medan Merdeka Selatan No.17 Jakarta 10110, Indonesia
Tel. : (62-21) 2312879, 2312955, 2312381
Fax. : (62-21) 2313325, 3840387

HEAD OFFICE

Jl. Taman Cibeunying Selatan No. 31, Bandung 40114, Indonesia
Tel. : (62-22) 7159888 (hunting)
Fax. : (62-22) 7100466
E-mail : nisp@banknisp.com

CORPORATE COMMUNICATION

Jl. Gunung Sahari No. 38, Jakarta 10720, Indonesia
Tel. : (62-21) 26508400 (hunting)
Fax. : (62-21) 6006763
E-mail : nisp@banknisp.com
yani@banknisp.com (Corporate Communication Division Head)
dion@banknisp.com (Investor Relations)



2002 Financial Report - Laporan Keuangan 2002

	Page/hal	
<i>INDEPENDENT AUDITORS' REPORT</i>	75-76	LAPORAN AUDITOR INDEPENDEN
<i>CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS</i>		LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI
<i>As of December 31, 2002 and 2001 and for the years then ended</i>		Pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 serta untuk tahun-tahun yang berakhir pada tanggal tersebut
<i>Consolidated Balance Sheets</i>	77-78	Neraca Konsolidasi
<i>Consolidated Statements of Income</i>	79-80	Laporan Laba Rugi Konsolidasi
<i>Consolidated Statements of Changes in Equity</i>	81	Laporan Perubahan Ekuitas Konsolidasi
<i>Consolidated Statements of Cash Flows</i>	82-83	Laporan Arus Kas Konsolidasi
<i>Notes to Consolidated Financial Statements</i>	84-148	Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasi

License No. KEP. 1048/KM.17/1998
Wisma Antara 17th Floor
Jl. Medan Merdeka Selatan No. 17
Jakarta 10110
Indonesia

Tel. : (62-21) 2312879, 2312955, 2312381
Fax. : (62-21) 3840387, 2313325
e-mail : htm@deloitte-htm.com
www.deloitteap.com



Independent Auditors' Report

Laporan Auditor Independen

No. 140303 NISPB BH SA

No. 140303 NISPB BH SA

The Stockholders, Boards of Commissioners and Directors
P.T. BANK NISP Tbk

Pemegang Saham, Dewan Komisaris dan Direksi
P.T. BANK NISP Tbk

We have audited the accompanying consolidated balance sheet of P.T. Bank NISP Tbk and its subsidiary as of December 31, 2002, and the related consolidated statements of income, changes in equity and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Bank's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We did not audit the financial statements of P.T.NISP Sekuritas, a subsidiary wherein the Bank owns 66.67% of its shares of stock, which financial statements reflect total assets of Rp 29,073,453,725 as of December 31, 2002 and total revenues of Rp3,967,715,388 for the year then ended. Those statements were audited by other independent auditors whose report has been furnished to us, with an unqualified opinion, and our opinion, insofar as it relates to the amounts included for such subsidiary, is based solely on the report of such other independent auditors. The consolidated financial statements of P.T. Bank NISP Tbk and its subsidiary as of December 31, 2001 were audited by other independent auditors whose report, dated April 5, 2002, expressed an unqualified opinion with an explanatory paragraph regarding the effects of the economic condition in Indonesia.

Kami telah mengaudit neraca konsolidasi P.T. Bank NISP Tbk dan anak perusahaan tanggal 31 Desember 2002, serta laporan laba rugi, perubahan ekuitas dan arus kas konsolidasi untuk tahun yang berakhir pada tanggal tersebut. Laporan keuangan adalah tanggung jawab manajemen Bank. Tanggung jawab kami terletak pada pernyataan pendapat atas laporan keuangan berdasarkan audit kami. Kami tidak mengaudit laporan keuangan P.T. NISP Sekuritas, anak perusahaan yang 66,67% sahamnya dimiliki oleh Bank, yang laporan keuangannya menyajikan jumlah aktiva sebesar Rp 29.073.453.725 pada tanggal 31 Desember 2002 dan jumlah pendapatan sebesar Rp 3.967.715.388 untuk tahun yang berakhir pada tanggal tersebut. Laporan keuangan tersebut diaudit oleh auditor independen lain dengan pendapat wajar tanpa pengecualian, yang laporannya telah diserahkan pada kami, dan pendapat kami, sejauh yang berkaitan dengan jumlah untuk anak perusahaan tersebut, semata-mata hanya didasarkan atas laporan auditor independen lain tersebut. Laporan keuangan konsolidasi P.T. Bank NISP Tbk dan anak perusahaan untuk tahun yang berakhir 31 Desember 2001 diaudit oleh auditor independen lain yang laporannya bertanggal 5 April 2002 dengan pendapat wajar tanpa pengecualian dengan paragraf penjelasan mengenai kondisi ekonomi Indonesia.

We conducted our audit in accordance with auditing standards established by the Indonesian Institute of Accountants. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit and the report of other independent auditors provide a reasonable basis for our opinion.

Kami melaksanakan audit berdasarkan standar auditing yang ditetapkan Ikatan Akuntan Indonesia. Standar tersebut mengharuskan kami merencanakan dan melaksanakan audit agar kami memperoleh keyakinan memadai bahwa laporan keuangan bebas dari salah saji material. Suatu audit meliputi pemeriksaan, atas dasar pengujian, bukti-bukti yang mendukung jumlah-jumlah dan pengungkapan dalam laporan keuangan. Audit juga meliputi penilaian atas prinsip akuntansi yang digunakan dan estimasi signifikan yang dibuat oleh manajemen, serta penilaian terhadap penyajian laporan keuangan secara keseluruhan. Kami yakin bahwa audit kami dan laporan auditor independen lain memberikan dasar memadai untuk menyatakan pendapat.

In our opinion, based on our audit and the report of other independent auditors, the consolidated financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of P.T. Bank NISP Tbk and its subsidiary as of December 31, 2002, and the results of their operations, changes in their equity and their cash flows for the year then ended in conformity with accounting principles generally accepted in Indonesia.

Note 37 to the consolidated financial statements includes a summary of the effects the economic condition in Indonesia has had on the Bank and its subsidiary, as well as measures the Bank and its subsidiary have implemented or plan to implement in response to the economic condition. The accompanying consolidated financial statements include the effects of the economic condition to the extent they can be determined and estimated.

Menurut pendapat kami, berdasarkan audit kami dan laporan auditor independen lain tersebut, laporan keuangan konsolidasi yang kami sebut di atas menyajikan secara wajar, dalam semua hal yang material, posisi keuangan P.T. Bank NISP Tbk dan anak perusahaan tanggal 31 Desember 2002, serta hasil usaha, perubahan ekuitas dan arus kas untuk tahun yang berakhir pada tanggal tersebut sesuai dengan prinsip akuntansi yang berlaku umum di Indonesia.

Catatan 37 atas laporan keuangan konsolidasi berisi pengungkapan dampak kondisi ekonomi Indonesia terhadap Bank dan anak perusahaan dan tindakan yang ditempuh serta rencana yang dibuat oleh manajemen Bank dan anak perusahaan untuk menghadapi kondisi ekonomi tersebut. Laporan keuangan konsolidasi terlampir mencakup dampak kondisi ekonomi tersebut, sepanjang hal itu dapat ditentukan dan diperkirakan.

HANS TUANAKOTTA & MUSTOFA



Bing Harianto, SE
License/Izin No. 01.1.0793

March 14/14 Maret 2003

The accompanying consolidated financial statements are not intended to present the financial position and results of operations, changes in equity and cash flows in accordance with accounting principles and practices generally accepted in countries and jurisdictions other than those in Indonesia. The standards, procedures and practices to audit such financial statements are those generally accepted and applied in Indonesia.

	2002 Rp'000	Notes Catatan	2001 Rp'000	
ASSETS				AKTIVA
Cash on hand	127,403,101		68,472,332	Kas
Demand Deposits with Bank Indonesia	396,103,617	3,35	335,663,628	Giro pada Bank Indonesia
Demand Deposits with Other Banks - net of allowance for possible losses of Rp 1,618,671 thousand in 2002 and Rp 449,850 thousand in 2001	166,106,904	2e,2l,4,35	45,565,160	Giro pada Bank Lain - setelah dikurangi penyisihan kerugian sebesar Rp 1.618.671 ribu tahun 2002 dan Rp 449.850 ribu tahun 2001
Placements with Bank Indonesia and Other Banks - net of allowance for possible losses of Rp 1,801,250 thousand in 2002 and Rp 3,671 thousand in 2001	517,146,132	2f,2l,5,35	122,696,329	Penempatan pada Bank Indonesia dan Bank Lain - setelah dikurangi penyisihan kerugian sebesar Rp 1.801.250 ribu tahun 2002 dan Rp 3.671 ribu tahun 2001
Securities		2g,2l,6,35		Efek-efek
Held-to-maturity - net of unearned income of Rp 3,569,415 thousand in 2002 and Rp 4,253,038 thousand in 2001	969,026,785		773,872,251	Dimiliki hingga jatuh tempo setelah dikurangi pendapatan diterima di muka sebesar Rp 3.569.415 ribu tahun 2002 dan Rp 4.253.038 ribu tahun 2001
Trading	1,733,832,434		950,827,011	Diperdagangkan
Total Securities	2,702,859,219		1,724,699,262	Jumlah Efek-efek
Allowance for possible losses	(8,328,049)		(9,459,718)	Penyisihan kerugian
Net	2,694,531,170		1,715,239,544	Bersih
Securities Purchased with Agreement to Resell - net of unrealized interest income of Rp 1,017,028 thousand and allowance for possible losses of Rp 286,880 thousand in 2001	-	2h,2l,7	27,675,221	Efek yang Dibeli dengan Janji Dijual Kembali - setelah dikurangi pendapatan bunga yang belum direalisasi sebesar Rp 1.017.028 ribu dan penyisihan kerugian sebesar Rp 286.880 ribu tahun 2001
Derivative Receivables - net of allowance for possible losses of Rp 51,270 thousand in 2002	5,075,730	2i,2l	-	Tagihan Derivatif - setelah dikurangi penyisihan kerugian sebesar Rp 51.270 ribu tahun 2002
Loans - net of allowance for possible losses of Rp 108,263,716 thousand in 2002 and Rp 72,238,922 thousand in 2001	6,186,013,266	2j,2l,2q,8,35	4,281,793,800	Kredit - setelah dikurangi penyisihan kerugian sebesar Rp 108.263.716 ribu tahun 2002 dan Rp 72.238.922 ribu tahun 2001
Third parties	4,797,348	2d,33	1,060,915	Pihak ketiga
Related parties	-		-	Pihak hubungan istimewa
Total Loans	6,190,810,614		4,282,854,715	Jumlah Kredit
Acceptance Receivables - net of allowance for possible losses of Rp 1,247,398 thousand in 2002 and Rp 595,801 thousand in 2001	123,492,441	2k,2l,9,35	58,770,894	Tagihan Akseptasi - setelah dikurangi penyisihan kerugian sebesar Rp 1.247.398 ribu tahun 2002 dan Rp 595.801 ribu tahun 2001
Investments in Shares of Stock - net of allowance for possible losses of Rp 1,158,432 thousand in 2002 and Rp 1,514,982 thousand in 2001	114,954,801	2m,2l,10	140,167,804	Penyertaan dalam bentuk Saham - setelah dikurangi penyisihan kerugian sebesar Rp 1.158.432 ribu tahun 2002 dan Rp 1.514.982 ribu tahun 2001
Interest Income Receivables	58,781,796	2r,11,35	46,320,672	Pendapatan Bunga yang masih akan Diterima
Premises and Equipment - net of accumulated depreciation of Rp 45,775,171 thousand in 2002 and Rp 33,779,974 thousand in 2001	184,988,559	2n,12	151,008,058	Aktiva Tetap - setelah dikurangi akumulasi penyusutan sebesar Rp 45.775.171 ribu tahun 2002 dan Rp 33.779.974 ribu tahun 2001
Deferred Tax Assets	1,123,070	2t,30	544,657	Aktiva Pajak Tangguhan
Foreclosed Properties	180,264,023	2o,13	116,338,838	Agunan yang Diambil Alih
Other Assets	50,568,438	14,35	26,047,681	Aktiva Lain-lain
TOTAL ASSETS	10,811,350,396		7,137,365,533	JUMLAH AKTIVA

See accompanying notes to consolidated financial statements which are an integral part of the consolidated financial statements.

Lihat catatan atas laporan keuangan konsolidasi yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan konsolidasi.

	2002 Rp'000	Notes Catatan	2001 Rp'000	
LIABILITIES AND EQUITY				KEWAJIBAN DAN EKUITAS
LIABILITIES				KEWAJIBAN
Liabilities payable immediately	133,083,174	15,35	379,202,511	Kewajiban Segera
Deposits		16,35		Simpanan
Third parties	8,305,805,174		5,232,599,871	Pihak ketiga
Related parties	25,249,292	2d,33	24,156,569	Pihak hubungan istimewa
Total Deposits	8,331,054,466		5,256,756,440	Jumlah Simpanan
Deposits from Other Banks	260,753,936	17,35	271,594,323	Simpanan dari Bank Lain
Acceptance Payables	124,739,839	2k,9,35	59,366,695	Kewajiban Akseptasi
Taxes Payable	20,531,706	2t,18	16,953,312	Hutang Pajak
Securities Issued - net of unamortized deferred charges of Rp 10,267,965 thousand in 2002 and Rp 1,350,000 thousand in 2001	746,732,035	2p,19	305,350,000	Surat Berharga yang Diterbitkan - setelah dikurangi biaya emisi yang belum diamortisasi sebesar Rp 10.267.965 ribu tahun 2002 dan Rp 1.350.000 ribu tahun 2001
Borrowings		20,35		Pinjaman Diterima
Third parties	157,912,164		223,369,992	Pihak ketiga
Related parties	-	2d,33	3,714,311	Pihak hubungan istimewa
Total Borrowings	157,912,164		227,084,303	Jumlah Pinjaman Diterima
Estimated Losses on Commitments and Contingencies	2,178,364	2l,21,35	1,909,422	Estimasi Kerugian Komitmen dan Kontinjensi
Other Liabilities	110,782,582	22,35	74,819,262	Kewajiban Lain-lain
Deferred Tax Liabilities	20,705,920	2t,30	9,539,568	Kewajiban Pajak Tangguhan
Subordinated Loan	-	23,35	52,000,000	Pinjaman Subordinasi
TOTAL LIABILITIES	9,908,474,186		6,654,575,836	JUMLAH KEWAJIBAN
MINORITY INTEREST IN NET ASSETS OF SUBSIDIARY	5,918,518		3,448,307	HAK MINORITAS ATAS AKTIVA BERSIH ANAK PERUSAHAAN
EQUITY				EKUITAS
Capital Stock - Rp 125 par value per share in 2002 and Rp 250 par value per share in 2001		24		Modal Saham - nilai nominal Rp 125 per saham tahun 2002 dan Rp 250 per saham tahun 2001
Authorized				Modal Dasar
- 9,600,000,000 shares in 2002				- 9.600.000.000 saham tahun 2002
- 2,000,000,000 shares in 2001				- 2.000.000.000 saham tahun 2001
Issued and Paid-up				Modal Ditempatkan dan Disetor
- 4,052,921,002 shares in 2002				- 4.052.921.002 saham tahun 2002
- 1,215,876,301 shares in 2001	506,615,125		303,969,075	- 1.215.876.301 saham tahun 2001
Additional Paid-in Capital - Net	152,846,070	2p,25	30,239,992	Tambahan Modal Disetor - Bersih
Retained Earnings				Saldo Laba
Appropriated	650,000		550,000	Ditentukan penggunaannya
Unappropriated	236,846,497		144,582,323	Tidak ditentukan penggunaannya
TOTAL EQUITY	896,957,692		479,341,390	JUMLAH EKUITAS
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	10,811,350,396		7,137,365,533	JUMLAH KEWAJIBAN DAN EKUITAS

See accompanying notes to consolidated financial statements which are an integral part of the consolidated financial statements.

Lihat catatan atas laporan keuangan konsolidasi yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan konsolidasi.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
CONSOLIDATED STATEMENTS OF INCOME
 FOR THE YEARS ENDED
 DECEMBER 31, 2002 AND 2001

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
LAPORAN LABA RUGI KONSOLIDASI
 UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR
 31 DESEMBER 2002 DAN 2001

	2002 Rp'000	Notes Catatan	2001 Rp'000	
OPERATING REVENUES AND EXPENSES				PENDAPATAN DAN BEBAN OPERASIONAL
Interest Revenues				Pendapatan Bunga
Interest received	1,032,537,890	2r,26	728,500,247	Bunga
Fees and Commissions	21,923,022	2s	17,848,198	Provisi dan Komisi
Total Interest Revenues	1,054,460,912		746,348,445	Jumlah Pendapatan Bunga
Interest Expenses				Beban Bunga
Interest Paid	(786,938,673)	2r,27	(545,537,348)	Bunga yang Dibayar
Fees and commissions	(468,759)	2s	(12,050)	Provisi dan Komisi
Total Interest Expenses	(787,407,432)		(545,549,398)	Jumlah Beban Bunga
INTEREST REVENUES - NET	267,053,480		200,799,047	PENDAPATAN BUNGA-BERSIH
OTHER OPERATING REVENUES AND EXPENSES				PENDAPATAN DAN BEBAN OPERASIONAL LAINNYA
Other Operating Revenues				Pendapatan Operasional lainnya
Fees and commissions from unrelated loan transactions	31,685,734	2s	15,409,653	Provisi dan komisi selain dari pemberian kredit
Gain from securities transactions	24,247,790	2g	22,083,526	Keuntungan transaksi efek
Gain on foreign exchange transactions - net	11,853,915	2c	-	Keuntungan transaksi mata uang asing - bersih
Gain on sale of investment in shares of stock	10,431,632	2g	-	Keuntungan penjualan penyertaan dalam bentuk saham
Equity in net income of associated company	6,008,977	2m,10	28,909,719	Bagian laba bersih perusahaan asosiasi
Dividends received	1,725,125		-	Pendapatan dividen
Others	6,365,478		3,341,728	Lain-lain
Total Other Operating Revenues	92,318,651		69,744,626	Jumlah Pendapatan Operasional Lainnya
Provision for possible losses on earnings assets	54,847,114	2l,4,5,6,7,8,9,10	35,428,720	Beban Penyisihan Kerugian Aktiva Produktif
Provision for estimated losses on commitments and contingencies	2,191,311	2l,21	656,396	Beban Estimasi Kerugian Komitmen dan Kontinjensi
Other Operating Expenses				Beban Operasional Lainnya
General and administration	82,405,638	28	63,626,712	Umum dan administrasi
Personnel expenses	80,950,908	29	54,014,049	Tenaga kerja
Loss on foreign exchange transactions - net	-	2c	19,913,484	Kerugian transaksi mata uang asing - bersih
Others	5,940,018		2,824,931	Lain-lain
Total Other Operating Expenses	226,334,989		176,464,292	Jumlah Beban Operasional Lainnya
Other Operating Expenses - Net	134,016,338		106,719,666	Beban Operasional Lainnya - Bersih
INCOME FROM OPERATIONS	133,037,142		94,079,381	LABA OPERASIONAL

See accompanying notes to consolidated financial statements which are an integral part of the consolidated financial statements.

Lihat catatan atas laporan keuangan konsolidasi yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan konsolidasi.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
CONSOLIDATED STATEMENTS OF INCOME
 FOR THE YEARS ENDED
 DECEMBER 31, 2002 AND 2001 (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
LAPORAN LABA RUGI KONSOLIDASI
 UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR
 31 DESEMBER 2002 DAN 2001 (Lanjutan)

	2002 Rp'000	Notes Catatan	2001 Rp'000	
NONOPERATING REVENUES (EXPENSES)				PENDAPATAN (BEBAN) NON OPERASIONAL
Gain on sales of foreclosed properties	2,537,525	2o,13	1,747,039	Laba penjualan agunan yang diambil alih
Gain on sales of premises and equipment	214,155	2n,12	441,855	Laba penjualan aktiva tetap
Others - net	709,303		(1,416,166)	Lainnya - bersih
Total Nonoperating Revenues - Net	3,460,983		772,728	Jumlah Pendapatan Non Operasional - Bersih
INCOME BEFORE TAX EXPENSE	136,498,125		94,852,109	LABA SEBELUM BEBAN PAJAK
TAX EXPENSE	(43,581,676)	2t,30	(22,959,532)	BEBAN PAJAK
NET INCOME BEFORE MINORITY INTEREST	92,916,449		71,892,577	LABA BERSIH SEBELUM HAK MINORITAS
MINORITY INTEREST IN NET INCOME OF SUBSIDIARY	(552,275)		(400,201)	HAK MINORITAS ATAS LABA BERSIH ANAK PERUSAHAAN
NET INCOME	92,364,174		71,492,376	LABA BERSIH
BASIC EARNINGS PER SHARE (In full Rupiah) -				LABA PER SAHAM (Dalam Rupiah Penuh) -
As restated - Note 31		2u,31		Disajikan kembali - Catatan 31
Basic	28.38		29.11	Dasar
Diluted	-		27.21	Dilusian

See accompanying notes to consolidated financial statements which are an integral part of the consolidated financial statements.

Lihat catatan atas laporan keuangan konsolidasi yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan konsolidasi.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
CONSOLIDATED STATEMENTS OF CHANGES IN EQUITY
 FOR THE YEARS ENDED
 DECEMBER 31, 2002 AND 2001

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
LAPORAN PERUBAHAN EKUITAS KONSOLIDASI
 UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR
 31 DESEMBER 2002 DAN 2001

	Notes Catatan	Retained Earnings Saldo Laba				Total Equity Jumlah Ekuitas	
		Paid-up Capital Modal disetor	Additional Paid-in Capital Tambahannya Modal Disetor	Appropriated Ditetapkan Penggunaannya	Unappropriated Tidak ditentukan Penggunaannya		
		Rp' 000	Rp' 000	Rp' 000	Rp' 000	Rp' 000	
Balance at January 1, 2001		274,610,932	13,116,461	-	91,878,092	379,605,485	Saldo per 1 Januari 2001
Preemptive Rights Issue II	24,25	29,358,143	17,123,531	-	-	46,481,674	Penawaran Umum Terbatas II
Dividends	32	-	-	-	(18,238,145)	(18,238,145)	Dividen
General reserve	32	-	-	550,000	(550,000)	-	Cadangan umum
Net income for the year		-	-	-	71,492,376	71,492,376	Laba bersih tahun berjalan
Balance at December 31, 2001		303,969,075	30,239,992	550,000	144,582,323	479,341,390	Saldo per 31 Desember 2001
Preemptive Rights Issue III	24,25	202,646,050	125,640,551	-	-	328,286,601	Penawaran Umum Terbatas III
Share issuance costs	2p,25	-	(3,034,473)	-	-	(3,034,473)	Biaya emisi saham
General reserve	32	-	-	100,000	(100,000)	-	Cadangan umum
Net income for the year		-	-	-	92,364,174	92,364,174	Laba bersih tahun berjalan
Balance at December 31, 2002		506,615,125	152,846,070	650,000	236,846,497	896,957,692	Saldo per 31 Desember 2002

	2002 Rp'000	2001 Rp'000	
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES			ARUS KAS DARI AKTIVITAS OPERASI
Interest and commissions received	1,073,685,522	745,433,600	Penerimaan bunga dan komisi
Interest paid	(792,247,307)	(508,103,489)	Pembayaran bunga
Other revenues received	8,807,056	43,126,125	Penerimaan lainnya
Personnel expenses paid	(80,366,912)	(54,014,048)	Pembayaran kepada karyawan
Expenses paid	(71,013,687)	(94,668,012)	Pembayaran beban-beban
			Penerimaan dari kredit yang telah dihapusbukukan
Recoveries of loans previously written off	3,013,580	595,873	
Cash Flows before Changes in Operating Assets and Liabilities	141,878,252	132,370,049	Laba Operasi Sebelum Perubahan dalam Aktiva dan Kewajiban Operasi
Decrease (Increase) in Operating Assets			Penurunan (Kenaikan) dalam Aktiva Operasi
Placements with other banks	(396,247,382)	(44,089,500)	Penempatan pada bank lain
Securities	(893,927,198)	(245,493,070)	Efek-efek
Securities purchased with agreement to resell	27,962,101	(27,962,101)	Efek yang dibeli dengan janji dijual kembali
Loans	(1,960,085,348)	(1,387,672,243)	Kredit
Derivative receivables	(5,151,305)	-	Tagihan derivatif
Other assets	(85,908,417)	(23,255,386)	Aktiva lain-lain
Increase (Decrease) in Operating Liabilities			Kenaikan (Penurunan) dalam Kewajiban Operasi
Deposits	3,074,298,026	1,657,973,477	Simpanan
Deposits from other banks	(10,840,387)	261,652,648	Simpanan dari bank lain
Taxes payable	-	5,244,136	Hutang pajak
Other liabilities	(215,648,082)	960,971	Kewajiban lain-lain
Net cash generated from (used in) operating activities before income tax	(323,669,740)	329,728,981	Kas bersih dari (untuk) aktivitas operasi sebelum pajak penghasilan
Income tax paid	(34,091,789)	(9,313,154)	Pembayaran pajak penghasilan
Net Cash Provided by (Used in) Operating Activities	(357,761,529)	320,415,827	Kas Bersih Diperoleh dari (Digunakan untuk) Aktivitas Operasi
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES			ARUS KAS DARI AKTIVITAS INVESTASI
Cash dividends received	9,892,525	8,809,942	Penerimaan dividen kas
Proceeds from sale of investment in shares of stock	33,842,762	-	Hasil penjualan penyertaan dalam bentuk saham
Acquisitions of premises and equipment	(48,125,853)	(30,419,830)	Pembelian aktiva tetap
Proceeds from sales of premises and equipment	1,428,398	506,636	Hasil penjualan aktiva tetap
Purchases of securities	(59,984,969)	(34,711,417)	Pembelian efek-efek
Net Cash Used in Investing Activities	(62,947,137)	(55,814,669)	Kas Bersih Digunakan untuk Aktivitas Investasi

	2002 Rp'000	2001 Rp'000	
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES			ARUS KAS DARI AKTIVITAS PENDANAAN
Issuance of medium-term notes	750,000,000	-	Penerbitan medium term notes
Payments of dividends	-	(18,238,145)	Pembayaran dividen
Additional capital stock	175,121,359	29,358,143	Setoran modal
Additional paid-in capital	105,540,769	17,123,531	Agio saham
Payments of borrowings	(69,172,139)	(113,570,357)	Pembayaran pinjaman yang diterima
			Pembayaran kembali surat berharga yang diterbitkan
Payments of bonds issued	(299,700,000)	(93,300,000)	Pembayaran kewajiban sewa guna usaha
Payments of lease liabilities	-	(3,900,286)	
Net Cash Provided by (Used in) Financing Activities	661,789,989	(182,527,114)	Kas Bersih Diperoleh dari (Digunakan untuk) Aktivitas Pendanaan
NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	241,081,323	82,074,044	KENAIKAN BERSIH KAS DAN SETARA KAS
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF YEAR	450,150,970	368,076,926	KAS DAN SETARA KAS AWAL TAHUN
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR	691,232,293	450,150,970	KAS DAN SETARA KAS AKHIR TAHUN
SUPPLEMENTAL DISCLOSURES			PENGUNGKAPAN TAMBAHAN
Details of Cash and Cash Equivalents at End of Year			Kas dan Setara Kas terdiri dari
Cash on hand	127,403,101	68,472,332	Kas
Demand deposits with Bank Indonesia	396,103,617	335,663,628	Giro pada Bank Indonesia
Demand deposits with other banks	167,725,575	46,015,010	Giro pada bank lain
Total Cash and Cash Equivalents at End of Year	691,232,293	450,150,970	Jumlah Kas dan Setara kas
Increase in assets and liabilities from noncash activities			Kenaikan dalam aktiva dan kewajiban non kas
Acceptance receivables	65,373,144	17,618,618	Tagihan akseptasi
Acceptance liabilities	65,373,144	17,618,618	Kewajiban akseptasi
Additional paid-in capital from subordinated loan	44,590,000	-	Penambahan modal dari pinjaman subordinasi
Exchange rate difference from subordinated loan	7,410,000	-	Selisih kurs penjabaran pinjaman subordinasi
Reclassification of borrowing to subordinated loan	-	52,000,000	Reklasifikasi pinjaman diterima menjadi pinjaman subordinasi

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001
AND FOR THE YEARS THEN ENDED

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-
TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT

1. GENERAL

a. Establishment and General Information

P.T. Bank NISP Tbk (the "Bank") was established in 1941 based on deed No. 6 dated April 4, 1941 of notary Theodoor Johan Indewey Gerlings, under the name NV. Nederlandsch Indische Spaar En Deposito Bank. Based on the Bank's articles of association as amended by deed No. 65 dated December 12, 1957 of notary Noezar, the name of the Bank was changed to PT Bank Tabungan NISP. The change in name was published in State Gazette of the Republic of Indonesia No. 83 dated October 17, 1958.

Since 1967, the Bank's status was upgraded from savings bank to commercial bank which was approved by the Minister of Finance of the Republic of Indonesia in his letter No. D.15.6.2.27 dated July 20, 1967 under the name P.T. Bank NISP with domicile and headquarters in Bandung. The amended articles of association was published in State Gazette of the Republic of Indonesia No. 31 dated April 18, 1958, Supplement No. 297. In accordance with Bank Indonesia's Decision Letter No. 23/9/KEP/DIR/1990 dated May 19, 1990, the Bank was authorized to be a foreign exchange bank.

Based on the Minutes of Meeting as stated in deed No. 138 dated September 25, 1996 of Mrs. Poerbaningsih Adi Warsito, SH, notary in Jakarta, the name of the Bank was changed to P.T. Bank NISP Tbk. This amendment was approved by the Minister of Justice of the Republic of Indonesia his Decision Letter No. C2-10675.HT.01.04.TH.96 dated November 26, 1996.

The Bank's articles of association have been amended several times, most recently by deed No.67 dated April 30, 2002 of Fathiah Helmi SH, notary in Jakarta, concerning the increase in the Bank's authorized capital stock from Rp 500 billion to Rp 1,200 billion, divided into 4,800 million shares. This amendment was approved by the Minister of Justice and Human Rights of the Republic of Indonesia in his Decision Letter No. C 07830.HT.01.04.Th.2002 dated May 6, 2002.

In accordance with article 3 of the Bank's articles of association, the scope of its activities is to engage in banking industry. The Bank started its operations on July 20, 1967.

The Bank's head office is located in Jl.Taman Cibeunying Selatan No. 31 Bandung. The Bank has 19 branch offices and 44 subbranch offices in Indonesia.

1. UMUM

a. Pendirian dan Informasi Umum

P.T. Bank NISP Tbk (Bank) didirikan pada tahun 1941 berdasarkan akta No. 6 tanggal 4 April 1941 dari notaris Theodoor Johan Indewey Gerlings dengan nama NV. Nederlandsch Indische Spaar En Deposito Bank. Sesuai perubahan anggaran dasar No. 65 tanggal 12 Desember 1957 yang dibuat Notaris Noezar, nama Bank diubah menjadi PT Bank Tabungan NISP. Perubahan nama tersebut telah diumumkan dalam Berita Negara Republik Indonesia No. 83 tanggal 17 Oktober 1958.

Sejak tahun 1967 Bank mengalami perubahan status dari Bank Tabungan menjadi Bank Umum sesuai dengan Surat Keputusan Menteri Keuangan Republik Indonesia No. D.15.6.2.27 tanggal 20 Juli 1967 dengan nama P.T. Bank NISP, berkedudukan dan berkantor pusat di Bandung. Perubahan Anggaran Dasar tersebut telah diumumkan dalam Berita Negara Republik Indonesia tanggal 18 April 1958 No. 31, Tambahan No. 297. Sesuai dengan Surat Keputusan Bank Indonesia No. 23/9/KEP/DIR/1990 tanggal 19 Mei 1990, Bank memperoleh peningkatan status menjadi Bank Devisa.

Berdasarkan akta pernyataan Keputusan Rapat No. 138 tanggal 25 September 1996 yang dibuat di hadapan Ny. Poerbaningsih Adi Warsito, SH. Notaris di Jakarta, nama Bank diubah menjadi P.T. Bank NISP Tbk. Perubahan tersebut telah mendapat persetujuan Menteri Kehakiman Republik Indonesia dengan Surat Keputusannya No.C2-10675.HT.01.04.Th.96 tanggal 26 Nopember 1996.

Anggaran dasar Bank telah mengalami beberapa kali perubahan, yang terakhir dengan akta No. 67 tanggal 30 April 2002 dari notaris Fathiah Helmi, SH, mengenai peningkatan modal dasar dari Rp 500 miliar menjadi Rp 1.200 miliar yang terbagi atas 4.800 juta saham. Perubahan ini telah disetujui oleh Menteri Kehakiman dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia dalam Surat Keputusannya No. C 07830.HT.01.04.TH.2002 tanggal 6 Mei 2002.

Sesuai dengan pasal 3 anggaran dasar Bank, ruang lingkup kegiatan Bank adalah melakukan usaha di bidang perbankan. Bank mulai beroperasi pada tanggal 20 Juli 1967.

Kantor pusat Bank beralamat di Jl. Taman Cibeunying Selatan No. 31 Bandung. Bank memiliki 19 kantor cabang dan 44 kantor cabang pembantu di Indonesia.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001
 AND FOR THE YEARS THEN ENDED

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT

At December 31, 2002 and 2001, the Bank had total number of employees of 2,193 and 1,740, respectively.

Pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 Bank memiliki karyawan masing-masing sebanyak 2.193 dan 1.740 karyawan.

The Bank's management as of December 31, 2002 consisted of the following:

Susunan pengurus Bank pada tanggal 31 Desember 2002 adalah sebagai berikut:

President Commissioner	Karmaka Surjaudaja	Presiden Komisaris
Vice President Commissioner	Peter Eko Sutioso	Wakil Presiden Komisaris
Commissioners	Eugene Keith Galbraith	Komisaris
	Lelarati Lukman	
	Dra. Mariawati Halim	
	Rukita Surjaudaja *)	
	Roy Karaoglan *)	
President Director	Pramukti Surjaudaja, MBA	Presiden Direktur
Vice President Director	Parwati Surjaudaja, MBA	Wakil Presiden Direktur
Directors	Kamsidin Wiradikusumah	Direktur
	Hardi Juganda, SH	
	Surjawaty Tatang	
	Yogadharma Ratnapalasari *)	

*) effective after obtaining the approval from Bank Indonesia

*) efektif setelah mendapat persetujuan dari Bank Indonesia

The total salaries and allowances to boards of commissioners and directors for the year ended December 31, 2002 and 2001 amounted to Rp 8,501,098 thousand and Rp 5,197,199 thousand, respectively.

Jumlah gaji dan tunjangan dewan komisaris dan direksi untuk tahun yang berakhir 31 Desember 2002 dan 2001 masing-masing sebesar Rp 8.501.098 ribu dan Rp 5.197.199 ribu.

b. Subsidiary

The Bank has a subsidiary with details as follows:

b. Anak Perusahaan

Bank memiliki anak perusahaan berikut:

Subsidiary/ Anak Perusahaan	Domicile/ Domisili	Nature of Business/ Jenis Usaha	Percentage of Ownership/ Persentase Pemilikan	Start of Commercial Operations/ Tahun Operasi Komersial	Jumlah Aktiva/Total Assets	
					2002 Rp'000	2001 Rp'000
P.T. NISP Sekuritas	Jakarta	Investment management and stock brokering/ Manager investasi dan perantara pedagang efek	66.67%	2000	29,073,454	19,053,917

c. Public Offering of the Bank's Securities

Securities Public Offering of Shares

On September 16, 1994, the Bank obtained the notice of effectivity from the Chairman of the Capital Market Supervisory Agency (Bapepam) in his letter No. S-1601/PM/1994 for the Bank's public offering of 62,500,000 shares. The par value was Rp 1,000 per share and offering price was Rp 3,100 per share. On October 20, 1994, the Bank's shares were listed on the Jakarta Stock Exchange.]

The details of the Bank's initial and limited public offerings are as follows:

c. Penawaran Umum Efek Bank

Penawaran Umum Saham

Pada tanggal 16 September 1994, Bank memperoleh pernyataan efektif dari Ketua Badan Pengawas Pasar Modal (Bapepam) dengan suratnya No. S-1601/PM/1994 untuk melakukan penawaran umum atas 62.500.000 saham Bank kepada masyarakat. Nilai nominal per saham Rp 1.000 dengan harga penawaran sebesar Rp 3.100 per saham. Pada tanggal 20 Oktober 1994 saham tersebut telah dicatitkan pada Bursa Efek Jakarta.

Penawaran Umum Perdana dan Terbatas yang telah dilakukan oleh Bank adalah sebagai berikut:

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001
 AND FOR THE YEARS THEN ENDED

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT

	Notice of Effectivity from BAPEPAM/ Pernyataan efektif BAPEPAM	List dates/ Tanggal pencatatan	Number of shares offered/ Jumlah saham yang ditawarkan	Par value per share/ Nilai nominal per saham	Offering price per share/ Harga penawaran per saham
			Shares/Saham	Rp	Rp
Initial Public Offering/ Penawaran Umum	No.S-1601/PM/1994 September 16, 1994/16 September 1994	October 20, 1994/ 20 Oktober 1994	62,500,000	1,000	3,100
Preemptive Rights Issue I/ Penawaran Umum Terbatas I	No. S-2570/PM/1998 December 14, 1998/ 14 Desember 1998	December 18, 1998/ 18 Desember 1998	300,000,000	500	500
Preemptive Rights Issue II/ Penawaran Umum Terbatas II	No. S-3670/PM/2000 December 15, 2000/ 15 Desember 2000	January 18, 2001/ 18 Januari 2001	164,766,559	250	400
Preemptive Rights Issue III/ Penawaran Umum Terbatas III	No. S-1271/PM/2002 June 13, 2002/ 13 Juni 2002	July 2, 2002/ 2 Juli 2002	810,584,200	250	405

All of the shares have been listed on the Jakarta Stock Exchange.

Seluruh saham tersebut dicatatkan pada Bursa Efek Jakarta.

As of December 31, 2002, the Bank's outstanding shares totaling 4,012,391,792 shares have been listed on the Jakarta Stock Exchange and the founders' shares totalling 40,529,210 shares are not listed on the Jakarta Stock Exchange.

Pada tanggal 31 Desember 2002, sejumlah 4.012.391.792 saham Bank telah dicatat pada Bursa Efek Jakarta dan sejumlah 40.529.210 saham merupakan saham pendiri yang tidak tercatat di Bursa Efek Jakarta.

Public Offering of Bonds

On May 27, 1997, the Bank obtained the notice of effectivity from the Chairman of Bapepam in his letter No. S-1021/PM/1997 for the Bank's public offering of Bank NISP Bonds year 1997 with Rp 150 billion nominal value. On June 16, 1997, the Bank's bonds were listed on the Surabaya Stock Exchange.

Penawaran Umum Obligasi

Pada tanggal 27 Mei 1997, Bank memperoleh pernyataan efektif dari Bapepam dengan suratnya No. S-1021/PM/1997 untuk melakukan penawaran umum obligasi Bank NISP tahun 1997 sebesar Rp 150 miliar. Pada tanggal 16 Juni 1997 Obligasi tersebut telah dicatat pada Bursa Efek Surabaya.

On September 20, 1999, the Bank obtained the notice of effectivity from the Chairman of Bapepam in his letter No. S-173/PM/1999 for the Bank's public offering of Bank NISP Bonds II year 1999 with Rp 250 billion nominal value. On October 15, 1999, the Bank's bonds were listed on the Surabaya Stock Exchange.

Pada tanggal 20 September 1999, Bank memperoleh pernyataan efektif dari Ketua Bapepam dengan suratnya No. S-173/PM/1999 untuk melakukan penawaran umum obligasi Bank NISP II tahun 1999 sebesar Rp 250 miliar. Pada tanggal 15 Oktober 1999 obligasi tersebut telah dicatatkan pada Bursa Efek Surabaya.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

2. KEBIJAKAN AKUNTANSI

a. Consolidated Financial Statement Presentation

The Bank's consolidated financial statements are prepared in accordance with Statement of Financial Accounting Standards (PSAK) No. 31 (Revised 2000) "Accounting for Banking Industry" and the related accounting principles and reporting practices generally accepted in Indonesia. Such consolidated financial statements are an English translation of the Bank's

a. Penyajian Laporan Keuangan Konsolidasi

Laporan keuangan konsolidasi disusun dengan menggunakan Pernyataan Standar Akuntansi Keuangan No. 31 (Revisi 2000) tentang Akuntansi Perbankan serta prinsip dan praktek akuntansi yang berlaku umum di Indonesia.

statutory report in Indonesia, and are not intended to present the financial position and results of operations, changes in equity, and cash flows in accordance with accounting principles and reporting practices generally accepted in other countries and jurisdictions.

The Bank's consolidated financial statements, except for the consolidated statements of cash flows, are prepared under the accrual basis of accounting. The measurement basis used is the historical cost, except for certain accounts, which are measured on the bases described in the related accounting policies.

The consolidated statements of cash flows are prepared using the direct method with classifications of cash flows into operating, investing and financing activities. Cash and cash equivalents consist of cash on hand, demand deposits with Bank Indonesia and demand deposits with other banks.

The reporting currency used in the preparation of the financial statements is the Indonesian Rupiah.

b. Consolidation Principles

The consolidated financial statements include the financial statements of the Bank and its subsidiary, wherein the Bank has direct or indirect ownership interest of more than 50%. Intercompany balances and transactions including unrealized gains or losses on intercompany transactions are eliminated to reflect the financial position and the results of operations of the Bank and its subsidiary as one business entity.

c. Foreign Currency Transactions and Balances

The books of accounts of the Bank and its subsidiary are maintained in Indonesian Rupiah. Transactions during the year involving foreign currencies are recorded at the rates of exchange prevailing at the time the transactions are made. At the balance sheet date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Indonesian Rupiah using Reuters' spot rates at 4:00 P.M. Western Indonesian Time. The resulting gains or losses are credited or charged to current operations.

d. Transactions with Related Parties

The related parties are as follows:

- 1) companies that, directly or indirectly through one or more intermediaries, control, or are controlled by, or are under common control with, the Bank (including holding companies, subsidiaries and fellow subsidiaries);
- 2) associated companies;

Dasar penyusunan laporan keuangan konsolidasi, kecuali untuk laporan arus kas adalah dasar akrual. Laporan keuangan konsolidasi disusun berdasarkan nilai historis, kecuali beberapa akun tertentu disusun berdasarkan pengukuran lain sebagaimana diuraikan dalam kebijakan akuntansi masing-masing akun tersebut.

Laporan arus kas konsolidasi disusun dengan menggunakan metode langsung dengan mengelompokkan arus kas dalam aktivitas operasi, investasi dan pendanaan. Kas dan setara kas terdiri dari kas, giro pada Bank Indonesia dan giro pada bank lain.

Mata uang pelaporan yang digunakan untuk penyusunan laporan keuangan adalah mata uang Rupiah.

b. Prinsip Konsolidasi

Laporan keuangan konsolidasi meliputi laporan keuangan Bank dan anak perusahaan dengan kepemilikan lebih dari 50%, baik langsung maupun tidak langsung. Saldo dan transaksi termasuk keuntungan/kerugian yang belum direalisasi atas transaksi antar perusahaan dieliminasi untuk mencerminkan posisi keuangan dan hasil usaha Bank dan anak perusahaan sebagai satu kesatuan usaha.

c. Transaksi dan Saldo dalam Mata Uang Asing

Pembukuan Bank dan anak perusahaan diselenggarakan dalam mata uang Rupiah. Transaksi-transaksi selama tahun berjalan dalam mata uang asing dicatat dengan kurs yang berlaku pada saat terjadinya transaksi. Pada tanggal neraca, aktiva dan kewajiban moneter dalam mata uang asing dijabarkan ke dalam mata uang Rupiah dengan menggunakan kurs spot Reuters pada pukul 16.00 WIB. Keuntungan atau kerugian kurs yang timbul dikreditkan atau dibebankan dalam laporan laba rugi tahun yang bersangkutan.

d. Transaksi Hubungan Istimewa

Pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa adalah:

- 1) perusahaan baik langsung maupun yang melalui satu atau lebih perantara, mengendalikan, atau dikendalikan oleh, atau berada di bawah pengendalian bersama, dengan Bank (termasuk *holding companies*, *subsidiaries* dan *fellow subsidiaries*);
- 2) perusahaan asosiasi;

- 3) individuals owning, directly or indirectly, an interest in the voting power of the Bank that gives them significant influence over the Bank, and close members of the family of any such individuals (close members of the family means those who can influence or can be influenced by such individuals in their transactions with the Bank);
- 4) key management personnel who have the authority and responsibility for planning, directing and controlling the Bank's activities, including commissioners, directors and managers of the Bank and close members of their families; and
- 5) companies in which a substantial interest in the voting power is owned, directly or indirectly, by any person described in point (3) or (4), or over which such a person is able to exercise significant influence. This includes companies owned by commissioners, directors or major stockholders of the Bank and companies which have a common key member of management as the Bank.

All transactions with related parties, whether or not made under similar prices, terms and conditions as those done with third parties, are disclosed in the financial statements.

e. Demand Deposits with Other Banks

Demand deposits with other banks are stated at the outstanding balances of the deposits net of allowance for possible losses.

f. Placements with Bank Indonesia and Other Banks

Placements with Bank Indonesia are stated at outstanding balances net of unamortized interest. Placements with other banks are stated at outstanding balances net of allowance for possible losses

g. Securities

Securities are classified based on management's intention at acquisition, as follows:

- 1) Investments in trading securities are stated at fair value. Unrealized gains or losses from the increase or decrease in fair value are reflected in the current operations.

- 3) perorangan yang memiliki, baik secara langsung maupun tidak langsung, suatu kepentingan hak suara di Bank yang berpengaruh secara signifikan, dan anggota keluarga dekat dari perorangan tersebut (yang dimaksudkan dengan anggota keluarga dekat adalah mereka yang dapat diharapkan mempengaruhi atau dipengaruhi perorangan tersebut dalam transaksinya dengan Bank);
- 4) karyawan kunci, yaitu orang-orang yang mempunyai wewenang dan tanggung jawab untuk merencanakan, memimpin dan mengendalikan kegiatan Bank yang meliputi anggota dewan komisaris, direksi dan manajer dari Bank serta anggota keluarga dekat orang-orang tersebut; dan
- 5) perusahaan di mana suatu kepentingan substansial dalam hak suara dimiliki baik secara langsung maupun tidak langsung oleh setiap orang yang diuraikan dalam butir (3) atau (4), atau setiap orang tersebut mempunyai pengaruh signifikan atas perusahaan tersebut. Ini mencakup perusahaan-perusahaan yang dimiliki anggota dewan komisaris, direksi atau pemegang saham utama dari Bank dan perusahaan-perusahaan yang mempunyai anggota manajemen kunci yang sama dengan Bank.

Semua transaksi dengan pihak yang mempunyai hubungan istimewa, baik yang dilakukan dengan atau tidak dengan tingkat harga, persyaratan dan kondisi yang sama dengan pihak yang tidak mempunyai hubungan istimewa diungkapkan dalam laporan keuangan.

e. Giro pada Bank Lain

Giro pada bank lain disajikan sebesar saldo giro setelah dikurangi penyisihan kerugian.

f. Penempatan pada Bank Indonesia dan Bank Lain

Penempatan pada Bank Indonesia disajikan sebesar saldo penempatan setelah dikurangi bunga diterima di muka. Penempatan pada bank lain disajikan sebesar saldo penempatan setelah dikurangi penyisihan kerugian.

g. Efek-efek

Efek-efek diklasifikasikan berdasarkan tujuan manajemen pada saat perolehan sebagai berikut:

- 1) Investasi efek yang diperdagangkan disajikan sebesar nilai wajar. Keuntungan dan kerugian yang belum direalisasi akibat kenaikan atau penurunan nilai wajarnya disajikan dalam laporan laba rugi tahun berjalan.

2) Investments in available-for-sale securities are stated at fair value. Unrealized gains or losses from the increase or decrease in fair value are recorded as part of equity and recognized as income or expenses of the period when realized.

3) Investments in held-to-maturity securities are stated at cost, decreased (increased) by unamortized premium (discount).

Securities are stated in the balance sheet net of allowance for possible losses.

For securities held-to-maturity or available-for-sale, the carrying amount of the investments is written down to recognize a permanent decline in value of individual investments. Any such write down is charged directly to current operations.

For the computation of realized gain or loss, cost of equity securities is determined using the weighted average method, while the cost of debt securities held to maturity is based on specific identification method.

h. Securities Purchased with Agreements to Resell

Securities purchased with agreements to resell are collateral for loans and recognized at their resale price less unearned interest revenue and allowance for possible losses.

i. Derivative Receivables and Payables

The Bank has adopted the Statement of Financial Accounting Standards (PSAK) No. 55, "Accounting for Derivative Instruments and Hedging Activities", which was effective on or after January 1, 2001. The implementation of this new standard did not result into a significant transition adjustment.

Derivative receivables and payables are stated at unrealized gains or losses from derivative instruments for trading purposes. The unrealized gains or losses are calculated from the difference between the contract value and fair value of derivative instruments at reporting date. The fair value is determined based on market value, using pricing method or other market pricing instruments with similar characteristics.

2) Investasi efek yang tersedia untuk dijual dinyatakan sebesar nilai wajar. Keuntungan atau kerugian yang belum direalisasi akibat kenaikan atau penurunan nilai wajarnya dicatat sebagai komponen ekuitas dan diakui sebagai penghasilan atau beban pada saat laba atau rugi tersebut direalisasi.

3) Surat berharga yang diklasifikasikan dalam kelompok yang dimiliki hingga jatuh tempo dinyatakan berdasarkan biaya perolehan setelah dikurangi (ditambah) dengan premi (diskonto) yang belum diamortisasi.

Efek-efek disajikan di neraca setelah dikurangi dengan penyisihan kerugian.

Untuk efek individual dalam kelompok yang dimiliki hingga jatuh tempo atau tersedia untuk dijual, bila terjadi penurunan nilai wajar di bawah biaya perolehan (termasuk amortisasi premi dan diskonto) yang bersifat permanen, maka biaya perolehan efek individual harus diturunkan sebesar nilai wajarnya, dan jumlah penurunan nilai tersebut dibebankan pada laporan laba rugi tahun berjalan.

Untuk menghitung laba atau rugi yang direalisasi, biaya perolehan efek hutang yang dimiliki hingga jatuh tempo ditentukan berdasarkan metode identifikasi khusus.

h. Efek yang Dibeli dengan Janji Dijual Kembali

Efek yang dibeli dengan janji dijual kembali merupakan jaminan transaksi kredit dan diakui sebesar harga jual kembali efek yang bersangkutan dikurangi pendapatan bunga yang belum direalisasi dan penyisihan kerugian.

i. Tagihan dan Kewajiban Derivatif

Bank menerapkan Standar Akuntansi Keuangan (PSAK) No. 55 tentang "Akuntansi Instrumen Derivatif dan Aktivitas Lindung Nilai", efektif berlaku untuk laporan keuangan yang dimulai pada atau setelah 1 Januari 2001. Penerapan standar baru ini tidak menimbulkan penyesuaian transisi yang signifikan.

Tagihan dan kewajiban derivatif disajikan sebesar keuntungan atau kerugian yang belum direalisasi yang berasal dari kontrak derivatif untuk tujuan trading. Keuntungan atau kerugian yang belum direalisasi tersebut dihitung dari selisih antara nilai kontrak dan nilai wajar instrumen derivatif pada tanggal laporan. Nilai wajar ditentukan berdasarkan harga pasar, model penentuan harga atau harga pasar instrumen lain yang memiliki karakteristik serupa.

The resulting gains or losses from derivative instruments for trading purposes are charged to current operations.

Keuntungan atau kerugian dari instrumen derivatif untuk tujuan *trading* diakui sebagai laba rugi tahun berjalan.

j. Loans

Loans are presented at the gross amount of outstanding balance less allowance for possible losses. For restructured loans, the gross amount of loans consists of loan principal, interest and other charges, which are capitalized to loan principal balance. The capitalized interest is recognized as unearned interest income.

Syndicated loans are stated at the principal amount in accordance with the risk borne by the Bank.

k. Acceptance Receivables and Payables

Acceptance receivables and payables are stated at the value of the letter of credit (L/C) or realized value of L/C accepted by counter party banks. The acceptance receivables are presented net of allowance for possible losses.

l. Allowance for Possible Losses on Earning Assets and Estimated Losses on Commitments and Contingencies

Earning assets consist of demand deposits with other banks, placements with other banks, securities, securities purchased with agreements to resell, derivative receivables, loans, acceptance receivables, investments in shares of stock, and others including commitments and contingencies reflected in the administrative accounts.

Allowance for possible losses on earning assets and estimated losses on commitments and contingencies are determined based on evaluation of the quality of each earning asset and commitment and contingency, in accordance with Bank Indonesia regulations.

The determination of the quality of earning assets is based on the Decree of Bank Indonesia No. 31/147/KEP/DIR dated November 12, 1998, while the provision for possible losses is based on the Decree of Bank Indonesia No. 31/148/KEP/DIR dated November 12, 1998 which classifies earning assets into five categories, with the following corresponding rates of allowance for possible losses:

Classification	Rate of and Allowance for Possible Losses/ Persentase Penyisihan Kerugian		Klasifikasi
	Minimum	Maximum	
Current	1%	1%	Lancar
Special Mention	5%	5%	Dalam perhatian khusus
Substandard	15%	15%	Kurang lancar
Doubtful	50%	50%	Diragukan
Loss	100%	100%	Macet

j. Kredit

Kredit dinyatakan berdasarkan jumlah bruto tagihan Bank yang belum dilunasi oleh nasabah setelah dikurangi penyisihan kerugian kredit. Untuk kredit yang direstrukturisasi, dalam pokok kredit termasuk bunga dan biaya lainnya yang dialihkan menjadi pokok kredit. Bunga yang dialihkan tersebut diakui sebagai pendapatan bunga yang ditangguhkan.

Kredit dalam rangka pembiayaan bersama (kredit sindikasi) dinyatakan sebesar pokok kredit sesuai dengan porsi risiko yang ditanggung oleh Bank.

k. Tagihan dan Kewajiban Akseptasi

Tagihan dan kewajiban akseptasi dinyatakan sebesar nilai L/C atau nilai realisasi L/C yang diaksep oleh bank pengaksep (*accepting bank*). Tagihan akseptasi disajikan setelah dikurangi penyisihan kerugian.

l. Penyisihan Kerugian Aktiva Produktif serta Estimasi Kerugian Komitmen dan Kontinjensi

Aktiva produktif terdiri dari giro pada bank lain, penempatan pada bank lain, efek-efek, efek yang dibeli dengan janji dijual kembali, tagihan derivatif, kredit, tagihan akseptasi dan penyertaan termasuk komitmen dan kontinjensi pada transaksi rekening administratif.

Bank membentuk penyisihan kerugian aktiva produktif serta estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi berdasarkan penelaahan terhadap kualitas masing-masing aktiva produktif, komitmen dan kontinjensi sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia.

Penentuan kualitas aktiva produktif mengacu kepada Surat Keputusan Bank Indonesia No. 31/147/KEP/DIR tanggal 12 Nopember 1998, sedangkan penyisihan kerugian aktiva produktif mengacu kepada Surat Keputusan Direksi Bank Indonesia No. 31/148/KEP/DIR tanggal 12 Nopember 1998, yang mengklasifikasikan dalam 5 (lima) kategori dengan besarnya persentase penyisihan kerugian sebagai berikut:

The above rates of allowance for possible losses are applied to the outstanding balance of earning assets less the collateral value, except for earning assets classified as current and special mention where the rates are applied directly to the outstanding balance of such earning assets.

Allowance for possible losses on commitments and contingencies are presented in "Estimated Losses on Commitments and Contingencies".

Earning assets written off are charged to allowance for possible losses on earning assets when management believes that they are definitely uncollectible. Recovery of earning assets previously written off is recorded as addition to allowance for possible losses on earning assets during the period of recovery.

m. Investments in Shares of Stock

Investments in shares of stock with ownership interest of 20% to 50%, directly or indirectly owned, are accounted for using the equity method whereby the Bank's proportionate share in the net income or loss of the associates after the date of acquisition is added to or deducted from, and the dividends received are deducted from, the acquisition cost of the investments. Equity in net income or losses is adjusted for the straight-line amortization over five years of goodwill. The carrying amount of the investments is written down to recognize a permanent decline in value of the individual investments, which is charged directly to current operations.

Investments in shares of stock with ownership interest of less than 20% that do not have readily determinable fair values and are intended for long-term investments are stated at cost (cost method). The carrying amount of the investments is written down to recognize a permanent decline in value of the individual investments, which is charged directly to current operations.

n. Premises and Equipment

The depreciation of premises and equipment is computed using the double-declining balance method, except for land and buildings which depreciation is computed using the straight-line method. The depreciation rates are as follows:

Persentase penyisihan kerugian di atas diterapkan terhadap saldo setelah dikurangi dengan nilai agunan sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia, kecuali untuk aktiva produktif yang diklasifikasikan lancar dan dalam perhatian khusus yang diterapkan terhadap saldo aktiva produktif tersebut.

Penyisihan kerugian untuk komitmen dan kontinjensi yang dibentuk disajikan dalam akun "Estimasi Kerugian Komitmen dan Kontinjensi".

Aktiva produktif dihapusbukkan dari penyisihan kerugian aktiva produktif pada saat manajemen berpendapat bahwa aktiva produktif tersebut harus dihapusbukkan karena secara operasional debitur sudah tidak mampu membayar. Penerimaan kembali aktiva produktif yang telah dihapuskan dicatat sebagai penambahan penyisihan kerugian aktiva produktif yang bersangkutan selama tahun berjalan.

m. Penyertaan dalam bentuk Saham

Penyertaan dalam bentuk saham dengan pemilikan 20% sampai dengan 50%, baik langsung maupun tidak langsung, dinyatakan sebesar biaya perolehan, ditambah atau dikurangi dengan bagian laba atau rugi perusahaan asosiasi sejak perolehan sebesar persentase pemilikan dan dikurangi dengan dividen yang diterima (metode ekuitas). Bagian laba atau rugi perusahaan asosiasi disesuaikan dengan amortisasi goodwill dengan menggunakan metode garis lurus selama 5 (lima) tahun. Bila terjadi penurunan nilai yang bersifat permanen, maka nilai tercatatnya dikurangi untuk mengakui penurunan tersebut yang ditentukan untuk setiap investasi secara individu dan kerugiannya dibebankan pada laporan laba rugi tahun berjalan.

Penyertaan dalam bentuk saham dengan pemilikan kurang dari 20% yang nilai wajarnya tidak tersedia dan dimaksudkan untuk penyertaan jangka panjang dinyatakan sebesar biaya perolehan (metode biaya). Bila terjadi penurunan nilai yang bersifat permanen, nilai tercatatnya dikurangi untuk mengakui penurunan tersebut dan kerugiannya dibebankan pada laporan laba rugi tahun berjalan.

n. Aktiva Tetap

Seluruh aktiva tetap Bank, kecuali tanah dan bangunan disusutkan dengan menggunakan metode saldo menurun ganda (*double-declining balance method*). Bangunan disusutkan dengan menggunakan metode garis lurus (*straight-line method*). Persentase penyusutan per tahun adalah sebagai berikut:

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001
 AND FOR THE YEARS THEN ENDED

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-
 TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT

	Percentage/ Persentase	
Buildings	5%	Bangunan
Category I	50%	Golongan I
Category II	25%	Golongan II
Land are stated at cost and are not depreciated.		Tanah dinyatakan berdasarkan biaya perolehan dan tidak disusutkan.
When the carrying amount of an asset exceeds its estimated recoverable amount, the asset is written down to its estimated recoverable amount, which is determined as the higher of net selling price and value in use.		Bila nilai tercatat suatu aktiva melebihi taksiran jumlah yang dapat diperoleh kembali (<i>estimated recoverable amount</i>) maka nilai tersebut diturunkan ke jumlah yang dapat diperoleh kembali tersebut, yang ditentukan sebagai nilai tertinggi antara harga jual neto dan nilai pakai.
The cost of maintenance and repairs is charged to operations as incurred; expenditures, which extend the useful life of the asset or result in increased future economic benefits, are capitalized. When assets are retired or otherwise disposed of, their carrying values and the related accumulated depreciation are removed from the accounts and any resulting gain or loss is reflected in the current operations.		Beban pemeliharaan dan perbaikan dibebankan pada laporan laba rugi pada saat terjadinya; pengeluaran yang memperpanjang masa manfaat atau memberi manfaat ekonomis di masa yang akan datang dalam bentuk peningkatan kapasitas, mutu produksi atau peningkatan standar kinerja dikapitalisasi. Aktiva tetap yang tidak digunakan lagi atau dijual, dikeluarkan dari kelompok aktiva tetap berikut akumulasi penyusutannya. Keuntungan atau kerugian dari penjualan aktiva tetap tersebut dibukukan dalam laporan laba rugi pada tahun yang bersangkutan.
o. <u>Foreclosed Properties</u>		o. <u>Agunan yang Diambil Alih</u>
Foreclosed properties are stated at net realizable value. The excess of loan receivable over the net realizable value of the foreclosed properties is charged against allowance for possible losses. If the net realizable value is higher than the loan receivable, the foreclosed properties are recorded at the amount of the loan receivable and the difference is recorded in the Bank's administrative accounts.		Agunan yang diambil alih diakui sebesar nilai realisasi bersih. Selisih lebih saldo kredit di atas nilai realisasi bersih dari agunan yang diambil alih yang telah diterima pada saat kredit diambil alih, dibebankan ke dalam akun penyisihan kerugian aktiva produktif. Sedangkan selisih lebih nilai realisasi bersih di atas saldo kredit dari agunan yang diambil alih diakui maksimum sebesar saldo kredit dan selisihnya dicatat dalam catatan administrasi bank.
The difference between the values of foreclosed properties and the proceeds from the sale of such properties are recorded as gain or loss at the time of sale.		Selisih antara nilai agunan yang diambil alih dan hasil penjualannya diakui sebagai keuntungan atau kerugian pada saat penjualan agunan.
The cost of maintenance of foreclosed properties is charged to operations as incurred.		Biaya-biaya yang berkaitan dengan pemeliharaan agunan yang diambil alih dibebankan ke laporan laba rugi pada saat terjadinya.
The carrying amount of the properties is written down to recognize a permanent decline in the value of properties, which is charged to current operations.		Bila terjadi penurunan nilai yang bersifat permanen, maka nilai tercatatnya dikurangi untuk mengakui penurunan tersebut dan kerugiannya dibebankan pada laporan laba rugi tahun berjalan.
p. <u>Issuance Costs</u>		p. <u>Biaya Emisi</u>
<u>Stock Issuance</u> Costs Stock issuance costs are deducted from the proceeds of the offering and accounted for as additional paid-in capital.		<u>Emisi saham</u> Biaya emisi saham disajikan sebagai pengurangan dari tambahan modal disetor.

Security Issuance Costs

Security issuance costs are deducted directly from the proceeds of the related securities to determine the net proceeds of the securities. The differences between the net proceeds and nominal values represent discounts or premiums, which are amortized using the straight-line method over the term of the securities.

q. Troubled Debt Restructuring

A troubled debt restructuring which is a modification of the terms of the loan is accounted for prospectively since the restructuring date. The carrying amount of the loan is not changed, except when the carrying amount exceeds the future cash receipts based on the new terms of the loan, which is recognized as loss on restructuring. Thereafter, all cash receipts under the new term shall be accounted for as recovery of principal and the related interest revenue is recognized proportionately.

r. Recognition of Interest Revenues and Expenses

Interest revenues and expenses are recognized on accrual basis, except for interest revenues on loans and other earning assets that are classified as substandard, doubtful and loss ("nonperforming"). Interest revenues on nonperforming assets are recognized only when such revenues have been received.

Interest revenues not yet received in cash are cancelled once the loans are classified as nonperforming. Interest revenues on nonperforming assets not yet received are reported as contingent receivables and recognized as revenues when cash are collected.

All cash receipts related to nonperforming loans, which are classified as doubtful and loss are applied as principal reduction. The excess of cash receipts over the outstanding principal is recognized as interest income in the current operations.

Deferred interest revenues on restructured loan are recognized as income in proportion to the loan principal installments.

s. Recognition of Revenues and Expenses on Commissions and Fees

Commissions and fees, which are directly or indirectly related to loan activities and its periods, are treated as deferred revenues or expenses and systematically amortized within the periods of the loan commitments. The balance of deferred revenues on loans settled

Emisi Surat Berharga yang Diterbitkan

Biaya emisi surat berharga yang diterbitkan langsung dikurangi dari hasil emisi dalam rangka menentukan hasil emisi bersih surat berharga yang diterbitkan. Selisih antara hasil emisi bersih dan nilai nominal merupakan diskonto atau premium yang diamortisasi selama jangka waktu surat berharga yang diterbitkan tersebut dengan menggunakan metode garis lurus (*straight line method*).

q. Restrukturisasi Kredit Bermasalah

Restrukturisasi kredit bermasalah dengan modifikasi persyaratan kredit dicatat prospektif, dan tidak mengubah nilai tercatat kredit pada tanggal restrukturisasi, kecuali jika saldo kredit tercatat melebihi jumlah nilai tunai penerimaan kas masa depan yang ditetapkan dalam persyaratan baru kredit maka selisih tersebut diakui sebagai kerugian hasil restrukturisasi. Setelah restrukturisasi, semua penerimaan kas masa depan yang ditetapkan dalam persyaratan baru dicatat sebagai pengembalian pokok kredit dan penghasilan bunga sesuai dengan proporsinya.

r. Pengakuan Pendapatan dan Beban Bunga

Pendapatan dan beban bunga diakui secara akrual (*accrual basis*), kecuali pendapatan bunga atas kredit dan aktiva produktif lainnya yang diklasifikasi sebagai klasifikasi kurang lancar, diragukan dan macet (*nonperforming*), diakui pada saat pendapatan tersebut telah diterima.

Pendapatan bunga yang diakui tetapi belum tertagih harus dibatalkan pada saat kredit diklasifikasikan *nonperforming*. Pendapatan bunga atas aktiva *nonperforming* yang belum diterima dilaporkan sebagai tagihan kontinjensi dan diakui sebagai pendapatan pada saat diterima tunai.

Seluruh penerimaan yang berhubungan dengan kredit diragukan dan macet diakui terlebih dahulu sebagai pengurang pokok kredit. Kelebihan penerimaan dari pokok kredit diakui sebagai pendapatan bunga.

Pendapatan bunga yang ditangguhkan dari kredit yang direstrukturisasi diakui sebagai pendapatan secara proporsional pada saat diterima pembayaran angsuran pokok.

s. Pengakuan Pendapatan dan Beban Provisi dan Komisi

Provisi dan komisi yang berkaitan langsung maupun tidak langsung dengan kegiatan perkreditan dan terkait dengan jangka waktu diperlakukan sebagai pendapatan atau beban yang ditangguhkan dan diamortisasi secara sistematis selama jangka waktunya. Untuk kredit yang

prior to maturity is recognized as income at settlement date.

Commissions and fees, which are not related to loan activities and loan periods, are recognized as revenues or expenses at the time the transactions are made.

t. Income Tax

Current tax expense is determined based on the taxable income for the year computed using prevailing tax rates.

Deferred tax assets and liabilities are recognized for the future tax consequences attributable to differences between the financial statement carrying amounts of existing assets and liabilities and their respective tax basis. Deferred tax liabilities are recognized for all taxable temporary differences and deferred tax assets are recognized for deductible temporary differences to the extent that it is probable that taxable income will be available in future periods against which the deductible temporary differences can be utilized.

Deferred tax is calculated at the tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date. Deferred tax is charged or credited in the statement of income, except when it relates to items charged or credited directly to equity, in which case the deferred tax is also charged or credited directly to equity.

Deferred tax assets and liabilities are offset in the balance sheet, except if these are for different legal entities, in the same manner the current tax assets and liabilities are presented.

u. Earnings per Share

Basic earnings per share is computed by dividing the residual net income by the weighted average number of shares outstanding during the year after considering the retroactive effect of change in par value per share and capitalization of retained earnings.

Diluted earnings per share is computed by dividing the net income by the weighted average number of shares outstanding as adjusted for the effects of all dilutive potential ordinary shares.

v. Segment Information

Segment information is prepared using the accounting policies adopted for preparing and presenting the financial statements. The primary segment information is based on geographical segment, while secondary segment information is based on business segment.

dilunasi sebelum jatuh temponya, saldo pendapatan provisi dan/atau komisi yang ditangguhkan diakui pada saat kredit dilunasi.

Provisi dan komisi yang tidak berkaitan dengan kegiatan perkreditan dan jangka waktu, diakui sebagai pendapatan atau beban pada saat terjadinya transaksi.

t. Pajak Penghasilan

Beban pajak kini ditentukan berdasarkan laba kena pajak dalam tahun yang bersangkutan yang dihitung berdasarkan tarif pajak yang berlaku.

Aktiva dan kewajiban pajak tangguhan diakui atas konsekuensi pajak tahun mendatang yang timbul dari perbedaan jumlah tercatat aktiva dan kewajiban menurut laporan keuangan dengan dasar pengenaan pajak aktiva dan kewajiban. Kewajiban pajak tangguhan diakui untuk semua perbedaan temporer kena pajak dan aktiva pajak tangguhan diakui untuk perbedaan temporer yang boleh dikurangkan, sepanjang besar kemungkinan dapat dimanfaatkan untuk mengurangi laba kena pajak pada masa datang.

Pajak tangguhan diukur dengan menggunakan tarif pajak yang berlaku atau secara substansial telah berlaku pada tanggal neraca. Pajak tangguhan dibebankan atau dikreditkan dalam laporan laba rugi, kecuali pajak tangguhan yang dibebankan atau dikreditkan langsung ke ekuitas.

Aktiva dan kewajiban pajak tangguhan disajikan di neraca atas dasar kompensasi sesuai dengan penyajian aktiva dan kewajiban pajak kini, kecuali aktiva dan kewajiban pajak tangguhan untuk entitas yang berbeda.

u. Laba per Saham

Laba per saham dasar dihitung dengan membagi laba bersih residual dengan jumlah rata-rata tertimbang saham yang beredar pada tahun yang bersangkutan setelah memperhitungkan pengaruh retroaktif perubahan nilai nominal saham dan kapitalisasi saldo laba.

Laba per saham dilusian dihitung dengan membagi laba bersih residual dengan jumlah rata-rata tertimbang saham biasa yang telah disesuaikan dengan dampak dari semua efek berpotensi saham biasa yang dilutif.

v. Informasi Segmen

Informasi segmen disusun sesuai dengan kebijakan akuntansi yang dianut dalam penyusunan dan penyajian laporan keuangan. Bentuk primer pelaporan segmen adalah segmen geografis sedangkan segmen sekunder adalah segmen usaha.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001
 AND FOR THE YEARS THEN ENDED

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-
 TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT

A geographical segment is a distinguishable component of the Bank that is distinguishable from one area to another with regards to its assets, performances and activities.

A business segment is a distinguishable component of the Bank that is engaged in providing an individual product or service or a group of related products or services and that is subject to risks and returns that are different from those of other business segments.

w. Use of Estimates

The preparation of consolidated financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Actual results could be different from these estimates.

3. DEMAND DEPOSITS WITH BANK INDONESIA

	2002
	Rp'000
Rupiah	343,352,317
Foreign currency (USD)	52,751,300
Total	396,103,617

According to Bank Indonesia regulation, each bank in Indonesia is required to maintain a minimum liquidity reserve of 5% of liabilities in Rupiah and 3% of liabilities in foreign currency. Minimum balances of demand deposits of the Bank on December 31, 2002 and 2001 for Rupiah amounted to Rp 320,624 million and Rp 226,529 million, respectively, while for foreign currency amounted to Rp 49,755 million and Rp 45,594 million, respectively. The Bank has fulfilled the minimum liquidity reserve requirement by Bank Indonesia regulation.

Segmen geografis adalah komponen Bank yang secara jelas operasionalnya dapat dibedakan mengenai aktiva, kinerja dan aktivitas suatu wilayah dengan wilayah lain dalam Bank.

Segmen usaha adalah komponen Bank yang dapat dibedakan dalam menghasilkan produk atau jasa (baik produk atau jasa individual maupun kelompok produk atau jasa terkait) dan komponen itu memiliki risiko dan imbalan yang berbeda dengan risiko dan imbalan segmen lain.

w. Penggunaan Estimasi

Penyusunan laporan keuangan konsolidasi sesuai dengan prinsip akuntansi yang berlaku umum mengharuskan manajemen membuat estimasi dan asumsi yang mempengaruhi jumlah aktiva dan kewajiban yang dilaporkan dan pengungkapan aktiva dan kewajiban kontinjensi pada tanggal laporan keuangan serta jumlah pendapatan dan beban selama periode pelaporan. Realisasi dapat berbeda dengan jumlah yang diestimasi.

3. GIRO PADA BANK INDONESIA

	2001	
	Rp'000	
237,539,628		Rupiah
98,124,000		Mata uang asing (USD)
335,663,628		Jumlah

Sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia, setiap Bank di Indonesia diwajibkan mempunyai saldo giro minimum di Bank Indonesia untuk cadangan likuidasi sebesar 5% dari kewajiban dalam Rupiah dan 3% dari kewajiban dalam mata uang asing. Giro wajib minimum Bank pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 masing-masing sebesar Rp 320.624 juta dan Rp 226.529 juta untuk mata uang Rupiah serta Rp 49.755 juta dan 45.594 juta untuk mata uang asing. Bank telah memenuhi giro wajib minimum yang harus disediakan sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001
 AND FOR THE YEARS THEN ENDED

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-
 TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT

4. DEMAND DEPOSITS WITH OTHER BANKS

	2002
	Rp'000
Rupiah	
The Bank	840,929
Subsidiary	5,858,466
Subtotal	<u>6,699,395</u>
Foreign currencies	
The Bank	
EUR	107,535,718
SGD	23,336,092
JPY	17,190,880
USD	5,288,743
Others	7,652,730
Subsidiary	
USD	22,017
Subtotal	<u>161,026,180</u>
Total demand deposits with other banks	167,725,575
Allowance for possible losses	(1,618,671)
Demand Deposits with Other Banks - Net	<u>166,106,904</u>

The collectibility of demand deposits with other banks as of December 31, 2002 and 2001 was classified as current.

Changes in the allowance for possible losses are as follows:

	2002
	Rp'000
Balance at beginning of year	449,850
Provision (reversal) for the year	1,667,630
Exchange rate difference	(498,809)
Balance at end of year	<u>1,618,671</u>

Management believes that the allowance for possible losses is adequate to cover possible losses, which might arise from uncollectible demand deposits with other banks.

4. GIRO PADA BANK LAIN

	2001
	Rp'000
Rupiah	
Bank	1,345,211
Anak perusahaan	180,800
Jumlah	<u>1,526,011</u>
Mata uang asing	
Bank	
EUR	3,878,078
SGD	15,262,010
JPY	3,458,280
USD	20,739,064
Lainnya	1,124,691
Anak perusahaan	
USD	26,876
Jumlah	<u>44,488,999</u>
Jumlah giro pada bank lain	46,015,010
Penyisihan kerugian	(449,850)
Jumlah Giro pada Bank Lain - Bersih	<u>45,565,160</u>

Kolektibilitas giro pada bank lain pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 dikelompokkan lancar.

Perubahan penyisihan kerugian giro pada bank lain adalah sebagai berikut:

	2001
	Rp'000
Saldo awal	764,846
Penyisihan (pemulihan) tahun berjalan	(317,123)
Selisih kurs penjabaran	2,127
Saldo akhir	<u>449,850</u>

Manajemen berpendapat bahwa jumlah penyisihan kerugian giro pada bank lain adalah cukup untuk menutup kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya giro pada bank lain.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001
 AND FOR THE YEARS THEN ENDED

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-
 TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT

5. PLACEMENTS WITH BANK INDONESIA AND OTHER
 BANKS

Placements with Bank Indonesia and other banks by
 type of placements are as follows:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Rupiah		
The Bank		
Call Money	113,000,000	-
BI Intervention - net	332,742,382	119,000,000
Subsidiary		
Time deposits	6,080,000	3,700,000
Subtotal	<u>451,822,382</u>	<u>122,700,000</u>
Foreign currencies		
The Bank		
Call money	67,125,000	-
Total placements with Bank Indonesia and other banks	518,947,382	122,700,000
Allowance for possible losses	(1,801,250)	(3,671)
Placements with Bank Indonesia and Other Banks - Net	<u>517,146,132</u>	<u>122,696,329</u>

5. PENEMPATAN PADA BANK INDONESIA DAN BANK LAIN

Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain
 berdasarkan jenis penempatan adalah sebagai berikut:

2002	2001
Rp'000	Rp'000
Rupiah	
Bank	
Call Money	-
BI Intervensi - bersih	119,000,000
Anak Perusahaan	
Deposito berjangka	3,700,000
Jumlah penempatan dalam Rupiah	<u>122,700,000</u>
Mata uang asing	
Bank	
Call money	-
Jumlah penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain	122,700,000
Penyisihan kerugian	(3,671)
Jumlah Penempatan pada Bank Indonesia dan Bank Lain - bersih	<u>122,696,329</u>

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001
 AND FOR THE YEARS THEN ENDED

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-
 TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT

The placements with Bank Indonesia and other banks are placed in the following banks:

Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain dilakukan pada bank-bank sebagai berikut:

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Rupiah			Rupiah
The Bank			Bank
Call Money			Call Money
Bank Buana Indonesia	30,000,000	-	Bank Buana Indonesia
Bank ABN Amro	20,000,000	-	Bank ABN Amro
Bank OCBC - NISP	20,000,000	-	Bank OCBC - NISP
Bank Commonwealth	15,000,000	-	Bank Commonwealth
Bank Panin	10,000,000	-	Bank Panin
Bank Mega	10,000,000	-	Bank Mega
Bank UOB Indonesia	5,000,000	-	Bank UOB Indonesia
Bank Himpunan Saudara	3,000,000	-	Bank Himpunan Saudara
Subtotal	113,000,000	-	Jumlah
BI Intervention - net	332,742,382	119,000,000	BI Intervensi - bersih
Subsidiary			Anak Perusahaan
Time deposits			Deposito berjangka
Bank Mandiri	6,080,000	3,700,000	Bank Mandiri
Total placements in Rupiah	451,822,382	122,700,000	Jumlah penempatan dalam Rupiah
Foreign currency (USD)			Mata uang asing (USD)
The Bank			Bank
Call money			Call money
Indover Bank, Amsterdam	35,800,000	-	Indover Bank, Amsterdam
Bangkok Bank	26,850,000	-	Bangkok Bank
Bank ING Indonesia	4,475,000	-	Bank ING Indonesia
Total placements in foreign currency	67,125,000	-	Jumlah penempatan dalam mata uang asing
Total placements with Bank Indonesia and other banks	518,947,382	122,700,000	Jumlah penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain
Allowance for possible losses	(1,801,250)	(3,671)	Penyisihan kerugian
Placements with Bank Indonesia and Other Banks - Net	517,146,132	122,696,329	Jumlah penempatan pada Bank Indonesia dan Bank Lain - bersih

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001
 AND FOR THE YEARS THEN ENDED

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-
 TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT

Placements with other banks were placed by third parties.

Seluruh penempatan pada bank lain merupakan penempatan pada pihak ketiga.

The collectibility of placements with Bank Indonesia and other banks as of December 31, 2002 and 2001 was classified as current.

Kolektibilitas penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 dikelompokkan lancar.

Term and average annual interest rates are as follows:

Jangka waktu dan tingkat bunga rata-rata penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain adalah sebagai berikut:

	2002		2001		
	Term (days)/ Jangka Waktu (hari)	Annual interest rate/ Tingkat bunga per tahun	Term (days)/ Jangka Waktu (hari)	Annual interest rate/ Tingkat bunga per tahun	
Rupiah					Rupiah
Call money	3	13.16%	-	-	Call money
BI Intervention	2 - 7	13.07%	5 - 7	13.90%	BI Intervensi
Time deposits	28 - 31	12.63%	28 - 31	17,14%	Deposito berjangka
Foreign currency					Mata uang asing
Call money	3	1.66%	-	-	Call money

As of December 31, 2002, the placements with Bank Indonesia and other banks based on remaining term was classified as one month or less.

Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain berdasarkan sisa umur jatuh tempo pada tanggal 31 Desember 2002 seluruhnya dikelompokkan kurang dari atau sampai dengan 1 bulan.

Changes in the allowance for possible losses are as follows:

Mutasi penyisihan kerugian penempatan pada bank lain adalah sebagai berikut:

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Balance at beginning of year	3,671	634,996	Saldo awal
Provision (reversal) for the year	3,333,667	(631,325)	Penyisihan (pemulihan) tahun berjalan
Exchange rate difference	(1,536,088)	-	Selisih kurs penjabaran
Balance at end of year	1,801,250	3,671	Saldo akhir

Management believes that the allowance for possible losses is adequate to cover possible losses which might arise from uncollectible placements with other banks.

Manajemen berpendapat bahwa jumlah penyisihan kerugian penempatan pada bank lain adalah cukup untuk menutup kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya penempatan pada bank lain.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

6. SECURITIES

Types and purposes of securities are as follows:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Rupiah		
Held-to-maturity		
Certificates of Bank Indonesia (SBI)		
Nominal value	570,290,000	532,750,000
Unearned interest income	(3,569,415)	(4,253,038)
Net	566,720,585	528,496,962
Bonds	65,535,644	91,310,701
Unamortized premium (discount)	538,000	(252,749)
Net	66,073,644	91,057,952
Other securities	80	-
Total held-to-maturity	632,794,309	619,554,914
Trading		
Bonds	1,081,033,830	336,793,632
Mutual funds	164,707,563	96,557,866
Total trading	1,245,741,393	433,351,498
Total securities in Rupiah	1,878,535,702	1,052,906,412
Foreign currencies		
Held-to-maturity		
Bonds	390,130,501	192,920,000
Unamortized discount	(93,012,965)	(41,841,800)
Net	297,117,536	151,078,200
Export drafts	39,114,940	3,239,137
Total held-to-maturity	336,232,476	154,317,337
Trading		
Bonds	228,659,075	140,938,720
Other commercial papers	259,431,966	376,536,793
Total trading	488,091,041	517,475,513
Total securities in foreign currencies	824,323,517	671,792,850
Total securities	2,702,859,219	1,724,699,262
Allowance for possible losses	(8,328,049)	(9,459,718)
Securities - Net	2,694,531,170	1,715,239,544

6. EFEK-EFEK

Rincian efek-efek berdasarkan jenis dan tujuan investasi
adalah sebagai berikut:

2002	2001
Rp'000	Rp'000
Rupiah	
Dimiliki hingga jatuh tempo	
Sertifikat Bank Indonesia (SBI)	
Nilai nominal	
Bunga diterima di muka	
Nilai tunai	
Obligasi	
Premium (Diskonto) yang belum diamortisasi	
Nilai bersih	
Surat berharga lainnya	
Jumlah dimiliki hingga jatuh tempo	
Diperdagangkan	
Obligasi	
Unit penyertaan reksadana	
Jumlah diperdagangkan	
Jumlah efek-efek dalam Rupiah	
Mata uang asing	
Dimiliki hingga jatuh tempo	
Obligasi	
Diskonto yang belum diamortisasi	
Nilai bersih	
Wesel	
Jumlah dimiliki hingga jatuh tempo	
Diperdagangkan	
Obligasi	
Surat berharga komersial lainnya	
Jumlah diperdagangkan	
Jumlah efek-efek dalam mata uang asing	
Jumlah efek-efek	
Penyisihan kerugian	
Jumlah Efek-efek - Bersih	

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

The securities based on issuers are as follows:

Rincian efek-efek berdasarkan penerbitnya adalah
sebagai berikut:

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Rupiah			Rupiah
Bonds			Obligasi
Government	1,073,893,830	327,392,500	Pemerintah
State-owned enterprises	11,637,500	7,497,500	Badan Usaha Milik Negara
Other companies	61,576,144	92,961,584	Perusahaan lainnya
Subtotal	1,147,107,474	427,851,584	Jumlah obligasi
Other securities			Efek lainnya
Certificates of Bank Indonesia	566,720,585	528,496,962	Sertifikat Bank Indonesia
Mutual funds	164,707,563	96,557,866	Reksadana
Other securities	80	-	Surat berharga lainnya
Subtotal	731,428,228	625,054,828a	Jumlah efek lainnya
Total securities in Rupiah	1,878,535,702	1,052,906,412	Jumlah efek-efek dalam Rupiah
Allowance for possible losses	(2,379,213)	(6,317,594)	Penyisihan kerugian
Securities in Rupiah - Net	1,876,156,489	1,046,588,818	Jumlah efek-efek dalam Rupiah - bersih
Foreign currencies			Mata uang asing
Bonds			Obligasi
Government	229,439,963	83,369,000	Pemerintah
Other government	26,636,543	-	Pemerintah negara lain
State-owned enterprises	179,595,181	208,647,920	Badan Usaha Milik Negara
Other companies	90,104,924	-	Perusahaan lainnya
Subtotal	525,776,611	292,016,920	Jumlah
Other securities			Efek lainnya
Export drafts	39,114,940	3,239,137	Wesel
Other companies	259,431,966	376,536,793	Perusahaan lainnya
Subtotal	298,546,906	379,775,930	Jumlah
Total securities in foreign currencies	824,323,517	671,792,850	Jumlah efek-efek dalam mata uang asing
Allowance for possible losses	(5,948,836)	(3,142,124)	Penyisihan Kerugian
Securities in foreign currencies - net	818,374,681	668,650,726	Jumlah efek-efek dalam mata uang asing - bersih
Securities - Net	2,694,531,170	1,715,239,544	Jumlah Efek-efek - Bersih

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

Average annual interest rate

	2002
Rupiah	
Certificates of Bank Indonesia	15.12%
Bonds	16.91%
Foreign currencies	
Bonds	4.28%
Other commercial papers	5.37%
Export drafts	11.60%
Terms (days)	
Certificates of Bank Indonesia	20 - 91
Bonds	430 - 4.814
Export drafts	30

Tingkat bunga rata-rata per tahun

	2001
Rupiah	
SBI	13.69%
Obligasi	15.66%
Mata uang asing	
Obligasi	5.91%
Surat berharga komersial lainnya	5.42%
Wesel	10.17%
Jangka waktu (hari)	
SBI	14 - 91
Obligasi	87 - 3.653
Wesel	30

The fair value of held-to-maturity securities are as follows:

	2002
	Rp'000
Rupiah	
Certificates of Bank Indonesia	566,720,585
Bonds	66,166,366
Subtotal	632,886,951
Foreign currencies	
Bonds	308,593,898
Export drafts	39,114,940
Subtotal	347,708,838
Total	980,595,789

Nilai wajar dari efek-efek yang dimiliki hingga jatuh tempo adalah sebagai berikut:

	2001
	Rp'000
Rupiah	
SBI	528,496,962
Obligasi	88,607,967
Jumlah	617,104,929
Mata uang asing	
Obligasi	143,927,851
Wesel	3,239,137
Jumlah	147,166,988
Jumlah	764,271,917

The rating of bonds published by Bursa Efek Surabaya as of December 31, 2002 are as follows:

	Jumlah tercatat/ Carrying amount
	Rp'000
Held-to-maturity	
Rupiah	
HM Sampoerna Tbk, 2000	36,093,250
PT Bahtera Adimina Samudra I/2000	8,493,750
Astra III Seri II	8,035,644
Ultrajaya I Seri A/1999	5,976,000
Perum Pegadaian V	3,500,000
Selamat Sempurna I tahun 2000	2,977,500
Jasa Marga VIII Seri M/2000	997,500
Subtotal	66,073,644

Rincian peringkat obligasi pada tanggal 31 Desember 2002 seperti yang dilaporkan oleh Bursa Efek Surabaya adalah sebagai berikut:

	Peringkat/ Rating
Dimiliki hingga jatuh tempo	
Rupiah	
HM Sampoerna Tbk, 2000	AA
PT Bahtera Adimina Samudra I/2000	A-
Astra III Seri II	B+
Ultrajaya I Seri A/1999	idBBB+
Perum Pegadaian V	idA+
Selamat Sempurna I tahun 2000	idA
Jasa Marga VIII Seri M/2000	idA+
Jumlah	

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

	Carrying amount/ Jumlah tercatat	Rating/ Peringkat	
	Rp'000		
Foreign currency (USD)			Mata uang asing (USD)
Macquaire	89,409,069	B3	Macquaire
Rabo Bank Nederland	85,204,000	B3	Rabo Bank Nederland
Racapitalization bonds	39,650,738	B3	Obligasi rekapitalisasi
Garuda	28,326,750	B3	Garuda
Paiton	27,890,437	B3	Paiton
Government Bonds from Other Countries	26,636,542	B3	Obligasi Pemerintah Negara Lain
Subtotal	297,117,536		Jumlah
Total held-to-maturity	363,191,180		Jumlah dimiliki hingga jatuh tempo
Trading			Diperdagangkan
Rupiah			Rupiah
Pemerintah 1999 Serie VR 0005	296,628,750	B-	Pemerintah 1999 Seri VR 0005
Pemerintah 2002 Serie FR 0008	209,600,000	B-	Pemerintah 2002 Seri FR 0008
Pemerintah 1999 Serie VR 0008	198,250,000	B-	Pemerintah 1999 Seri VR 0008
Pemerintah 1999 Serie FR 0008	136,240,000	B-	Pemerintah 1999 Seri FR 0008
Pemerintah 1999 Serie VR 0007	69,475,000	B-	Pemerintah 1999 Seri VR 0007
Pemerintah 2002 Serie FR 0002	49,500,000	B-	Pemerintah 2002 Seri FR 0002
Pemerintah 1999 Serie FR 0006	46,755,000	B-	Pemerintah 1999 Seri FR 0006
Pemerintah 2002 Serie VR 0007	39,700,000	B-	Pemerintah 2002 Seri VR 0007
Pemerintah 1999 Serie VR 0002	21,210,000	B-	Pemerintah 1999 Seri VR 0002
Pemerintah 2002 Serie FR 0021	6,535,080	B-	Pemerintah 2002 Seri FR 0021
NAGARI - A	4,080,000	BBB	NAGARI - A
NAGARI - B	3,060,000	BBB	NAGARI - B
Subtotal	1,081,033,830		Jumlah
Foreign currency (USD)			Mata uang asing (USD)
The Republic of Indonesia	189,789,225	B-	The Republic of Indonesia
Telkomsel	28,729,500	BBB	Telkomsel
Bank Negara Indonesia	10,140,350	B-	Bank Negara Indonesia
Subtotal	228,659,075		Jumlah
Total trading	1,309,692,905		Jumlah diperdagangkan

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

The acquisition costs net of amortization of held-to-maturity securities classified based on remaining period to maturity of the agreement are as follows:

	2002
	Rp'000
Rupiah	
1 month or less	566,720,585
More than 1 to 3 months	-
More than 3 to 12 months	3,500,000
More than 12 to 60 months	61,576,224
More than 5 years	997,500
Foreign currencies	
1 month or less	27,514,259
More than 1 to 3 months	3,073,939
More than 3 to 12 months	8,225,679
More than 12 to 60 months	39,951,801
More than 5 years	257,466,798
Subtotal	969,026,785
Allowance for possible losses	(3,235,405)
Securities Held-to-Maturity - Net	965,791,380

Total of securities held-to-maturity sold in 2002 amounted to Rp 25,065,308 thousand and USD 16,590,500. These securities were sold due to profitable selling prices.

In 2001, due to the management's intention to sell the securities held-to-maturity of Rp 155,702,594 thousand, such securities have been reclassified as trading.

The collectibility of securities as of December 31, 2002 and 2001 was classified as current.

Changes in the allowance for possible losses:

	2002
	Rp'000
Balance at beginning of year	9,459,718
Provision for the year	50,066
Exchange rate difference	(1,181,735)
Balance at end of year	8,328,049

Management believes that the allowance for possible losses is adequate to cover possible losses, which might arise from uncollectible securities.

Biaya perolehan setelah amortisasi dari efek-efek yang dimiliki hingga jatuh tempo berdasarkan sisa umur jatuh tempo perjanjian adalah sebagai berikut:

	2001
	Rp'000
Rupiah	
Kurang dari atau s/d 1 bulan	464,458,063
Lebih dari 1 s/d 3 bulan	64,038,900
Lebih dari 3 s/d 12 bulan	3,000,000
Lebih dari 12 s/d 60 bulan	79,617,451
Lebih dari 5 tahun	8,440,500
Mata uang asing	
Kurang dari atau s/d 1 bulan	46,763,137
Lebih dari 1 s/d 3 bulan	-
Lebih dari 3 s/d 12 bulan	7,404,800
Lebih dari 12 s/d 60 bulan	63,713,000
Lebih dari 5 tahun	36,436,400
Jumlah Penyisihan kerugian	773,872,251
Jumlah Efek Dimiliki hingga Jatuh Tempo - Bersih	(3,339,975)
Securities Held-to-Maturity - Net	770,532,276

Efek-efek yang dimiliki hingga jatuh tempo yang dijual selama tahun 2002 sejumlah Rp 25.065.308 ribu dan USD 16.590.500. Efek-efek tersebut dijual karena harga jual yang menguntungkan.

Pada tahun 2001, obligasi yang dimiliki hingga jatuh tempo sejumlah Rp 155.702.594 ribu telah dipindahkan ke dalam kelompok efek diperdagangkan karena manajemen ingin segera menjual obligasi tersebut.

Kolektibilitas efek-efek pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 dikelompokkan lancar.

Mutasi penyisihan kerugian efek-efek adalah sebagai berikut:

	2001
	Rp'000
Saldo awal tahun	4,677,102
Penyisihan tahun berjalan	4,955,088
Selisih kurs penjabaran	(172,472)
Saldo akhir	9,459,718

Manajemen berpendapat bahwa jumlah penyisihan kerugian efek-efek adalah cukup untuk menutup kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya efek-efek.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
 THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
 YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

7. SECURITIES PURCHASED WITH AGREEMENT TO RESELL

7. EFEK YANG DIBELI DENGAN JANJI DIJUAL KEMBALI

Type/ Jenis	Term / Jangka waktu	Maturity dates/ Tanggal jatuh tempo	2001		
			Nominal value/ Nilai nominal	Unamortized interest/ Pendapatan bunga yang belum direalisasi	Net value/ Nilai bersih
			Rp'000	Rp'000	Rp'000
Rupiah					
Government Bonds/ Obligasi Pemerintah	87 days/hari	March 11, 2002/ 11 Maret 2002	11,931,803	-	11,931,803
Government Bonds/ Obligasi Pemerintah	90 hari/days	March 11, 2002/ 11 Maret 2002	11,290,116	-	11,290,116
Government Bonds/ Obligasi Pemerintah	92 hari/days	February 26, 2002/ 26 Pebruari 2002	5,757,210	1,017,028	4,740,182
Total/Jumlah			28,979,129	1,017,028	27,962,101
Allowance for possible losses/ Penyisihan kerugian					(286,880)
Total/Jumlah					27,675,221

As of December 31, 2001, the collectibility of securities purchased with agreement to resell was classified as current.

Kolektibilitas efek yang dibeli dengan janji dijual kembali pada tanggal 31 Desember 2001 dikelompokkan lancar.

Changes in the allowance for possible losses:

Mutasi penyisihan kerugian efek yang dibeli dengan janji dijual kembali adalah sebagai berikut:

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Balance at beginning of year	286,880	-	Saldo awal
Provision (reversal) for the year	(286,880)	286,880	Penyisihan (pemulihan) tahun berjalan
Balance at end of year	-	286,880	Saldo akhir

Management believes that the allowance for possible losses is adequate to cover possible losses which might arise from uncollectible securities purchased with agreement to resell.

Manajemen berpendapat bahwa jumlah penyisihan kerugian efek yang dibeli dengan janji dijual kembali adalah cukup untuk menutup kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya efek yang dibeli dengan janji dijual kembali.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

8. **LOANS**

a. By Type of Loan

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Rupiah		
Loans		
Acceptance loans	4,096,295,831	2,959,084,013
Installment loans	927,703,527	328,435,129
Overdraft	526,509,180	355,063,118
Employee loans	15,087,125	11,841,108
Syndicated loans	4,105,665	21,962,807
Discounted drafts	260,644	415,801
Other banks	238,197	402,383
Subtotal	5,570,200,169	3,677,204,359
Government program	434,159	794,880
Total loans in Rupiah	5,570,634,328	3,677,999,239
Foreign currencies		
Acceptance loans	704,388,562	572,365,556
Syndicated loans	9,124,563	84,268,307
Overdraft	14,926,877	20,460,535
Total loans in foreign currencies	728,440,002	677,094,398
Total loans	6,299,074,330	4,355,093,637
Allowance for possible losses	(108,263,716)	(72,238,922)
Loans - Net	6,190,810,614	4,282,854,715

As of December 31, 2002 and 2001, loans granted to related parties, net of allowance for possible losses of Rp 49 million and Rp 11 million, amounted to Rp 4,797 million and Rp 1,061 million, respectively.

b. By Economic Sector

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Industry	2,333,216	1,853,109
Services	1,332,323	974,772
Trading	1,328,422	870,756
Agricultural and mining	255,233	194,894
Construction	189,837	101,150
Others	860,043	360,413
Total Loans	6,299,074	4,355,094
Allowance for possible losses	(108,264)	(72,239)
Loans - Net	6,190,810	4,282,855

8. **KREDIT**

a. Jenis Kredit

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Rupiah		
Kredit umum		
Aksep		
Angsuran berkala		
Rekening koran		
Karyawan		
Pembiayaan bersama		
Diskonto warkat		
Bank lain		
Jumlah		
Kredit program pemerintah		
Jumlah kredit dalam Rupiah		
Mata uang asing		
Aksep		
Pembiayaan bersama		
Rekening koran		
Jumlah kredit dalam mata uang asing		
Jumlah kredit yang diberikan		
Penyisihan kerugian		
Jumlah Kredit - Bersih		

Dalam jumlah kredit yang diberikan terdapat transaksi dengan pihak hubungan istimewa sebesar Rp 4.797 juta dan Rp 1.061 juta (setelah dikurangi penyisihan kerugian sebesar Rp 49 juta dan Rp 11 juta) masing-masing pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001.

b. Sektor Ekonomi

Perindustrian	
Jasa	
Perdagangan	
Pertanian dan pertambangan	
Konstruksi	
Lain-lain	
Jumlah Kredit	
Penyisihan kerugian	
Jumlah Kredit - Bersih	

c. By Maturity Period

The maturity period of loans are classified based on the term of loan agreement and the remaining terms until maturity are as follows:

1) Based on the term of loan agreement

	2002			2001		
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000
1 year or less/ Kurang dari atau sama dengan 1 tahun	2,249,433,875	340,181,989	2,589,615,864	2,124,701,677	310,862,050	2,435,563,727
More than 1 to 2 years/ Lebih dari 1 s/d 2 tahun	991,233,397	104,068,304	1,095,301,701	278,912,750	19,560,160	298,472,910
More than 2 to 5 years/ Lebih dari 2 s/d 5 tahun	1,390,891,675	196,934,510	1,587,826,185	1,053,037,554	257,424,081	1,310,461,635
More than 5 years/ Lebih dari 5 tahun	939,075,381	87,255,199	1,026,330,580	221,347,258	89,248,107	310,595,365
Total Loans/Jumlah Kredit	5,570,634,328	728,440,002	6,299,074,330	3,677,999,239	677,094,398	4,355,093,637
Allowance for possible losses/Penyisihan kerugian	(89,638,404)	(18,625,312)	(108,263,716)	(57,327,381)	(14,911,541)	(72,238,922)
Loans - Net/ Jumlah Kredit -Bersih	5,480,995,924	709,814,690	6,190,810,614	3,620,671,858	662,182,857	4,282,854,715

c. Jangka Waktu

Jangka waktu pinjaman diklasifikasikan berdasarkan periode pinjaman sebagaimana yang tercantum dalam perjanjian kredit dan waktu yang tersisa sampai dengan saat jatuh temponya adalah sebagai berikut:

1) Berdasarkan periode perjanjian kredit

2) Based on remaining terms until maturity

	2002			2001		
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000
1 year or less/ Kurang dari atau sama dengan 1 tahun	2,923,475,670	497,798,333	3,421,274,003	2,262,868,521	339,745,929	2,435,563,727
More than 1 to 2 years/ Lebih dari 1 s/d 2 tahun	644,616,502	74,987,015	719,603,517	275,367,080	133,865,949	298,472,910
More than 2 to 5 years/ Lebih dari 2 s/d 5 tahun	1,643,034,943	154,928,488	1,797,963,431	987,821,269	122,159,214	1,310,461,635
More than 5 years/ Lebih dari 5 tahun	359,507,213	726,166	360,233,379	151,942,369	81,323,306	310,595,365
Total Loans/Jumlah Kredit	5,570,634,328	728,440,002	6,299,074,330	3,677,999,239	677,094,398	4,355,093,637
Allowance for possible losses/Penyisihan kerugian	(89,638,404)	(18,625,312)	(108,263,716)	(57,327,381)	(14,911,541)	(72,238,922)
Loans - Net/ Jumlah Kredit -Bersih	5,480,995,924	709,814,690	6,190,810,614	3,620,671,858	662,182,857	4,282,854,715

2) Berdasarkan sisa umur jatuh tempo

d. Interest Rates

Average annual interest rates

	2002
Rupiah	18.42%
Foreign currencies	8.87%

- e. The percentage of the Bank's participation as a member in syndicated loans ranged to not more than 10%.
- f. Employees' loans represent interest-bearing loans for purchases of cars, houses and other necessities. The average annual interest rates were 14% in 2002 and 15% in 2001.

Loans with related parties were made under similar terms and conditions as those done with third parties (see Note 33).

- g. As of December 31, 2002, the Bank has restructured loans of Rp 76,089 million with allowance for possible losses of Rp 15,948 million, including extension of loan terms and reduction of interest rates. Loans that are still in restructuring process amounted to Rp 8,307 million with allowance for possible losses of Rp 210 million. Deferred interest and penalty on the restructured loans amounting to Rp 69 million were converted into loan principal.
- h. As of December 31, 2002 and 2001, the balances of loans based on collectibility in accordance with Bank Indonesia's decree, were as follows:

	2002			2001		
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000
Current/Lancar	5,440,399,895	677,769,450	6,118,169,345	3,592,304,666	560,324,791	4,152,629,457
Special mention/ Dalam perhatian khusus	43,176,165	32,526,753	75,702,918	16,898,737	7,591,144	24,489,881
Substandard/Kurang lancar	19,235,699	3,688,172	22,923,871	18,039,801	103,976,325	122,016,126
Doubtful/Diragukan	7,100,713	-	7,100,713	7,630,239	-	7,630,239
Loss/Macet	60,721,856	14,455,627	75,177,483	43,125,796	5,202,138	48,327,934
Total Loans/Jumlah Kredit	5,570,634,328	728,440,002	6,299,074,330	3,677,999,239	677,094,398	4,355,093,637
Allowance for possible losses/ Penyisihan kerugian	(89,638,404)	(18,625,312)	(108,263,716)	(57,327,381)	(14,911,541)	(72,238,922)
Loans - Net/Jumlah Kredit - Bersih	5,480,995,924	709,814,690	6,190,810,614	3,620,671,858	662,182,857	4,282,854,715

d. Tingkat Bunga

Tingkat bunga rata-rata per tahun

	2002	2001	
Rupiah	16.23%	9.70%	Rupiah
Mata uang asing			Mata uang asing

- e. Keikutsertaan Bank sebagai anggota sindikasi dengan persentase penyertaan berkisar tidak lebih dari 10%.
- f. Kredit yang diberikan kepada karyawan merupakan kredit untuk membeli kendaraan, rumah dan keperluan lainnya yang dibebani bunga rata-rata per tahun sebesar 14% pada tahun 2002 dan 15% pada tahun 2001.

Kredit kepada pihak yang mempunyai hubungan istimewa diberikan dengan persyaratan dan kondisi yang sama dengan kredit yang diberikan kepada pihak ketiga (Catatan 33).

- g. Sampai dengan 31 Desember 2002, Bank telah melakukan restrukturisasi kredit sebesar Rp 76.089 juta dengan penyisihan kerugian sebesar Rp 15.948 juta. Bank memberikan perpanjangan jangka waktu kredit dan pengurangan tingkat bunga. Jumlah kredit yang masih dalam proses restrukturisasi sebesar Rp 8.307 juta dengan penyisihan kerugian sebesar Rp 210 juta. Tunggakan bunga dan denda atas kredit yang direstrukturisasi sebesar Rp 69 juta dikonversikan menjadi pokok pinjaman.

- h. Berikut ini adalah saldo kredit pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 berdasarkan klasifikasi

NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

i. The details of nonperforming loans (classified as substandard, doubtful and loss) based on economic sector were as follows:

	2002
	Rp'million/ Rp'juta
Manufacturing	44,215
Trading	28,296
Construction	10,769
Services	10,758
Agricultural and mining	1,513
Others	9,651
Total	105,202
Allowance for possible losses	(43,297)
Net	61,905

i. Rincian kredit bermasalah (kolektibilitas kurang lancar, diragukan dan macet) menurut sektor ekonomi adalah sebagai berikut:

	2001	
	Rp'million/ Rp'juta	
33,427	33,427	Perindustrian
106,627	106,627	Perdagangan
12,542	12,542	Konstruksi
15,596	15,596	Jasa
1,278	1,278	Pertanian dan pertambangan
8,504	8,504	Lain-lain
Jumlah	177,974	
(28,963)	(28,963)	Penyisihan kerugian
Jumlah - Bersih	149,011	

j. There were no violation of Legal Lending Limit (LLL) for each year ended.

j. Tidak terdapat kredit yang tidak memenuhi ketentuan Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) pada masing-masing tahun.

k. As of December 31, 2002 and 2001, nonperforming loans, which interest were not accrued, amounted to Rp 52,669 million and Rp 58,572 million, respectively.

k. Pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001, kredit yang telah dihentikan pembebanan bunganya masing-masing sebesar Rp 52.669 juta dan Rp 58.572 juta.

l. As of December 31, 2002 and 2001, loans collateralized by cash collateral amounted to Rp 1,112,548 million and Rp 866,524 million, respectively.

l. Pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001, jumlah kredit yang dijamin dengan jaminan tunai masing-masing sebesar Rp 1.112.548 juta dan Rp 866.524 juta.

m. Risk management policies adopted by management in granting loans are as follows:

m. Manajemen risiko atas kredit yang dijalankan oleh Bank antara lain dengan cara sebagai berikut:

- 1) Loan processing is based on the collateral and financial statements analyses. For loans of more than Rp 2.5 billion, the collateral must be appraised by independent appraisal.
- 2) Loans are approved by loans committee which members consist of officials from branch, regional and head offices.
- 3) Loan policies including credit risk are approved by the Loan Policy Committee consisting of CEO, Director, Head of Credit Division, Corporate Finance, Internal Audit and Accounting and Finance.

- 1) Proses kredit melalui analisa laporan keuangan dan jaminan, untuk kredit di atas Rp 2,5 milyar taksasi dilakukan oleh penilai independen.
- 2) Kredit diputuskan komite kredit yang beranggotakan pejabat cabang, regional dan pusat.
- 3) Kebijakan perkreditan termasuk risiko kredit diputuskan komite kebijakan perkreditan oleh CEO, Direksi, Kepala Divisi Perkreditan, *Corporate Finance*, Audit Intern, *Accounting* dan *Finance*.

n. Changes in the allowance for possible losses:

n. Mutasi penyisihan kerugian kredit adalah sebagai berikut:

	2002			2001		
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000
Balance at beginning of year/ Saldo awal	57,327,381	14,911,541	72,238,922	53,745,923	41,423,087	95,169,010
Provision (reversal) for the year/ Penyisihan (pemulihan) tahun berjalan	45,402,098	3,897,385	49,299,483	44,511,376	(14,168,743)	30,342,633
Exchange rate differences/ Selisih kurs penjabaran	-	(183,614)	(183,614)	-	3,604,766	3,604,766
Written-off/Penghapusan	(16,104,655)	-	(16,104,655)	(41,525,791)	(15,947,569)	(57,473,360)
Recovery/Penerimaan kembali	3,013,580	-	3,013,580	595,873	-	595,873
Balance at end of year/ Saldo akhir	89,638,404	18,625,312	108,263,716	57,327,381	14,911,541	72,238,922

Management believes that the allowance for possible losses is adequate to cover the losses, which might arise from uncollectible loans.

Manajemen berpendapat bahwa jumlah penyisihan kerugian kredit adalah cukup untuk menutup kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya kredit.

o. Changes in the loans written off:

o. Mutasi kredit yang dihapusbukukan adalah sebagai berikut:

	2002			2001		
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000
Balance at beginning of year/ Saldo awal	56,097,392	15,947,569	72,044,961	15,167,474	-	15,167,474
Additions for the year/ Penambahan dalam tahun berjalan	16,104,655	-	16,104,655	41,525,791	15,947,569	57,473,360
Recovery/Penerimaan kembali	(3,013,580)	-	(3,013,580)	(595,873)	-	(595,873)
Balance at end of year/ Saldo akhir	69,188,467	15,947,569	85,136,036	56,097,392	15,947,569	72,044,961

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

9. TAGIHAN AKSEPTASI DAN KEWAJIBAN AKSEPTASI

a. Tagihan Akseptasi

	2002
	Rp'000
Nonbanks	
Rupiah	96,525
USD	64,630,647
JPY	41,950,526
EUR	17,995,732
Others	66,409
Total	124,739,839
Allowance for possible losses	(1,247,398)
Total Acceptance Receivables - Net	123,492,441

The collectibility of acceptance receivables as of December 31, 2002 and 2001 was classified as current.

Changes in the allowance for possible losses:

	2002
	Rp'000
Balance at beginning of year	595,801
Provision for the year	1,064,121
Exchange rate differences	(412,524)
Balance at end of year	1,247,398

Management believes that the allowance for possible losses is adequate to cover the losses, which might arise from uncollectible acceptance receivables.

b. Acceptance Payables

Acceptance payables based on counterparty:

	2002
	Rp'000
Banks	
Rupiah	96,525
Foreign currencies	124,643,314
Total Acceptance Payables	124,739,839

9. ACCEPTANCE RECEIVABLES AND PAYABLES

a. Acceptance receivables

	2001	
	Rp'000	
Bukan bank		
Rupiah	308,346	
USD	42,800,927	
JPY	245,350	
EUR	15,707,936	
Lainnya	304,136	
Jumlah	59,366,695	
Penyisihan kerugian	(595,801)	
Jumlah Tagihan Akseptasi - Bersih	58,770,894	

Kolektibilitas tagihan akseptasi pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 dikelompokkan lancar.

Mutasi penyisihan kerugian tagihan akseptasi adalah sebagai berikut:

	2001	
	Rp'000	
Saldo awal	365,296	
Penyisihan tahun berjalan	423,549	
Selisih kurs penjabaran	(193,044)	
Saldo akhir	595,801	

Manajemen berpendapat bahwa penyisihan kerugian tagihan akseptasi tersebut adalah cukup untuk menutup kerugian yang mungkin timbul akibat tidak tertagihnya tagihan akseptasi.

b. Kewajiban Akseptasi

Kewajiban akseptasi berdasarkan *counterparty* terdiri dari:

	2001	
	Rp'000	
Bank		
Rupiah	308,346	
Mata uang asing	59,058,349	
Jumlah Kewajiban Akseptasi	59,366,695	

The acceptance receivables and payables based on maturity are as follows:

Tagihan dan kewajiban akseptasi berdasarkan jatuh tempo adalah sebagai berikut:

	2002			2001			
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
1 month or less	96,525	1,409,657	1,506,182	-	2,304,043	2,304,043	Kurang dari atau sama dengan 1 bulan
More than 1 to 3 months	-	23,782,477	23,782,477	-	25,243,915	25,243,915	Lebih dari 1 s/d 3 bulan
More than 3 to 6 months	-	96,995,406	96,995,406	308,346	20,375,373	20,683,719	Lebih dari 3 s/d 6 bulan
More than 6 to 12 months	-	769,700	769,700	-	5,152,781	5,152,781	Lebih dari 6 s/d 12 bulan
More than 12 months	-	1,686,074	1,686,074	-	5,982,237	5,982,237	Lebih dari 12 bulan
Total Acceptance Receivables and Payables	96,525	124,643,314	124,739,839	308,346	59,058,349	59,366,695	Jumlah Tagihan dan Kewajiban Akseptasi

The acceptance receivables and payables based on remaining term until maturity are as follows:

Tagihan dan kewajiban akseptasi berdasarkan sisa umur jatuh tempo adalah sebagai berikut:

	2002			2001			
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
1 month or less	96,525	35,846,133	35,942,658	308,346	28,795,041	29,103,387	Kurang dari atau sama dengan 1 bulan
More than 1 to 3 months	-	61,144,775	61,144,775	-	13,316,107	13,316,107	Lebih dari 1 s/d 3 bulan
More than 3 to 6 months	-	25,966,332	25,966,332	-	10,964,964	10,964,964	Lebih dari 3 s/d 6 bulan
More than 6 to 12 months	-	1,686,074	1,686,074	-	5,982,237	5,982,237	Lebih dari 6 s/d 12 bulan
Total Acceptance Receivables and Payables	96,525	124,643,314	124,739,839	308,349	59,058,349	59,366,695	Jumlah Tagihan dan Kewajiban Akseptasi

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

On May 31, 2002, the investment in PT Bank Daiwa Perdana has been changed from equity method to cost method when the Bank sold 10,000 shares, resulting to percentage of ownership of 19.61%.

Pada tanggal 31 Mei 2002, Bank menjual 10.000 saham PT Bank Daiwa Perdana sehingga persentase kepemilikan Bank menjadi 19,61% yang dipertanggungjawabkan dengan metode biaya.

The collectibility of investments in shares of stock as of December 31, 2002 and 2001 was classified as current. Changes in the allowance for possible losses:

Kolektibilitas penyertaan dalam bentuk saham pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 dikelompokkan lancar. Perubahan penyisihan kerugian adalah sebagai berikut:

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Balance at beginning of year	1,514,982	1,145,964	Saldo awal
Provision (reversal) for the year	(356,550)	369,018	Penyisihan (pemulihan) tahun berjalan
Balance at end of year	1,158,432	1,514,982	Saldo akhir

Management believes that the allowance for possible losses is adequate to cover the losses which might arise from uncollectible investments in shares of stock.

Manajemen berpendapat bahwa penyisihan kerugian penyertaan dalam bentuk saham adalah cukup untuk menutup kerugian yang mungkin timbul pada penyertaan dalam bentuk saham.

11. INTEREST INCOME RECEIVABLES

11. PENDAPATAN BUNGA YANG MASIH AKAN DITERIMA

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Loans	28,814,828	20,570,738	Kredit
Securities	29,011,125	13,387,083	Efek-efek
Placements with other banks	955,843	12,362,851	Penempatan pada bank lain
Total	58,781,796	46,320,672	Jumlah

12. PREMISES AND EQUIPMENT

12. AKTIVA TETAP

	January 1/ 1 Januari 2002	Additions/ Penambahan	Deductions/ Pengurangan	December 31/ 31 Desember 2002	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
Cost					Biaya Perolehan
Direct acquisitions					Pemilikan langsung
Land	62,841,791	24,418,800	296,150	86,964,441	Tanah
Buildings	58,375,306	4,755,050	179,180	62,951,176	Bangunan
Office equipments	49,731,991	14,977,663	530,918	64,178,736	Peralatan kantor
Motor vehicles	13,838,944	3,974,340	1,143,907	16,669,377	Kendaraan bermotor
Total	184,788,032	48,125,853	2,150,155	230,763,730	Jumlah
Accumulated depreciation					Akumulasi Penyusutan
Direct acquisitions					Pemilikan langsung
Buildings	14,015,018	2,977,093	41,062	16,951,049	Bangunan
Office equipments	17,144,841	6,999,084	318,022	23,825,903	Peralatan kantor
Motor vehicles	2,620,115	2,954,932	576,828	4,998,219	Kendaraan bermotor
Total	33,779,974	12,931,109	935,912	45,775,171	Jumlah
Net Book Value	151,008,058			184,988,559	Jumlah Tercatat

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

	January 1/ 1 Januari 2001	Additions/ Penambahan	Deductions/ Pengurangan	December 31/ 31 Desember 2001	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
Cost					Biaya Perolehan
Direct acquisitions					Pemilikan langsung
Land	62,841,791	-	-	62,841,791	Tanah
Buildings	56,873,455	1,501,851	-	58,375,306	Bangunan
Office equipments	32,721,906	17,441,257	431,172	49,731,991	Peralatan kantor
Motor vehicles	3,340,118	11,914,697	1,415,871	13,838,944	Kendaraan bermotor
Total	155,777,270	30,857,805	1,847,043	184,788,032	Jumlah
Accumulated depreciation					Akumulasi Penyusutan
Direct acquisitions					Pemilikan langsung
Buildings	10,937,409	3,077,609	-	14,015,018	Bangunan
Office equipments	12,685,927	4,741,885	282,971	17,144,841	Peralatan kantor
Motor vehicles	3,014,678	1,020,478	1,415,041	2,620,115	Kendaraan bermotor
Total	26,638,014	8,839,972	1,698,012	33,779,974	Jumlah
Net Book Value	129,139,256			151,008,058	Jumlah Tercatat

Depreciation expense charged to operations amounted to Rp 12,931,109 thousand and Rp 8,839,972 thousand in 2002 and 2001, respectively.

The Bank owns several pieces of land with Building Use Rights (HGB) and Ownership Rights (HM). Management believes that there will be no difficulty in the extension of the landrights because all the land were acquired legally and supported by sufficient evidence of owership.

Premises and equipment, except land, were insured with PT Asuransi Wahana Tata, PT Asuransi Allianz Utama Indonesia, PT Asuransi Askrida and PT Asuransi Rama against fire, theft and other possible risks for Rp 132,066,033 thousand and Rp 63,449,322 thousand in 2002 and 2001, respectively. Management believes that the insurance coverage is adequate to cover possible losses on the assets insured.

13. FORECLOSED PROPERTIES

Foreclosed properties represent loan collateral in the form of land, buildings and vehicles that have been foreclosed by the Bank.

Total foreclosed properties sold in 2002 amounted to Rp 10,378,297 thousand, with gain on sale amounted to Rp 2,537,525 thousand.

Beban penyusutan adalah sebesar Rp 12.931.109 ribu dan Rp 8.839.972 ribu masing-masing untuk tahun 2002 dan 2001.

Bank memiliki beberapa bidang tanah dengan hak legal berupa Hak Guna Bangunan dan Hak Milik. Manajemen berpendapat tidak terdapat masalah dengan perpanjangan hak atas tanah karena seluruh tanah diperoleh secara sah dan didukung dengan bukti kepemilikan yang memadai.

Aktiva tetap kecuali tanah, telah diasuransikan pada PT Asuransi Wahana Tata, PT Asuransi Allianz Utama Indonesia, PT Asuransi Askrida dan PT Asuransi Rama terhadap risiko kebakaran, kecurian dan risiko lainnya dengan nilai pertanggungan sebesar Rp 132.066.033 ribu dan Rp 63.449.322 ribu masing-masing untuk tahun 2002 dan 2001. Manajemen berpendapat bahwa nilai pertanggungan tersebut cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian atas aktiva yang dipertanggungkan.

13. AGUNAN YANG DIAMBIL ALIH

Agunan yang diambil alih merupakan jaminan kredit berupa tanah, bangunan dan kendaraan yang telah diambil alih oleh Bank.

Agunan yang diambil alih yang dijual selama tahun 2002 adalah sebesar Rp 10.378.297 ribu dengan laba penjualan sebesar Rp 2.537.525 ribu.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

14. OTHER ASSETS

	2002
	Rp'000
The Bank	
Prepaid expenses	21,820,614
Advances	12,830,218
Stamp duty, printed matters and office supplies	2,660,995
Others	1,343,497
Subtotal	38,655,324
Subsidiary	
Receivables from Indonesia Clearing and Guarantee Institution	5,533,280
Receivables from customers	5,342,556
Advances	195,925
Prepaid expenses	5,022
Others	836,331
Subtotal	11,913,114
Total other assets	50,568,438

14. AKTIVA LAIN-LAIN

	2001
	Rp'000
Bank	
Biaya dibayar di muka	10,696,042
Uang muka	10,696,652
Persediaan materai, barang cetakan dan alat tulis kantor	2,120,852
Lain-lain	25,804
Jumlah	23,539,350
Anak perusahaan	
Piutang lembaga kliring dan penjaminan	1,495,920
Piutang nasabah pemilik rekening efek	336,600
Uang muka	1,389
Biaya dibayar di muka	6,870
Lain-lain	667,552
Jumlah	2,508,331
Jumlah aktiva lain-lain	26,047,681

15. LIABILITIES PAYABLE IMMEDIATELY

	2002
	Rp'000
Fund transfers	119,912,149
Accrued expenses	4,165,022
Past due certificates of deposits	525,000
Past due time deposits	-
Others	8,481,003
Total	133,083,174

Other current liabilities consist of clearing settlement, ATM settlement and settlement of ATM cash advance liabilities.

15. KEWAJIBAN SEGERA

	2001
	Rp'000
Kiriman uang	861,484
Biaya yang masih harus dibayar	466,464
Sertifikat deposito jatuh tempo	500,000
Deposito berjangka jatuh tempo	360,398,969
Lain-lain	7,975,594
Jumlah	379,202,511

Kewajiban lainnya meliputi antara lain penyelesaian kliring, penyelesaian ATM, dan kewajiban penyelesaian uang muka kas ATM.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

16. DEPOSITS

Deposits consist of:

	2002		
	Related parties/ Pihak hubungan istimewa	Third parties/ Pihak ketiga	Total/ Jumlah
	Rp'000	Rp'000	Rp'000
Demand deposits	2,710,029	996,627,912	999,337,941
Saving deposits	6,161,897	1,061,533,971	1,067,695,868
Time deposits	16,377,366	6,212,661,682	6,229,039,048
Certificate of deposits - net	-	34,981,609	34,981,609
Total	25,249,292	8,305,805,174	8,331,054,466

16. SIMPANAN

Simpanan terdiri dari:

	2001			
	Related parties/ Pihak hubungan istimewa	Third parties/ Pihak ketiga	Total/ Jumlah	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
Demand deposits	2,710,029	996,627,912	999,337,941	Giro
Saving deposits	6,161,897	1,061,533,971	1,067,695,868	Tabungan
Time deposits	16,377,366	6,212,661,682	6,229,039,048	Deposito berjangka
Certificate of deposits - net	-	34,981,609	34,981,609	Sertifikat deposito - bersih
Total	25,249,292	8,305,805,174	8,331,054,466	Jumlah

a. Demand deposits consist of:

	2002	
	Rp'000	
Related parties		
Rupiah	649,167	
Foreign currency (USD)	2,060,862	
Subtotal	2,710,029	
Third parties		
Rupiah	653,772,460	
Foreign currency (USD)	342,855,452	
Subtotal	996,627,912	
Total Demand Deposits	999,337,941	
Average annual interest rates		
Rupiah	5,10%	
Foreign currency	2,20%	

Demand deposits placed by related parties have similar average interest rates with those of the third parties.

As of December 31, 2002 and 2001, demand deposits which were pledged as loan collateral amounted to Rp 3,907,271 thousand and Rp 8,693,456 thousand, respectively.

a. Giro terdiri atas:

	2001		
	Rp'000		
Pihak hubungan istimewa			
Rupiah	318,823		
Mata uang asing (USD)	325,853		
Jumlah	644,676		
Pihak ketiga			
Rupiah	512,991,922		
Mata uang asing (USD)	251,581,591		
Jumlah	764,573,513		
Jumlah Giro	765,218,189		
Tingkat bunga rata-rata per tahun			
Rupiah	5,31%		
Mata uang asing	3,42%		

Tingkat bunga rata-rata per tahun untuk giro dari pihak yang mempunyai hubungan istimewa adalah sama dengan tingkat bunga yang ditawarkan kepada pihak lain.

Jumlah giro yang dijadikan jaminan kredit pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 masing-masing sebesar Rp 3.907.271 ribu dan Rp 8.693.456 ribu.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

b. Savings deposits consist of:

	2002
	Rp'000
Daily savings	786,895,324
Tabanas	103,651,689
Insured term savings	88,975,654
Savings deposits	73,458,170
Term savings	14,715,031
Total Savings	1,067,695,868

Total savings deposits include savings deposits by related parties amounting to Rp 6,161,897 thousand and Rp 4,437,171 thousand for 2002 and 2001, respectively.

The average annual interest rates were 10.3% and 10.22% in 2002 and 2001.

Savings deposits placed by related parties have similar average interest rates with those of the third parties.

c. Time deposits consists of:

	2002
	Rp'000
Related parties	
Rupiah	14,479,125
Foreign currency (USD)	1,898,241
Subtotal	16,377,366
Third parties	
Rupiah	5,197,930,760
Foreign currency (USD)	1,014,730,922
Subtotal	6,212,661,682
Total Time Deposits	6,229,039,048

b. Tabungan terdiri atas:

	2001	
	Rp'000	
587,355,114		Tabungan harian
72,434,886		Tabanas
10,913,855		Tabungan berjangka asuransi
73,926,482		Rekening tabungan
9,787,316		Tabungan berjangka
754,417,653		Jumlah Tabungan

Dalam jumlah tabungan terdapat pihak yang mempunyai hubungan istimewa sebesar Rp 6.161.897 ribu dan Rp 4.437.171 ribu masing-masing untuk tahun 2002 dan 2001.

Tingkat bunga rata-rata per tahun sebesar 10,3% dan 10,22% untuk tahun 2002 dan 2001.

Tingkat bunga rata-rata per tahun untuk tabungan dari pihak yang mempunyai hubungan istimewa adalah sama dengan tingkat bunga yang ditawarkan kepada pihak lain.

c. Deposito berjangka terdiri atas:

	2001	
	Rp'000	
17,445,500		Pihak hubungan istimewa
1,629,222		Rupiah
		Mata uang asing (USD)
19,074,722		Jumlah
2,799,046,126		Pihak ketiga
892,603,399		Rupiah
		Mata uang asing (USD)
3,691,649,525		Jumlah
3,710,724,247		Jumlah Deposito Berjangka

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

Classification of time deposits based on period:

Klasifikasi deposito berjangka berdasarkan jangka waktu:

Time deposits based on period:

Berdasarkan periode deposito berjangka:

	2002			2001			
	Related parties/ Pihak hubungan istimewa	Third parties/ Pihak ketiga	Total/ Jumlah	Related parties/ Pihak hubungan istimewa	Third parties/ Pihak ketiga	Total/ Jumlah	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
1 month	11,144,903	4,805,372,050	4,816,516,953	4,641,353	3,202,842,474	3,207,483,827	1 bulan
3 months	2,345,314	61,512,501	63,857,815	13,582,863	248,035,021	261,617,884	3 bulan
6 months	2,429,240	1,004,378,110	1,006,807,350	628,228	57,847,413	58,475,641	6 bulan
12 months	457,909	340,574,862	341,032,771	222,278	85,294,151	85,516,429	12 bulan
More than 12 months	-	824,159	824,159	-	97,630,466	97,630,466	Lebih dari 12 bulan
Total	16,377,366	6,212,661,682	6,229,039,048	19,074,722	3,691,649,525	3,710,724,247	Jumlah

Based on remaining terms until maturity:

Berdasarkan sisa umur sampai dengan saat jatuh tempo:

	2002			2001			
	Related parties/ Pihak hubungan istimewa	Third parties/ Pihak ketiga	Total/ Jumlah	Related parties/ Pihak hubungan istimewa	Third parties/ Pihak ketiga	Total/ Jumlah	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
1 month or less	13,025,064	5,134,913,564	5,147,938,628	17,880,888	3,365,626,368	3,383,507,256	Kurang dari atau sama dengan 1 bulan
More than 1 to 3 months	3,106,718	839,874,315	842,981,033	926,378	216,259,887	217,186,265	Lebih dari 1 s/d 3 bulan
More than 3 to 6 months	-	119,926,158	119,926,158	67,019	66,272,491	66,339,510	Lebih dari 3 s/d 6 bulan
More than 6 to 12 months	245,584	117,618,185	117,863,769	200,437	42,975,086	43,175,523	Lebih dari 6 s/d 12 bulan
More than 12 months	-	329,460	329,460	-	515,693	515,693	Lebih dari 12 bulan
Total	16,377,366	6,212,661,682	6,229,039,048	19,074,722	3,691,649,525	3,710,724,247	Jumlah

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
 THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
 YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

Average annual interest rates

	2002
Rupiah	14.67%
Foreign currency	3.01%

As of December 31, 2002 and 2001, time deposits pledged as loan collateral amounted to Rp 1,112,548,130 thousand and Rp 866,520,561 thousand, respectively.

Time deposits placed by related parties have similar average annual interest rates with those of the third parties.

d. Certificates of deposits

Certificates of deposits based on period:

	2002
	Rp'000
1 month	9,900,000
3 months	600,000
6 months	22,400,000
12 months	2,600,000
Total	35,500,000
Unamortized interest	(518,391)
Certificate of Deposits - Net	34,981,609

The average annual interest rates were 14.94% and 12.86% in 2002 and 2001, respectively.

Tingkat bunga rata-rata per tahun

	2001
Rupiah	12.88%
Mata uang asing	5.36%

Jumlah deposito berjangka yang diblokir dan dijadikan jaminan kredit pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 masing-masing sebesar Rp 1.112.548.130 ribu dan Rp 866.520.561 ribu.

Tingkat bunga rata-rata per tahun untuk deposito berjangka dari pihak yang mempunyai hubungan istimewa adalah sama dengan tingkat bunga yang ditawarkan kepada pihak lain.

d. Sertifikat deposito

Klasifikasi sertifikat deposito menurut jatuh temponya:

	2001
	Rp'000
1 bulan	26,825,000
3 bulan	-
6 bulan	-
12 bulan	-
Jumlah	26,825,000
Bunga dibayar dimuka yang belum diamortisasi	(428,649)
Jumlah Sertifikat Deposito - Bersih	26,396,351

Tingkat bunga rata-rata per tahun adalah 14,94% dan 12,86% untuk tahun 2002 dan 2001.

17. DEPOSITS FROM OTHER BANKS

The following deposits from other banks are placed by third parties:

	2002			2001		
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000
Demand deposits/Giro	5,315,156	-	5,315,156	5,315,156	-	5,315,156
Savings deposits/Tabungan	3,061,390	-	3,061,390	3,061,390	-	3,061,390
Time deposits/Deposito berjangka	59,353,582	86,707,290	146,060,872	59,353,582	86,707,290	146,060,872
Certificates of deposits - net/ Sertifikat deposito - bersih	97,366,518	-	97,366,518	97,366,518	-	97,366,518
Call money	-	8,950,000	8,950,000	-	8,950,000	8,950,000
Total/Jumlah	165,096,646	95,657,290	260,753,936	165,096,646	95,657,290	260,753,936

- a. Average annual interest rates of demand deposits were 6.89% and 4.41% in 2002 and 2001, respectively.
- b. Average annual interest rates of savings deposits were 10.78% and 10.08% in 2002 and 2001, respectively.
- c. Time deposits

Classification of time deposits based on period:

Based on period of time deposits:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
1 month	81,727,120	64,816,461
3 months	-	500,000
6 months	63,833,752	-
12 months	500,000	-
Total	146,060,872	65,316,461

17. SIMPANAN DARI BANK LAIN

Simpanan dari bank lain seluruhnya merupakan transaksi dengan pihak ketiga, terdiri dari:

- a. Tingkat bunga rata-rata per tahun untuk giro adalah sebesar 6,89% dan 4,41% masing-masing untuk tahun 2002 dan 2001.
- b. Tingkat bunga rata-rata per tahun untuk tabungan adalah sebesar 10,78% dan 10,08% masing-masing untuk tahun 2002 dan 2001.
- c. Deposito berjangka

Klasifikasi deposito berjangka berdasarkan jangka waktu:

Berdasarkan periode deposito berjangka:

1 bulan
 3 bulan
 6 bulan
 12 bulan
 Jumlah

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

	Based on remaining terms until maturity:		Berdasarkan sisa umur sampai dengan saat jatuh tempo:	
	2002	2001	2002	2001
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000
1 month or less	81,727,120	64,816,461	64,816,461	Kurang dari dan sama dengan 1 bulan
More than 1 to 3 months	64,133,752	500,000	500,000	Lebih dari 1 s/d 3 bulan
More than 3 to 6 months	200,000	-	-	Lebih dari 3 s/d 6 bulan
Total	146,060,872	65,316,461	65,316,461	Jumlah
Average annual interest rates				Tingkat bunga rata-rata per tahun
Rupiah	14,67%	12,27%	12,27%	Rupiah
Foreign currencies	3,01%	5,47%	5,47%	Mata uang asing

d. Certificates of deposits.

Classification of certificates of deposits based on maturity:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
1 month	98,000,000	40,000,000
3 months	-	162,000,000
Total	98,000,000	202,000,000
Unamortized interest	(633,482)	(606,207)
Net	97,366,518	201,393,793
Average annual interest rates in Rupiah	14,53%	10,04%

d. Sertifikat deposito

Klasifikasi sertifikat deposito menurut jatuh temponya:

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
1 month	98,000,000	40,000,000	1 bulan
3 months	-	162,000,000	3 bulan
Total	98,000,000	202,000,000	Jumlah
Unamortized interest	(633,482)	(606,207)	Bunga dibayar dimuka yang belum diamortisasi
Net	97,366,518	201,393,793	Jumlah - bersih
Average annual interest rates in Rupiah	14,53%	10,04%	Tingkat bunga rata-rata per tahun dalam Rupiah

e. Call money

This account represents deposits from other banks in foreign currencies in 2002 with a term of 7 days and average annual interest rate of 1.77%.

e. Call money

Akun ini merupakan penempatan dari bank lain dalam mata uang asing pada tahun 2002 dengan jangka waktu 7 hari dan tingkat bunga 1,77% per tahun.

18. TAXES PAYABLE

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
The Bank		
Corporate income tax (see Note 30)	5,359,216	5,803,874
Income taxes		
Article 21	1,310,712	806,212
Article 23/26	11,515,657	7,436,198
Article 25	2,172,695	2,826,089
Value added tax	22,193	14,428
	20,380,473	16,886,801
Subsidiary		
Article 21	140,011	60,515
Article 23/26	4,627	5,996
Value added tax	6,595	-
Total	20,531,706	16,953,312

18. HUTANG PAJAK

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Bank			Bank
Corporate income tax (see Note 30)	5,359,216	5,803,874	Pajak penghasilan badan (Catatan 30)
Income taxes			Pajak penghasilan
Article 21	1,310,712	806,212	Pasal 21
Article 23/26	11,515,657	7,436,198	Pasal 23/26
Article 25	2,172,695	2,826,089	Pasal 25
Value added tax	22,193	14,428	Pajak Pertambahan Nilai
	20,380,473	16,886,801	
Anak perusahaan			Anak perusahaan
Article 21	140,011	60,515	Pasal 21
Article 23/26	4,627	5,996	Pasal 23/26
Value added tax	6,595	-	Pajak Pertambahan Nilai
Total	20,531,706	16,953,312	Jumlah

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
 THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
 YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

19. SECURITIES ISSUED

	2002
	Rp'000
Medium-Term Notes III	500,000,000
Medium-Term Notes IV	250,000,000
NISP Bonds II	7,000,000
NISP Bonds I	-
Subtotal	757,000,000
Unamortized bond issuance costs	(10,267,965)
Total	746,732,035

Medium-Term Notes III

On September 30, 2002, the Bank has issued Medium-Term Notes (MTN) III Series A and B, which will mature in 3 years and the principal amounted to Rp 400 billion and 100 billion, respectively. The interest rate of Series A MTN for the first year is 16.75% per annum and floating interest rate for the second and third year based on the 3-month term Certificate of Bank Indonesia's interest rate plus a premium of 2.5% per annum. The interest rate for Series B MTN is fixed rate at 16.75% per annum.

Medium-Term Notes IV

On October 31, 2002, the Bank has issued Medium-Term Notes (MTN) IV Series A and B, which will mature in 3 years and the principal amounted to Rp 187 billion and 63 billion, respectively. The interest rate of Series A MTN for the first year is 16.50% per annum and floating interest rate for the second and third year based on the 3-month term Certificate of Bank Indonesia's interest rate plus a premium of 2.5% per annum. The interest rate for Series B MTN is fixed rate at 16.50% per annum.

NISP Bonds II

On October 6, 1999, the Bank issued NISP Bonds II amounting to Rp 250,000,000 thousand. The trustee for the bonds issued was PT Bank BRI.

The bonds have a term of 5 years with fixed interest rate of 15% per annum within the first six months for the first and second interest coupons, floating interest rate for the third to twentieth interest coupons based on the average interest rate of 6-month term time deposits from Government banks: PT Bank Mandiri (Persero), PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk, PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) and PT Bank Tabungan Negara (Persero) plus a premium of 1.25% per annum. The bonds are payable quarterly and maturing on October 6, 2004 or earlier date,

19. SURAT BERHARGA YANG DITERBITKAN

	2002		2001
	Rp'000		Rp'000
Medium-Term Notes III	-	Medium Term Notes III	-
Medium-Term Notes IV	-	Medium Term Notes IV	-
NISP Bonds II	171,000,000	Obligasi NISP II	171,000,000
NISP Bonds I	135,700,000	Obligasi NISP I	135,700,000
Subtotal	306,700,000	Jumlah	306,700,000
Unamortized bond issuance costs	(1,350,000)	Biaya emisi yang belum diamortisasi	(1,350,000)
Total	305,350,000	Jumlah	305,350,000

Medium Term Notes III

Pada tanggal 30 September 2002 Bank telah menerbitkan surat utang Medium Term Notes (MTN) III Seri A dan Seri B masing-masing berjumlah pokok sebesar Rp 400 miliar dan Rp 100 miliar dengan jangka waktu 3 tahun sejak penerbitan. Tingkat bunga tahun pertama untuk MTN Seri A adalah bunga tetap 16,75% per tahun, sedangkan tahun ke dua dan ke tiga bunga mengambang sebesar tingkat bunga SBI 3 bulan ditambah premi 2,5% per tahun. Tingkat bunga untuk MTN Seri B adalah bunga tetap sebesar 16,75% per tahun.

Medium Term Notes IV

Pada tanggal 31 Oktober 2002 Bank telah menerbitkan surat utang Medium Term Notes (MTN) IV Seri A dan Seri B masing-masing berjumlah pokok sebesar Rp 187 miliar dan Rp 63 miliar dengan jangka waktu 3 tahun sejak penerbitan. Tingkat bunga tahun pertama untuk MTN Seri A adalah bunga tetap 16,5% per tahun, sedangkan tahun ke dua dan ke tiga bunga mengambang sebesar tingkat bunga SBI 3 bulan ditambah premi 2,5% per tahun. Tingkat bunga untuk MTN Seri B adalah bunga tetap sebesar 16,5% per tahun.

Obligasi NISP II

Pada tanggal 6 Oktober 1999, Bank menerbitkan obligasi Bank NISP II sebesar Rp 250.000.000 ribu. Wali amanat dari penerbitan obligasi ini adalah PT Bank BRI.

Obligasi ini berjangka waktu 5 tahun dengan tingkat bunga tetap sebesar 15% per tahun untuk 6 bulan pertama yaitu untuk kupon bunga ke I dan kupon bunga ke II, tingkat bunga mengambang untuk kupon ke 3 sampai dengan kupon bunga ke 20 yang dihitung berdasarkan rata-rata bunga deposito berjangka Rupiah 6 bulan dari Bank Pemerintah yang terdiri dari PT Bank Mandiri (Persero), PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk, PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) dan PT Bank Tabungan Negara (Persero) ditambah premi sebesar 1,25% per tahun dan

if the put and call option is exercised on the third anniversary of the issuance date. Interest on bonds is payable on the date indicated on each of the interest coupon.

The bonds are not secured by any specific collateral.

NISP Bonds I

On May 29, 1997, the Bank issued NISP Bonds I of Rp 150,000,000 thousand. The trustee for bonds issued was PT Bank Permata Tbk (previously PT Bank Bali Tbk).

The bonds had a term of 5 years with fixed interest rate of 15% for the first year and floating interest rate for the following years based on the average interest rate of 6-month term deposits from six banks: PT Bank Permata Tbk (previously PT Bank Bali Tbk), PT Bank Niaga Tbk, PT Bank Lippo Tbk, PT Bank Ekspor Impor (Persero), PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk and PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) plus fixed premium of 1.25% per annum. The bonds were payable quarterly and matured on June 16, 2002. Interest on bonds was payable on the date indicated on each of the interest coupon.

The bonds were not secured by any specific collateral.

All the bonds were paid by the Bank upon maturity.

Based on PT PEFINDO's letter no. 326/PEF-Dir/IX/2001 dated September 24, 2001, regarding monitoring the rating of bonds I year 1997 and bonds II year 1999 of the Bank for the period September 21, 2001 until September 1, 2002, PT PEFINDO gave a rating of idBBB. According to PT PEFINDO letter no. 369/PEF-Dir/IX/2002 dated September 25, 2002, the new rating for Bonds II year 1999 of the Bank for the period September 25, 2002 until September 1, 2003 was idBBB+.

The details for the current bonds payable are as follows:

NISP Bonds I/Obligasi Bank NISP I
 Denomination/Denominasi

50.000.000
 100.000.000
 500.000.000
 1.000.000.000

Nominal issued/ Nominal yang diterbitkan	Redeemed in 2001/ Ditarik kembali dalam tahun 2001	Balance as of December 31, 2001/ Saldo 31 Desember 2001	Redeemed in 2002/ Ditarik kembali dalam tahun 2002	Balance as of December 31, 2001/ Saldo 31 Desember 2002
Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000
50,000,000	300,000	4,700,000	4,700,000	-
100,000,000	500,000	9,500,000	9,500,000	-
500,000,000	3,500,000	46,500,000	46,500,000	-
1,000,000,000	10,000,000	75,000,000	75,000,000	-
Jumlah/Total	14,300,000	135,700,000	135,700,000	-

pembayarannya dilakukan setiap 3 (tiga) bulan takwim. Jatuh waktu pada tanggal 6 Oktober 2004 atau tanggal yang lebih awal jika terjadi Opsi *Call* dan Opsi *Put* pada ulang tahun emisi tahun ke 3. Bunga akan dibayarkan pada tanggal yang tercantum pada masing-masing kupon bunga.

Obligasi tersebut tidak dijamin dengan agunan khusus.

Obligasi NISP I

Pada tanggal 29 Mei 1997, Bank menerbitkan obligasi Bank NISP I sebesar Rp 150.000.000 ribu. Wali amanat dari penerbitan obligasi ini adalah PT Bank Permata Tbk (d/h PT Bank Bali Tbk).

Obligasi berjangka waktu 5 tahun dengan tingkat bunga tetap untuk tahun I sebesar 15% per tahun dan tingkat bunga mengambang untuk tahun selanjutnya yang dihitung berdasarkan rata-rata tingkat bunga deposito 6 bulan dari 6 bank, yaitu PT Bank Permata Tbk (d/h PT Bank Bali Tbk), PT Bank Niaga Tbk, PT Bank Lippo Tbk, PT Bank Ekspor Impor (Persero), PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk dan PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) ditambah premi tetap sebesar 1,25% per tahun dan pembayarannya dilakukan setiap 3 bulan takwim. Jatuh waktu pada tanggal 16 Juni 2002, bunga akan dibayarkan pada tanggal yang tercantum pada masing-masing kupon bunga.

Obligasi tersebut tidak dijamin dengan agunan khusus.

Bank telah melunasi seluruh hutang obligasi tersebut pada tanggal jatuh temponya.

Berdasarkan hasil pemeringkatan PT PEFINDO yang dituangkan dalam surat No. 326/PEF-Dir/IX/2001 tanggal 24 September 2001, Bank telah mendapat peringkat idBBB atas Obligasi I tahun 1997 dan Obligasi II tahun 1999 periode 21 September 2001 sampai dengan 1 September 2002. Sedangkan hasil pemeringkatan atas Obligasi II tahun 1999 periode 25 September 2002 sampai dengan 1 September 2003 sesuai dengan surat No. 369/PEF-Dir/IX/2002 tanggal 26 September 2002, Bank telah mendapat peringkat idBBB+.

Perincian obligasi yang masih berjalan adalah sebagai berikut:

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

	Nominal issued/ Nominal yang diterbitkan	Redeemed in 2001/ Ditarik kembali dalam tahun 2001	Balance as of December 31, 2001/ Saldo 31 Desember 2001	Redeemed in 2002/ Ditarik kembali dalam tahun 2002	Balance as of December 31, 2001/ Saldo 31 Desember 2002
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000
NISP Bonds II/Obligasi Bank NISP II					
Denomination/Denominasi					
100.000.000	5,000,000	-	5,000,000	5,000,000	-
500.000.000	70,000,000	37,000,000	33,000,000	33,000,000	-
1.000.000.000	175,000,000	42,000,000	133,000,000	126,000,000	7,000,000
Subtotal/Jumlah	250,000,000	79,000,000	171,000,000	164,000,000	7,000,000
Total/Jumlah	400,000,000	93,300,000	306,700,000	299,700,000	7,000,000
Unamortized bond issuance costs/ Biaya emisi obligasi yang belum diamortisasi	(2,850,000)	(1,500,000)	(1,350,000)	(1,350,000)	-
Net/Jumlah Bersih	397,150,000	91,800,000	305,350,000	298,350,000	7,000,000

20. BORROWINGS

This account represents borrowings in Rupiah and foreign currency from Bank Indonesia and other banks, with details as follows:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Rupiah		
Bank Indonesia	39,056,164	45,077,169
Foreign currency (USD)		
Borrowing from other banks	118,856,000	182,007,134
Total	157,912,164	227,084,303

The loans from Bank Indonesia represents liquidity borrowings program in connection with loan channelling to small scale and micro business (KPKM), loans to primary cooperative members (KKPA) and Two Step Loan form Export Import Bank of Japan through Bank Indonesia, with details as follows:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Two-step loan KKPA	39,056,164	44,812,141
	-	265,028
Total	39,056,164	45,077,169

20. PINJAMAN DITERIMA

Merupakan pinjaman yang diterima dalam mata uang Rupiah dan mata uang asing dari Bank Indonesia dan bank lain dengan rincian sebagai berikut:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Rupiah		
Bank Indonesia	39,056,164	45,077,169
Mata uang asing (USD)		
Pinjaman lainnya	118,856,000	182,007,134
Jumlah	157,912,164	227,084,303

Pinjaman dari Bank Indonesia merupakan kredit program dalam rangka penyaluran kredit untuk Pengusaha Kecil dan Mikro (KPKM), Kredit kepada Koperasi Primer untuk Anggotanya (KKPA) dan pengelolaan penerusan pinjaman (*two-step*) dari *Export Import* Bank of Japan melalui Bank Indonesia dengan rincian sebagai berikut:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Two-step loan KKPA	39,056,164	44,812,141
	-	265,028
Jumlah	39,056,164	45,077,169

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

Average interest rate per annum for KKPA was 9% in 2001. The terms of the loans were 1 to 20 years.

Tingkat bunga rata-rata KKPA sebesar 9% per tahun untuk tahun 2001, jangka waktu pinjaman 1 sampai dengan 20 tahun.

Interest rates per annum for two-step loans were 17.41% and 12.53% in 2002 and 2001, respectively.

Tingkat bunga rata-rata per tahun untuk penerusan pinjaman (*two-step*) sebesar 17,41% dan 12,53% masing-masing untuk tahun 2002 dan 2001.

Borrowings in foreign currency are as follows:

Pinjaman diterima dalam mata uang asing terdiri dari:

	2002		2001		
	Equivalent in/ Ekuivalen		Equivalent in/ Ekuivalen		
	USD	Rp'000	USD	Rp'000	
Overseas Chinese Banking Corporation Ltd.	8,280,000	74,106,000	9,200,000	95,680,000	Overseas Chinese Banking Corporation Ltd.
FMO	5,000,000	44,750,000	-	-	FMO
GSM 102	-	-	6,841,041	71,146,823	GSM 102
NV. Indover Bank	-	-	400,000	4,160,000	NV. Indover Bank
International Finance Corporation Bank Brussels Lambert	-	-	357,145	3,714,311	International Finance Corporation Bank Brussels Lambert
Fuji Bank Limited	-	-	300,000	3,120,000	Fuji Bank Limited
ING Bank N.V. Singapore Branch	-	-	200,000	2,080,000	Ing Bank N.V. Singapore Branch
The Daiwa Bank Limited	-	-	112,500	1,170,000	The Daiwa Bank Limited
	-	-	90,000	936,000	
Total	13,280,000	118,856,000	17,500,686	182,007,134	Jumlah

On July 17, 1998, the Bank obtained borrowings from Overseas Chinese Banking Corporation Limited amounting to USD 9,200,000 with a term of 9 months, which was used to settle the subordinated loans from PT Udayawira Utama and PT Suryasono Sentosa amounting to USD 4,600,000 each. In accordance with the Second Exchange Offer Agreement with Bank Indonesia, starting July 1, 1999, the term has been extended until 2004 with Libor interest rate plus 2.25% for tranche I, Libor plus 2.375% for tranche II and Libor plus 2.5% for tranche III.

Pada tanggal 17 Juli 1998 Bank telah mendapat pinjaman dari Overseas Chinese Banking Corporation Limited sebesar USD 9.200.000 dengan jangka waktu 9 bulan, digunakan untuk melunasi pinjaman Subordinasi dari PT Udayawira Utama sebesar USD 4.600.000 dan PT Suryasono Sentosa USD 4.600.000. Sesuai dengan perjanjian *Exchange Offer* Kedua dengan Bank Indonesia maka sejak tanggal 1 Juni 1999 jangka waktu telah diperpanjang hingga tahun 2004 dengan tingkat bunga Libor ditambah 2,25% untuk tranche I, Libor ditambah 2,375% untuk tranche II dan Libor ditambah 2,5% untuk tranche III.

Schedule of payments is as follows:

Jadwal pembayaran adalah sebagai berikut:

	Maturity Date/ Tanggal jatuh tempo	Amount/ Jumlah yang harus dibayar	
		USD	
Tranche I	June 1/1 Juni 2002	920,000	Tranche I
Tranche II	June 1/1 Juni 2003	4,140,000	Tranche II
Tranche III	June 1/1 Juni 2004	4,140,000	Tranche III
		9,200,000	

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

As of August 8, 2002, the Bank obtained borrowings from Nederlandse Financiering Maatschappij Voor Ontwikkelingsladen N.V. (FMO) amounting to USD 5 million with Libor interest rate plus 3.25% for the interest coupon. The borrowings have a term of 5 years with maturity on April 15, 2007.

GSM 102 represents borrowings from Deutsche Bank and Bank of New York based on trade finance guarantee facility from U.S. Government with maturity until September 2002 and interest rate of 6-month Libor plus 0.5% up to 0.625%.

On October 16, 1997, the Bank obtained borrowings amounting to USD 10,000,000 from International Finance Corporation, a related party. The borrowings have a term of 5 years with maturity date on October 15, 2002 and interest rate was 7.67%. From such borrowings in 2001, amounting to USD 5,000,000 or equivalent to Rp 52 billion has been agreed as subordinated loan that can be converted to common stock, as explained in Note 23.

Borrowings from The Daiwa Bank Limited, Brussels Lambert Bank, Fuji Bank Limited, NV. De Indonesische Overzeese Bank and ING Bank N.V. Singapore branch, matured in 1998. In accordance with First Exchange Offer agreement with Bank Indonesia, starting September 22, 1998, the terms have been extended for 4 years until 2002, with Libor interest rate plus 2.75% for tranche I, Libor plus 3% for tranche II, Libor plus 3.25% for tranche III and Libor plus 3.50% for tranche IV.

All bonds were paid by the Bank on maturity dates.

Borrowings from related parties were made under similar terms and conditions as those done with third parties.

Borrowings based on maturity:

	2002			2001			
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	
		Rp'000	Rp'000		Rp'000	Rp'000	
More than 1 to 2 years	-	-	-	-	936,000	936,000	Lebih dari 1 s/d 2 tahun
More than 5 years	39,056,164	118,856,000	157,912,164	45,077,169	181,071,134	226,148,303	Lebih dari 5 tahun
Total Borrowings	39,056,164	118,856,000	157,912,164	45,077,169	182,007,134	227,084,303	Jumlah Pinjaman Diterima

Pada tanggal 8 Agustus 2002, Bank telah memperoleh pinjaman dari Nederlandse Financiering Maatschappij Voor Ontwikkelingsladen N.V. (FMO) sebesar USD 5 juta dengan tingkat bunga Libor + 3,25%, berjangka waktu 5 tahun, dan jatuh tempo pada tanggal 15 April 2007.

GSM 102 adalah pinjaman yang diterima dari Deutsche Bank dan Bank of New York atas dasar fasilitas penjamin Trade Finance oleh Pemerintah Amerika dengan jangka waktu sampai dengan September 2002 dan tingkat bunga Libor 6 bulan ditambah 0,5% sampai dengan 0,625%.

Pada tanggal 16 Oktober 1997 Bank memperoleh pinjaman dari International Finance Corporation yang merupakan pihak yang mempunyai hubungan istimewa sebesar USD 10.000.000. Pinjaman tersebut untuk jangka waktu 5 tahun yang akan jatuh tempo pada tanggal 15 Oktober 2002 dengan tingkat bunga 7,67% per tahun. Dari jumlah pinjaman tersebut pada tahun 2001 telah disetujui sejumlah USD 5.000.000 atau Rp 52.000.000.000 dijadikan pinjaman subordinasi yang dapat dikonversi ke saham biasa, seperti yang dijelaskan pada Catatan 23.

Pinjaman dari The Daiwa Bank Limited, Bank Brussels Lambert, Fuji Bank Limited, NV. De Indonesische Overzeese Bank dan Ing Bank N.V. Singapore Branch jatuh tempo dalam tahun 1998. Sesuai dengan perjanjian *Exchange Offer* Pertama dengan Bank Indonesia, maka sejak tanggal 22 September 1998 jangka waktu telah diperpanjang selama 4 tahun sehingga jatuh tempo tahun 2002 dengan tingkat bunga Libor ditambah 2,75% untuk tranche I, Libor ditambah 3% untuk tranche II, Libor ditambah 3,25% untuk tranche III dan Libor ditambah 3,50% untuk tranche IV.

Bank telah melunasi pinjaman yang sudah jatuh tempo.

Pinjaman yang diterima dari pihak yang mempunyai hubungan istimewa diberikan dengan persyaratan dan kondisi yang sama dengan pinjaman yang diterima dari pihak ketiga.

Pinjaman diterima berdasarkan jangka waktu:

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

Borrowings based on remaining terms until maturity:

Pinjaman diterima berdasarkan sisa umur jatuh tempo:

	2002			2001			
	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	Rupiah	Foreign currencies/ Mata uang asing	Total/ Jumlah	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
1 year or less	5,776,514	37,053,000	42,829,514	5,776,515	95,895,134	101,671,649	Kurang dari atau sama dengan 1 tahun
More than 1 to 2 years	5,776,514	37,053,000	42,829,514	5,776,515	43,056,000	48,832,515	Lebih dari 1 s/d 2 tahun
More than 2 to 5 years	13,751,568	44,750,000	58,501,568	14,944,227	43,056,000	58,000,227	Lebih dari 2 s/d 5 tahun
More than 5 years	13,751,568	-	13,751,568	18,579,912	-	18,579,912	Lebih dari 5 tahun
Total Borrowings	39,056,164	118,856,000	157,912,164	45,077,169	182,007,134	227,084,303	Jumlah Pinjaman Diterima

21. ESTIMATED LOSSES ON COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

21. ESTIMASI KERUGIAN KOMITMEN DAN KONTINJENSI

Estimated losses on commitments and contingencies that are normal in banking operations which have credit risk, are as follows:

Estimasi kerugian atas transaksi komitmen dan kontinjensi yang lazim dalam kegiatan usaha bank yang memiliki risiko kredit adalah sebagai berikut:

	2002		2001		
	Rupiah	Rp'000	Rupiah	Rp'000	
Bank guarantees		1,035,421		1,289,635	Bank garansi
Irrevocable letters of credit		110,555		-	Irrevocable letter of credits
Foreign currencies					Mata uang asing
Bank guarantees		246,668		186,380	Bank garansi
Irrevocable letters of credit		785,720		433,407	Irrevocable letter of credits
Total estimated losses on commitments and contingencies		2,178,364		1,909,422	Jumlah estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi

Changes in the estimated losses on commitments and contingencies are as follows:

Mutasi estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi adalah sebagai berikut:

	2002		2001		
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
Beginning balance		1,909,422		1,482,610	Saldo awal
Allowance for possible losses during the year		2,191,311		656,396	Penyisihan kerugian tahun berjalan
Exchange rate differences		(1,922,369)		(229,584)	Selisih kurs
Ending balance		2,178,364		1,909,422	Saldo akhir

As of December 31, 2002 and 2001, the collectibility of commitment and contingency transactions was classified as current.

Kolektibilitas transaksi komitmen dan kontinjensi pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 dikelompokkan lancar.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
 THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
 YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

Management believes that the estimated losses on commitments and contingencies is adequate to cover possible losses that might arise from unfulfilled commitment and contingent obligations.

Manajemen berpendapat bahwa jumlah estimasi penyisihan kerugian transaksi komitmen dan kontinjensi yang telah dibentuk adalah cukup untuk menutupi kerugian yang mungkin timbul sebagai akibat tidak dipenuhinya kewajiban komitmen dan kontinjensi oleh nasabah.

22. OTHER LIABILITIES

22. KEWAJIBAN LAIN-LAIN

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Rupiah			
The Bank			
Accrued expenses	48,496,508	32,485,921	Biaya yang masih harus dibayar
Unearned income	27,434,835	17,726,454	Pendapatan diterima dimuka
Employee benefits obligation	3,000,000	1,500,000	Kewajiban manfaat karyawan
Guarantee deposits	1,686,009	1,199,152	Setoran jaminan
Dividends payable	-	6,865	Hutang dividen
Others	2,155,857	6,250,114	Lain-lain
	82,773,209	59,168,506	
Subsidiary			
Payable to customers	6,825,805	2,524,292	Hutang nasabah
Payable to Indonesian Clearing and Guarantee Institution	4,271,518	273,188	Hutang Lembaga Kliring dan Penjaminan
Employee benefits obligation	23,625	-	Kewajiban manfaat karyawan
Others	45,719	91,199	Lain-lain
	11,166,667	2,888,679	
Total liabilities in Rupiah	93,939,876	62,057,185	Jumlah kewajiban dalam Rupiah
Foreign currencies			
The Bank			
Guarantee deposits	10,468,217	6,618,046	Setoran jaminan
Accrued expenses	3,609,214	4,875,393	Biaya yang masih harus dibayar
Unearned income	2,247,481	1,268,638	Pendapatan diterima dimuka
Others	517,794	-	Lain-lain
	16,842,706	12,762,077	
Total liabilities in foreign currencies	16,842,706	12,762,077	Jumlah kewajiban dalam mata uang asing
Total Other Liabilities	110,782,582	74,819,262	Jumlah Kewajiban Lain-lain

Other liabilities consist of accrued transfer, ATM liabilities, escrow account for incoming cash, accrued notarial fees, vehicle claim fees and accrued insurance premium.

Kewajiban lain-lain antara lain meliputi transfer yang masih harus dibayar, kewajiban ATM, penampungan hasil inkaso, biaya notaris yang masih harus dibayar, biaya klaim kendaraan dan premi asuransi yang masih harus dibayar.

23. SUBORDINATED LOAN

From the total borrowings obtained from International Finance Corporation, amounting to USD 10,000,000, USD 5,000,000 or equivalent to Rp 52,000,000,000 has been agreed to become subordinated loan that can be converted to common stock. Interest rate for the subordinated loan is 1.3% per annum above Libor. The Bank has the obligation to repay the loan after deducting the subordinated loan (see Note 20) on January 15, 2006.

23. PINJAMAN SUBORDINASI

Dari jumlah pinjaman sebesar USD 10.000.000 yang diterima dari International Finance Corporation, pada tahun 2001 telah disetujui sejumlah USD 5.000.000 atau Rp 52.000.000.000 dijadikan pinjaman subordinasi yang dapat dikonversi menjadi saham biasa. Tingkat bunga pinjaman subordinasi per tahun adalah sebesar 1,3% di atas Libor. Bank wajib membayar kembali saldo pinjaman setelah dikurangi pinjaman subordinasi pada tanggal 15 Januari 2006 (Catatan 20).

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

At the time of issuing stocks through preemptive rights issue III dated on July 9, 2002, subordinated loan converted to common stocks totaled 110,098,765 shares (see Note 24).

Pada saat pengeluaran saham melalui penawaran umum terbatas III tanggal 9 Juli 2002, pinjaman subordinasi telah dikonversi ke saham biasa sejumlah 110.098.765 saham (Catatan 24).

24. CAPITAL STOCK

24. MODAL SAHAM

2002			
	Number of Shares/ Jumlah Saham	Percentage of Ownership/ Persentase Kepemilikan	Total Paid-up Capital Stock/ Jumlah Modal Disetor
		%	Rp'000
International Finance Corporation	609,780,862	15.05	76,222,608
Bank of Bermuda Ltd.	482,808,634	11.91	60,351,079
PT Udayawira Utama	471,205,712	11.63	58,900,714
PT Suryasono Sentosa	471,205,714	11.63	58,900,714
PT Surya Putra Raharja	396,805,716	9.79	49,600,715
Hurst Investments Limited	316,024,648	7.80	39,503,081
Stiles Investments Limited	316,024,650	7.80	39,503,081
Directors and commissioners	25,456,094	0.63	3,182,012
Public (below 5% each)	963,608,972	23.78	120,451,121
Total	4,052,921,002	100.00	506,615,125

2001			
	Number of Shares/ Jumlah Saham	Percentage of Ownership/ Persentase Kepemilikan	Total Paid-up Capital Stock/ Jumlah Modal Disetor
		%	Rp'000
PT Udayawira Utama	328,500,652	27.02	82,125,163
PT Suryasono Sentosa	328,500,652	27.02	82,125,163
International Finance Corporation	116,875,000	9.61	29,218,750
Moore Investments Limited	64,363,292	5.29	16,090,823
Hurst Investments Limited	62,287,056	5.12	15,571,764
Stiles Investments Limited	62,287,056	5.12	15,571,764
Directors and commissioners	14,286,562	1.18	3,571,640
Public (below 5% each)	238,776,031	19.64	59,694,008
Total	1,215,876,301	100.00	303,969,075

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

A summary of changes in the number of shares of paid-up capital was as follows:

Mutasi jumlah lembar saham modal disetor adalah sebagai berikut:

	Number of Shares/ Jumlah Saham	
Balance at December 31, 2000	1,098,443,730	Saldo 31 Desember 2000
Preemptive rights issues II	117,432,571	Penawaran Umum Terbatas II
Balance at December 31, 2001	1,215,876,301	Saldo 31 Desember 2001
Preemptive rights issues III	810,584,200	Penawaran Umum Terbatas III
Total	2,026,460,501	Jumlah
Changes in nominal value per share	2,026,460,501	Perubahan nilai nominal per saham
Balance at December 31, 2002	4,052,921,002	Saldo 31 Desember 2002

In accordance with the Deed of Minutes of Meeting No. 57 dated February 22, 2001 of Fathiah Helmi, SH, notary in Jakarta, it was agreed and declared that the number of shares totaling to 117,432,571 shares will be issued through Preemptive Rights Issue II, thus the Bank's capital structure would be as follows:

- Authorized capital of the Bank amounted to Rp 500,000,000,000 consisting of 2,000,000,000 shares with par value of Rp 250 per share.
- Issued and paid-up capital totaled to 1,215,876,301 shares with total nominal value of Rp 303,969,075,250.

Based on the Minutes of Extraordinary Meeting of the Bank's Stockholders as stated in deed No. 38 dated July 31, 2002 of Fathiah Helmi, SH, notary in Jakarta, it was agreed and declared that the number of shares totaling 810,584,200 shares, will be issued through Preemptive Rights Issue III, therefore paid-up capital increased to 2,026,460,501 shares and total nominal value amounted to Rp 506,615,125,250.

The increase in the ownership of International Finance Corporation (IFC) represents exercise of rights totaling to 77,916,666 shares and conversion of subordinated loan (see Note 23) through additional subscription of 110,098,765 shares on preemptive right issues III. Since some rightholders did not exercise their rights, all such unexercised rights were allocated to IFC in accordance with the proposed subscription.

PT Surya Putra Raharja became the Bank's shareholder through the Primary Securities' Subscription Right in the Limited Public Offering III.

Berdasarkan Akta Pernyataan Keputusan Rapat No. 57 tanggal 22 Pebruari 2001, dibuat di hadapan Fathiah Helmi, Notaris di Jakarta, dinyatakan kepastian jumlah saham yang dikeluarkan dalam rangka Penawaran Umum Terbatas II, yaitu sejumlah 117.432.571 saham, sehingga struktur permodalan Bank menjadi sebagai berikut:

- Modal dasar Bank berjumlah Rp 500.000.000.000 terbagi atas 2.000.000.000 saham, dengan harga nominal tiap-tiap saham adalah Rp 250.
- Dari modal dasar tersebut telah ditempatkan dan disetor penuh sejumlah 1.215.876.301 saham dengan jumlah nominal seluruhnya Rp 303.969.075.250.

Berdasarkan Akta Pernyataan Keputusan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Bank No. 38 tanggal 31 Juli 2002, dibuat di hadapan Fathiah Helmi, SH, notaris di Jakarta dinyatakan kepastian jumlah saham yang dikeluarkan dalam rangka Penawaran Umum Terbatas III, yaitu sejumlah 810.584.200 saham sehingga modal disetor Bank menjadi 2.026.460.501 saham dengan jumlah nominal seluruhnya Rp 506.615.125.250.

Penambahan kepemilikan saham Bank oleh International Finance Corporation (IFC) tahun 2002 adalah dari pelaksanaan hak (right) sebanyak 77.916.666 saham dan pemesanan tambahan sebanyak 110.098.765 saham yang berasal dari konversi pinjaman subordinasi (Catatan 23) pada right issue III. Oleh karena terdapat pemegang right yang tidak melaksanakan rightnya, maka dari seluruh right yang tidak dilaksanakan tersebut diantaranya dialokasikan kepada IFC sesuai pesanan tambahan yang diajukan.

PT Surya Putra Raharja menjadi pemegang saham Bank melalui pembelian Hak Memesan Efek Terlebih Dahulu dalam Penawaran Umum Terbatas III.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

Based on the Minutes of the Bank's Stockholders' Extraordinary General Meeting as stated in deed No. 16 dated December 19, 2002 and deed No. 17 dated December 19, 2002, both of Fathiah Helmi, SH, notary in Jakarta, the stockholders approved, among others, the change in par value from Rp 250 to Rp 125 per share. The change has been reported to the Minister of Justice and Human Rights of the Republic of Indonesia and was registered in the Sisminbakum Database No. C?24678 HT.01.04.TH.2002 on December 24, 2002.

Berdasarkan Akta Berita Acara Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa Perusahaan No. 16 tanggal 19 Desember 2002 dan dinyatakan kembali dalam Akta Pernyataan Keputusan Rapat No. 17 tanggal 19 Desember 2002, keduanya dibuat oleh Fathiah Helmi, SH, notaris di Jakarta antara lain telah disetujui perubahan nilai nominal per saham dari Rp 250 menjadi Rp 125. Perubahan ini telah dilaporkan kepada Menteri Kehakiman dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia dan telah diterima dan dicatat pada Database Sisminbakum tanggal 24 Desember 2002 dengan No. C-24678 HT.01.04.TH.2002.

25. ADDITIONAL PAID-IN CAPITAL

25. TAMBAHAN MODAL DISETOR

	Additional Paid-in Capital/ Agio saham	Shares Issuance Costs/ Biaya emisi saham	Total/ Jumlah	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
Balance at January 1, 2001	14,236,212	(1,119,751)	13,116,461	Saldo 1 Januari 2001
117,432,571 shares issued through the Bank's Preemptive Rights Issue II	17,123,531	-	17,123,531	Pengeluaran 117.432.571 saham melalui Penawaran Umum Terbatas II
Balance at December 31, 2001	31,359,743	(1,119,751)	30,239,992	Saldo 31 Desember 2001
810,584,200 shares issued through the Bank's Preemptive Rights Issue III	125,640,551	(3,034,473)	122,606,078	Pengeluaran 810.584.200 saham melalui Penawaran Umum Terbatas III
Balance at December 31, 2002	157,000,294	(4,154,224)	152,846,070	Saldo 31 Desember 2002

26. INTEREST RECEIVED

26. PENDAPATAN BUNGA

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Rupiah			Rupiah
Loans	728,032,212	455,141,139	Kredit
Securities	207,826,039	172,691,007	Efek-efek
Placements with Bank Indonesia and other banks	13,302,156	5,046,405	Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain
Others	961,977	1,162,783	Lainnya
Subtotal	950,122,384	634,041,334	Jumlah
Foreign currencies			Mata uang asing
Loans	49,866,693	51,218,732	Kredit
Securities	31,684,427	38,765,300	Efek-efek
Placements with other banks	542,762	2,387,902	Penempatan pada bank lain
Demand deposits with other banks	260,709	1,899,426	Giro pada bank lain
Others	60,915	187,553	Lainnya
Subtotal	82,415,506	94,458,913	Jumlah
Total Interest Received	1,032,537,890	728,500,247	Jumlah Pendapatan Bunga

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

27. INTEREST PAID

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Rupiah		
Deposits	651,770,199	387,622,374
Securities issued	56,832,872	55,550,068
Government guarantee premium (see Note 38)	20,439,297	15,151,127
Deposits from other banks	7,163,479	4,133,159
Borrowings	6,880,823	6,317,169
Others	-	58,701
Subtotal	<u>743,086,670</u>	<u>468,832,598</u>
Foreign currencies		
Deposits	34,560,317	52,103,558
Borrowings	8,614,288	24,558,371
Deposits from other banks	677,398	42,821
Subtotal	<u>43,852,003</u>	<u>76,704,750</u>
Total Interest Paid	<u>786,938,673</u>	<u>545,537,348</u>

27. BEBAN BUNGA

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Rupiah		
Simpanan		
Surat berharga yang diterbitkan		
Premi penjaminan Pemerintah (Catatan 38)		
Simpanan dari bank lain		
Pinjaman diterima		
Lainnya		
Jumlah		
Mata uang asing		
Simpanan		
Pinjaman diterima		
Simpanan dari bank lain		
Jumlah		
Jumlah Beban Bunga		

28. GENERAL AND ADMINISTRATIVE EXPENSES

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Goods and services from third parties	13,269,654	11,438,163
Depreciation of premises and equipment and amortization	12,931,109	8,634,386
Promotion	12,449,514	5,654,721
Rental	9,288,492	8,471,175
Repairs and maintenance	7,484,120	10,099,030
Telephone, telex and fax	7,016,931	5,043,828
Banking communication	4,946,412	3,583,376
Insurance	4,458,868	1,254,292
Printing and stationery	3,321,424	2,954,359
Electricity, water and gas	3,241,897	2,082,048
Business travelling	2,079,709	2,380,886
Research and development	1,607,841	1,663,114
Others	309,667	367,334
Total	<u>82,405,638</u>	<u>63,626,712</u>

28. BEBAN UMUM DAN ADMINISTRASI

Barang dan jasa dari pihak ketiga	
Penyusutan aktiva tetap dan amortisasi	
Promosi	
Sewa	
Pemeliharaan dan perbaikan	
Telepon, telex dan fax	
Komunikasi perbankan	
Asuransi	
Cetakan dan alat tulis	
Listrik, air dan gas	
Perjalanan dinas	
Penelitian dan pengembangan	
Lain-lain	
Jumlah	

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
 THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
 YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

29. PERSONNEL EXPENSES

	2002
	Rp'000
Salaries and benefits	62,366,358
Medical benefits	3,314,857
Honorarium	2,995,486
Education and training	2,598,311
Employee benefits costs	1,523,625
Others	8,152,271
Total	<u>80,950,908</u>

29. BEBAN TENAGA KERJA

	2001	
	Rp'000	
	40,755,088	Gaji dan tunjangan
	2,090,150	Perawatan kesehatan
	2,096,857	Honorarium
	2,761,971	Pendidikan dan latihan
	1,500,000	Beban manfaat karyawan
	4,809,983	Lainnya
Jumlah	<u>54,014,049</u>	

30. INCOME TAX

Tax expense of the Bank and its subsidiary consists of the following:

	2002
	Rp'000
Current tax	(32,993,737)
Deferred tax	(10,587,939)
Total	<u>(43,581,676)</u>

30. PAJAK PENGHASILAN

Beban pajak Bank dan anak perusahaan terdiri dari:

	2001	
	Rp'000	
	(16,786,652)	Pajak kini
	(6,172,880)	Pajak tangguhan
Jumlah	<u>(22,959,532)</u>	

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

Current Tax

A reconciliation between income before tax per consolidated statements of income and taxable income of the Bank and its subsidiary is as follows:

Pajak Kini

Rekonsiliasi antara laba sebelum pajak menurut laporan laba rugi konsolidasi dengan laba kena pajak adalah sebagai berikut:

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Income before tax per consolidated statements of income	136,498,125	94,852,109	Laba sebelum pajak menurut laporan laba-rugi konsolidasi
Temporary differences:			Perbedaan temporer:
The Bank			Bank
Employee benefits cost	1,500,000	1,500,000	Beban manfaat karyawan
Gain on sale of investment in shares of stock	1,200,130	-	Realisasi laba perusahaan asosiasi yang berasal dari penjualan saham
Unrealized increase in value of securities	(20,832,238)	-	Kenaikan nilai efek-efek yang belum direalisasi
Equity in net income of associated company	(6,008,977)	(29,710,121)	Bagian laba bersih perusahaan asosiasi dengan metode ekuitas
Depreciation	(2,822,900)	(779,205)	Penyusutan aktiva tetap
Amortization of MTN issuance costs	(836,535)	-	Amortisasi biaya emisi MTN
Amortization of rental and renovation	(610,714)	(350,002)	Amortisasi sewa dan renovasi
Dividend income from associated company under equity method	-	8,809,942	Pendapatan dividen dari perusahaan asosiasi dengan metode ekuitas
Amortization of bond issuance costs	-	(291,685)	Amortisasi biaya emisi surat berharga yang diterbitkan
Reversal of provision for possible losses on earning assets other than loans	-	(685,000)	Pemulihan kerugian aktiva produktif selain kredit
Subsidiary			Anak perusahaan
Estimated employee benefits cost	23,625	-	Estimasi beban manfaat karyawan
Permanent differences:			Beban (penghasilan) yang tidak dapat dikurangkan menurut fiskal
The Bank			Bank
Provision for possible losses on earning assets	13,091,075	-	Penyisihan kerugian aktiva produktif
Dividends received	8,167,400	637,000	Pendapatan dividen
Gain from investments in mutual funds	(18,149,697)	(14,057,866)	Laba penempatan pada reksadana
Leased assets expenses	-	(3,986,360)	Beban sewa guna usaha
Gain on sales of premises and equipment	-	(95,454)	Laba penjualan aktiva tetap
Others	(79,799)	1,063,508	Lain-lain
Subsidiary			Anak perusahaan
Fixed income received	(1,798,808)	(1,413,546)	Pendapatan fixed income
Interest from time and demand deposits	(1,234,571)	(529,137)	Bunga deposito dan giro
Others	26,923	24,399	Lain-lain
Taxable income	108,133,039	54,988,582	Laba kena pajak
Details:			Rincian:
The Bank	110,037,457	56,013,839	Bank
Subsidiary	(1,904,418)	(1,025,257)	Anak perusahaan
Total	108,133,039	54,988,582	Jumlah

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

The details of current tax expense and payable are as follows:

	2002
	Rp'000
Current tax expense	
The Bank	32,993,737
Less prepaid taxes	
Income taxes	
Article 23	1,483,860
Article 25	26,150,661
Total	27,634,521
Current tax payable - The Bank	5,359,216

Rincian beban dan hutang pajak kini adalah sebagai berikut:

	2001
	Rp'000
Beban pajak kini	
Bank	16,786,652
Dikurangi pembayaran pajak dimuka	
Pajak penghasilan	
Pasal 23	-
Pasal 25	10,982,778
Jumlah	10,982,778
Hutang pajak kini - Bank	5,803,874

Taxable income and corporate income tax in 2001 were in accordance with the Corporate Income Tax Returns (SPT) filed by the Bank to the Tax Service Office.

Laba kena pajak dan pajak penghasilan Bank tahun 2001 telah sesuai dengan Surat Pemberitahuan Tahunan (SPT) PPh Badan yang disampaikan ke Kantor Pajak.

Deferred tax

The details of the Bank and its subsidiary's deferred tax assets (liabilities) are as follows:

Pajak Tangguhan

Rincian dari aktiva (kewajiban) pajak tangguhan Bank dan anak perusahaan adalah sebagai berikut:

	January 1, 1 Januari 2001	Credited (charged) to income for the year/ Dikreditkan (dibebankan) ke laporan laba rugi	December 31/ 31 Desember 2001	Credited (charged) to income for the year/ Dikreditkan (dibebankan) ke laporan laba rugi	December 31/ 31 Desember 2002	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
The Bank						Bank
Premises and equipment	(2,368,252)	(1,232,115)	(3,600,367)	(846,870)	(4,447,237)	Aktiva tetap
Leased assets	(900,000)	900,000	-	-	-	Aktiva tetap sewa guna usaha
Deferred expenses	3,641	(122,789)	(119,148)	(434,175)	(553,323)	Biaya tangguhan
Allowance for possible losses on earning assets other than loans	205,500	(205,500)	-	-	-	Penyisihan kerugian aktiva produktif selain kredit
Unrealized increase in value of securities	-	-	-	(6,249,671)	(6,249,671)	Kenaikan nilai efek-efek yang belum direalisasi
Employee benefits cost	-	450,000	450,000	450,000	900,000	Beban manfaat karyawan
Dividend income from associated company under equity method	-	2,642,982	2,642,982	(2,642,982)	-	Pendapatan dividen dari perusahaan asosiasi dengan metode ekuitas
Equity in net income of associated company	-	(8,913,036)	(8,913,036)	(1,442,654)	(10,355,690)	Bagian laba bersih perusahaan asosiasi dengan metode ekuitas
Total	(3,059,111)	(6,480,457)	(9,539,568)	(11,166,352)	(20,705,920)	Jumlah
Subsidiary						Anak perusahaan
Deferred tax assets	237,080	307,577	544,657	578,413	1,123,070	Aktiva pajak tangguhan

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
 STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
 THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
 YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

A reconciliation between total tax expense and the amounts computed by applying the prevailing effective tax rate to income before tax per consolidated statements of income is as follows:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
The Bank		
Income before tax per statements of income	135,419,712	94,759,485
	40,608,414	28,410,346
Tax benefits at effective tax rate		
Tax effect on:		
Temporary difference which was not recognized as deferred tax in relation to changes in the method of investment in shares of stock:		
Dividend income	2,642,982	-
Nondeductible expenses (nontaxable income)	908,693	(5,143,237)
Tax expense - The Bank	44,160,089	23,267,109
Subsidiary		
Income per statements of income	1,078,413	893,027
Tax benefit at effective tax rate	323,524	267,908
Tax effect on nondeductible expenses	(901,937)	(575,485)
Tax income - subsidiary	(578,413)	(307,577)
Total tax expense	43,581,676	22,959,532

Rekonsiliasi antara beban (penghasilan) Pajak dan hasil perkalian laba akuntansi dengan tarif pajak efektif yang berlaku adalah sebagai berikut:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Bank		
Laba Bank secara akuntansi sebelum pajak		
Jumlah pajak dengan tarif pajak yang berlaku		
Pengaruh pajak atas perbedaan temporer yang tidak diakui sebagai pajak tangguhan sehubungan dengan perubahan metode penyertaan:		
Pendapatan dividen		
Pengaruh pajak atas perbedaan yang tidak dapat diperhitungkan menurut fiskal		
Beban pajak - Bank		
Anak perusahaan		
Laba akuntansi		
Jumlah pajak dengan tarif pajak yang berlaku		
Pengaruh pajak atas perbedaan yang tidak dapat diperhitungkan menurut fiskal		
Penghasilan pajak - anak perusahaan		
Jumlah beban pajak		

31. EARNINGS PER SHARE

The following data was used to compute the basic and diluted earnings per share:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Net income		
Net income for the computation of basic earnings per share	92,364,174	71,492,376
Potential effect of dilutive common shares:		
Interest on subordinated loan (net of tax effect)	-	1,377,289
Net income for the computation of diluted earnings per share	-	72,869,665

31. LABA PER SAHAM

Berikut ini data yang digunakan untuk perhitungan laba per saham dasar dan dilusian:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
Laba bersih		
Laba untuk perhitungan laba per saham dasar		
Pengaruh efek berpotensi saham biasa yang dilutif:		
Bunga pinjaman subordinasi (bersih setelah pengaruh pajak)		
Laba untuk perhitungan laba per saham dilusian		

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

	Shares/ Lembar	Shares/ Lembar	
<u>Number of shares</u>			<u>Jumlah saham</u>
Weighted average outstanding common shares for computation of basic earnings per share	3,254,495,565	2,456,070,128	Jumlah rata-rata tertimbang saham biasa untuk perhitungan laba per saham dasar
Potential effect of dilutive common shares: Subordinated loan	-	222,399,505	Pengaruh efek berpotensi saham biasa yang dilutif: Pinjaman subordinasi
Weighted average outstanding common shares for computation of basic earnings per share	-	2,678,469,633	Jumlah rata-rata tertimbang saham biasa untuk perhitungan laba per saham dilusian

The above weighted average number of common shares for computation of basic and diluted earnings per share was adjusted retrospectively for the effects of preemptive rights issued and change in par value (stock split - see Note 24). Accordingly, the 2001 earnings per share was restated.

Jumlah rata-rata tertimbang saham biasa untuk perhitungan laba per saham dasar dan dilusian di atas telah disesuaikan secara retrospektif dengan memperhitungkan dampak penerbitan hak memesan efek terlebih dahulu dan perubahan nilai nominal per saham *stock split* (Catatan 24). Oleh karenanya, laba per saham tahun 2001 telah disajikan kembali.

32. CASH DIVIDENDS AND GENERAL RESERVE

- a. Based on the Annual General Meeting of Stockholders as stated in deed No. 39 dated June 14, 2002 of Notary Fathiah Helmi, SH, the stockholders agreed not to distribute cash dividends for 2001 and decided to appropriate for general reserve of Rp 100,000 thousand.
- b. Based on Annual General Meeting of Stockholders as stated in deed No. 43 dated June 20, 2001 of Notary Fathiah Helmi, SH, the stockholders agreed to distribute cash dividends for 2000 amounting to Rp 18,238,144 thousand or Rp 15 per share and decided to appropriate for general reserve amounting to Rp 550,000 thousand.

32. DIVIDEN TUNAI DAN CADANGAN UMUM

- a. Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS) Tahunan sebagaimana tercantum dalam Akta Risalah Bank No. 39 tanggal 14 Juni 2002 dari notaris Fathiah Helmi, SH, pemegang saham memutuskan tidak membagikan dividen untuk tahun buku 2001 dan menetapkan tambahan cadangan umum sebesar Rp 100.000 ribu.
- b. Berdasarkan RUPS Tahunan sebagaimana tercantum dalam Aktiva Risalah Bank No. 43 tanggal 20 Juni 2001 dari notaris Fathiah Helmi, SH, pemegang saham menyetujui pembagian dividen tunai untuk tahun buku 2000 sebesar Rp 18.238.145 ribu atau Rp 15 per saham dan menetapkan cadangan umum sebesar Rp 550.000 ribu.

33. NATURE OF RELATIONSHIP AND TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES

Nature of Relationship

Related parties are companies that directly or indirectly related in ownership and management within the Bank.

Related party companies are as follows: PT Udayawira Utama, PT Surya Putra Raharja, PT Suryasono Sentosa and International Finance Corporation.

33. SIFAT, TRANSAKSI DAN SALDO DENGAN PIHAK-PIHAK YANG MEMPUNYAI HUBUNGAN ISTIMEWA

Sifat Hubungan Istimewa

Pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa adalah perusahaan yang mempunyai keterkaitan kepemilikan atau kepengurusan secara langsung maupun tidak langsung dengan Bank.

Perusahaan-perusahaan yang mempunyai hubungan istimewa adalah sebagai berikut: PT Udayawira Utama, PT Surya Putra Raharja, PT Suryasono Sentosa dan International Finance Corporation.

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

Transactions with Related Parties

In the normal course of business, the Bank entered into certain transactions with related parties. These transactions included the following:

1. Granting of loans (see Note 8).
2. Placements of funds from related parties in the form of deposits (see Note 16).
3. Borrowings (see Note 20).

In 2002 and 2001, loans granted to related parties accounted for 0.04% and 0.02%, respectively, of the total assets. The annual interest rates ranged from 16.5% to 20%.

The percentages of deposits and borrowings from related parties to total liabilities are as follows:

	2002
	%
Deposits	0.26
Borrowings	-
Total	0.26

Transaksi Hubungan Istimewa

Dalam kegiatan usahanya, Bank juga mengadakan transaksi-transaksi tertentu dengan pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa. Transaksi-transaksi tersebut meliputi:

1. Pemberian kredit (Catatan 8).
2. Penempatan dana dari pihak yang mempunyai hubungan istimewa dalam bentuk simpanan (Catatan 16).
3. Pinjaman diterima (Catatan 20).

Persentase kredit pihak yang mempunyai hubungan istimewa terhadap jumlah aktiva adalah sebesar 0,04% dan 0,02% masing-masing untuk tahun 2002 dan 2001 dengan tingkat bunga berkisar antara 16,5% dan 20% per tahun.

Persentase simpanan dan pinjaman diterima dari pihak hubungan istimewa terhadap jumlah kewajiban adalah sebagai berikut:

	2001	
	%	
Deposits	0.36	Simpanan
Borrowings	0.06	Pinjaman diterima
Total	0.42	Jumlah

34. COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

	2002
	Rp'000
Commitment Receivables	
Forward foreign currencies purchased	112,185,000
Unsettled spot foreign currencies purchased	
Rupiah	-
Foreign currencies	186,339
Total Commitment Receivables	112,371,339
Commitment Liabilities	
Unused loan commitments granted to customers	
Rupiah	910,445,447
Foreign currencies	114,871,173
Loans to other banks	
Rupiah	597,093
Outstanding irrevocable foreign letters of credit (L/C)	78,572,003
Outstanding irrevocable local letters of credit (L/C)	11,055,505
Unsettled forward foreign currencies sold	107,400,000
Unsettled spot foreign currencies sold	
Rupiah	-
Foreign currencies	18,087,341
Total Commitment Liabilities	1,241,028,562
Commitment Liabilities - Net	1,128,657,223

34. KOMITMEN DAN KONTINJENSI

	2001	
	Rp'000	
Tagihan Komitmen		
Pembelian berjangka valuta asing	-	
Pembelian valuta asing tunai yang belum selesai		
Rupiah	14,950,000	
Mata uang asing	14,560,000	
Jumlah Tagihan Komitmen	29,510,000	
Kewajiban Komitmen		
Fasilitas kredit kepada nasabah yang belum digunakan		
Rupiah	808,980,804	
Mata uang asing	70,730,980	
Fasilitas kredit kepada bank lain		
Rupiah	132,907	
L/C irrevocable dan masih berjalan luar negeri	43,340,704	
L/C irrevocable dan masih berjalan dalam negeri	7,745,518	
Penjualan valuta asing berjangka yang belum diselesaikan	-	
Penjualan valuta asing tunai yang belum diselesaikan		
Rupiah	20,809,500	
Mata uang asing	4,160,000	
Jumlah Kewajiban Komitmen	955,900,413	
Kewajiban Komitmen - Bersih	926,390,413	

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

	2002	2001	
	Rp'000	Rp'000	
Contingent Receivables			Tagihan kontinjensi
Past due interest revenues			Bunga dalam penyelesaian
Rupiah	38,283,211	41,217,160	Rupiah
Foreign currencies	477,055	5,462	Mata uang asing
Total Contingent Receivables	38,760,266	41,222,622	Jumlah Tagihan Kontinjensi
Contingent Liabilities			Kewajiban kontinjensi
Guarantees issued			Garansi yang diberikan
Rupiah	103,542,128	121,190,621	Rupiah
Foreign currencies	24,666,795	18,637,958	Mata uang asing
Chanelled loans	1,087,836	2,338,334	Penerusan pinjaman
Total Contingent Liabilities	129,296,759	142,166,913	Jumlah Kewajiban Kontinjensi
Contingent Liabilities - Net	(90,536,493)	(100,944,291)	Kewajiban Kontinjensi - Bersih

**35. ASSETS AND LIABILITIES DENOMINATED IN FOREIGN
CURRENCIES**

a. The balances of assets and liabilities denominated
in foreign currencies are as follows:

	2002	2001
	Rp'000	Rp'000
ASSETS		
Cash	6,905,191	5,754,081
Demand deposits with Bank Indonesia	52,751,300	98,124,000
Demand deposits with other banks	159,586,697	44,488,999
Placements with Bank Indonesia and other banks	64,523,231	-
Securities	823,107,814	671,792,850
Loans	709,814,690	677,094,398
Acceptance receivables	123,396,880	59,058,349
Interest income receivables	9,388,388	15,308,579
Other assets	265,471	1,898,444
Total assets	1,949,739,662	1,573,519,700
LIABILITIES		
Liabilities payable immediatelly	102,550,769	56,850,883
Deposits	1,361,545,477	1,146,140,065
Deposits from other banks	95,657,290	52,923,522
Acceptance payables	124,643,314	59,058,349
Borrowings	118,856,000	182,007,134
Estimted losses on commitments and contingencies	1,032,388	554,563
Other liabilities	14,795,625	19,380,123
Subordinated loans	-	52,000,000
Total liabilities	1,819,080,863	1,568,914,639
Net Assets	130,658,799	4,605,061

35. AKTIVA DAN KEWAJIBAN DALAM MATA UANG ASING

a. Posisi aktiva dan kewajiban dalam mata uang asing
adalah sebagai berikut:

AKTIVA
Kas
Giro pada Bank Indonesia
Giro pada Bank Lain
Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain
Efek-efek
Kredit
Tagihan akseptasi
Pendapatan bunga yang masih akan diterima
Aktiva lain-lain
Jumlah aktiva
KEWAJIBAN
Kewajiban segera
Simpanan
Simpanan dari bank lain
Kewajiban akseptasi
Pinjaman diterima
Estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi
Kewajiban lain-lain
Pinjaman subordinasi
Jumlah kewajiban
Jumlah Aktiva - Bersih

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

b. Net Open Position and administrative accounts by
type of currency are as follows:

b. Posisi Devisa Neto Neraca dan Rekening Administratif
masing-masing jenis valuta adalah sebagai berikut:

	2002			
	Assets, commitment and contingent receivables/ Aktiva dan tagihan komitmen dan kontinjensi	Liabilities, commitment and contingent liabilities/ Kewajiban dan kewajiban komitmen dan kontinjensi	Net - absolute/ Bersih - absolut	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
United States Dollar	1,733,268,823	1,726,106,248	7,162,575	Dollar Amerika Serikat
Singapore Dollar	25,602,547	30,075,704	4,473,157	Dollar Singapura
Japanese Yen	58,552,739	58,616,971	64,232	Yen Jepang
Great Britain Poundsterling	6,399,303	3,606,894	2,792,409	Poundsterling Inggris
Hongkong Dollar	197,871	121,005	76,866	Dollar Hongkong
Australian Dollar	1,163,206	867,960	295,246	Dollar Australia
Euro	124,741,582	125,173,422	431,840	Euro
Total	1,949,926,071	1,944,568,204	15,296,325	Jumlah

	2001			
	Assets, commitment and contingent receivables/ Aktiva dan tagihan komitmen dan kontinjensi	Liabilities, commitment and contingent liabilities/ Kewajiban dan kewajiban komitmen dan kontinjensi	Net - absolute/ Bersih - absolut	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
United States Dollar	1,511,797,605	1,568,512,259	56,714,654	Dollar Amerika Serikat
Singapore Dollar	29,432,885	27,348,822	2,084,063	Dollar Singapura
Japanese Yen	3,667,306	4,444,838	777,532	Yen Jepang
Great Britain Poundsterling	180,391	-	180,391	Poundsterling Inggris
Hongkong Dollar	44,821	-	44,821	Dollar Hongkong
Netherlands Guilder	1,682	-	1,682	Gulden Belanda
Australian Dollar	1,193,678	1,333,805	140,127	Dollar Australia
Euro	19,388,472	25,829,075	6,440,603	Euro
Total	1,565,706,840	1,627,468,799	66,383,873	Jumlah

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

The absolute value of Net Open Position as of December 31, 2002 and 2001 amounted to Rp 163,157 million and Rp 79,785 million, respectively. The Net Open Position value required by Bank Indonesia did not exceed the maximum limit value required by Bank Indonesia.

The percentage of Net Open Position to equity as of December 31, 2002 and 2001 was 1.88% and 16.64%, respectively.

The foreign exchange used for assets and liabilities denominated in foreign currencies were Reuters' spot rates at 4:00 P.M. Western Indonesian Time as follows:

Batas nilai (absolut) Posisi Devisa Neto yang diperkenankan pada tanggal 31 Desember 2002 dan 31 Desember 2001 masing-masing sebesar Rp 163.157 juta dan Rp 79.785 juta. Tidak terdapat pelampauan dari batas nilai (absolut) yang diperkenankan oleh Bank Indonesia.

Persentase Posisi Devisa Neto terhadap modal pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 masing-masing sebesar 1,88% dan 16,64%.

Kurs yang digunakan untuk menjabarkan aktiva dan kewajiban dalam mata uang asing adalah kurs Reuters jam 16.00 WIB dengan rincian sebagai berikut:

	March 14,/ 14 Maret 2003	DECEMBER 31,/'31 DESEMBER		
		2002	2001	
		Rp	Rp	
USD 1	8,915.00	8,950.00	10,400.00	1 USD
SGD 1	5,087.32	5,153.75	5,623.91	1 SGD
JPY 1	75.30	75.43	79.18	1 JPY
GBP 1	14,240.02	14,405.48	15,081.06	1 GBP
HKD 1	1,143.11	1,147.63	1,333.72	1 HKD
AUD 1	5,310.22	5,067.95	5,316.50	1 AUD
EUR 1	9,616.09	9,367.08	9,204.01	1 EUR

36. SEGMENT INFORMATION

As of January 1, 2002, the Bank has adopted the Statement of Financial Accounting Standards (PSAK) No. 5 (Revised 2000) regarding Segment Information.

Geographical Segment

The Bank is operating in two main geographic areas as follows: Special District of Jakarta (DKI Jakarta), and outside DKI Jakarta.

The geographical segment information is as follows:

36. INFORMASI SEGMENT

Sejak 1 Januari 2002, Bank menerapkan Pernyataan Standar Akuntansi Keuangan (PSAK) No. 5 (Revisi 2000) tentang Pelaporan Segmen.

Segmen Geografis

Bank beroperasi di dua wilayah geografis utama yaitu Daerah Khusus Ibukota (DKI) Jakarta dan di luar DKI Jakarta.

Berikut ini adalah informasi segmen berdasarkan segmen geografis:

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
**NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL
STATEMENTS**

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS
THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
**CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASI**

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN
YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

	2002				
	Special District of Jakarta/ DKI Jakarta	Outside DKI Jakarta/ Luar DKI Jakarta	Elimination/ Eliminasi	Total/ Jumlah	
	Rp'million/ Rp' juta	Rp'million/ Rp' juta	Rp'million/ Rp' juta	Rp'million/ Rp' juta	
REVENUES					PENDAPATAN
Interest revenues	763,952	290,509	-	1,054,461	Pendapatan bunga
Other revenues	(401,496)	497,276	-	95,780	Pendapatan lainnya
	<u>362,456</u>	<u>787,785</u>	<u>-</u>	<u>1,150,241</u>	
INCOME					HASIL
Segment income	131,467	1,570	-	133,037	Hasil segmen
Income before tax	131,467	5,031	-	136,498	Laba sebelum pajak
Net income				92,364	Laba bersih
OTHER INFORMATION					INFORMASI LAINNYA
ASSETS					AKTIVA
Placements with Bank Indonesia and other banks - net	517,146	-	-	517,146	Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain - bersih
Securities - net	2,504,025	190,506	-	2,694,531	Efek-efek - bersih
Loans - net	4,148,575	2,042,236	-	6,190,811	Kredit - bersih
Premises and equipment - net	-	184,988	-	184,988	Aktiva tetap - bersih
Other assets	666,344	4,084,993	(3,527,463)	1,223,874	Aktiva lainnya
Total Assets	<u>7,836,090</u>	<u>6,502,723</u>	<u>(3,527,463)</u>	<u>10,811,350</u>	Jumlah Aktiva
LIABILITIES					KEWAJIBAN
Deposits	3,436,287	4,894,767	-	8,331,054	Simpanan
Deposits with other banks	106,343	154,411	-	260,754	Simpanan dari bank lain Surat berharga yang diterbitkan - bersih
Securities issued - net	739,732	7,000	-	746,732	Pinjaman diterima
Borrowings	-	157,912	-	157,912	Kewajiban lainnya
Other liabilities	3,675,970	263,515	(3,527,463)	412,022	
Total Liabilities	<u>7,958,332</u>	<u>5,477,605</u>	<u>(3,527,463)</u>	<u>9,908,474</u>	Jumlah Kewajiban
Capital expenditures	-	48,126	-	48,126	Pengeluaran modal
Depreciation and amortization	-	12,931	-	12,931	Penyusutan dan amortisasi
Allowance for possible losses on earning assets and estimated losses on commitments and contingencies	34,689	22,349	-	57,038	Beban penyisihan kerugian aktiva produktif dan estimasi kerugian komitmen dan kontinjensi

Business Segment

In carrying out its banking operations, the Bank is mainly focused on providing and/or placing idle money to produce maximum income, therefore the business segment information is presented based on the type of placement and/or distribution of idle money such as loans, placements with other banks and purchases of securities.

Segmen Usaha

Dalam menjalankan kegiatan usaha perbankan, fokus utama Bank adalah penyaluran/penempatan uang untuk memperoleh hasil yang optimal, sehingga pelaporan informasi segmen usaha Bank didasarkan pada jenis penempatan/penyaluran uang tersebut yaitu kredit yang diberikan, penempatan pada bank lain dan pembelian efek-efek.

The business segment information is as follows:

Berikut ini adalah informasi segmen berdasarkan segmen usaha:

	2002				
	Loans/ Kredit	Placements with Bank Indonesia and other banks/ Penempatan pada Bank Indonesia dan Bank Lain	Purchases of securities/ Pembelian efek-efek	Total/ Jumlah	
	Rp'million/ Rp' juta	Rp'million/ Rp' juta	Rp'million/ Rp' juta	Rp'million/ Rp' juta	
ASSETS					AKTIVA
Segment assets	6,299,075	518,947	2,702,859	9,520,881	Aktiva segmen
Allowance for possible losses	(108,264)	(1,801)	(8,328)	(118,393)	Penyisihan kerugian
Net	6,190,811	517,146	2,694,531	9,402,488	Bersih
Unallocated assets				1,408,862	Aktiva yang tidak dapat dialokasikan
Total Assets				10,811,350	Jumlah Aktiva
REVENUES					PENDAPATAN
Segment revenues	777,899	13,845	239,510	1,031,254	Pendapatan segmen
Unallocated revenues				118,987	Pendapatan yang tidak dapat dialokasikan
				1,150,241	
OTHER INFORMATION					INFORMASI LAINNYA
Provision for possible losses	49,299	3,334	50	52,683	Beban penyisihan kerugian

37. EFFECTS OF ECONOMIC CONDITION

The economic crisis that hit Indonesia has been ongoing for more than five years and, until now, the Indonesian economy has not yet fully recovered. Although the macro economy in 2002 is relatively stable, with growth rate of 3 - 4%, relative stability of Rupiah exchange rate, two digit inflation and decline and stability of interest rate, the investment climate is still seen as negative because of various concerns such as labor, security, law enforcement, and the like. Additionally, the banking sector is not yet in a position to act as intermediary in channeling new loans. Bank loans have increased but most of which are consumer lending and working capital. Investment loans have not yet increased to a meaningful level. Discouraging external developments such as conflict in the Middle East and volatility of money market in the United States of America also caused to hinder the process of Indonesia's economic recovery.

37. DAMPAK KONDISI EKONOMI

Krisis ekonomi yang melanda Indonesia telah berlangsung lima tahun lebih, dan sampai saat ini masih belum sepenuhnya pulih. Walaupun keadaan makro ekonomi pada tahun 2002 relatif stabil dengan pertumbuhan 3% - 4%, nilai tukar rupiah yang relatif stabil, inflasi sekitar dua digit, dan tingkat suku bunga yang menurun dan stabil, namun iklim investasi masih dinilai negatif karena berbagai masalah seperti tenaga kerja, keamanan, ketidakpastian hukum dan sebagainya. Di samping itu, sektor perbankan belum sepenuhnya dalam posisi sebagai intermedator untuk menyalurkan kredit baru. Kredit perbankan mengalami peningkatan, namun sebagian besar adalah peningkatan kredit konsumsi dan modal kerja. Kredit perbankan untuk investasi belum mengalami peningkatan yang cukup berarti. Perkembangan eksternal yang tidak menggembirakan, seperti konflik Timur Tengah dan volatilitas pasar uang di Amerika Serikat juga ikut memperlambat proses pemulihan ekonomi di Indonesia.

These economic conditions caused uncertainty on the debtors' ability to fulfill their obligations at maturity date, therefore it increased loan risks borne by the Bank. These conditions also impacted the cost of funds and the Bank's ability to generate revenues in the future.

In response to the above conditions, the Bank continues to be prudent in its management and operations, by implementing the following:

- The present economic condition makes it essential that the Bank develops clear and effective policies and business strategies.
- The Bank places its excess liquidity in secured money market instruments such as securities (government bonds) and interbank placements guaranteed by the government.
- Doing SWAT analyses every time the condition changes, and to take some actions to secure the Bank's assets.

Recovery of the economy to a sound and stable condition is dependent on the fiscal and monetary measures being taken by the government, actions which are beyond Bank's and its subsidiary's control. It is not possible to determine the future effects the economic condition may have on the liquidity, earnings and capital adequacy of the Bank and its subsidiary. The Bank and its subsidiary through their prudent management and planning continue to make every effort to position themselves to withstand any possible prolonged economic downturn.

38. GOVERNMENT GUARANTEE ON PAYMENT OF PRIVATE BANKS' OBLIGATIONS

Based on Regulation No. 179/KMK.017/2000 dated May 26, 2000 of the Minister of Finance of the Republic of Indonesia, and the joint Decree from the Governor of Bank Indonesia and the Chairman of the Indonesian Bank Restructuring Agency (IBRA) No. 32/46/KEP/DIR and 181/BPPN/0599 dated May 14, 1999 regarding "Requirements and Procedures on Government Guarantee on Obligations of Private Banks", the Government will guarantee the obligations of private banks including demand deposits, savings deposits, time deposits, on-call deposits, bonds, marketable securities, interbank borrowings, loans received, letters of credit, acceptances, currency swap and other contingent liabilities such as bank guarantees, standby letters of credit, performance bonds, and other kinds of liabilities other than those excluded in this regulation such as subordinated loans, liabilities to directors, commissioners and related parties

Kondisi perekonomian ini telah menimbulkan ketidakpastian atas kemampuan debitur Bank untuk memenuhi kewajibannya pada saat jatuh tempo, sehingga meningkatkan resiko atas pinjaman yang diberikan Bank. Kondisi ini juga berdampak terhadap beban dana dan kemampuan Bank untuk memperoleh pendapatan di masa yang akan datang.

Dalam menghadapi kondisi perekonomian tersebut di atas, manajemen sangat berhati-hati (prudent) dalam mengelola dan menjalankan operasi Bank dengan mengambil langkah-langkah antara lain, sebagai berikut:

- Kondisi ekonomi saat ini membuat Bank harus membuat arah kebijakan dan strategi usaha yang jelas dan efektif.
- Kelebihan likuiditas yang ada sebagian besar ditempatkan dalam instrumen pasar uang yang lebih aman seperti pembelian surat-surat berharga (obligasi pemerintah) dan penempatan antar bank yang dijamin oleh Pemerintah.
- Mengadakan SWAT analisis terhadap setiap perubahan yang terjadi kemudian mengambil tindakan untuk mengamankan asset perusahaan.

Pemulihan perekonomian ke kondisi yang sehat dan stabil sangat tergantung pada kebijakan fiskal dan moneter yang terus menerus diupayakan oleh Pemerintah untuk menstabilkan ekonomi, suatu tindakan yang berada di luar kendali Bank dan anak perusahaan. Oleh karena itu tidaklah mungkin untuk menentukan dampak dari masa depan kondisi ekonomi terhadap likuiditas, pendapatan dan kecukupan modal Bank dan anak perusahaan, namun dengan perencanaan dan manajemen yang "prudent", Bank dan anak perusahaan terus melakukan segala upaya untuk mereposisi diri menghadapi kemungkinan terus memburuknya kondisi ekonomi.

38. JAMINAN PEMERINTAH TERHADAP KEWAJIBAN PEMBAYARAN BANK UMUM

Berdasarkan Surat Keputusan Menteri Keuangan Republik Indonesia No. 179/KMK.017/2000 tanggal 26 Mei 2000 dan Surat Keputusan Bersama Gubernur Bank Indonesia dan Ketua Badan Penyehatan Perbankan Nasional No. 32/46/KEP/DIR dan 181/BPPN/0599 tertanggal 14 Mei 1999 tentang "Syarat dan Tata Cara Pelaksanaan Jaminan Pemerintah terhadap Pembayaran Bank Umum", dinyatakan bahwa Pemerintah menjamin kewajiban bank umum meliputi giro, tabungan, deposito berjangka dan deposito on-call, obligasi, surat berharga, pinjaman antar bank, pinjaman yang diterima, letters of credit, akseptasi L/C, swap mata uang dan kewajiban kontinjen lainnya seperti bank garansi, standby letters of credit, performance bonds dan kewajiban sejenis selain yang dikecualikan dalam keputusan ini seperti pinjaman subordinasi dan kewajiban kepada direktur, komisaris dan pihak terkait dengan Bank. Jaminan tersebut di atas berlaku untuk

of the Company. The guarantee was valid for 2 (two) years starting January 26, 1998 and up to January 31, 2000.

The guarantee period has been extended subsequently by the Indonesian Government based on Decree No. 179/KMK.017/2000 dated May 26, 2000 of the Minister of Finance of the Republic of Indonesia which stated that the guarantee period has been extended automatically for the next six months simultaneously, except if in the six-month period before the Guarantee Program ended, the Minister of Finance declared to the public the termination and/or amendment of the Guarantee Program.

jangka waktu 2 tahun sejak tanggal 26 Januari 1998 sampai dengan tanggal 31 Januari 2000.

Jangka waktu penjaminan tersebut telah dilanjutkan oleh Pemerintah Indonesia berdasarkan Surat Keputusan Menteri Keuangan Republik Indonesia No. 179/KMK.017/2000 pada tanggal 26 Mei 2000 yang menyatakan bahwa jangka waktu program penjaminan diperpanjang dengan sendirinya untuk jangka waktu enam bulan berikutnya secara terus menerus, kecuali apabila dalam waktu enam bulan sebelum berakhirnya jangka waktu Program Penjaminan Menteri Keuangan mengumumkan pengakhiran dan atau perubahan Program Penjaminan tersebut untuk diketahui oleh umum.

39. RECLASSIFICATIONS OF ACCOUNTS

Certain accounts in the 2001 consolidated financial statements were reclassified to reflect the nature of the transactions and to conform with the 2002 financial statement presentation as follows:

	Before reclassifications/ Sebelum reklasifikasi
	Rp'000
Cash	62,845,212
Other assets	31,674,801
Liabilities payable immediately	-
Deposits	5,617,655,410
Other liabilities	93,122,803

39. REKLASIFIKASI AKUN

Beberapa akun dalam laporan keuangan untuk tahun 2001 telah direklasifikasi agar lebih mencerminkan sifat dari transaksi tersebut dan sesuai dengan penyajian laporan keuangan tahun 2002. Berikut disajikan akun-akun dalam laporan keuangan tahun 2001 sebelum dan setelah reklasifikasi.

	After reclassifications/ Sesudah reklasifikasi	
	Rp'000	
	68,472,332	Kas
	26,047,681	Aktiva lain-lain
	379,202,511	Kewajiban segera
	5,256,756,440	Simpanan
	74,819,262	Kewajiban lain-lain

40. OTHER INFORMATION

a. As of December 31, 2002 and 2001, the Bank's capital adequacy ratios were 12.57% and 9.03%, respectively, with details as follows:

	2002
	Rp'million/Rp'juta
I. Composition of Capital	
A. Core Capital	
1. Paid-up Capital	506,615
2. Additional Capital Reserves	
a. Additional Paid-in Capital	152,846
b. General Reserves	650
c. Unappropriated retained earnings after tax (100%)	154,022
d. Current year's income after	51,765
Total	865,898

40. INFORMASI LAINNYA

a. Rasio kecukupan modal (CAR) Bank pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 masing-masing sebesar 12,57% dan 9,03% dengan rincian sebagai berikut:

	2001
	Rp'million/Rp'juta
I. Komponen Modal	
A. Modal Inti	
1. Modal Disetor	303,969
2. Cadangan Tambahan Moda	
a. Tambahan Modal Disetor	30,240
b. Cadangan umum	550
c. Saldo laba yang tidak ditentukan penggunaannya setelah diperhitungkan pajak (100%)	70,030
d. Laba tahun berjalan setelah diperhitungkan pajak (50%)	39,032
Jumlah	443,821

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

	2002	2001	
	Rp'million/ Rp'juta	Rp'million/ Rp'juta	
B. Supplementary Capital (Maximum of 100% of core capital)			B. Modal Pelengkap (Maksimum 100% dari Modal Inti)
1. General reserve of allowance for possible losses on earning assets (maximum of 1.25% of ATMR)	77,565	55,251	1. Cadangan Umum Penyisihan Penghapusan Aktiva Produktif/ PPAP (maksimum 1,25% dari ATMR)
2. Subordinated loans (maximum of 50% of core capital)	-	52,000	2. Pinjaman Subordinasi (maksimum 50% dari Modal Inti)
Total	77,565	107,251	Jumlah
II. Total Core and Supplementary Capital	943,463	551,072	II. Total Modal Inti dan Modal Pelengkap
III. Investments in shares of Stock	(127,680)	(152,145)	III. Penyertaan
IV. Total Capital	815,783	398,927	IV. Total Modal
V. Weighted Risk Assets (ATMR)	6,489,995	4,420,070	V. Aktiva Tertimbang Menurut Risiko (ATMR)
VI. Capital Adequacy Ratio (%)	12.57%	9.03%	VI. Rasio Kewajiban Penyediaan Modal Minimum yang tersedia (%)
VII. Minimum Capital Adequacy Ratio Required (%)	8%	8%	VII. Rasio Kewajiban Penyediaan Modal Minimum yang diwajibkan (%)

b. The analysis on maturity of assets and liabilities based on remaining terms until maturity calculated from December 31, 2002 was as follows:

b. Analisa jatuh tempo dan kewajiban menurut kelompok jatuh temponya berdasarkan periode yang tersisa, dihitung sejak tanggal 31 Desember 2002 sampai dengan tanggal jatuh tempo adalah sebagai berikut:

	1 month or less/ Sampai engan 1 bulan	> 1 month - 3 months/ > 1 bulan s/d 3 bulan	> 3 months - 12 months/ > 3 bulan s/d 12 bulan	> 1 year - 5 years/ > 1 tahun s/d 5 tahun	> 5 years/ > 5 tahun	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
Assets						Aktiva
Cash	127,403,101	-	-	-	-	Kas
Demand deposits with Bank Indonesia	396,103,617	-	-	-	-	Giro pada Bank Indonesia
Demand deposits with other banks	167,725,575	-	-	-	-	Giro pada Bank Lain
Placements with Bank Indonesia and other banks	518,947,382	-	-	-	-	Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain
Securities	2,328,067,278	3,073,939	11,725,679	101,528,025	258,464,298	Efek-efek
Derivative receivables	5,127,000	-	-	-	-	Tagihan derivatif
Loans	397,152,440	692,328,496	2,331,793,067	2,517,566,948	360,233,379	Kredit
Acceptance receivables	35,942,658	61,144,775	25,966,332	1,686,674	-	Tagihan akseptasi
Interest income receivables	58,781,796	-	-	-	-	Pendapatan bunga yang masih akan diterima
Other assets	17,516,523	1,590,591	8,639,732	302,062,070	-	Aktiva lain-lain
Total assets	4,052,767,371	758,137,800	2,378,124,810	2,922,843,717	618,697,677	Jumlah aktiva

P.T. BANK NISP Tbk AND ITS SUBSIDIARY
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 2002 AND 2001 AND FOR THE YEARS THEN ENDED (Continued)

P.T. BANK NISP Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI

31 DESEMBER 2002 DAN 2001 SERTA UNTUK TAHUN-TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL TERSEBUT (Lanjutan)

	1 month or less/ Sampai engan 1 bulan	> 1 month - 3 months/ > 1 bulan s/d 3 bulan	> 3 months - 12 months/ > 3 bulan s/d 12 bulan	> 1 year - 5 years/ > 1 tahun s/d 5 tahun	> 5 years/ > 5 tahun	
	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	Rp'000	
Liabilities						Kewajiban
Liabilities payable						
immediately	127,423,294	5,572,828	87,052	-	-	Kewajiban segera
Deposits	7,226,354,046	843,581,033	260,789,927	329,460	-	Simpanan
Deposits from other banks	98,420,184	162,133,752	200,000	-	-	Simpanan dari bank ain
Acceptance payables	35,942,658	61,144,775	25,966,332	1,686,674	-	Kewajiban akseptasi
Taxes payable	20,531,706	-	-	-	-	Hutang pajak
						Surat berharga yang diterbitkan
Securities issued	-	-	-	757,000,000	-	
Borrowings	42,829,514	-	-	101,331,082	13,751,568	Pinjaman diterima
Other liabilities	46,594,186	7,873,562	25,706,276	27,355,496	3,253,062	Kewajiban lain-lain
Total liabilities	7,598,095,588	1,080,305,949	312,749,587	887,702,712	17,004,630	Jumlah kewajiban
Difference	(3,545,328,217)	(322,168,149)	2,065,375,223	2,035,141,005	601,693,047	Selisih

The main step taken by the Bank in relation to mismatch between monetary assets and liabilities due in 3 months is to increase the services being provide to depositors and to offer competitive interest rates and interesting products to customers to keep the stability and continuity of deposits in the Bank. In addition, the Bank also intensified its collection efforts to troubled debtors and availed borrowings from onshore and offshore banks

Langkah yang diambil oleh Bank sehubungan dengan mismatch aktiva dan kewajiban moneter yang jatuh tempo sampai dengan 3 bulan, adalah meningkatkan pelayanan kepada nasabah simpanan serta menawarkan produk dan bunga yang menarik kepada nasabah untuk menjaga stabilitas dan kontinuitas jumlah simpanan. Disamping itu, Bank juga mengintensifkan usaha penagihan kepada debitur bermasalah dan memperoleh fasilitas pinjaman dari berbagai bank baik dalam maupun luar negeri.

c. The ratios of classified earning assets to total earning assets as of December 31, 2002 and 2001 were 1.09% and 1.82%, respectively.

c. Rasio aktiva produktif yang diklasifikasikan terhadap total aktiva produktif pada tanggal 31 Desember 2002 dan 2001 masing-masing adalah sebesar 1,09% dan 1,82%.

41. SUBSEQUENT EVENT

On February 27, 2003, the Bank obtained notice of effectivity from the Chairman of Bapepam in his letter No. S-406/PM/2003 for the Public Offering of Subordinate Bonds I NISP, which consist of Series A Bonds in Rupiah amounting to Rp 455 billion and Series B Bonds in United States Dollar amounting to USD 5 million. The interest rate of Series A for the first to fifth year is fixed rate of 17.125% per annum and 26% per annum for the sixth to tenth year. Hence, the Series B interest rate is 10.25% per annum for the first to fifth year and U.S. treasury rate plus 11.25% per annum for the sixth to tenth year.

41. PERISTIWA PENTING SETELAH TANGGAL NERACA

Pada tanggal 27 Pebruari 2003, Bank memperoleh pernyataan efektif dari Ketua Bapepam dengan Suratnya No. S-406/PM/2003 untuk melakukan Penawaran Umum Obligasi Subordinasi I NISP yang terdiri atas obligasi Seri A dalam mata uang Rupiah sebanyak-banyaknya Rp 455 miliar dan obligasi Seri B dalam mata uang Dollar Amerika Serikat sebanyak-banyaknya USD 5 juta. Tingkat bunga obligasi Seri A untuk tahun pertama hingga tahun ke lima adalah bunga tetap 17,125% per tahun dan 26% per tahun untuk tahun ke enam hingga tahun ke sepuluh. Tingkat bunga untuk obligasi Seri B untuk tahun pertama sampai tahun ke lima adalah bunga tetap 10,25% per tahun, sedangkan tahun ke enam sampai ke sepuluh sebesar tingkat bunga US *treasury rate* + 11,25% per tahun.

42. APPROVAL OF ISSUANCE FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements from pages 3 until 71 had been agreed by all members of boards of Commissioners and Directors on March 14, 2003.

42. PERSETUJUAN LAPORAN KEUANGAN

Laporan keuangan dari halaman 2 sampai dengan 71 telah disetujui oleh semua anggota Direksi dan Dewan Komisaris pada tanggal 14 Maret 2003.